

慎不敢受佛言為極越牢堅固藏舉者聽

又五百問事云不得口吹經上塵像塵准之雖非正經然須慎之亦不得燒故經得重罪如燒父母不知有罪者輕

又僧祇律云然火向有七事無利益一壞眼二壞色三身羸四衣垢壞五卧具壞六生犯戒緣七增世俗話又月上女經云維摩詰妻名曰無垢其妻九月生女名為月上

又佛說維摩經云波斯匿王有女名曰維摩羅達晉言離垢施厭年十二端正殊妙極有聰慧

又轉女身經云須達長者妻名曰淨日有女名無垢光

頌曰

難務簡要 捨茲煩瑣 萬行貞固

六塵方掩 烈烈霜心 昭昭玉檢

如彼瓊林 皎無瑕點

諸經要集卷第十

癸卯歲高麗國分司太藏都監奉

勅彫造

出三藏記集卷第一

高僧林撰

楊

出三藏記集序

夫真諦玄凝法性虛寂而開物導俗非言莫津是以不二嘿訓會於義空之門一音振辯應乎羣有之境自我師能仁之出世也座苑留其初言金河究其後說契經以誘小學方典以勸大心妙輪區別十二惟部法聚惣要八万其門至善述晦跡而應真結藏始則四鎗集經中則五部分戒大寶斯在含藏寶焉然道由人弘法待緣顯有道無人雖文存而莫悟有法無緣雖並世而弗聞聞法資乎時未悟道藉於機至機至然後理感時來然後化通矣昔周代覺興而靈津致隔漢世豫教而妙曲方派法待緣顯信有徵矣至漢末安高直譯轉明親初康會注述漸暢道由人弘於茲驗矣自晉氏中興三藏弥廣外域勝處稠疊以摠至中原慧士焯燁而秀生提什率其宏綱安遠振其奧領渭濱

務道逼之集盧岳結般若之臺像法得人於斯為盛原夫經出西域運流東方提挈万里翻傳胡漢國音各殊故文有同異前後重來故題有新舊而後之學者鮮克研覈遂乃書寫迷踵而不知經出之歲誦說比肩而莫測傳法之人授之受道亦已闕矣夫一時聖集猶五事證經况丁載文譯寧可昧其人世哉昔安法師以鴻才淵鑒爰撰經錄訂正聞見炳然區分自茲以來妙典聞出皆是大乘寶海特顯講習而王代人名莫有餘賈歲月逾邁本源將沒後生疑惑奚所取明祐以庸淺豫憑法門翹仰玄風誓弘大化每至昏曉諷持秋夏講說未嘗不心馳蕙園影躍靈臺於是率課羸志公波討源綴其所聞名曰出三藏記集一摺緣記二銓名錄三摠經序四述列傳緣記撰則原始之本克彰名錄銓則年代之目不墜經序摠則勝集之時足徵列傳述則伊人之風可見並鑽析內經研鑽外籍悉以前識驗以舊聞若人代有據則表為

司南聲傳出三藏記卷第一 第三法未詳則文歸蓋關東諸

翰志存信史三復九惠事取實錄有證者既標則無源者自願庶行潦無雜於醇乳燕石不乱於楚玉但并識管窺多慙博練如有未備請奇明哲

集三藏錄記第一

十誦律五百羅漢出三藏記第二

菩薩處胎經出八藏記第三

胡漢譯經文字音義同異記第四

前後出經異記第五

集三藏錄記第一 出大智度論

佛於俱夷那竭國薩羅雙樹間般涅槃卧牀北首天地震動師子等百獸悉大哮吼諸天人踊呌山林樹木皆涕不能自勝諸三學人僉然不樂諸無學人但念諸法一切無常唯阿難親愛未除未離欲故心沒憂海不能自出余時阿泥盧豆語阿難汝守佛法藏不應如凡人自沒憂海一切有為是無常相又佛委付汝汝汝令慈闍失所受事汝當問佛佛涅槃後我曹云何行道誰當作師惡口車匿云

何共住佛經初首作何等語如是種種未來之事汝當應問阿難問是事問心小醒得念道力於佛卧牀邊以此事問佛佛告阿難若我現在若我滅後自依止法不餘依止云何比丘自依止法不餘依止內觀身常念一心智慧現前勤修精進除世間貪憂外身內外身亦如是觀觀內受心法念處亦復如是是名自依止法不依止餘從今解脫戒經即是大師如戒經所說身業口業應如是行車匿比丘如梵法治若心更伏者應教那伽迦旃延經即可得道我三阿僧祇劫所集法寶藏是初應作是說如是我聞一時佛在某方某國土某處樹林何以故過去未來諸佛經初亦稱是語現在諸佛臨涅槃時亦教稱如是語我今涅槃後經初亦稱如是我聞之語佛既滅度諸大羅漢各各隨意於諸山林源泉谿谷處處捨身而般涅槃或有飛騰虚空鴈行而去現種種神變令眾人得信心清淨而般涅槃余時六欲諸天乃至遍淨色界諸天

見是事已各心念言佛日既沒禪定解脫弟子光明亦復滅度是諸眾生種種煩惱惱怒癡病是法藥師今疾滅度誰當治者無量智慧大海之中所生弟子諸妙蓮花今復乾枯法樹摧折法雲散滅大智為王既已逝矣為子亦隨法商人已去從誰求法寶各共集會來詣大迦葉作禮已說偈讚嘆嘆已自言大德仁者知不法船欲破法城欲頽法海欲竭法幢欲倒法燈欲滅行道漸少惡力轉盛當以大慈建立佛法余時迦葉心大如海澄靜不動良久而答汝等所說實如所言世間不久無智音冥於是大迦葉默然受諸諸天禮已忽然不現各自還去余時迦葉思惟云何使是三阿僧祇劫難得佛法久住於世思惟已我知是法可得久住於世應當集修如路阿毗曇毗尼作三法藏如是佛法可得久住未來世人可得受行所以者何佛世世勤苦慈愍眾生學得是法為人演說我曹亦應承用佛教宣揚開化迦葉作是語已住須彌山

頂過銅提提說此偈言

諸佛弟子 若念於佛 當報佛恩

莫入涅槃

是捷提音傳大迦葉教遍至三千大千世界皆悉聞知諸有弟子得神力者皆來集會大迦葉所余時迦葉告諸會者佛法欲滅佛從三阿僧祇劫種種苦行慈愍眾生學得是法佛涅槃已諸弟子中知法持法者及誦法者皆亦隨般涅槃法今欲滅未來眾生甚可憐愍失智慧眼愚癡盲冥佛大慈悲愍傷眾生我曹應當承順佛教須待結集三藏竟已隨意滅度諸來眾會皆受教住時大迦葉選取千人除其阿難皆阿羅漢得六神通具三明智諸禪三昧自在出入逆順起越誦讀三藏知內外經書諸外道家十八種大經亦善讀知皆能論議降伏異學昔頻浮婆羅王得道八万四千官屬亦各得道是時王教勅宮中常飯食供養千人阿闍王不斷是法時大迦葉思惟言若我等常乞食者當有外道強來難問廢闕法事今

王舍城常設飯食供養千人是中可住結集法藏以是故選取千人不得多取是時大迦葉與千人俱到王舍城者闍嶺山中告阿闍王三給我等食日日送來今我結集法藏不得他行是中夏安居初十五日說戒時大迦葉即入禪定以天眼觀視今是眾中誰有煩惱應逐出者唯有阿難一人不盡大迦葉從定起已即於眾中手牽阿難出言今清淨眾結集法藏汝結未盡不得住此時阿難慚耻悲泣而自念言我二十五年隨侍世尊供給左右初未曾得如是苦惱佛實大德慈悲含忍念已自言我能力久可得道但諸佛法阿羅漢者不得供給左右使令以是義故留殘結不盡斷耳又言汝更有罪佛意不欲聽女人出家汝慙慙勸請佛聽為道以是故佛之正法五百歲而衰微是汝之罪阿難言我憐愍瞿曇又三世諸佛法皆有四眾我世尊云何獨無又言佛欲涅槃近俱夷城佛時脊痛四疊迴多羅僧敷卧語汝言我須水

不供給是汝之罪阿難言是時五百乘車載流而凌令水渾濁是故不取又言政使水濁佛有大神力能令大海濁水清淨汝何以不與又言佛問汝若有人四神足好修可住世一劫若減一劫佛四神足好修第一欲住世一劫若減一劫汝嘿然不答如是至三汝亦嘿然汝若答佛神足好修應住世一劫若減一劫正由汝故令世尊早入涅槃是汝之罪阿難言魔蔽我心是故無言非我惡心而不答佛迦葉又言汝與佛疊僧伽梨以足踏上是汝之罪阿難言今時大風卒起無人助我風吹來墮我脚下非不恭敬故蹈佛衣又言佛陰藏相涅槃後以忸女人是可恥是汝之罪阿難言我今時思若諸女人見佛陰藏相者便自羞耻女人之形願求男子之身修行佛相種種福德業故我亦之不為無恥故破戒也大迦葉言汝有六罪應僧中悔過阿難言諾謹隨大迦葉及僧教是時阿難長跪合掌偏袒右肩即脫草屣六罪懺懺竟大迦葉

復於僧中手牽阿難出語阿難言新
汝漏盡然後米入殘結未盡汝勿來
也如是語竟便自閉門尔時諸阿羅
漢議言誰能結集法藏者阿泥盧豆
言舍利弗是為第二佛有好弟子名
憍梵波提柔軟和雅常處閑居善知
法藏今在天上尸利沙樹園中可遣
使請來大迦葉語下座汝次應僧使
到天上尸利沙樹園中憍梵波提住
處到已語憍梵波提大迦葉諸漏盡
阿羅漢皆會聞浮提僧有大法事汝
可速來是比丘歡喜訖諾受僧勅命
頭面礼僧右遠三市如金翅鳥騰空
而往到已礼足言大迦葉有語今僧
有大法事可疾速來觀眾寶聚是時
憍梵波提心疑語是比丘言僧將無聞
詩事笑我耶無有破僧者不佛日不
滅度耶是比丘言實如所言大師世
尊已滅度憍梵波提言佛滅度太疾
世間眼滅隨佛轉法輪大將我和尚
舍利弗今在何所答曰先入涅槃憍
梵波提言大師法將各自別離當可
奈何摩訶目捷連今在何所答言亦

已滅度憍梵波提言佛法欲散大人
過去眾生可惡長老阿難今何所作
答曰阿難比丘憂愁啼哭不能自喻
憍梵波提言阿難懷惱由有受結別
離生苦羅睺羅復云何答言得阿羅
漢故無憂無愁但念諸法無常之相
憍梵波提言難斷之愛已能斷故又
言我失大師世尊於是中住亦何所
為我和尚大師復已滅度我今不能
下聞浮提今即於此而般涅槃說此
語已即入憍定涌在虛空身放光明
種種神變自身出火而燒於身身中
出水四道流下至大迦葉所水中有
聲說此偈言
憍梵波提稽首礼 妙眾第一大德僧
聞佛滅度我隨去 如大鳥去為子隨
下座比丘持衣鉢還僧是時中間阿
難思惟求盡殘結其坐禪經行懇懇
求道是阿難智多定少不即得道定
智等者乃可速得後夜欲過疲極極
息却卧就枕頭未至枕席然得悟
如電光出闇者見道阿難如是入金
剛定破一切諸煩惱山得三明六通

具八解脫作大力阿羅漢即夜到僧
堂門掩門而嘆大迦葉問言掩門者
誰答言我是阿難又問汝何以來答
言我於今夜得盡諸漏又言不與汝
開門汝從門輪孔來阿難言尔即以
神力從非門而入礼拜僧足懺悔大
迦葉言莫復見責大迦葉手摩其頂
我故為汝使得道故汝無嫌恨我亦如
是以汝自證辟如手畫虛空無所染
著阿羅漢心亦復如是復汝本座是
時僧中復共議言憍梵波提已取滅
度更有誰能結集法藏阿泥盧豆言
是長老阿難於佛弟子常侍近佛聞
經能持佛常嘆譽唯是阿難結集法
藏是時大迦葉摩阿難頭言佛囑累
汝令持法藏汝應報佛恩佛在何處
取初說法佛諸大弟子能守護法藏
者皆已滅度唯汝一人在今應隨佛
心憐愍眾生結集法藏是時阿難欻
礼僧已坐師子座時大迦葉說此
偈言
佛聖師子王 阿難是佛子 師子座處坐
觀眾無有佛 如是大德眾 無佛失威神

如空無月時 有宿而不眠 汝大智人說
汝佛子當演 何處佛初說 今汝當布現
是時長老阿難 一心合手 向佛涅槃
方作如是說

佛初說法時 余時我不見 如是展轉聞
佛在波羅捺 佛為五比丘 初開甘露門
說四真諦法 苦集滅道諦 阿若憍陳如
最初得見道 八萬諸天眾 皆亦入道跡
是千阿羅漢聞 是語已上昇虛空高
七多羅樹 皆言無常力大如我等眼
見佛說法 今乃言我聞便說偈言

我見佛身相 猶如紫金山 妙相眾德滅
唯有名獨存

長老阿泥盧豆 說此偈言

世間無常 如水月芭蕉 功德滿三界
無常風所壞

余時大迦葉復說偈言

無常力甚大 愚智貧富貴 得道及未得
一切無能免 非巧言妙實 非欺誑力諍
如火燒萬物 無常相法余

大迦葉語阿難 從轉法輪經至大般
涅槃集作四阿含增一阿含中阿含
長阿含相應阿含是名修妬路法藏

諸阿羅漢更問誰能明了集毗尼藏
皆言長老優波難於五百阿羅漢中
持律第一我等今請即請言起就師
子座問佛在何處說初毗尼結戒優
波難即受僧命坐師子座如是我聞
一時佛在毗舍離 舍離時須隣鄰迦蘭
陀長者子初作媚欲以是目緣故結
初大罰二百五十戒義作三部七法
八法以比丘毗尼增一優波難問難
部善部如是等八十部作毗尼藏諸
阿羅漢復共思惟請阿難結集阿毗
曇藏即請言起就師子座佛在何處
初說阿毗曇阿難受僧命說如是我
聞一時佛在舍婆提城 舍婆提諸
比丘諸有五怖五罪五怨不滅是因
緣故此生中身心受無量苦復後世
墮惡道中諸有無此五怖五罪五怨
是因緣故於今生種種身心受樂後
世生天上樂何等五怖應達一者然
生一者盜三者邪淫四者妄語五者
飲酒如是等名阿毗曇藏三法藏集
諸諸天人鬼神諸龍王等種種供養
天花香幡蓋衣服供養法故於是說偈

憐愍世界故 集結三法藏 十力一切智
說智光明燈 略說三藏竟

十誦律五百羅漢出三藏記第二

又十誦律序云迦葉言我先從波婆
城向拘尸城道中問佛涅槃有惡癡
比丘言我今得自在所欲便作不欲
便止又有比丘非法說法法說非法
以此因緣應集法藏即羯磨五百羅
漢唯阿難在學地共往王舍城安居先
令優波難出律藏二事即問阿
若憍陳如次問長老均陀及十力迦
葉等五百羅漢乃至取下阿難言如
優波難所說不皆答我亦如是聞是
事是法余時迦葉僧中唱言太德僧
聽初事集聲是法是佛教無有比丘
言非法非佛教僧忍嘿然故是事如
是持乃至集律藏一切竟後方命阿
難出修多羅藏及阿毗曇藏阿難方
云如是我聞一時五百羅漢皆下地胡
跪涕零而言我從佛所面聞見法而
已言我聞迦葉語阿難從今三藏初
皆稱如是我聞故復兩存
菩薩處胎經出八藏記第三

出三藏記卷第一 第三十三

菩薩處胎經云迦葉告阿難言佛所說法一言一字汝勿使有缺漏菩薩藏者集著一處聲聞藏者亦集著一處戒律藏者亦著一處余時阿難取初出經胎化藏為第一中陰藏第二摩訶衍方等藏第三戒律藏第四住菩薩藏第五雜藏第六金剛藏第七佛藏第八是為釋迦文佛經法具足矣

胡漢譯經音義同異記第四

夫神理無聲因言辭以寫意言辭無跡緣文字以圖音故字為言蹄言為理筌音義合符不可偏失是以文字應用弥綸宇宙雖跡繫翰墨而理契乎神昔造書之主凡有三人長名曰梵其書右行次曰佉樓其書左行少者蒼頡其書下行梵及佉樓居于天竺黃史蒼頡在於中夏梵法取法於淨天蒼頡因華於鳥跡文畫誠異傳理則同矣仰尋先覺所說有六十四書庶輪轉眼筆制區分龍鬼八部字體殊式唯梵及佉樓為世勝文故天竺諸國謂之天書西方寫經雖同祖梵文

出三藏記卷第一 第三十四

然三十六國往往有異辭諸中土隋纂籀之變體乎蒼頡古文公世代變古移為籀籀遷三篆篆改或緣其轉易多矣至於傍生八體則有仙龍雲芝二十四書則有楷真錢及名實雖繁為用蓋渺然原本定義則體脩於六文適時為敏則莫要於隸法東西之書源亦可得而略究也至於胡音為語單複無恒或一字以攝眾理或數言而成一義尋大涅槃經列字五十惣釋眾義十有四音名為字本觀其發語裁音宛轉相資或舌根唇末以長短為異且胡字一音不得成語必餘言足句然後義成譯人傳意豈不艱哉又梵書製文有半字滿字所以名半字者義未具足故字體半偏猶漢文月字虧其傍也所以名滿字者理既究竟故字體圓滿猶漢文日字盈其形也故半字惡義以辟煩惱滿字善義以辟常住又半字為體如漢文言字滿字為體如漢文諸字以者配言方成諸字諸字兩合即滿之例也言字單立即半之類也半

出三藏記卷第一 第三十五

字雖單為字根本緣有半字得成滿字辭凡夫始於無明得成常住故因字製義以辟涅槃梵文義與皆此類也是以宜領梵文寄在明譯譯者釋也交釋兩國言課則理乖矣自前漢之末經法始通譯音音訛未能明練故浮屠乘門言謬漢史音字猶然況於義乎蒼中夏典謨詩執札師資相授猶有訛亂詩云有莧斯首斯當作鮮齊語音訛遂變詩文此乘門之例也禮記云孔子蚤作蚤當作早而字同蚤蛆此古字同文即浮屠之例也中國舊經而有斯蚤之異華戎遠譯何怪於屠乘哉若夫度字傳義則置言由筆所以新舊眾經大同小異天生語攝維摩詰舊譯解云無垢攝關中譯云淨名淨即無垢名即是攝此言殊而義均也舊經稱眾祐新經云世尊此立義之異旨也舊經云乳沓和新經云乳闍婆此國音之不同也略舉三條餘可類推矣是以義之得失由乎譯人辭之質文繫於執筆或善胡義而不了漢旨或明漢文而不

曉胡意雖有偏解終隔圓通若胡漢
兩明意義四暢然後宣述經奧於是
乎正前古譯人莫能曲練所以舊經文
意致有阻礙豈經礙哉譯之失耳昔
安惠世高聰哲不羣所出眾經質文
允正安玄嚴調既壹壹以條理支越
竺蘭亦拏拏以雅暢凡斯數賢並見
美前代及護公專精兼習華戎譯文
傳經不墜于舊逮乎羅什法師佛神
金照秦僧融聲慧機水鑄故能表發
揮翰克明經奧大垂微言於斯炳煥
至疊識之傳涅槃跋陀之出華嚴辟
理辯暢明踰日月觀其為義維軌什
公矣至於雜類細經多出四舍或以漢
來或自晉出譯人無名莫能詳究然
文過則傷艷質甚則患野野艷為弊
同失經體故知明允之匠難可世遇矣
祐竊尋經言異論呪術言語文字皆
是佛說然則言本是一而胡漢分音
義本不二則質文殊體雖傳譯得失
運通隨緣而尊經妙理湛然常照矣
既仰集始緣故次述末譯始緣興於西
方末譯行於東國故原始要終寓之

出三藏記集卷第一 第十九張

記末六

前後出經異記第五

舊經泉祐

新經世尊

舊經扶薩

新經菩薩

舊經各佛

新經辟支佛

舊經薩若

新經薩婆若

舊經溝渇道

新經須陀洹

舊經頻來果

新經斯陀含

舊經不還果

新經阿那含

舊經無著果

新經阿羅漢

舊經摩訶

新經長者

舊經濡首

新經文殊

舊經光世音

新經觀世音

舊經須扶提

新經須菩提

舊經舍利子

新經舍利弗

舊經為五眾

新經為五陰

舊經十二處

新經十二入

舊經為持

新經為性

舊經皆捨

新經解脫

舊經勝處

新經除入

舊經正斷

新經正勤

舊經覺意

新經菩提

舊經直行

新經正道

出三藏記集卷第一 第二十張

舊經乳香和

新經乳闍婆

舊經除障除障女

新經比丘比丘尼

舊經阿耨多羅三藐三菩提

新經阿耨多羅三藐三菩提

三藏記集卷第一

癸卯歲高麗國司大藏都監奉

勅彫造

出三藏記集錄上卷第二

極

釋僧祐撰

法寶所被遠矣夫神理本寂感而後通緣應中夏始自漢代昔劉向校書已見佛經故知成帝之前法典久至矣逮孝明感夢張騫遠使西於月支寫經四十二章韜藏蘭臺帝王所印於是妙像麗於城闔金刹曜乎京洛慧教發揮震照區寓矣竊尋兩漢之季世構亂離西京蕩覆墳典皆散東都播遷載籍多亡子政所觀其文雖沒而顯宗所寫厥篇猶存東源初法於斯有徵枯檢閱三藏訪覈遺源古經現在莫先於四十二章傳譯所始靡踰張騫之使洎章和以降經出蓋關良由梵文雖至緣運或殊有譯乃傳無譯則隱苟非其人道不虛行也迨及桓靈經來稍廣安清明佛之傳支識嚴調之屬飛譯轉梵万里一契離文合義炳煥相接矣法輪屈心莫或條叙爰自安公始述名錄銓品譯才標列歲月妙典可徵實賴伊人

敢以末學響附前規率其管見接為

新錄兼廣訪別目括正異同追討支

舉以脩錄體發源有漢迄于大梁運

歷六代歲漸五百梵文證經四百有

十九部華戎傳譯八十有五人魚貫

名第略為脩矣或同是一經而先後

異出新舊舛駁卷數參差皆別立章

條使無疑亂至於律藏初啓則詳書

本源審覈人代列于上錄若經存譯

亡則編于下卷將使傳法之緣有平

間道之心无感敬貽來世庶在不墜焉

新集撰出經律論錄第一

新集條解異出經錄第二

新集表序四部律錄第三

新集經論錄第一

四十二章經一卷

右一部凡一卷漢孝明帝夢見金

人詔遣使者張騫羽林中郎將秦

景到西域始於月支國遇沙門竺

摩騰譯焉此經還洛陽藏於蘭臺

大十二門經一卷

大道地經二卷

人本欲生經一卷

阿毘曇五法經一卷

七法經一卷

五法經一卷

普法義經一卷

義决律一卷

漏分布經一卷

七處三觀經二卷

八正道經一卷

雜經四十四篇二卷

五十技計經二卷

大安般經一卷

十二因緣經一卷

轉法輪經一卷

派攝經一卷

是法非法經一卷

十四意經一卷

本相倚致經一卷

寶

寶

寶

寶

寶

寶

寶

寶

寶

寶

寶

寶

寶

寶

寶

寶

寶

寶

寶

寶

權行法想經一卷出三藏記集卷第二 第四 權

右三十四部凡四十卷漢桓帝

時安息國沙門安世高所譯出

其四諦口解十四意九十八結安

公云似世高撰也

道行經一卷安公云道行品難者摩訶抄也外

右一部凡一卷漢桓帝時天竺沙

門竺朔佛賣胡本至中夏到靈

帝時於洛陽譯出

般若道行品經十卷或云摩訶般若波羅密經

首楞嚴經二卷中平二年十月八日出

般舟般三昧經一卷光緒二年十月八日出

住真陀羅經二卷別錄云此經元今開

方等部古品日遺日說般若經一卷今開

光明三昧經一卷出別錄

阿闍世王經二卷安公云出長阿含

寶積經一卷安公云一名摩訶寶積二

問署經一卷安公云出方等部或

胡般溫洹經一卷出別錄

阿闍佛國經一卷或云阿闍佛制諸菩薩

孝本經二卷今開

內藏百品經一卷安公云出方等部諸

錄並云內藏百寶毛山

錄並云內藏百寶毛山

右十三部凡二十七卷漢桓帝

靈帝時月支國沙門支謙所譯

出其古品以下至內藏百品凡

九經安公云似支謙出也

成具光明經一卷或云成具光明三昧經

右一部凡一卷漢靈帝時支謙譯出

法鏡經一卷安公云出 十慧一卷

右二部凡二卷漢靈帝時沙門

嚴佛調都尉安玄共譯出十慧

是佛調所撰

中本起經二卷或云太子

右一部凡二卷漢獻帝建安中

康孟祥譯出

法句經二卷

右一部凡二卷魏文帝時天竺沙

門維祇難以吳主孫權黃武二年

賈胡本武昌竺將炎等文謙譯出

維摩詰經二卷

大般溫洹經二卷安公云出長阿含

瑞應本起經二卷小阿婆末經二卷

慧印經一卷或云慧印三昧經

本業經一卷或云本業經

須賴經一卷或云須賴經

梵摩訶經一卷

私阿末經一卷或作私阿末經

微密持經一卷或云微密持經

阿彌陀經二卷或云阿彌陀經

月明童子經一卷一名月明童子經

美足經二卷阿難四事經一卷

甚摩竭經一卷優多羅母經一卷

七女經一卷安公云出 八師經一卷

釋摩男經一卷安公云出 李抄經一卷

明度經四卷或云明度經

舊經一卷四願經一卷

海過經一卷或云海過經

佛徒上所行三十偈一卷賢者德經一卷

了本生死經一卷安公云出生經

惟明二十偈一卷

首楞嚴經二卷或云首楞嚴經

龍施女經一卷或云龍施女經

法鏡經二卷或云法鏡經

十二門大方等經一卷或云十二門大方等經

賴訖和羅經一卷或云賴訖和羅經

右三十六部四十八卷魏文帝時

支謙以吳主孫權黃武初至孫亮

建興中所譯出

六度集經九卷或云六度集經

元祐集經七卷或云元祐集經

吳品五卷

凡有十

出三快記集錄卷第二

第七

經

右二部凡十四卷魏明帝時天竺沙門康僧會以吳主孫權孫亮世所譯出

首楞嚴經二卷

闍

須賴經一卷

闍

除災患經一卷

闍

右三部凡四卷魏高貴公時白延所譯出別錄所載安公錄

放光經二十卷

出有九十品一名首小品闍

右一部凡二十卷魏高貴公時沙門朱士行以甘露五年到于闐國寫得此經正品梵書胡本十九章到晉武帝元康初於陳留倉恒水南寺譯出

光讚經十卷

十七品本唐七年十一月二十五日出

賢劫經七卷

三品本唐七年七月一日出

正法華經十卷

二十七品本唐七年八月十日出

普曜經八卷

二十八品本唐七年八月十日出

大哀經七卷

二十八品本唐七年八月十日出

度世品經六卷

成云唐七年七月五日出

密迹經五卷

成云唐七年八月十日出

持心經六卷

十七品本唐七年八月十日出

持心梵天問經六卷

十七品本唐七年八月十日出

唐七年三月十日出

修行經七卷

三十七品本唐七年八月十日出

漸備一切智經十卷

成云唐七年八月十日出

生經五卷

成云唐七年八月十日出

普超經四卷

成云唐七年八月十日出

維摩經一卷

成云唐七年八月十日出

阿惟越致遠經四卷

成云唐七年八月十日出

嚴淨佛土經二卷

成云唐七年八月十日出

阿耨達經二卷

成云唐七年八月十日出

首楞嚴經二卷

成云唐七年八月十日出

无量壽經二卷

成云唐七年八月十日出

寶藏經二卷

成云唐七年八月十日出

寶結經二卷

成云唐七年八月十日出

要集經二卷

成云唐七年八月十日出

佛昇切利天品經二卷

成云唐七年八月十日出

等集衆德三昧經三卷

成云唐七年八月十日出

無盡意經四卷

成云唐七年八月十日出

離垢施女經一卷

成云唐七年八月十日出

郁迦長者經一卷

成云唐七年八月十日出

大淨法門經一卷

成云唐七年八月十日出

須臾天子經二卷

成云唐七年八月十日出

幻士仁賢經一卷

成云唐七年八月十日出

廣進經一卷

成云唐七年八月十日出

濟諸方等經一卷

成云唐七年八月十日出

德光太子經一卷

成云唐七年八月十日出

文殊師利淨律經一卷

成云唐七年八月十日出

次摠持經一卷

成云唐七年八月十日出

寶女經四卷

成云唐七年八月十日出

如來興顯經四卷

成云唐七年八月十日出

般舟三昧經二卷

成云唐七年八月十日出

首意女經一卷

成云唐七年八月十日出

月明童子經一卷

成云唐七年八月十日出

五十緣身行經一卷

成云唐七年八月十日出

六十二見經一卷

成云唐七年八月十日出

四自侵經一卷

成云唐七年八月十日出

須摩經一卷

成云唐七年八月十日出

隨捧女經二卷

成云唐七年八月十日出

方等涅洹經二卷

成云唐七年八月十日出

大善權經二卷

成云唐七年八月十日出

無言童子經一卷

成云唐七年八月十日出

溫室經一卷

成云唐七年八月十日出

頂王經一卷

成云唐七年八月十日出

聖法印經一卷

成云唐七年八月十日出

移山經一卷

成云唐七年八月十日出

出三藏記集卷第二 第七上
文殊師利五體悔過經一卷 釋利摩通

持人菩薩經三卷 元熙元年八月十四日出

滅十方冥經一卷 元熙元年八月十四日出

無思議授童經一卷 舊錄云授童經或云元思議光授

迦葉集結經一卷 舊錄云迦葉集結經

彌勒成佛經一卷 出異本

舍利弗目連遊諸國經一卷 舊錄云舍利弗目連遊諸國經

孫瑞王經一卷 舊錄云孫瑞王經

奈女者城經一卷 舊錄云奈女者城經

寶因童子經一卷 舊錄云寶因童子經

順權方便經二卷 舊錄云順權方便經

五百弟子本起經一卷 舊錄云五百弟子本起經

佛為菩薩五夢經一卷 舊錄云佛為菩薩五夢經

普門經一卷 舊錄云普門經

如幻三昧經二卷 舊錄云如幻三昧經

彌勒本願經一卷 舊錄云彌勒本願經

舍利弗悔過經一卷 舊錄云舍利弗悔過經

胞胎經一卷 舊錄云胞胎經

十地經一卷 舊錄云十地經

摩目捷連本經一卷 舊錄云摩目捷連本經

太子慕魄經一卷 四不可得經一卷 舊錄云太子慕魄經

菩薩悔過經一卷 舊錄云菩薩悔過經

當來變經一卷 孔光經一卷 舊錄云當來變經

心明女梵志婦飯汁施經一卷 舊錄云心明女梵志婦飯汁施經

大六向拜經一卷 舊錄云大六向拜經

驚搖摩經一卷 舊錄云驚搖摩經

菩薩十住經一卷 摩調王經一卷 舊錄云菩薩十住經

多由經一卷 舊錄云多由經

所欲致患經一卷 法沒盡經一卷 舊錄云所欲致患經

菩薩齋法一卷 舊錄云菩薩齋法

獨證自誓三昧經一卷 舊錄云獨證自誓三昧經

過去佛分衛經一卷 舊錄云過去佛分衛經

五蓋疑結失行經一卷 舊錄云五蓋疑結失行經

阿差末經四卷 舊錄云阿差末經

無極寶經一卷 舊錄云無極寶經

阿述達經一卷 舊錄云阿述達經

右九十部凡二百六卷今並有其經

等目菩薩經二卷 舊錄云等目菩薩經

閑居經一卷 更出小品七卷 舊錄云閑居經

摠持經一卷 舊錄云摠持經

刪維摩經一卷 舊錄云刪維摩經

虎耳意經一卷 無憂施經一卷 舊錄云虎耳意經

五福施經一卷 樓炭經五卷 舊錄云五福施經

勇伏定經二卷 舊錄云勇伏定經

最淨定經一卷 慧明經一卷 舊錄云最淨定經

迦葉本經一卷 舊錄云迦葉本經

光世音大勢至受決經一卷 舊錄云光世音大勢至受決經

諸方佛名經一卷 目連上淨居天經一卷 舊錄云諸方佛名經

普首童經一卷 十方佛名一卷 舊錄云普首童經

三品修行經一卷 舊錄云三品修行經

金蓋長者子經一卷 眾祐經一卷 舊錄云金蓋長者子經

觀行不移四事經一卷 舊錄云觀行不移四事經

小法沒盡經一卷 四婦哈明經一卷 舊錄云小法沒盡經

盧夷豆經一卷 諸神咒經三卷 舊錄云盧夷豆經

盧羅王經一卷 龍施經一卷 舊錄云盧羅王經

檀若經一卷 馬王經一卷 舊錄云檀若經

普義經一卷 鹿母經一卷 舊錄云普義經

給孤獨明德經一卷 舊錄云給孤獨明德經

龍王兄弟隨遣誠王經一卷 舊錄云龍王兄弟隨遣誠王經

勸化王經一卷 百佛名一卷 舊錄云勸化王經

更出阿闍世王經二卷 舊錄云更出阿闍世王經

殖象德本經一卷 沙門果證經一卷 舊錄云殖象德本經

龍施本起經一卷 舊錄云龍施本起經

佛悔過經一卷 三轉月明經一卷 舊錄云佛悔過經

解無常經一卷 胎藏經一卷 舊錄云解無常經

離垢蓋經一卷 小郁迦經一卷 舊錄云離垢蓋經

人所從來經一卷此經在藏經上卷第二 第十三條戒羅云經一卷

鴈王經一卷 十等藏經一卷

鴈王五百鴈俱經一卷

誠具經一卷 决道俗經一卷

猛施經一卷舊經云猛施道地經城喻經一卷

苦聞嶺山解一卷

辟喻三百云經二十五卷

比丘居誡經一卷 誡王經一卷

三品悔過經一卷

菩薩齋法一卷舊經云菩薩齋經或太賢菩薩齋經

右六十四部凡一百一十六卷經合開

合二件凡一百五十四部合三百九

卷晉武帝時沙門竺法護到西域

得胡本還自太始中至懷帝永嘉

二年以前所譯出祐招據群錄遇護

公所出更得四部安錄先闕今條入

錄中安公云遭亂錄散小小錯涉故

知今之所獲審是護出也

超日明經二卷舊經云超日明三昧經

右一部凡二卷晉武帝時沙門

竺法護先譯梵文而辭義煩重

優婆塞聶承遠整理文偈刪為

二卷

須臾天子經二卷此經在藏經上卷第二 第十四條

右一部二卷晉武帝時世天竺菩

薩沙門曇摩羅察口授出安文

惠白允信等受

異維摩詰經三卷

首楞嚴經二卷別經所載安錄先賢舊經有持蘭首楞嚴二卷

右二部凡五卷晉惠帝時竺琳

蘭以元康九年譯出

惟建菩薩經一卷今闕

右一部凡一卷晉惠帝時沙門

帛法祖譯出

樓炭經六卷別經所載安錄先賢舊經有持蘭樓炭經六卷

大方等如來藏經一卷舊經云大方等如來藏經一卷

法句本末經四卷一名法句經或六卷或云法句經

栴田經一卷或云諸法栴田經

右四部凡十二卷晉惠懷時沙門

法炬譯出其法句喻栴田二經炬

與沙門法立共譯出

摠前出經自安世高以下至法立以

上凡十七家是安公錄所載其張審

秦景立翔佛維祇難立將炎自延帛

法祖凡七人是祐按衆錄新獲所附

入自衛士度以後皆祐所新撰

摩訶般若波羅蜜道行經二卷此經在藏經上卷第二 第十五條

略出

右一部凡二卷晉惠帝時衛士度

略出

合維摩詰經五卷合支婁迦維摩詰經五卷合為一部

合首楞嚴經八卷合支婁迦維摩詰經八卷合為一部

右二部凡十三卷晉惠帝時沙門

支敏度所集其合首楞嚴傳云

亦慈度所集既開注目未詳信否

大孔雀王神呪一卷 孔雀王雜神呪一卷

右二部二卷晉九皇帝時西域高

座沙門尸梨蜜所出

辟喻經十卷舊經云辟喻經十卷

右一部凡十卷晉成帝時沙門康

法遠抄集衆經撰此一部

十誦比丘戒本一卷或云十誦比丘戒本一卷

右一部凡一卷晉簡文帝時西域

沙門曇摩持誦胡本竺佛念譯出

比丘居大戒一卷

右一部凡一卷晉簡文帝時沙

門釋僧純於西域拘夷國得胡本

到關中今竺佛念曇摩持慧常共

譯出

摩訶鉢羅若波羅經抄五卷一名長安品經或古摩訶
般若波羅經抄五卷一名長安品經或古摩訶
符堅建元十八年出

右一部凡五卷晉簡文帝時天竺沙門曇摩鞠執胡大品本竺佛念譯出

雜阿毘曇毗婆沙十四卷鳩摩建元十九年四月自五八

婆須蜜十卷建元二十年五月十五

僧伽羅刹集經三卷建元二十年十一月三十日

右三部凡二十七卷晉孝武帝時

蜀賓沙門僧伽跋澄以符堅時

入長安跋澄口誦毗婆沙佛品羅

劉譯出又賁婆須蜜胡本竺佛

念譯出

四阿鎗暮抄經二卷

右一部凡二卷晉孝武帝時西域

沙門鳩摩羅佛提於鄴寺出佛

提執胡本竺佛念佛護為譯僧

導僧穀筆受

三十七品經一卷晉大元二十年歲

賢劫千佛名經一卷在西中六月出

右二部凡二卷晉孝武帝時天

竺沙門竺曇無蘭在揚州謝鎮

西寺撰出

增一阿鎗經三十三卷泰定元二十年夏

中阿鎗經五十九卷周定元二

右二部凡九十二卷晉孝武帝時

兜佉勒國沙門曇摩鞠提以符

堅時入長安難提口誦胡本竺佛

念譯出

出曜經十九卷 菩薩瓔珞經十二卷

十住新結經十一卷

菩薩處胎經五卷一名胎經

中陰經二卷

王子法益壞目因緣經一卷或名阿育王患

右六部凡五十卷晉孝武帝時涼州

沙門竺佛念以符堅時於關中

譯出

中阿鎗經六十卷晉隆安元年十一月十

阿毘曇八捷度二十卷一名迦提延阿毘

阿毘曇心十六卷或名三三三經

鞞婆沙阿毘曇十四卷一名廣說周

阿毘曇心四卷或名廣說周

三法度二卷或名廣說周

右六部凡一百一十六卷晉孝

武帝及安帝時蜀賓沙門僧伽

提婆所譯出

新小品經七卷弘治十年二月六日

新法華經七卷弘治八年夏

新賢劫經七卷弘治八年

新維摩詰經三卷弘治八年

新首楞嚴經二卷

十住經五卷或名安王經

思益義經四卷或名安王經

持世經四卷或名自在王經

佛藏經三卷或名安王經

菩薩藏經三卷或名安王經

稱揚諸佛功德經三卷或名安王經

無量壽經一卷或名安王經

彌勒下生經一卷或名安王經

金剛般若經一卷或名安王經

諸法無行經一卷或名安王經

遺教經一卷或名安王經

十二因緣觀經一卷或名安王經

摩訶般若經二卷或名安王經

禪經三卷

一名菩薩禪法經
與生持三昧經同

雜譬喻經一卷

此經三卷
略所集

大智論百卷

於道通兩譯出
或合為七十卷

成實論十六卷

十住論十卷

中論四卷

十二門論一卷

百論二卷

十誦律六十一卷

十誦比丘戒本一卷

已入
背翻

禪法要三卷

和始九年閏月
五日重校正

右三十五部

凡二百九十四卷
晉

安帝時天竺沙門鳩摩羅什以偽

秦姚興和始三年至長安於大寺

及道通圖譯出

長阿鎔經二十二卷

秦和始十五年
出並佛念傳譯

曇無德律四十五卷

已入
律錄

虛空藏經一卷

或云虛空藏菩薩經三藏後還外國
於別有傳此經前商人送到涼州

曇無德戒六十一卷

右四部

凡六十九卷
晉安帝時尉

寅三藏法師佛默耶舍以姚興和

始中於長安譯出

舍利弗阿毗曇二十二卷

或二
十卷

右一部

凡二十二卷
晉安帝時外

國沙門毗婆沙為姚興於長安石

羊寺譯出

大般涅槃經三十六卷

佛河西王沮渠蒙遜譯出
或云十月二十三日譯出

方等大集經二十九卷

或云大集經三
十卷或二十四卷

方等王虛空藏經五卷

或云大虛空藏經
十卷或五卷

方等大雲經四卷

或云大方等無
量壽經

悲華經十卷

別錄或云
無量壽經

海龍王經四卷

金光明經四卷

菩薩地持經八卷

或云菩薩地持經
八卷

菩薩戒本一卷

別錄或云
菩薩戒本

優婆塞戒七卷

菩薩戒經八卷

菩薩戒優婆塞戒壇文一卷

右十一部

凡一百四卷
晉安帝時

天竺沙門曇摩識至西涼州為

偽河西王大沮渠蒙遜譯出

阿毗曇毗婆沙六十卷

丁卯歲四月出至
已并歲七月訖

右一部

凡六十卷
晉安帝時涼

州沙門釋道泰共西域沙門浮陀

跋摩於涼州城內苑閣豫宮寺譯

出初出一百卷尋值涼王大沮渠

國亂亡散失經文四十卷所餘

六十卷傳至京師

寶梁經二卷

右一部

凡二卷
晉安帝時沙門

寶梁經二卷

右一部

凡二卷
晉安帝時沙門

寶梁經二卷

右一部

凡二卷
晉安帝時沙門

寶梁經二卷

釋道龔出

傳於
涼州出

大方廣佛華嚴經五十卷

沙門支法領
於十國得

此經初七到晉義熙十四年三月十日於道場

寺譯出至宋永初二年十二月二十八日訖

觀佛三昧經八卷

永初二年
於道場出

新無量壽經二卷

永初二年
於道場出

禪經修行方便三卷

一名度世禪經譯出
或云如來

大方等如來藏經一卷

或云如來
藏經

菩薩十住經一卷

或云如來
藏經

出生無量門持經一卷

新微密持經一卷

本業經一卷

淨六波羅蜜經一卷

或云如來
藏經

文殊師利發願經一卷

晉元嘉二年歲在
庚申於道場寺出

右十部

凡六十七卷
晉安帝時天

竺禪師佛默跋陀至江東及宋

初於廬山及京都譯出

大般涅槃六卷

晉義熙十三年十一
月一日道場寺譯出

方等迴運經二卷

今開

摩訶僧祇律四十卷

已入
律錄

僧祇比丘戒本一卷

今開

雜阿毗曇心十三卷

今開

雜藏經一卷

經錄
梵文未

長阿鎔經一卷

經錄
梵文未

彌沙塞律一卷

經錄
梵文未

薩婆多律一卷

經錄
梵文未

薩婆多律一卷

經錄
梵文未

薩婆多律一卷

經錄
梵文未

佛遊天竺記一卷

右十一部定出六部凡六十三

卷晉安帝時沙門釋法顯以隆

安三年遊西域於中天竺師子

國得胡本歸京都住道場寺就

天生禪師佛馱跋陀共譯出其

長雜二阿鉢經經沙塞律薩

婆多律抄猶是梵文未得譯出

方等檀特陀羅尼經四卷

右一部凡四卷晉安帝時高昌

郡沙門釋法衆所譯出

普門品經一卷

右一部凡一卷西域沙門祇多塞

所出傳云晉世出未詳何帝時

決定毗尼經一卷

右一部凡一卷衆錄並云於涼州

燉煌出未審譯經人名傳云晉

世出未詳何帝時

新無量壽經二卷

佛所行讚五卷

右二部凡七卷宋孝武皇帝時

沙門釋寶雲於六合山寺譯出

觀世音授記經一卷

右一部凡一卷宋武帝時黃龍國

沙門曇無竭遊西域譯出

彌沙塞律三十四卷

彌沙塞比丘戒本一卷

彌沙塞羯磨一卷

右三部凡三十六卷宋榮陽王時

沙門竺道生釋慧嚴請劉賓律師

佛馱什於京都龍光寺譯出

雜阿毘曇心十三卷

右一部凡十三卷宋文帝時西

域沙門伊葉波羅以元嘉三年

為北徐州刺史王仲德於彭城譯

出至擇品未竟至八年更請三藏

法師於京都校定

菩薩善戒十卷

優婆塞五戒略論一卷

三歸及優婆塞二十二戒一卷

曇無德羯磨一卷

右四部凡十三卷宋文帝時劉賓

三藏法師求那跋摩於京都譯出

雜阿毘曇心十四卷

摩得勒伽經十卷

分別業報略一卷

勸發諸王要偈一卷

請聖僧浴文一卷

右五部凡二十七卷宋文帝時

天生三藏法師僧伽跋摩於京

都譯出

觀普賢菩薩行法經一卷

虛空藏觀經一卷

禪秘要三卷

五明禪經要用法一卷

右四部凡六卷宋文帝時劉賓

禪師曇摩蜜多以元嘉中於祇

洹寺譯出

普曜經六卷

廣博嚴淨經四卷

右三部十一卷宋文帝時沙門釋

智嚴以元嘉四年共沙門寶雲

譯出

般逗洹經二十卷

右二部定出一部凡二十卷宋文

帝時沙門釋智猛遊西域還以

元嘉中於西涼州譯出洹洹經一

部至十四年賣還京都

賢愚經十三卷

出三藏記集卷第二 第二十五卷

右一部凡十三卷宋文帝時涼州

沙門釋曇摩威德於于闐國得

此經胡本於高昌郡譯出

新阿毘曇經五十卷 大法鼓經二卷

勝鬘經一卷 升陽經一卷

八吉祥經一卷 九卷二十九卷正月

楞伽阿毘多羅寶經四卷 道場經

央掘魔羅經四卷 道場經

過去現在因果經四卷

相續解脫經二卷 東安寺

第一義五相略一卷 東安寺

釋六十二見經一卷 東安寺

泥洹經一卷 以野一卷 無量壽經一卷

無憂王經一卷 無量壽經一卷

右十三部凡七十三卷宋文帝時

天竺摩訶曇法師求經跋陀羅

以元嘉中及孝武時宣出諸經沙

門釋寶雲及弟子菩提法勇傳譯

觀彌勒菩薩生兜率天經一卷 東安寺

觀世音經一卷 東安寺

推要秘要治病經二卷 宋元嘉二年

佛母般泥洹經一卷 宋元嘉二年

古四部凡五卷宋孝武帝時偽

出三藏記集卷第二 第二十六卷

河西王從弟沮渠安陽侯京都

譯出前二觀先在高昌郡久已

譯出於彼賣來京都

念佛三昧經六卷 宋大明六年

破魔陀羅尼經一卷 宋大明六年

右二部凡七卷宋孝武帝時西域沙

門功德直至荊州沙門釋玄請於

神房譯出

十誦羯磨一卷 宋大明六年

右一部凡一卷宋景和中律師釋

僧瓊於京都撰出

十誦比丘尼戒本一卷 宋大明六年

十誦律羯磨雜事一卷

右二部凡二卷宋明帝時律師

釋法類於京都撰出

海意經七卷 宋大明六年

寶頂經五卷 宋大明六年

三密成耶經一卷 宋大明六年

右五部凡二十八卷宋明帝時天

竺沙門竺法春於廣州譯出並未

至京都

雜寶藏經十三卷 宋大明六年

付法藏因緣經六卷 宋大明六年

出三藏記集卷第二 第二十七卷

右三部凡二十一卷宋明帝時西

域三藏吉迦夜於北國以偽延興

二年共僧正釋曇曜譯出劉孝

標筆受此三經並未至京都

無量義經一卷

右一部凡一卷齊高帝時天竺

沙門曇摩加他耶舍譯出

五百本生經一卷 宋大明六年

右二部齊武皇帝時外國沙門大

乘於廣州譯出未至京都

善見毗婆沙律十八卷 宋大明七年

右一部凡十八卷齊武帝時沙門

釋僧猗於廣州竹林寺請外國法

師僧伽跋陀羅譯出

觀世音懺悔除罪呪經一卷 宋大明八年

妙法蓮華經提婆達多品第十二卷

右二部凡二卷齊武皇帝時先

師獻正遊西域於于闐國得觀

世音懺悔呪胡本還京都請凡

官禪房三藏法師法意共譯出

自派沙以西妙法蓮華經並有堪

姿達多品而中夏所傳闕此一品

先師至高昌郡於彼獲本仍寫

出三藏經卷之二十一 第三十八卷 經
還京都今別爲一卷

百句辭喻經十卷 晉永明十年九月十日譯出或云五卷

右一部凡十卷齊武帝時天竺

沙門求那毗地於京都譯出

毗跋律一卷

右一部凡一卷齊帝時沙門釋法

度出

教戒比丘互法一卷

右一部凡一卷梁天監三年鍾

山靈耀寺沙門釋僧威依四分

律撰

大智論抄二十卷 一名法華論

右一部凡二十卷晉帝世廬山沙

門釋慧遠以論文繁積學者難

省故略要抄出

虛空藏經八卷

右一部凡八卷宋武帝世河南國

七佛時沙門聖堅出

十二因緣經一卷 建武二年出

都合四百五十部凡一八八六

十七卷

新集異出經錄第二

異出經者謂胡本同而漢文異也梵

書後隱宣譯多變出經之士才趣各

殊辭有質文意或詳略故今本一未

二新舊參差若國言訛轉則音字楚

夏譯辭格礙則事義胡越豈西傳之

踏駁乃東寫之乖謬耳是以泥洹楞

嚴重出至七般若之經別本迥八傍

又眾典往往如茲今並條目列入以表

同異其異出雜經失譯名者皆附失

源之錄

般若經 支謙出般若道行品經十卷出古品道行經

般若經 般若經一卷竺佛朔出道行經一卷道行經

般若經 般若經一卷竺佛朔出道行經一卷道行經

右一經七人異出

般泥洹經 支謙出般泥洹經一卷支謙出大

般泥洹經 般泥洹經二卷竺法護出大方等

般泥洹經 般泥洹經二卷竺法護出大方等

右一經七人異出其支謙大般泥

洹與方等泥洹大同曇摩識泥

洹與法顯泥洹大同其餘三部並

闕未詳同異

法華經 舊譯有摩訶般若波羅蜜經

法華經 舊譯有摩訶般若波羅蜜經

右一經三人出其一經失譯人名

由三藏經卷之二十一 第三十九卷 經
已入失源錄

首楞嚴經 支謙首楞嚴經二卷支謙首楞

嚴經 支謙首楞嚴經二卷支謙首楞嚴經二卷

首楞嚴經 支謙首楞嚴經二卷支謙首楞嚴經二卷

右一經七人出其一經失譯名已

入失源錄

維摩詰經 支謙出維摩詰經二卷支謙出

維摩詰經 支謙出維摩詰經二卷支謙出

右一經四人異出

無量壽經 支謙出阿彌陀經二卷支謙出

無量壽經 支謙出阿彌陀經二卷支謙出

右一卷五人異出

道地經 支謙出道地經二卷支謙出

右一經二人異出

普曜經 支謙出普曜經八卷支謙出

右一經二人異出

賢劫經 支謙出賢劫十卷支謙出

右一經二人異出

海龍王經 支謙出海龍王經四卷支謙出

右一經二人異出

中阿含經 支謙出中阿含經五十九卷支謙出

右一經二人異出

樓炭經 支謙出樓炭經五卷支謙出

右一經二人異出

微密持經

右一經二人異出

大方等如來藏經

右一經二人異出

本業經

右一經二人異出

十住經

右一經二人異出

起日明經

右一經二人異出

般舟三昧經

右一經二人異出

彌勒成佛經

右一經二人異出

觀世音受決經

右一經二人異出

月明童子經

右一經二人異出

普門經

右一經二人異出

驚搖魔經

右一經二人異出

阿闍世王經

右一經二人異出

十二因緣經

右一經二人異出

阿差末經

右一經二人異出

禪經

右一經二人異出

虛空藏經

右一經四人出

辟喻經

右一經四人出

無盡意經

右一經五人出

菩薩地持經

右一經三人出

比丘戒本

右一經二人出

五十戒凡有六種異出其一本無

譯名入失源錄中

比丘互戒

右一經四人出

阿毘曇

右一經二人異出

成具光明經

右一經九人出

法鏡經

右一經二人異出

法句經

右一經二人異出

一卷無量壽經

右一經二人異出

長阿鋡經

右一經二人異出

摩訶僧祇律

右一經二人異出

小品

右一經二人異出

驚搖魔經

右一經二人異出

驚搖魔經

右一經二人異出

出三藏記集錄上卷第三 第二部 長者須達經 安公譯經又有此

右一經二人異出

方等溫涇經 經法藏

右一經二人異出

出三藏記集錄上卷第二

癸卯歲高麗國分司大藏都監奉

勅彫造

出三藏記集錄中卷第三

釋僧祐撰

極

新集安公古異經錄第一

新集安公失譯經錄第二

新集安公涼土異經錄第三

新集安公關中異經錄第四

新集律分為五部記錄第五

新集律分為十八部記錄第六

新集律來漢地四部記錄第七

新集安公古異經錄第一

古異經者蓋先出之遺文也尋安

錄自道地要語近四姓長者合九十

有二經標為古異雖經文散逸多有

闕亡觀其存篇古今可辨或無別名

題取經語以為目或撮略四鎗摘一

事而立卷名号質實信古典矣安公

觀其古異編之於末祐推其歲遠列

之于首雖則失源而舊譯見矣

道地經中要語章一卷 或古小道地經

以下不編有

數練意章一卷 舊錄云數練意安公上二經

梵志頗波羅延問尊種經一卷 舊錄

波延問尊種經一卷 安公出

毘婆沙地經一卷 安公出

五十五法誡經一卷 或古五十五法行

一切義要一卷 說善惡道經一卷

受欲聲經一卷 一本云受

摩訶遮曷旋經一卷 天王下作猪經一卷

魔王入目捷蘭腹經一卷 一名樂鬼

始造浴佛時經一卷

十二賢者經一卷 舊錄云十

佛併父弟調達經一卷 安公上下

憂墮羅迦葉經一卷

四部本文一卷 安公上二經出長阿

中阿含本文一卷 一本云出阿含

七漏經一卷 或古七漏經

有賢者法經一卷

摩訶祇弥難問經一卷 或古大

大本藏經一卷 說阿難持誡經一卷

阿難問何因緣持誡見世間貧亦現

道貧經一卷

給孤獨四姓家問應受施經一卷

曉所諍不解經者經一卷

奇異道家難問住處經一卷

奇異道家難問法本經一卷

賢者手力經一卷 八法行經一卷

雜阿含三十章一卷

自見自知為能盡結經一卷

有四求經一卷 佛本行經一卷

河中大聚沫經一卷

開城臂經一卷

便賢者坑經一卷

自守亦不自守經一卷

所非汝所經一卷

聽施比丘經一卷

善馬有三相經一卷

馬有八弊惡態經一卷

道德舍利日經一卷

舍利日在王舍國經一卷

獨居思惟自念止經一卷

問所明種經一卷

欲從本相有經一卷

獨坐思惟意中生念經一卷

佛說如是有諸比丘經一卷

比丘所求色經一卷

佛說道有比丘經一卷

色為非常念經一卷

色比丘念本起經一卷

佛說善惡意經一卷

比丘一法相經一卷

有三力經一卷

人有五力經一卷

不聞者類相聚經一卷

天上釋為故世在人中經一卷

小頭土經一卷

師子畜生王經一卷

阿須倫子披羅門經一卷

披羅門子名不侵經一卷

生聞披羅門經一卷

有陳瑪經一卷

佛在拘薩國經一卷

佛在優檀國經一卷

有三方便經一卷

披羅門不信重經一卷

佛告舍日經一卷

說人自說人骨不知腐經一卷

出神阿舍陀經一卷

什四十五斯宜傳經一卷

泥之使三不覺史之溫五門古

佛有五百比丘經一卷

凡人有三志學愚痴不足經一卷

佛誡諸比丘言我以天眼觀天下人

生死好醜尊者卑者經一卷

弥連經一卷

阿鳩留經一卷

栴檀調佛經一卷

羅貧壽經一卷

栴檀樹經一卷

難提和難經一卷

四姓長者難經一卷

析佛經一卷

右九十二部凡九十二卷是古典經

新集安公失譯經錄第二

祐按安公舊錄其經有譯名則錄

錄上卷無譯名者則條目于下尋安

錄自修行本起訖於和達凡一百有

三十四經其詳其人又開涼二錄並

闕譯名今摠而次列入失源之部安

錄誠佳頗恨太簡注目經名梅題兩

字且不列卷數行間相接後人傳寫

名部混糅且朱點為標朱減則亂循

空追求困於難了斯亦瑣瑣之一玷也

且眾錄雜經苞集逸異名多復重失

出三藏記集卷第三 第六條 補注
相散案今悉更刪整標定卷部使名

實有分尋覽無惑焉

修行本起經二卷 安公言南方近出直步小書起耳舊錄有南行本起疑即此經

菩薩道樹經一卷 或名道樹三昧經二名異並同一本

八念經一卷 舊錄大阿含律八念經

禪行三十七品經一卷

諸法本經一卷 申日經一卷 安公出中阿含

月光童子經一卷

梵志孫陀耶致經一卷 安公出中阿含

拈樹經一卷 安公出中阿含 三十七品經一卷 安公出中阿含

六淨經一卷 安公出中阿含 法律三昧經一卷

應行律一卷 歡豫經一卷

三十二相經一卷 或名菩薩三十二相經

八十種好經一卷

演道俗經一卷 舊錄玄演道俗經

黑氏梵志經一卷

大愛道般泥洹經一卷

頗多和多耆經一卷

羅去母經一卷 或名阿耨多羅去母經

五母子經一卷

無垢賢經一卷 或名元始賢女經

八關齋經一卷 述經一卷 或名步女經

生死變比經一卷 或名生死變護經一見

出三藏記集卷第三 第七條 補注
普明王經一卷 文陀竭王經一卷

耶祇經一卷 五福德經一卷

末羅王經一卷 分起極王經一卷

長者音悅經一卷 或名音悅經或大長者音悅經

首達經一卷 或名首達經

梵皇經一卷 或名梵皇經 五百梵志經一卷

僧大經一卷 或名僧大經 法常住經一卷

大小諱王經二卷 今有諱王經一

波耶匿王經一卷 或名波耶匿王經或摩夷比丘經

摩夷比丘經一卷 或名摩夷比丘經

旃陀越國王經一卷

迦葉成經一卷 或名迦葉成經

摩達王經一卷 五恐怖世經一卷 舊錄王五恐怖經

進學經一卷 或名進學經

四飯法經一卷 或名四飯法經 梵摩難王經一卷

師比丘經一卷 或名師比丘經 十二死經一卷

五無反復經一卷

等入法嚴經一卷 或名等入法嚴經

治身經一卷 或名治身經

治意經一卷 或名治意經

十善十惡經一卷 或名十善十惡經

阿難念彌經一卷 或名阿難念彌經

兜調經一卷 或名兜調經

出三藏記集卷第三 第八條 補注
四應喻經一卷 安公出中阿含經

馬有八德經一卷 或名馬有八德經

金色女經一卷 或名金色女經

大子須大掣經一卷

十夢經一卷 安公出阿毗曇經

長者辯意經一卷 或名長者辯意經

長者須達經一卷 或名長者須達經

孝子報恩經一卷 或名孝子報恩經

孝子睦經一卷 或名孝子睦經

自愛不自愛經一卷 或名自愛不自愛經

長壽王經一卷 薩和檀王經一卷 或名薩和檀王經

末生怨經一卷 須摩提女經一卷

賢首夫人經一卷 或名賢首夫人經 七婦經一卷

玉耶女經一卷 或名玉耶女經 新歲經一卷

阿難八夢經一卷 或名阿難八夢經

車匿本示經一卷 或名車匿本示經

九色鹿經一卷

五苦章句經一卷 一名淨障經

佛滅度後棺銀葬送經一卷

婦遇對經一卷 或名婦遇對經

羅去忍辱經一卷

阿難郊壇四時施經一卷 或名阿難郊壇四時施經

出三藏記集卷第三 第九張 摺
蜜蜂王經一卷 出六

呵調阿那舍經一卷 舊錄云阿那舍經
戒德香經一卷 鬼子母經一卷

內外六波羅蜜經一卷 安公云出方等部
小五濁經一卷 舊錄云小五濁世經

弗迦沙王經一卷 一名弗沙王五經
陀真陀羅所問寶如來經二卷 或云

迦旃偈一卷 舊錄云此五地諸說法沒得經
右九十二部今並有其經

七車經一卷 弥勒經一卷 安公云出
阿拔經一卷 安公云出長阿含

隨藍經一卷 安公云出 七事經一卷 安公云出
海有八事經一卷 堅心經一卷

太子和休經一卷 或云乳
分陀利經一卷 舊錄云薩婆分陀利經

無佛望經一卷 或云是異出法花經
內藏大方等經一卷

難等各第一經一卷 舊錄云阿摩迦等
胎中女經一卷 一名胎中女經

小阿闍世經一卷 普達王經一卷
小須賴經一卷 貧女人經一卷

惟留王經一卷 舊錄云作
出三藏記集卷第三 第十張 摺

目佉經一卷 或云安公
理家難經一卷 迦留多王經一卷

梵志闍孫經一卷 舊錄云梵
波達王經一卷 勝寶積經一卷

悲心毘怛經一卷 趣度世道經一卷
異了本生死經一卷 長者威勢經一卷

鹹水喻經一卷 安公云出中阿含
薩和達王經一卷 癡注經一卷

弥勒當來生經一卷
慧上菩薩經二卷 慧上菩薩經

調達經一卷 昧本經一卷
放鉢經一卷 安公云出

馬王經一卷 出六 和達經一卷 安公云出
鉢咄沙經一卷 法海經一卷

失利越經一卷 分身舍利經一卷
以身施餓虎經一卷 志墨慕二卷

吉法驗一卷 口傳劫起盡一卷
仕行送大品本末一卷 律解一卷

打捷雅法一卷 一十一部 律解一卷
右一百四十二部凡一百四十七

卷是失譯經
新集安公涼土異經錄第三

出三藏記集卷第三 第一張 摺
大忍辱經十卷 淨行經二卷

金剛三昧經一卷 瓶沙王經一卷
有無經一卷 五百偈一卷

須耶越國貧人經一卷 舊錄云須耶越國
浮木經一卷 坏喻經一卷 媛怛經一卷

首至問十四章經一卷 舊錄云首至問十四章經
阿般計涅洹經一卷 一本作阿般

四非常經一卷 五失蓋經一卷
大愛道受誠經二卷 舊錄云大愛道受誠經

要真經一卷 本無經一卷
勸德經一卷 十五德經一卷

父母因緣經一卷 不退轉經四卷 或云不退
長者法志妻經一卷 今有

金輪王經一卷 慧行經一卷
七智經一卷 作七知今 未生王經一卷

內外無為經一卷 道淨經一卷
七事本末經一卷 舊錄云七

難龍王經一卷 或云難龍經
阿陀三昧經一卷 百寶三昧經一卷

三乘經一卷 耆域街經一卷 舊錄云耆
五蓋離疑經一卷 太子智止經一卷

大五濁經一卷 舊錄云大
道德章一卷 苦相經一卷

出三藏記集卷第三 第十三條 檀越

須佛得度經一卷 由經一卷

須菩提品經七卷 一本云法幢出進行

三慧經一卷 菩薩等行經一卷

分然洹國迦羅越經一卷

四無畏經一卷 五陰事經一卷 今有

義皮法事經一卷

檀慶經一卷 舊錄云文殊師利檀慶三

十偈起經一卷 賢劫五百佛一卷

七言禪利經一卷 舊錄云偈起

菩薩十偈起經一卷 十思惟經一卷

分別六情經一卷 三失蓋經一卷

佛寶三昧經一卷 法志女經一卷

文殊師利示現寶藏經二卷

右五十九部凡七十九卷是涼土

異經

新集安公關中異經錄第四

阿難為蠱道咒經一卷 舊錄云阿難為

墮落優婆塞經一卷 今有

薩起薩王經一卷 菩薩本行經一卷

藍達王經一卷 一名曰連國勝功德經或

王舍城靈鷲山經一卷 舊錄云王舍城

阿多三昧經一卷 思道經一卷

人民求願經一卷 今有

出三藏記集卷第三 第十三條 檀越

大珍寶續惟日經一卷

陀賢王經一卷 佛在竹園經一卷

法為人經一卷 道意經一卷

墮迦羅問菩薩經一卷 今有

阿夷比丘經一卷 應陀悔過經一卷

太子辟羅經一卷 舊錄云大

沙弥羅經一卷 八德經一卷

善德經一卷 方等决經一卷

摩呵提陀惟衛羅盡信比丘等度經一卷 舊錄云盡

一卷 信比丘經 比丘三事經一卷

右三十四部凡二十四卷是關中異經

新集律分為五部記錄第五 出經沙

佛涅槃後大迦葉集諸羅漢於王舍

城安居命優波離出律八万法藏有

八十誦初大迦葉任持第二阿難第

三末田地第四舍那波提第五優波

掘至百一十餘年傳授不異一百一

十餘年後阿育王出世初大邪見毀

壞佛法焚燒經書僧眾星散故八十

誦灰滅後值羅漢更生信心懺悔除

罪甚有神力為鐵輪王王閻浮提能

役鬼神一日一夜壞舍利八塔造八

万四千塔還興顯佛法請諸羅漢誦

出三藏記集卷第三 第十四條 檀越

出經律時有五大羅漢各領徒眾和

法見解不同或執開隨制共相傳習

遂有五部出焉十六大國隨用並行

競各進業皆獲道證自非聖道玄通

孰能使之然乎後時五部異執紛然

競起阿育王言皆誦佛語我今何以

測其是非問僧佛法斷事云何諸僧

皆言法應從多阿育王即集五部僧

共行籌當今時眾取婆蹉富羅部籌

多遂敗此一部為摩訶僧祇摩訶僧

祇者大眾名也若就今時此土行籌

便此十誦律名摩訶僧祇也大集經

佛記未來世當有此等律出世與今

事相應六名不異也又有因緣經說

佛在世時有一長者夢見一張白疊

忽然自為五段驚詣佛所請問其故

佛言此乃我滅度後律藏當分為五部

新集律分為十八部記錄第六

佛滅度二百年後薩婆多部分出婆

蹉部婆蹉部又分出三部一者法藏

二者名賢三者六成弥沙塞部分出

中間見迦葉維部分出二部一者僧

伽提二者式摩 一本云三摩訶僧祇部

三藏記卷第三 第十五段
四百年時分出六部一者維跡一
者多聞三者施說四者毘陀五者施
羅六者上施羅又一本曇無德部

八部凡有部異
大頌不復錄

新集律宋漢地四部序錄第七

昔甘露初開經法是先因事結戒律
教方感及疊夢乘其五分而彼越多
當其異部故知道運推移化緣不查
矣至于中夏開法亦先經而後律律
藏稍廣始自晉末而迦葉維部猶未
東被既經集五家故存其名錄若乃
梵文至止之歲胡漢宣譯之人大眾
謹集之屬名德書翰之文並具舉遺
事交相為證使覽者昭然究其始
末云尔

薩婆多部十誦律

六十
一卷

薩婆多部者梁言一切有也所說諸
法一切有相學內外典好破異道所集
經書說無有我所受難能答以此為
号昔大迦葉具持法藏次傳阿難至
于第五師優波掘本有八十誦優波
掘以後世鉅根不能具受故刪為十
誦以誦為名謂法應誦持也自茲以

三藏記卷第三 第十六段

下師資相傳五十餘人至秦弘始之
中有罽賓沙門弗若多羅誦此十誦
胡本宋遊關右羅什法師於長安道
邁國三千僧中共譯出之始得二分
餘未及竟而多羅亡俄而有外國沙

門曇摩流支續至長安於是廬山遠
法師慨律藏未脩思在究竟聞其至
止乃與派支書曰佛教之興先行上
國自分流以來近四百年至於沙門
德式所闕猶多頃西域道士弗若多
羅者是罽賓持律其人諷十誦胡本
有鳩摩者婆者通才博見為之傳譯
十誦之中始備其二多羅早喪中途
而廢不得究竟大業慨律良深傳聞
仁者責此經自隨甚欣所遇冥運之
來豈人事而已耶想和道為物感時
而動叩之有人必情無所吝若能為
律學之眾留此經本開示行洗其
耳目使昭涉之流不失無上之津泰
懷勝業者日昃明此則惠深德厚
人神同感矣幸望垂懷不孤往心二
悲諸道人所具不復多白曇摩流支
得書方於關中共什出所餘律遂具

三藏記卷第三 第十七段

一部凡五十八卷後有罽賓律師卑
摩羅又宋遊長安羅什先在西域從
其受律羅又後自秦適晉住壽春石
湖寺重授十誦律本名品遂正分為
六十一卷至今相傳焉

曇無德四分律

四十卷或分
四十五卷

曇無德者梁言法錄一音曇摩也如
宋涅槃後有諸弟子顛倒解義覆應
法藏以覆法故名曇摩也多是為四分
律蓋罽賓三藏法師佛陀耶舍所出
也初耶舍於罽賓誦四分律不賣胡
本而宋遊長安秦司隸校尉姚襄欲
請耶舍於中寺安居仍令出之姚主以
无胡本難可證信眾僧多有不同故
未之許也羅什法師勸曰耶舍其有
記功報聞誦習未曾脫誤於是姚主
即以藥方一卷民籍一卷並可四十許
紙令其誦之三日便集僧執文請試
之乃至錄兩人數年紀不謬一字於
是咸信伏遂令出焉故肇法師作長
阿鎗序云秦和始十二年歲上章掩
茂右將軍司隸校尉姚襄於長安中
寺集名德沙門五百人請罽賓三藏

世三初 卷之四 第四十卷

佛陀耶舍出律藏四分四十卷十四年訖十五年歲昭陽舊若出長阿含涼州沙門佛念為譯秦國道士道含筆受余以嘉運狼參聽次雖無翼善之功而預親承之末略記時事以亦未賢又荅江東隱士劉遺民書末云法師於大寺出新至諸經法藏淵曠日有異聞禪師於宮寺教習禪道門徒數百夙夜匪懈邕邕肅肅致可欣樂三藏法師於中寺出律本末精悉若觀初制毗婆沙於石羊寺出舍利弗阿毘曇胡本雖未及譯時聞中事發言奇新貧道一生豫參嘉會遇茲感化自不覩釋迦祇洹之集餘復何恨而恨不得與道勝君子同斯法集耳故撮舉肇公書序以顯其證焉

婆薹富羅律

四十卷

婆薹富羅者受持經典皆說有我
不說空相猶如小兒故名為婆薹富
羅此一名僧祇律律後記云中天竺
昔時曾有惡王御世三歲比丘及諸
沙門皆遠避四奔惡王既死善王更
立還請沙門歸國供養時巴連弗邑

世三初 卷之四 第四十卷

有五百僧欲斷事既無律師又闕徒
文莫知承案即遣使到祇洹精舍寫
此律文眾共奉行其後五部轉集諸
律師執義不同各以相承為是爭論
紛然于時阿育王言我今何以測其
是非於是問僧佛法斷事云何皆言
法應從多王言若余當行等知何眾
多既而行等婆薹富羅眾等甚多
以眾多故改名摩訶僧祇律摩訶
者言大眾也沙門釋法顯遊西域於
摩竭提巴連弗邑阿育王塔天王精
舍寫得胡本齊還京都以晉義熙十
二年歲次壽星十一月共天竺禪師
佛跋跋陀於道場寺譯出至十四年
二月末乃訖

弥沙塞律

三十四卷

弥沙塞者佛諸弟子受持十二部經
不作地相水火風相虛空識相是故
名為弥沙塞部此名為五分律比丘
釋法顯於師子國所得者也法顯記
云顯本求戒律而北天竺諸國皆師
師口傳無本可寫是以遠涉乃至中
天竺於摩訶乘僧伽藍得一部律是

世三初 卷之四 第四十卷

摩訶僧祇律復得一部抄律可七十偈
是薩婆多眾律即此秦地眾僧所行
者也又得難阿毘曇心可六千偈又
得一部契經二千五百偈又得一部
方等泥洹經可五千偈又得摩訶僧
祇阿毘曇法顯住三年學胡書胡語
悉寫之於是還又至師子國二年更
求得弥沙塞律胡本法顯以晉義
熙二年還都歲在壽星眾經多譯唯
弥沙塞一部未及譯出而亡到宋景
平元年七月有罽賓律師佛大什來
至京都其年冬十一月那那王練比
丘釋慧嚴竺道生於龍光寺請外國
沙門佛大什出之時佛大什手執胡
文于闐沙門智勝為譯至明年十二
月都訖

迦葉維律

未知卷數

迦葉維者一音迦葉毗佛諸弟子受
持十二部經說無有我及以受者莊諸
煩惱猶如死屍是故名為迦葉毗此
一部律不來梁地昔先師獻正遠適
西域皆尋斯文勝心所感多值靈瑞
而葱嶺險絕弗果盡典故知此律於

出三藏記集錄中卷第三 第二十二張 梁士衆僧未有其譯也

右五部其四部至中夏凡一百有八十卷部卷已入經錄取

出三藏記集錄中卷第三

癸卯歲高麗國僧大藏都監奉勅彫造

出三藏記集錄下卷第四

釋僧祐撰

檀

新集續撰失譯雜經錄第一

祐撰集衆經遍閱羣錄新撰失譯猶多卷部聲實紛糅尤難銓品或一本數名或一名數本或妄加游字以辭繁致殊或撮半立題以文省成異至於書誤益或亂其梵然故知必也正名於斯為急矣是以僻校歷年因而後定其兩卷以上凡二十六部雖開譯人悉是全典其一卷以還五百餘部率抄衆經全典蓋京觀其所抄多出四鈐六度道地大集出曜賢愚及辟喻生經並剖品截偈撮略取義強製名号仍成卷軸至有題目凌拙名與實爭雖欲啓學實蕪正典其為謬誤良足深誠今悉標出本經注之目下抄略既分全部自顯使波討源還得本譯矣尋此錄失源多有大經詳其來也豈天墜而地踊哉將是漢魏時來歲久錄亡抑亦秦涼宣梵成文屆上或晉宋近出忽而未詳譯人之

出三藏記集錄下卷第四 第二十二張 關始由斯歟尋大法還源世移六代

撰注羣錄獨見安公以此無源未足佐也夫十二部經應病成藥而傳法

淪味實可恨歎祐所以杆軸於尋訪崎嶇於纂錄也但陋學諛聞多所未

周明哲大士惠繼其闕言貴拱辟況法施哉

大方便報恩經七卷

維摩喻經六卷 或云諸維摩經

佛本行經五卷

分別功德經五卷 一名增一阿含經 疏迦葉門難通

胡本經四卷 或云大智度無極經四卷

道神足無極變化經四卷 一名合道神足經

羅摩伽經三卷

大方廣如來性起微妙藏經二卷 或云如來性起經

隔首菩薩無上清淨分衛經二卷 一名大分衛經 如幻化三昧經

菩薩瓔珞本業經二卷 或云菩薩瓔珞經

諸經菩薩名二卷 諸經佛名二卷

興起行經二卷

遺教三昧經二卷 或云遺教三昧經

淨度三昧經二卷 或云淨度三昧經

未曾有因經二卷 或云未曾有因經

大乘方便經二卷 摩訶摩耶經三卷 或云摩耶經

阿那含經二卷 益意經二卷

那先經二卷 舊譯喻經二卷

離辭喻經二卷 大比丘威儀經二卷

大比丘威儀經二卷 異出本與諸先作異出字誤作吳出今改正

觀無量壽經一卷 龍種尊國變化經一卷

過去香蓮華佛世界經一卷

過去無邊光淨佛土經一卷

東方善華世界佛坐震動經一卷

無量樂佛土經一卷

佛說往古性和佛國願行法典經一卷 抄

見水世界經一卷 抄大

採華違王上佛授記妙華經一卷 或抄採華違王經

佛說陀羅尼法門六種動經一卷 抄

佛入三昧一毛放大光明經一卷 抄

佛磬啖微十方經一卷 抄方等

佛見梵天頂經一卷 抄

佛跡見千輻輪相經一卷 抄

佛喬化出菩薩經一卷 抄

佛變時會身經一卷 抄

佛心摠持經一卷 與生經所出心摠持經大同小異

佛以三事笑經一卷 抄大

佛見牧牛者亦道經一卷

世尊繫念經一卷 抄阿

如來神力經一卷 抄

作佛形像經一卷 或作優填王作佛形像經或云作佛身像經

有稱十方佛名得多福經一卷 抄

三千佛名經一卷 千佛因緣經一卷

稱揚諸佛功德經一卷 抄三卷稱揚功德經

過去五十三佛名一卷 出案王集上經亦出如來實任

五十三佛名經一卷

三十五佛名經一卷 出史定

八部佛名經一卷 十方佛名經一卷

賢劫千佛名經一卷 唯言佛名與善無稱所出十佛名

稱揚百七十佛名經一卷 或抄百七十佛名

德內豐嚴王佛名經一卷 抄

南方佛名經一卷 抄或

減罪得福佛名經一卷

觀世音求十方佛各為授記經一卷 抄

觀世音所說行法經一卷 抄

光世音經一卷 出正法華經或出光世音菩薩門品

觀世音經一卷 抄

觀藥王藥上二菩薩經一卷 或抄藥王藥上二菩薩經或抄藥王藥上二菩薩經

請觀世音經一卷 一名請觀世音菩薩經或抄請觀世音菩薩經

文殊師利授記經一卷

文殊師利般涅槃經一卷

鴻首童真經一卷

彌勒菩薩本願待時成佛經一卷 抄

彌勒下生經一卷 抄

大光明菩薩百四十八願經一卷 抄

無言菩薩流通法經一卷 抄大

虛空藏菩薩問持經幾福經一卷 抄

寂調意所問經一卷 一名如來所說清淨調伏

大雲密藏菩薩問大海三昧經一卷 抄方等

寶日光明菩薩問蓮華國相續經一卷 抄

功德寶光菩薩問護持經一卷 抄

師子出雷音菩薩問文殊成佛時經一卷 抄

師子出雷音菩薩問文殊師利發心經一卷 抄

自在王菩薩問如來警戒經一卷 抄

薩陀波倫菩薩求深般若圖像經一卷 抄

無垢施菩薩分別應辯經一卷 抄即是其出

光昧菩薩造七寶梯經一卷 抄方等

三易施陀羅菩薩經一卷 抄

寂意菩薩問五濁經一卷 抄

無言菩薩經一卷 抄方等

儒童菩薩經一卷 抄六度集

異出菩薩本起經一卷 抄

菩薩十住行道經一卷 抄

菩薩十法住經一卷 菩薩十道地經一卷

大方廣菩薩十地經一卷 與機公所出十地大同小異

菩薩緣身五十事經一卷出三藏記集卷下卷四 第八卷 經
菩薩三法經一卷抄
菩薩五法行經一卷抄
菩薩六法行經一卷抄 菩薩生地經一卷
菩薩所生地經一卷 菩薩戒自在經一卷抄
菩薩戒要義經一卷抄
菩薩戒經一卷抄
菩薩受戒經一卷抄
受菩薩戒次第第十法一卷
菩薩戒獨受壇文一卷
菩薩初發心經一卷抄
菩薩求佛本業經一卷
菩薩莊嚴瓔珞經一卷抄
菩薩本願經一卷抄
菩薩本願行品經一卷抄
菩薩出要行無礙法門經一卷
菩薩道行經一卷抄
菩薩諸苦行經一卷抄 菩薩宿命經一卷
菩薩奉施諸塔作願念經一卷抄
菩薩如意神通經一卷抄
菩薩懺悔法一卷 菩薩懺悔法一卷抄
菩薩受齋經一卷
菩薩布施懺悔法一卷抄

菩薩以明離鬼妻經一卷出三藏記集卷下卷四 第八卷 經
菩薩求五眼法一卷抄
菩薩呵家過經一卷抄 菩薩呵睡眠經一卷
初發意菩薩行易行法一卷抄
初發意菩薩常晝夜六時行五事經一卷
六菩薩名經一卷
迦葉赴佛泥洹經一卷抄
迦葉責阿難雙度羅漢喻經一卷抄
佛往慰迦葉病經一卷
摩訶迦葉度貧母經一卷
大迦葉遇月乳子經一卷抄
舍利弗問寶女經一卷抄
舍利弗嘆寶女說不可思議經一卷
舍利弗等比丘得身作證經一卷
舍利弗般泥洹經一卷抄
目連降龍經一卷抄
目連弟布施堅即報經一卷抄
阿難同學經一卷抄
阿難見水光瑞經一卷抄
阿難見伎樂啼哭無常經一卷抄
阿難問事佛吉凶經一卷抄
阿難戒經一卷抄
佛命阿難詣取勝長者經一卷抄

迦旃延無常經一卷抄
阿那律思目連神力經一卷抄
阿那律七念章經一卷
請般特比丘經一卷 請寶頭盧法一卷
尊者薄拘羅經一卷抄
婆拘盧答異學問經一卷抄
尊者瞿迦獨思惟經一卷抄
優施夷坐樹下寂靜調伏經一卷抄
羅漢迦留陀夷經一卷抄
羅漢遇瓶沙王經一卷抄
央掘魔羅歸化經一卷抄
佛降央掘魔人歡喜經一卷抄
央掘魔悔過法經二卷抄
帝釋施央掘魔法服經一卷抄
耆掘歸經一卷 耆掘魔母因緣經一卷抄
羅旬踰經一卷 摩訶經一卷抄
和難經一卷抄
難提釋經一卷
金師精舍尊者病經一卷抄
調達問佛顏色經一卷抄
調達教人為惡經一卷抄
波利比丘謗梵行經一卷抄
阿梵和利比丘無常經一卷抄

摩訶比丘經一卷 抄 摩訶比丘經一卷

拘提比丘經一卷 抄 拘提比丘經一卷

善頂比丘經一卷 抄 善頂比丘經一卷

大悲比丘本願經一卷 抄 大悲比丘本願經一卷

沙局比丘功德一卷 抄 沙局比丘功德一卷

差摩比丘喻重病經一卷 抄 差摩比丘喻重病經一卷

坐禪比丘命過生天經一卷 抄 坐禪比丘命過生天經一卷

分衛比丘經一卷 抄 分衛比丘經一卷

比丘疾病經一卷 抄 比丘疾病經一卷

比丘於色欲離經一卷 抄 比丘於色欲離經一卷

比丘問佛何故捨世學道經一卷 抄 比丘問佛何故捨世學道經一卷

比丘避世惡名欲自煞經一卷 抄 比丘避世惡名欲自煞經一卷

比丘問佛多優婆塞命終經一卷 抄 比丘問佛多優婆塞命終經一卷

佛為比丘說三法經一卷 抄 佛為比丘說三法經一卷

佛為比丘說大力經一卷 抄 佛為比丘說大力經一卷

佛為比丘說極深險處經一卷 抄 佛為比丘說極深險處經一卷

佛為比丘說燒頭喻經一卷 抄 佛為比丘說燒頭喻經一卷

佛為諸比丘說莫思惟世間思惟經一卷 抄 佛為諸比丘說莫思惟世間思惟經一卷

佛為年少比丘說正事經一卷 抄 佛為年少比丘說正事經一卷

佛看比丘病不受長者請經一卷 抄 佛看比丘病不受長者請經一卷

佛度相陀羅兒經一卷 抄 佛度相陀羅兒經一卷

大力士出家得道經一卷 抄 大力士出家得道經一卷

獵師捨家學道經一卷 抄 獵師捨家學道經一卷

長者子六過出家經一卷 抄 長者子六過出家經一卷

一老男女見佛出家得道經一卷 抄 一老男女見佛出家得道經一卷

沮洳後諸比丘經一卷 抄 沮洳後諸比丘經一卷

外道出家經一卷 抄 外道出家經一卷

沮洳後千歲中慶記一卷 抄 沮洳後千歲中慶記一卷

真偽沙門經一卷 抄 真偽沙門經一卷

僧名數事行一卷 抄 僧名數事行一卷

瞿曇彌經一卷 抄 瞿曇彌經一卷

佛母般沮洳經一卷 抄 佛母般沮洳經一卷

母子作比丘僧比丘屋意亂經一卷 抄 母子作比丘僧比丘屋意亂經一卷

旃闍摩果悉轉佛經一卷 抄 旃闍摩果悉轉佛經一卷

優波離問佛經一卷 抄 優波離問佛經一卷

沙弥十戒經一卷 抄 沙弥十戒經一卷

沙弥星戒一卷 抄 沙弥星戒一卷

受十善戒經一卷 抄 受十善戒經一卷

用要集法一卷 抄 用要集法一卷

清信士阿夷肩持經一卷 抄 清信士阿夷肩持經一卷

釋種問優婆塞經一卷 抄 釋種問優婆塞經一卷

優婆塞五法經一卷 抄 優婆塞五法經一卷

賢者五福經一卷 抄 賢者五福經一卷

賢者威儀一卷 抄 賢者威儀一卷

優婆塞五戒經一卷 抄 優婆塞五戒經一卷

弟子學有三輩經一卷 抄 弟子學有三輩經一卷

弟子死復生經一卷 抄 弟子死復生經一卷

弟子為孝城術傍戒經一卷 抄 弟子為孝城術傍戒經一卷

弟子過命經一卷 抄 弟子過命經一卷

弟子問事佛告凶經一卷 抄 弟子問事佛告凶經一卷

梵王慶身經一卷 抄 梵王慶身經一卷

帝釋禮三寶供養經一卷 抄 帝釋禮三寶供養經一卷

天帝釋受戒經一卷 抄 天帝釋受戒經一卷

釋提桓因前目連放光經一卷 抄 釋提桓因前目連放光經一卷

帝釋慈心戰勝經一卷 抄 帝釋慈心戰勝經一卷

天於阿修羅欲戰經一卷 抄 天於阿修羅欲戰經一卷

諸天阿須倫聞經一卷 抄 諸天阿須倫聞經一卷

比丘問佛釋提桓因因緣經一卷 抄 比丘問佛釋提桓因因緣經一卷

比丘浴過天子放光經一卷 抄 比丘浴過天子放光經一卷

明星天子問慈經一卷 抄 明星天子問慈經一卷

慈觀梨天子請佛說偈經一卷 抄 慈觀梨天子請佛說偈經一卷

歡樂過差天經一卷 抄 歡樂過差天經一卷

三十三天圖觀經一卷 抄 三十三天圖觀經一卷

四天王經一卷 抄 四天王經一卷

四天王案行世間經一卷 抄 四天王案行世間經一卷

諸天經一卷 抄 諸天經一卷

諸天問如果禁戒不思議經一卷 抄 諸天問如果禁戒不思議經一卷

梵天策經一卷 抄 梵天策經一卷

魔王慶身經一卷 抄 魔王慶身經一卷

出雲部目錄卷之二

第二十八

經

魔燒亂經一卷

與魔王試日

大集

魔王入苦宅經一卷

大集

經

魔作不淨色欲燒亂經一卷

大集

經

魔化比丘經一卷

大集

經

魔化年少諸佛說偈經一卷

大集

經

太白魔王堅信經一卷

大集

經

佛弟子化魔子頌偈經一卷

大集

經

魔女聞佛說法得男身經一卷

大集

經

魔業經一卷

大集

經

開化魔經一卷

大集

經

佛問阿漢輪大海有減經一卷

大集

經

轉輪聖王七寶見世間經一卷

大集

經

轉輪聖王七寶具足經一卷

大集

經

轉輪聖王發心求淨土經一卷

大集

經

淨飯王般迦迦經一卷

大集

經

頂生王因緣經一卷

大集

經

頂生王故事經一卷

大集

經

頻毗婆王詣佛供養經一卷

大集

經

阿闍世王問五逆經一卷

大集

經

阿闍世王問瞋恨從何生經一卷

大集

經

阿闍世王受決經一卷

大集

經

韋提希子日夜問天人經一卷

大集

經

波斯匿王承佛神力到寶坊經一卷

大集

經

三藏記目錄卷之二

第二十八

經

波斯匿王問何欲取樂經一卷

大集

經

波斯匿王詣佛有五威儀經一卷

大集

經

波斯匿王欲伐央掘魔羅經一卷

大集

經

波斯匿王太后崩塵土全身經一卷

大集

經

波斯匿王祖母命終經一卷

大集

經

波斯匿王女命過詣佛經一卷

大集

經

流離王攻釋子經一卷

大集

經

阿育王獲果報經一卷

大集

經

阿育王於佛所生大敬信經一卷

大集

經

阿育王供養道場樹經一卷

大集

經

阿育王施半阿摩勒果經一卷

大集

經

一切施王所行檀波羅蜜經一卷

大集

經

功德莊嚴王八萬四千歲請佛經一卷

大集

經

鎔面王經一卷

大集

經

摩天國王經一卷

大集

經

捷施王經一卷

大集

經

長壽王經一卷

大集

經

阿質王經一卷

大集

經

摩訶王經一卷

大集

經

惟樓王師子灌經一卷

大集

經

國王五人經一卷

大集

經

國王成就五法久存於世經一卷

大集

經

國王厭世典經一卷

大集

經

太子剎護經一卷

大集

經

五百王子作淨土願經一卷

大集

經

調伏王子心經一卷

大集

經

阿那那那化七子經一卷

大集

經

教子經一卷

大集

經

二童子見佛說偈供養經一卷

大集

經

三幼童經一卷

大集

經

五百幼童經一卷

大集

經

童子問佛七食事經一卷

大集

經

童子善射術經一卷

大集

經

遊童子經一卷

大集

經

長壽童子病見世尊經一卷

大集

經

小兒聞法即解經一卷

大集

經

長者威施所問菩薩修行經一卷

大集

經

長者梨師達多兄弟二人詣世尊經一卷

大集

經

長者賢首經一卷

大集

經

長者夜輪得非常觀經一卷

大集

經

長者命終生無熱天經一卷

大集

經

長者命終生兜率天經一卷

大集

經

長者詣佛說子婦不恭經一卷

大集

經

長者子制經一卷

大集

經

長者子憚恤三處經一卷成三
長者命終無子付囑經一卷成三
獨富長者財物無付經一卷抄
慳貪長者經一卷抄與日難
取勝長者受咒願經一卷經大同
申越長者悔過供佛經一卷抄
棄惡長者問菩薩法經一卷抄
質多羅長者請比丘經一卷抄
佛為拘羅長者說根熟經一卷抄
佛神力救長者子經一卷抄
樹提摩訶發菩提心誓願經一卷抄
郁伽居士見佛說法醒悟經一卷抄
毗羅斯那居士五欲娛樂經一卷抄
十支居士八城人經一卷抄
離車不放逸經一卷抄
無畏離車白阿難經一卷抄
七老婆羅門請為弟子經一卷抄
四吒婆羅門出家得道經一卷抄
波羅門虛偽經一卷抄
波羅門服白經一卷抄
波羅門通達論經一卷抄
波羅門解知眾術經一卷抄
波羅門行經一卷抄

婆羅門問佛布施得福經一卷抄
婆羅門子命終愛念不離經一卷抄
婆羅門問世尊將來世有幾佛經一卷抄
婆羅門避死經一卷抄
逗遛婆羅門論議出家經一卷抄
善德婆羅門求舍利經一卷抄
善德婆羅門問提婆達經一卷抄
佛化火與婆羅門出家經一卷抄
不與婆羅門等爭訟經一卷抄
佛為婆羅門說四法經一卷抄
佛為婆羅門說耕經一卷抄
佛為老婆羅門說偈經一卷抄
佛為黃竹園老婆羅門說學經一卷抄
佛為頻頭婆羅門說像類經一卷抄
佛為年少婆羅門說知善不善經一卷抄
佛為憍慢婆羅門說偈經一卷抄
佛為事火婆羅門說悟道經一卷抄
佛為阿支羅迦葉說自他作苦經一卷抄
佛為調馬聚落主說法經一卷抄
六師結誓經一卷抄
審裸形子經一卷抄
外道問佛問賊生天因緣經一卷抄
外道問佛生歡喜天因緣經一卷抄
佛將比丘優婆塞人遊行遇外道說

法經一卷抄
佛為外道須深說離欲經一卷抄
外道誘質多長者經一卷抄
外道仙及說度經一卷抄
仙人說阿修羅歸化經一卷抄
仙人撥劫經一卷抄
五仙人經一卷抄
寶海梵志成就大悲經一卷抄
寶海梵志請如來經一卷抄
无害梵志執志經一卷抄
光華梵志經一卷抄
梵志勸轉輪王發菩提經一卷抄
梵志問佛師經一卷抄
梵志問世間滅損經一卷抄
梵志向佛說夢經一卷抄
梵志子死稻敗經一卷抄
梵志避死經一卷抄
梵志觀無常得解脫經一卷抄
梵志喪女經一卷抄
佛開解梵志阿毘經一卷抄
降于梵志經一卷抄
度梵志經一卷抄
梵志試火恩經一卷抄
梵志計水淨經一卷抄
梵志經一卷抄

寶女問慧經一卷出三十九卷四十八卷

寶女問三十二相經一卷抄

寶施女經一卷抄 捺女經一卷抄

蓮華女經一卷 金色女經一卷抄

不莊校女經一卷 七女本經一卷抄

前世諱女經一卷抄

三摩竭經一卷抄 摩訶經一卷抄

摩訶女經一卷 摩訶女經一卷抄

貧女為國王夫人經一卷抄

羅闍城人民請佛經一卷抄

釋家畢罪經一卷抄

過去鳴鼓人經一卷抄

過去彈琴人經一卷抄

終身濟賈人經一卷抄

終龍濟一國人經一卷抄

墮珠海中經一卷抄

憍急耕者經一卷抄

商人脫賊難經一卷抄

商人子作佛事經一卷抄

昔有二人相愛經一卷抄

善生子經一卷抄

尸迦羅越六向拜經一卷抄

世間強盜布施經一卷抄

舍衛人喪子發狂經一卷抄

貧子得財發狂經一卷抄

乞兒發惡心經一卷抄

乞師逃走經一卷抄

貧窮老公經一卷抄 老母經一卷抄

孤母喪子經一卷抄 負為牛者經一卷抄

子命過經一卷抄 二僮士經一卷抄

阿迦達經一卷抄 樹提伽經一卷抄

阿蘭那經一卷抄 那賴經一卷抄

那先經一卷抄 大意經一卷抄

釋摩男本經一卷抄 申日亮本經一卷抄

憶藍本經一卷抄 夫婦經一卷抄

君目經一卷抄 越難經一卷抄

日難經一卷抄 菩薩身為鴿王經一卷抄

菩薩身為鴿王經一卷抄 水牛王經一卷抄

水牛王經一卷抄 鹿王經一卷抄

鹿王經一卷抄 拘薩羅國為王經一卷抄

拘薩羅國為王經一卷抄 孔雀經一卷抄

孔雀經一卷抄 野鷄經一卷抄

野鷄經一卷抄 鷹鷂經一卷抄

鷹鷂經一卷抄

羅婆鳥所捉經一卷抄

鴉鳥事經一卷抄 河中草龜經一卷抄

大魚事經一卷抄 三魚失水經一卷抄

雪山無猴獲經一卷抄 暴鳥經一卷抄

赤嘴鳥經一卷抄 孤鳥經一卷抄

三種良馬經一卷抄 四種良馬經一卷抄

三牛牛子頭經一卷抄 牧牛經一卷抄

犢子經一卷抄 驢駝經一卷抄

標狗王經一卷抄 狗經一卷抄

脫狗子經一卷抄 狗經一卷抄

後縣與婢戲致變經一卷抄

敬魚稱猴經一卷抄 暗箭經一卷抄

王后為鏡經一卷抄

居士沒故為婦鼻垂經一卷抄

地行法經一卷抄 鬼問目連經一卷抄

目連見眾生身毛如箭經一卷抄

目連見大身眾生然鐵經一卷抄

見一眾生舉體糞穢塗身經一卷抄

眾生頂有鐵磨威火熾然經一卷抄

佛為訶到曠野鬼說法經一卷抄

鐵城泥犁經一卷抄 泥犁經一卷抄

勤苦泥犁經一卷抄 十八泥犁經一卷抄

四泥犁經一卷抄 地獄經一卷抄

出三藏記集卷第四 第二十五 經目

地獄眾生相害經一卷
地獄罪人眾苦事經一卷
佛為比丘說大熱地獄經一卷
罪業報應教化地獄經一卷
摩訶棄精進度中罪報品一卷
十法成就惡業入地獄經一卷
比丘成就五法入地獄經一卷
調達入地獄經一卷
調達生身入地獄經一卷
棄軀祇全身入地獄經一卷
流離王生身入地獄經一卷
監王五天使者經一卷
福經一卷
時經一卷
意經一卷
正意經一卷
惡意經一卷
罵意經一卷
舉鉢經一卷
息意經一卷
福報經一卷
忍辱經一卷
法觀經一卷
身觀經一卷
多聞經一卷
受持經一卷
伏姪經一卷
離睡經一卷
應法經一卷
樂想經一卷

出三藏記集卷第四 第二十六 經目

尊上經一卷
習王經一卷
危脫經一卷
柔軟經一卷
梵網經一卷
名攝經一卷
震震經一卷
閑居經一卷
何苦經一卷
無懼經一卷
貧窮經一卷
求欲經一卷
分別經一卷
裏利經一卷
犯罪經一卷
惕法經一卷
邪見經一卷
放逸經一卷
無常經一卷
惡道經一卷
積骨經一卷
苦陰經一卷
法杜經一卷
灌臘經一卷
密具經一卷
受歲經一卷
密具經一卷
腹使經一卷
曉食經一卷
普施經一卷
持齋經一卷
孟蘭經一卷
雜讚經一卷
甘露道經一卷
海八德經一卷
恒水戒經一卷
寂志果經一卷
不壞淨經一卷
具善根經一卷
法施勝經一卷
入弘法經一卷
壽命促經一卷
色無常經一卷
戒消災經一卷

出三藏記集卷第四 第二十七 經目

戒相應經一卷
護口意經一卷
修行慈經一卷
法滅盡經一卷
未曾有經一卷
不淨觀經一卷
心本淨經一卷
元母子經一卷
元吾我經一卷
大枯樹經一卷
水上泡經一卷
諸漏盡經一卷
是我所經一卷
阿稱風經一卷
出曜華經一卷
華嚴淨經一卷
華嚴瓔珞一卷
觀世樓炭經一卷
波若得經一卷
惟日難難經一卷
康中行經一卷
勸行有證經一卷
修行勸意經一卷
多增道章經一卷
內身觀章經一卷
忠心政行經一卷
堅心政意經一卷
罪業報應經一卷
分明罪福經一卷
捨諸世務經一卷
摩訶剎頭經一卷
天地成敗經一卷
救護身命經一卷
清淨法行經一卷

金剛清淨經一卷出三藏記集卷下第四 第三十四 或土金剛三昧 清淨下不滅 經

眼色相繫經一卷禪思滿足經一卷 抄 阿

修集士行經一卷承事勝已經一卷

法古造行經一卷無始本際經一卷

大慈無滅經一卷慈仁不煞經一卷

淨除業障經一卷抄 淨業 障大本

梅檀塗塔經一卷求欲說法經一卷

少多制戒經一卷異信異欲經一卷

相應相可經一卷商人求財經一卷

比丘世利經一卷恒水瀦澍經一卷

信能渡河經一卷

積木燒然經一卷與枯樹經 大四小異

業喻多少經一卷前世三轉經一卷

除恐怖品經一卷抄 行 道地

良時難遇經一卷說法難值經一卷

向邪違法經一卷邪業自活經一卷 出生

衆生身穢經一卷業陰因事經一卷

求離牢獄經一卷阿含正行經一卷

增一阿含經一卷抄 增一 阿含

摩訶乘寶嚴經一卷

十住毗婆沙經一卷抄 十 住論

不退轉法輪經一卷抄

一音辯正法經一卷抄

精勤四念處經一卷抄 第三十三 經

調伏衆生業經一卷抄

元病第一利經一卷抄 出

父母恩難報經一卷抄 中 阿含

多倒見衆生經一卷抄

世間言美色經一卷抄

形疾三品風經一卷抄 惡 瘡 要法經 抄 行

人受身入陰經一卷抄 行 道地

斫毒樹復生經一卷抄 出

一切行不恒安經一卷抄 阿 合

人身四百四病經一卷抄 行 道地

人身八十種重經一卷抄 行 道地

人病醫不能治經一卷抄 行 道地

祭亡人不得食經一卷抄

分別善惡所起經一卷

犯戒罪報輕重經一卷

大乘方等要慧經一卷或 大方等慧經 或 十要慧經

佛遺日摩尼寶經一卷

無崖際持法門經一卷或 土 經 寶際經

仁王護國般若波羅蜜經一卷

阿難陀目佉丘呵離陀經一卷

樂瓔珞莊嚴方便經一卷一名 持女中 菩薩經 沙門 法華經 或 女 理瑤莊嚴文

過去行檀波羅蜜經一卷抄

本行六波羅蜜經一卷

當來選擇諸惡世界經一卷抄

四大色身生麻離經一卷

有衆生三世作惡經一卷抄

信人者生五種患經一卷

以金貢太山贖罪經一卷

人民疾疫受三歸經一卷抄 阿 合

受持佛名不墮惡道經一卷

第一四門經一卷出 十 二 門 經 第二四門經一卷

第三四門經一卷第三四門經 即 名 甘 蜜 道 律 經 抄 雜 目 錄 或 有 不 稱 第三四門 而 道 律 經 者

佛入甘露調意經一卷從 第一四門 至 廿 是大十二門 經 一 部 後 人 分 品 耳 出 遂 分 成 四 經 生 經 一 部 亦 如 此

楞伽阿跋多羅寶一切佛語斷食肉

章經一卷抄 大 經 伽 藍 經 抄 或 土 楞 伽 抄 經

三劫經一卷抄 阿 合 三 小 劫 經 一卷

三毒經一卷抄 三 慧 經 一卷 抄

三行經一卷抄 阿 合 三 因 緣 經 一卷 抄

三時過經一卷抄 阿 合 抄

四自在神通經一卷抄

四品學法經一卷抄 四 食 經 一卷 抄

四未曾有經一卷抄 阿 四 種 人 經 一卷 抄

出三藏記集卷之四 第二十七卷

四人出現世間經一卷抄阿

五戰聞人經一卷抄阿

五陰成敗經一卷抄阿

五道輪轉罪福報應經一卷

六齋八戒經一卷抄阿

七處三觀經一卷抄阿

八陽經一卷抄阿

九傷經一卷抄阿

十二因緣章經一卷抄阿

十一思惟念如來經一卷抄阿

十二遊經一卷抄阿

十三遊經一卷抄阿

沙門為十二頭陀經一卷

十二品生死經一卷

十八不共法經一卷

三十二相因緣經一卷

慈仁問八十種好經一卷

三十七品經一卷

寶積三昧文殊師利菩薩問法身經

一卷

空淨天威應三昧經二卷

自誓三昧經一卷

出三藏記集

出三藏記集卷之四 第二十八卷

佛印三昧經一卷法華三昧經一卷

月燈三昧經一卷定意三昧經一卷

般舟三昧念佛章經一卷

四百三昧名經一卷

度迦三摩斯經一卷

摩定方便次第法經一卷

禪要阿欲經一卷禪秘要經一卷

治禪鬼魅不安經一卷

阿毘若習禪法經一卷

禪法一卷說觀息事經一卷

恒河辟經一卷須河辟經一卷

須河辟經一卷須河辟經一卷

摩王天河辟經一卷

水喻經一卷鑄金喻經一卷

淨木辟經一卷田夫喻經一卷

嬰兒辟經一卷羣牛辟經一卷

羊羣喻經一卷大蛇辟經一卷

飛鳥喻經一卷龍喻經一卷

馬喻經一卷箭喻經一卷

木杆喻經一卷毒喻經一卷

毒草喻經一卷毒梅喻經一卷

調達喻經一卷爪甲喻經一卷

出三藏記集

出三藏記集卷之四 第二十九卷

辟喻六人經一卷辟喻經一卷

辟喻經一卷法句辟喻經一卷

雜辟喻經一卷法句辟喻經一卷

梵音偈本一卷陀羅尼偈一卷

阿弥陀佛偈一卷後阿弥陀佛偈一卷

七佛各說偈一卷讚七佛偈一卷

深自知身偈一卷摧經偈一卷

恒起居百句一卷五言詠頌本起一卷

道行品諸經胡音解一卷

灌頂七万二千神王護比丘咒經一卷

灌頂十二万神王護比丘咒經一卷

灌頂三歸五戒帶佩護身咒經一卷

灌頂百結神王護身咒經一卷

灌頂宮宅神王守鎮左右咒經一卷

灌頂塚墓因緣四方神咒經一卷

灌頂伏魔封印大神咒經一卷

灌頂摩尼羅面大神咒經一卷

灌頂召五方龍王攝疫毒神咒經一卷

灌頂梵天神業經一卷

灌頂普廣經一卷

灌頂普廣經一卷

灌頂普廣經一卷

灌頂普廣經一卷

入藏經中
故不兩載

摩訶般若波羅蜜神咒一卷

般若波羅蜜神咒一卷

七佛所結麻油述咒一卷

七佛所結麻油述咒一卷

七佛神咒二卷 七佛神咒一卷

大神母結誓咒一卷 大神將軍咒一卷

八吉祥神咒一卷 華嚴陀羅尼神咒一卷

持句神咒一卷 六神名神咒一卷

幻師阿夷部咒一卷 伊沍法願神咒一卷

幻師陀神咒一卷

醫王惟樓延神咒一卷

幻師陀神咒一卷

解日尼神咒一卷 摩尼羅面神咒一卷

檀持羅麻油述神咒一卷

麻油述神咒一卷 羅摩神咒案摩經一卷

呪水經一卷 觀水經一卷 龍王呪水浴經一卷

龍王結願五龍神咒一卷

五龍呪毒經一卷 十八龍王神呪經一卷

呪請雨呪止雨 取血氣神呪一卷

藥呪一卷 呪毒一卷 呪時氣一卷

呪小兒一卷 呪鱗齒一卷

呪小兒一卷 呪鱗齒一卷

呪鱗齒一卷 呪牙痛 呪牙痛

呪眼痛 呪眼痛 呪眼一卷

呪賊 幸逢賊結帶呪 七佛安宅相呪一卷

安宅呪一卷

三歸五戒神王名一卷

右八百四十六部凡八百九十五

卷新集所得今並有其本悉在

經藏

條新撰目錄開經未見經文者如左

雜辭喻經十卷 雜數經二十卷

出要經二十卷

阿惟越致轉經十八卷

摩訶垂經十四卷

蜀普耀經八卷 行道經七卷

正法華三昧經六卷

摩訶乘優波提經五卷

三昧王經五卷 梵王請問經五卷

不退轉輪經四卷

佛從兜率降中陰經四卷

四天王經四卷 魔王請問經四卷

那先辭喻經四卷 度無極辟經三卷

長阿含經三卷

長阿含經三卷

大梵天王請問法輪經三卷

釋提桓因所問經三卷

法華光瑞菩薩現壽經三卷

普賢菩薩答難二千經三卷

偈首菩薩經二卷

太子試藝本起經二卷

小本起經二卷

不思議功德經二卷

蜀首楞嚴經二卷

後出首楞嚴經一卷

梵天王請問佛千首經二卷

深斷連經二卷

甘露味阿毗曇二卷

弘道經二卷 乳王如來經一卷

瞻波國佛說戒經一卷

佛在菩提山說法經一卷

佛三毒事經一卷 佛七事經一卷

佛開和伏經一卷 佛意行經一卷

佛習王經一卷 同佛生三心經一卷

佛聚經一卷 如來智印經一卷

七佛本經一卷

七佛父母姓字經一卷

釋迦文放鉢經一卷 佛伽沙家經一卷

佛鉢經一卷 佛大末經一卷

佛本記一卷 賢劫五百佛名一卷

現在十方佛名經一卷 過去諸佛名一卷

千五百佛名一卷 三千佛名經一卷

五千七百佛名經一卷 觀世音成佛經一卷

文殊因緣經一卷 文殊本願經一卷

文殊觀經一卷 弥勒受决經一卷

弥勒作佛時經一卷 弥勒難經一卷

弥勒演河經一卷 導師問佛經一卷

與薩菩薩百二十難經一卷

賢首菩薩二百問經一卷

持身菩薩經一卷 或持身經

金剛菩薩經一卷 善意菩薩經一卷

阿惟越致菩薩戒經一卷 越致戒經

菩薩從兜率天降中陰經一卷

菩薩行喜經一卷 菩薩淨本業經一卷

菩薩初業經一卷 菩薩四事經一卷

菩薩十六願經一卷 菩薩五十德行經一卷

菩薩教法經一卷 菩薩正行經一卷

菩薩出入諸則經一卷 菩薩內誡經一卷

菩薩常行經一卷 菩薩經

菩薩母姓字經一卷 菩薩家姓經一卷

菩薩比丘經一卷 菩薩經一卷

迦葉解經一卷 迦葉因緣經一卷

舍利弗問暑經一卷

迦葉獨證自誓經一卷 所載

舍利弗嘆度女人經一卷

舍利弗生西方經一卷

舍利弗目連返返經一卷

摩訶目連連與佛角能經一卷 所載

目連所問經一卷 目連因緣經一卷

阿難得道經一卷 所載

阿難返返經一卷 所載

阿難現慶經一卷 難陀經一卷

阿那律念復生經一卷 所載

滿願子經一卷 阿那含七念經一卷

羅漢苦子經一卷 賓頭盧取鉢經一卷

鳩摩迦葉經一卷

童迦葉經一卷 出家阿含或女

受行比丘經一卷 愛身比丘經一卷

加丁比丘經一卷 栴比丘經一卷

善星比丘經一卷 六羣比丘經一卷

自在王比丘經一卷 羅耶達比丘經一卷

比丘和須蜜經一卷 比丘法相經一卷

佛為比丘說三事經一卷

玄戒未來比丘經一卷

沙門分衛見怪異經一卷 所載

釋種子經一卷 蓮華色比丘經一卷

人詐名為道經一卷 所載

尊者婆蹉律經一卷 恒水不說戒經一卷

波羅提木叉一卷 大沙門渴磨一卷

大戒經一卷 所載

五部威儀所服經一卷 或五部

衣服制一卷 所載 結界文經一卷

八歲沙弥路外道經一卷 沙弥路外異學經

八歲沙弥開解國王經一卷

劉賓三沙弥經一卷 沙弥離戒一卷

沙弥離威儀一卷 沙弥持戒經一卷

海洲優婆塞會經一卷

優婆夷望舍經一卷 在家菩薩戒經一卷

在家律儀經一卷 賢者離事經一卷

弟子本行經一卷 所載 弟子修學經一卷

弟子行澤中遇賊劫經一卷

弟子精進經一卷 道本五戒經一卷

迦提羅越問五戒經一卷

威儀經一卷 所載 耶羅延天王經一卷

毗沙門王經一卷 所載 大四天王經一卷

二十八天經一卷

為壽盡天子說法經一卷 壽終今命

諸天壽經一卷 舊經 魔現成佛經一卷 舊經

魔試佛經一卷 舊經

魔試目連經一卷 或六卷 舊經

魔王誡經一卷

阿須倫問八事經一卷 舊經六句 阿須倫問八事

淨飯王經一卷 佛慈闍頭檀王經一卷

阿育王作小兒時經一卷

小阿育王經一卷

優填王照逝心女經一卷

迦美王頭布施經一卷 果尊王經一卷

佛居士經一卷 降忍王經一卷

摩羅王經一卷 遮羅王經一卷 出六

摩竭王經一卷 舊經六句 摩竭王經

尸呵遍王經一卷 舊經六句 尸呵遍王經

乳夷王經一卷 出六 乳夷王經

摩訶維越王經一卷 薩和達王經一卷

難國王經一卷 年少王經一卷 舊經

并沙王經一卷 十四王經一卷

王以所施經一卷 勸王持五誠經一卷

太子法慧經一卷 舊經六本 太子法慧

太子法施經一卷 出六 太子法施

太子旃舍羅經一卷

是光太子經一卷 舊經 長者威德經

長者法志經一卷 長者羅提經一卷 舊經

長者仁賢經一卷 長者洹羅越經一卷 舊經

長者子皆經一卷 舊經

佛問淨陀長者受樂淨行經一卷

五百婆羅門問有無經一卷 舊經

婆羅門問事經一卷

婆羅門等爭說經一卷

六師詣波斯匿王經一卷

巨提高經一卷 仙歡經一卷 出六

光味仙人觀佛身經一卷 妙方等 光味

明星梵志經一卷 摩竭梵志經一卷 出六

富弊梵志經一卷 出六

猛觀梵志經一卷 出六

兜率梵志經一卷 兜勒梵志經一卷

梵志拔陀經一卷 梵志計火淨經一卷

梵志問疑經一卷 梵志意經一卷

梵志好母經一卷 梵志渴女經一卷

梵志六師經一卷 天后賢女經一卷

憍女問經一卷 女利行經一卷 舊經

分男女少施獲引報經一卷

貧女聽經聽命終經一卷 舊經 貧女

國王與夫人經一卷 舊經 國王與夫人

四婦因緣經一卷 舊經 四婦因緣

潘人曳踵行經一卷 舊經 潘人曳踵

二人作沙門弟斷兄舌經一卷

氣噎煞拈陀羅經一卷

眼能視熟人經一卷 孤獨三兄弟經一卷

老少俱死經一卷 阿伽他經一卷

須多羅經一卷 舊經 須多羅

鼻提和經一卷 舊經 鼻提和

不蘭伽經一卷 小申日經一卷

波羅奈輝四姓經一卷

大姓家主叩身不經一卷 提謂經一卷

強羅經一卷 隨迦經一卷 舊經 強羅

金轉龍王經一卷 盤連龍王經一卷 舊經 金轉

蘇易龍王經一卷 三龍王經一卷

菩薩作六牙象本事經一卷

菩薩作龜本事經一卷 舊經 菩薩

菩薩師子王經一卷

菩薩為魚王經一卷 舊經 菩薩

烏王經一卷 舊經 烏王

驚王經一卷 舊經 驚王

毒龍蛇施經一卷 養牛經一卷

放牛法經一卷

牛米自供養經一卷 舊經 牛米

行放食牛經一卷 舊經 行放食

隋釋迦牧羊經一卷舊錄

鐵杵泥犁經一卷舊錄

閻羅王經一卷舊錄 緣經一卷舊錄 藥經一卷舊錄

苦慧經一卷舊錄 慧達經一卷舊錄 法足經一卷舊錄

身數經一卷舊錄 選福經一卷舊錄 布施經一卷舊錄

助善經一卷舊錄 孝順經一卷舊錄 古來經一卷舊錄

度世經一卷舊錄 緣本經一卷舊錄 法藏經一卷舊錄

明住經一卷舊錄 善慈經一卷舊錄 拉質經一卷舊錄

名相經一卷舊錄 恠異經一卷舊錄 滅恠經一卷舊錄

本鈴經一卷舊錄 案鈴經一卷舊錄 諸法經一卷舊錄

雜讚經一卷舊錄 法嚴經一卷舊錄 是等入法經一卷舊錄

漸脩經一卷舊錄 辟四經一卷舊錄 寶見經一卷舊錄

與脫經一卷舊錄 伏願經一卷舊錄 寶見經一卷舊錄

真提經一卷舊錄 明義經一卷舊錄 見在經一卷舊錄

雜事經一卷舊錄 釋學經一卷舊錄

釋論一卷舊錄 言解經一卷舊錄 義即去

賣智慧經一卷舊錄 初受道經一卷舊錄 義即去

度道俗經一卷舊錄 學經福經一卷舊錄 義即去

諸福德經一卷舊錄 說人身經一卷舊錄 義即去

施色力經一卷舊錄 色入施經一卷舊錄 義即去

戒法律經一卷舊錄 止寺中經一卷舊錄 義即去

未生火經一卷舊錄 未生災經一卷舊錄 義即去

成敗品一卷舊錄 義即去

念佛品經一卷舊錄 須彌山經一卷舊錄

閻浮利經一卷舊錄 闍闍寶經一卷舊錄 義即去

無端經持經一卷舊錄 義即去

安般行道經一卷舊錄 義即去

現道神足經一卷舊錄 成行無想經一卷舊錄

解慧微妙經一卷舊錄 義即去

失道得道經一卷舊錄 義即去

心情心識經一卷舊錄 義即去

揀意向正經一卷舊錄 義即去

悔過除罪經一卷舊錄 義即去

道德果證經一卷舊錄 義即去

深自僥倖經一卷舊錄 義即去

札訖諸塔經一卷舊錄 義即去

浴僧功德經一卷舊錄 義即去

造浴室法經一卷舊錄 義即去

焚火六度經一卷舊錄 義即去

有疑往解經一卷舊錄 義即去

長阿含方法經一卷舊錄 義即去

小觀世樓炭經一卷舊錄 義即去

施隣居目法經一卷舊錄 義即去

布施度無極經一卷舊錄 義即去

內禪波羅蜜經一卷舊錄 義即去

令人孝有德經一卷舊錄 義即去

人於出家者經一卷舊錄 義即去

心應深貪慕經一卷舊錄 義即去

地水火風空經一卷舊錄 義即去

持戒教人然生經一卷舊錄 義即去

七月十五日臘法經一卷舊錄 義即去

功高憐憫有二輩經一卷舊錄 義即去

歡喜布施有五事經一卷舊錄 義即去

木銷刺脚因緣經一卷舊錄 義即去

三夢經一卷舊錄 義即去

三悔辱經一卷舊錄 義即去

四署經一卷舊錄 義即去

四等意經一卷舊錄 義即去

四政斷經一卷舊錄 義即去

口厚經一卷舊錄 義即去

五方便經一卷舊錄 義即去

五推越羅名解說經一卷舊錄 義即去

五亂經一卷舊錄 義即去

五耶經一卷舊錄 義即去

五陰經一卷舊錄 義即去

中五濁世經一卷舊錄 義即去

六波羅蜜經一卷舊錄 義即去

六義事經一卷舊錄 義即去

六度六十行經一卷舊錄 義即去

◇高麗大藏經◇

七歲作善經一卷 出三藏記集錄下卷第四 第八四號 梵本

八方諸物無常經一卷

八持持經一卷 舊經 八華經一卷 所載

八雙經一卷 八部僧行名經一卷 所載

九結經一卷 九世經一卷

九道觀身經一卷 十部僧經一卷

十二意經一卷 十二阿練若高行經一卷

十二部經名一卷 太十二因緣經一卷 所載

十八難經一卷 三十二僧部經一卷

三十四意經一卷 五十德相經一卷

五十二章經一卷 舊經 所載別有 孝明四十二章

六十品經一卷 六十二疑經一卷

七十二觀身經一卷 百法經一卷

百八愛經一卷 舊經 所載似抄 五品經一卷

二百五十戒經一卷 諸經並六有 六種異出

惟日三昧經一卷

逮慧三昧經一卷 舊經 所載一名大德經 刊明菩薩十事行經

月雷三昧經一卷 無言三昧經一卷

小安般舟三昧經一卷 舊經 所載

阿和三昧經一卷 禪行般若經一卷 舊經 刊明

禪數經一卷 舊經 刊明 禪行法經一卷

須弥山辟經一卷 舊經 刊明 日月辟經一卷

海水辟經一卷 藥草喻經一卷

功德天辟經一卷 出三藏記集錄下卷第四 第八四號 梵本

金剛辟經一卷 寶藏辟經一卷

明珠辟經一卷 聚木辟經一卷

四大辟經一卷 化辟經一卷 舊經 刊明

般若波羅蜜偈一卷 佛清淨偈一卷

大子出國二十偈一卷 佛十力偈一卷

羣生偈一卷 舊經 刊明 十方佛神呪一卷

大持持神呪一卷 舊經 刊明 四天王神呪一卷

護諸比丘呪一卷 舊經 刊明

十二因緣結縛神呪一卷

摩訶神呪一卷 移山神呪一卷

降魔神呪一卷 和摩結神呪一卷

威德陀羅神呪一卷

異出般舟三昧經一卷

異出寶藏經一卷

異出普門經一卷 口譯 刊明 一萬六千

異出義足二卷 異出四諦經一卷

異出菩薩本經一卷 異出迦童子經一卷

異出孫陀耶致經一卷

異出十善十惡經一卷 異出九傷經一卷

異出了本經一卷

右合四百六十部凡六百七十

五卷詳校羣錄名數已定並未

出三藏記集錄下卷第四

癸卯歲高麗國分文藏部監奉
勅彫造

見其本今開此經右二都件凡
一千三百六部合一千五百七十
卷 已另附件八百四十六部八百九十一
卷在藏末篇四百六十部六百七十
五卷

出三藏記集錄下卷第五

釋僧祐撰

檀

新集抄經錄第一

新集安公疑經錄第二

新集疑經錄第三

新集安公注經及雜經志錄第四

小乘迷學竺法度造異儀記第五

長安敎法師喻疑第六

新集抄經錄第一

抄經者蓋撮舉義要也昔安世高抄出修行為大道地經良以廣譯為難故省文略說及支謙出經亦有字抄此並約寫胡本非割斷成經也而後人弗思肆意抄撮或基散眾品或爪剖正文既使聖言離本復令學者逐末竟陵文宣王慧見明深亦不能免若相諍不已則歲代弥繁蕪曠法寶不其惜歟名部一成難用刊削其安公時抄悉附本錄新集所獲撰目如左庶誠來葉無効尤焉
抄華嚴經十四卷 抄方等大集經十二卷 抄菩薩地經十二卷

抄法句辭經三十八卷 出三藏記集錄下卷第五 第三條 經云

抄阿毘婆沙經四卷 抄淨度三昧經四卷

抄摩訶摩耶經二卷 抄胎經二卷

抄央掘魔羅經二卷 抄報恩經二卷 經云

抄頭陀二卷 抄律 中事 抄義足經二卷

抄法華藥王品一卷

抄維摩詰所說佛國品一卷

抄維摩詰問疾品一卷

抄安般守意經一卷 抄菩薩本業經一卷

抄四諦經要數一卷 抄法律三昧經一卷

抄照明三昧不思議事經一卷

抄諸佛要集經一卷

抄大乘方等要慧經一卷

抄普賢觀懺悔法一卷

抄樂瓔珞莊嚴方便經一卷

抄未曾有因緣經一卷

抄阿毗曇五法行經一卷

抄諸法無行經一卷 抄無為道經一卷

抄分別經一卷 抄德光太子經一卷

抄魔化比丘經一卷

抄優婆塞受戒品一卷

抄優婆塞受戒品一卷

抄優婆塞受戒品一卷

抄優婆塞受戒法一卷 出三藏記集錄下卷第五 第三條 經云

抄貧女為國王夫人經一卷 經云

抄三夫人及三太子經一卷 經云

抄若經問論集二十卷 經云

抄若經問論集二十卷 經云

右一部凡二十卷廬山沙門釋

慧遠以論文繁積學者難究故

略要抄出

抄成實論九卷 齊武帝永明七年十二

淨度三昧抄一卷 律經雜抄一卷

本起抄經一卷 睽抄經一卷 經云

五百梵律經抄一卷 經云

大海深喻抄經一卷 抄今世開本

抄為法捨身經六卷 抄今世開本

法苑經一百八十九卷 抄今世開本

法苑經一百八十九卷 抄今世開本

法苑經一百八十九卷 抄今世開本

右抄經四十六部凡三百五十二

卷其四十八部一百五十一卷並

有經其八部二百一卷今闕

新集安公疑經錄第二 安法師造

外國僧法學皆跪而口受同師所受

若二十轉以授後學者有一字異

者共相推拔得便坡之僧法元繼也
出三藏記集卷第五 第四條
 經至晉土其年未達而意事者以沙
 撈金試斌如也而无括正何以別真
 偽乎農者禾草俱在右櫻為之嘆
 息金置玉石同藏下和為之懷恥
 安敢豫學次見涇渭雜沍龍馳並進
 豈不耻之今列意謂非佛經者如左
 以未將來學士共知鄙信焉
 寶如來經二卷 南海相作或士
實如來三昧經
 定行三昧經一卷 或士佛遺定行
摩口提所問經
 真諦比丘慧明經一卷 或士慧明比丘經
或士清淨表請經
 星吒國王經一卷 或士星吒國王經
或士黃王經
 智有万字經一卷 或士智有現
万字經
 薩和菩薩經一卷 或士薩和菩薩經
薩和菩薩經
 善信女經二卷 或士善信女經
信女經
 護身十二妙經一卷 或士護身十二妙經
護身經
 度護經一卷 或士度護經
度護經
 毗羅三昧經二卷 或士毗羅三昧經
毗羅三昧經
 善王皇帝經二卷 或士善王皇帝經
善王皇帝經
 惟務三昧經一卷 或士惟務三昧經
惟務三昧經
 阿羅呵公經一卷 或士阿羅呵公經
阿羅呵公經
 慧定普遍神通菩薩經一卷 或士慧定普遍神通菩薩經
慧定普遍神通菩薩經
 陰馬藏經一卷 或士陰馬藏經
陰馬藏經

大阿育王經一卷 出三藏記集卷下卷第五 第三條
或士大阿育王經
 四事解脫經一卷 或士四事解脫經
四事解脫經
 大阿都律經一卷 或士大阿都律經
大阿都律經
 貧女人經一卷 或士貧女人經
貧女人經
 四身經一卷 或士四身經
四身經
 阿秋都經一卷 或士阿秋都經
阿秋都經
 兩部獨證經一卷 或士兩部獨證經
兩部獨證經
 覓歷所傳大比丘丘戒一卷 或士覓歷所傳大比丘丘戒一卷
覓歷所傳大比丘丘戒一卷
 右二十六部三十卷
 新集疑經偽撰雜錄第三
 長阿鈴經云佛將涅槃為比丘說四
 大教法若聞法律當於諸經推其重
 實與法相違則非佛說又大涅槃經
 云我滅度後諸比丘輩抄造經典今
 法淡薄種智所照驗於今矣自像運
 流季淨餘者多或愚真以攝偽或飾
 虛以亂實昔安法師極出偽經二十
 六部又指慧達道人以為深戒古既
 有之今亦宜然矣祐校閱羣經廣集
 同異約以經律頗見所疑夫真經體
 趣顯然深遠假託之文辭意淺雜玉
 石朱紫無所逃形也今區別所疑注
 之於錄并近世妄撰亦標于末並依

倚雜經而自製名題進不聞遠適外
 城退不見承譯西賓我聞興於戶牖
 印可出於胃懷誑誤後學良足寒心
 既躬所見聞寧敢嘿已嗚呼來葉慎
 而察焉
 比丘應供法行經一卷 此經前經士
經卷舊元經名集耶什所
出又無此經故入疑錄
 居士請僧福田經一卷 此經前經士
居士請僧福田經一卷
 灌頂度星招提斷絕復連經一卷
 決定罪福經一卷 無為道經二卷
情離有罪經一卷燒香願經一卷
 安墓呪經一卷 觀月光菩薩記一卷
佛鈴經一卷
 佛鈴經一卷 或士佛鈴經甲申年大
水及月先菩薩出書
 彌勒下教一卷 在錄九十六種道一卷
右十二部經記或義理乖背或
文偶淺鄙故入疑錄庶秘蕪穢
以顯法寶
 灌頂經一卷 一名灌頂經或名灌
頂經或名灌頂經
 右一部宋孝武帝大明九年秣
 陵盛野寺比丘慧簡依經抄撰
 此經很有幾字注
 所以依行於世
 提謂波利經二卷 舊別有提
謂經一卷

右一部宋孝武時北國比丘曇靖撰
寶車經一卷或云妙好寶

右一部北國淮州比丘曇辯撰
青州比丘道侍敗治

菩提攝藏法化三昧經一卷

右一部齊武帝時比丘道倫所
撰僧易名

佛法有六義第一應知一卷未得
六通无礙六根淨業義門一卷未得

右二部齊武帝時比丘釋法顯
抄集經義所出雖引經義異於

偽造然既立名号則一部懼後
代疑乱故明注于錄

佛所制名數經五卷

右一部齊武帝時比丘釋王宗
所撰抄集衆經有似數林但題

稱佛制懼乱名實故注于錄

衆經要覽法偈二十一首一卷

右一部梁天監二年比丘釋道
歡撰右合二十部二十六卷

疑經兩錄合四十六部五十六
卷其三十八部失源八部有人名

新集安公注經及雜經志錄第四

大日月麗天衆星助曜而從降彰
池佐潤由是豐澤洪沾大明煥赫也

而猶有熾火於雲夜抱冤於漢陰者
時有所不足也佛之著教真人發起

大行於外國有自來矣延及此土當
漢之末世晉之盛德也然方言殊音

文質從異譯胡為晉出非一人或善
胡而質晉或善晉而未備胡氣經皓

然難以折中竊不自量敢豫僧數既
荷佐化之名何得素餐終日乎輒以

洒掃之餘暇注衆經如左非敢自必必
值聖心庶望考文時有合義願將來

善知識不吝其默守冀抱允熾火謹
有微益

光讚折中解一卷 光讚抄解一卷

般若放光品者分別盡漏而不證八
地也源流浩汗厥義幽遠非彼草次

可見宗唐之義也安為折疑准一卷
折疑略二卷起盡解一卷

道行品者般若抄也佛去世後外國
高明者撰也辭句質複首尾示隱為

集異注一卷
大小十二門者微思之奧府也為各

作注大作注大十二門二卷小十二
門一卷今有

了本生死者四諦四信之玄義也為
注一卷今有 密迹金剛經持心梵天經

右二經者護公所出也多有隱義
為作甄解一卷

賢劫八万四千度無極者大乘之妙
日也為解一卷

人本欲生經者九止八脫之妙要也
為注掇解一卷今有

安般守意多念之要樂也為解一卷今有
陰持入者世高所出殘經也洵深美

妙至道直運也為注二卷今有
大道地者修行抄也外國所抄為注

一卷
衆經衆行或有未曾共和者安集之

為十法句義一卷連雜解共卷

義指者外國沙門於此土所傳義也
云諸部訓異欲廣來學視聽也增之

為注一卷
九十八結者阿毗曇之要義為解一

卷連約通解共卷
又為三十二相解一卷

出三藏記集卷第五 第十一說
三界諸天混然清淨安為錄一卷今有

此土衆經出不一時自孝靈光而已

來迄今晉康寧二年近二百載值殘

出殘遇全出全非是一人難卒綜理

為之錄一卷今有

答沙汰難二卷 答法將難一卷

西域志一卷

凡二十七卷其諸天經錄及答沙

汰難至西域志雖非注經今依安舊

錄附之于末

僧法尼所誦出經入疑錄

寶頂經一卷 永元元年出時年九歲

淨土經一卷 永元元年出時年九歲

正頂經一卷 永元元年出時年九歲

法華經一卷 永元元年出時年九歲

藥草經一卷 永元二年出時年十歲

太子經一卷 永元二年出時年十歲

伽耶波經一卷 永元二年出時年十歲

波羅奈經一卷 中興元年出時年十二歲

優曇頻經一卷 中興元年出時年十二歲

益意經二卷 天監九年出時年十三

般若得經一卷 天監九年出時年十三

華嚴瓔珞經一卷 天監九年出時年十三

出三藏記集卷第五 第十一說
踰陀衛經一卷 天監四年臺內華光
殿出時年十六

阿那含經二卷 天監四年出時年十六

妙音師子吼經三卷 天監四年出時年十六

出垂師子吼經一卷 天監三年出時年十五

勝鼓經一卷 永元元年出時年九歲

優曇經一卷

妙莊嚴經四卷

維摩經一卷江寧出

序七世經一卷

右二十一種經凡三十五卷

經如前件齊末太學博士江泌處女

子所出初居士年在齠齔有時閑

目靜坐誦出此經或說上天或稱神

授發言通利有如宿習令人寫出俄

而還止經歷旬朔續復如前京都道

俗咸傳其異今上勅見面問所以其

依事奉答不異常人然篤信正法少

修梵行父母欲嫁之誓而弗許後遂

出家名僧法住青園寺祐既歿集正

典檢括異聞事接耳目就求省視其

家秘隱不以見示唯得妙音師子吼

經三卷以備疑經之錄此足以天監

出三藏記集卷第五 第十一說
年三月亡有好事者得其文跡前後
所出定

二十餘卷厥舅孫質以為真經行疏

勸化取合傳寫既染毫牘必存於世

昔漢建安末濟陰丁氏之妻忽如中疾

便能胡語又求紙筆自為胡書復有

西域胡人見其此書云是經荊推尋

往古不無此事但義非金口又無師

譯取捨兼懷故附之疑例

薩婆若陀眷屬莊嚴經一卷二十

右一部梁天監九年郢州投陀道

人妙光戒歲七臘矯以勝相諸居士

婦人僉稱聖道彼州僧正議欲駁

損遂潛下都住普弘寺造作此

經又寫在舁風紅紗映覆香花供

養雲集四部囑供煙塞事源顯發

勅付建康辯嚴疑狀云抄略諸經

多有私意妄造借書人路琰屬辭

潤色獄牒妙光巧詐事應斬刑路

琰同謀十歲謫貳即以其年四月

二十一日勅僧正慧超令喚京師

能講大法師宿德如僧祐曇雅等

二十人共至建康前辯妙光事超

出藏記集錄下卷第五 第三版

即奉旨與曇准僧祐法寵慧令慧

集智藏僧是法雲等二十人於縣

辯問妙光伏罪事如勝眾僧詳

議依律擯治天恩免死恐於偏地

復為惑亂長繫東治即取捨此經

得二十餘本及屏風於縣燒除然

猶有零散恐亂後生故復略記

若隨長者足妙光父名妙光

弟名金剛德體弟子名師子

法苑經一百八十九卷

抄為法捨身經六卷

右二部蓋近世所集未詳年代人

名悉摠集羣經以類相從既立号

法苑則疑於別經故注記其名以

亦後學卷數雖多猶是前錄眾

經故不入部藏之限

小乘迷學竺法度造異儀記第五

夫至人應世觀眾生根根力不同設

教亦異是以三乘立軌隨機而發五

時說法應契而化公盡以至妙因小

以及大階漸殊時教之體也自正法

稍遠受學乖于外域諸國或偏執小

乘寂後涅槃顯明佛性而猶執初教

可謂膠柱鼓琴者也元嘉中外國尚

出藏記集錄下卷第五 第十四版

人竺婆勒久停廣州每往來求利於

南康郡生兒仍名南康長易字金伽

後得入道為曇摩耶舍弟子改名法

度其人貌雖外國實生漢土天竺科

軌非其所詣但性存矯異欲以攝物

故執學小乘士無十方佛唯禮釋迦

而已大乘經典不聽讀誦反抄著衣

以此為法常用銅鉢無別應器乃令

諸居作鎮肩衣似尼師檀縫之為囊

恒著肩而上而不用坐以表眾異每至

出路相授而行布薩悔過但伏地相

向而不胡跪法度善開漢言至授戒

先作胡語不令漢知索律之明文授

法資解言不相領不得法事而生度

昧面行說術明識之眾咸共駭異

唯宗故丹陽尹顏竣女宣業寺尼法

和交州刺史張牧女弘光寺尼普明

等信受其教以為真寶雖出貴族而

識謝慧心毀此方等既絕法雨妄學

說科乖背律儀來苦方深良可憐

傷自正化東流大乘日曜莫哲頂受

遍富服膺而使迷偽之人專行偏教

莫或振止何其甚哉昔慧導拘滯疑

出藏記集錄下卷第五 第十五版

惑大品曇樂偏執非撥法華同天下

之明信已情之謬關中大眾固已指

為無聞矣至如彭城僧測誹謗涅槃

舌根銷爛現表厭殃大乘難誣亦可

驗也尋三人之惑並惡止其躬而至度

之悖以毒飲人凡女人之性智弱信

強一受偽教則同惑相埒故京師數

寺遂塵異法東境居眾亦時染此風

將恐邪路易開端汗不已嗟乎斯豈

魔斷大乘故先侮女人歟此實開士

之所痛悼而法生所宜建制也大方

便經云釋迦如來昔為比丘專以四阿

含教化誘毀方等於無數劫受大苦

報從阿鼻出發大乘心致成正覺後

進之賢宜思防斷古今明誠可不慎乎

昔慧散法師久歎愚迷製此喻疑防

於今日故存之錄末雖於錄非類顯

證同矣

喻疑第六

長安散法師

夫應而不寂感之者至感有精麤應亦

不一影響理也若以方斯之非徒乖

其圓乃亦喪其方故以脩聞之悟喻

其所疑疑非膏肓慮必為治若治所

出藏記卷第三 第十六 經

不至喻復其如之何並可詳覽往喻
昔漢室中興孝明之世無盡之照始
得輝光此據於二五之照當是像法
之初自余已來西域名人安侯之徒
相繼而至大化文言漸得洞照遠俗
陶其鄙倍漢末魏初廣陵彭城二
相出家並能任持大照尋味之賢始
有講次而恢之以裕義迂之以配說
下至法祖孟詳法行康會之徒撰集
諸經宣暢幽旨粗得充允祖聽暨今
附文求旨義不遠宗言不乖實起之
於亡師及至符并龜茲三王未朝持
法之宗亦並與經俱集究摩羅法師
至自龜茲持律三藏集自剎賓律師
徒衆尋亦並集關中洋洋十數年中
當是大法復興之盛也數才常人鄙
而得廟對宗正陶譯玄典法言無日
不聞問之無要不記故敢依准所聞
寄之紙墨以宣所懷什公亡大教興
世五十餘年言無不實實無不益益
而為言無非教也實而為稱無非贊
也實以如意為喻教以正失為體若
能體其隨宜之言則言無不深若守

出三藏記集卷第五 第七 經

其照則或元不至今此世界以難為
名則知本自離薄本自離薄則易為
風波風波易以動不浮易為難易動
易難故大聖隨宜而進進之不以一
途三乘離化由之而起三藏法其深
淵般若除其虛妄法華開一究竟涅
洹開其實化此三津開照無遺矣
但優劣存乎人深淺在其悟任分而
行無所感否前五百年也此五百年
中得道者多不得者少以多言之故
曰正法後五百年唯相是非執競盈
路得道者少不得者多亦以多目之
名為像法像而非真失之由人由人
之失乃有非跋真言斧戟實化元
擇起於骨中不救出自唇吻三十六
國小乘人也此輩流於秦地慧導之
徒遂復不信大品既蒙什公入關開
託真照般若之明復得輝光末俗朗
茲實化尋出法華開方便門令一
實究音廣其津途欣樂之家景仰沐
浴真復不知老之將至而曇樂道
人以偏執之見而復非之自畢幽途
永不可誨今大般若涅洹經法顯道

出三藏記集卷第六 第八 經

人達尋真本於天竺得之持至揚都
大集京師義學之僧百有餘人師執
本參而譯之詳而出之此經云涅洹
不滅佛有真我一切衆生皆有佛性
皆有佛性學得成佛佛有真我故
聖鏡特宗而為衆聖中王涅洹永存
為應照之本大化不泯真本存焉而
復致疑安於漸照而排跋真誨任其
偏執而自幽不救其可如乎此正是
法華開佛知見開佛知見今始可悟
金以瑩明顯發可知而復非之大化
之由而有此心經言闢提真不虛也
此大法三門皆有成證昔朱士行既
製真式以大法為已任於維中講中
小品亦往往不通乃出派沙尋求大
品既至于填果得真本即遣弟子十
人送至錫陽出為晉音未發之間彼
土小乘學者乃以聞王云漢地沙門
乃以婆羅門書或亂真言王為地主
若不折之斷絕大法聲盲漢地王之
咎也王即不聽時朱士行乃求燒經
為證王亦從其求積薪十車於殿
階下以火焚之士行臨階而發誠誓

若漢地大化應派布者經當不燒若其不應命也如何言已投之火即為滅不投一字遂得有此法華正本於于填大國揮光重壤踊出空中而得流此大般涅槃經既出之後而有嫌其文不便者而更便改之人情小惑有慧祐道人私以正本雇人寫之客書之家忽然火起三十餘家一時蕩然寫經人於灰火之中求銅鐵器物忽見所寫經本在火不燒及其所寫一紙陌外亦燒字亦無損餘諸巾紙寫經竹筒皆為灰燼此三經者如什公所言是大化三門無極真體皆有神驗無所疑也什公時雖未有大般涅槃文已有法身經明佛法身即是涅槃與今所出若合符契此公若得聞此佛有真我一切衆生皆有佛性便當應如白日照其骨幹甘露潤其四體無所疑也何以知之每至苦問佛之真主亦復虛妄積功累德誰為不惑之本或時有言佛若虛妄誰為真者若是虛妄積功累德誰為其主如其所探今言佛有真業衆生有真

性雖未見其經證明評量意便為不乖而亦曾問此土先有經言一切衆生皆當作佛此云何答言法華開佛知見亦可皆有為佛性若有佛性復何為不得皆作佛耶但此法華所明其唯有佛乘無二無三不明一切衆生皆當作佛皆當作佛我未見之亦不抑言元也若得聞此正言真是會其心府故知聞之必深信受同吾之肆學正法者小可虛其於帶更聽往喻如三十六國著小乘者亦復自以為日月之明无以進於已也而大心家朗乃能鄙其狂而偏執自貽重罪慧道之非大品而尊重三藏亦不自以為照不司也曇摩之非法華憑陵其氣自以為是天下悠悠唯已一人言其意亦無所與讓今疑大般涅槃者遠而求之正當以一切衆生皆有佛性為不通真照真照自可照其虛妄真復何須其照一切衆生既有偽矣別有真性為不變之本所以因總既精真性乃發恒以大慧之明除其虛妄虛妄既盡法身獨存為應化

之本應其所化能成之緣一人不度吾終不捨此義如驗復何為疑耶若於真性法身而復致疑者恐此邪心無處不惑佛之真我尚復生疑亦可不信佛有正覺之照而為一切種智也般若之明自是照虛妄之神器復何與佛之真我法身常存一切皆有佛之真性真性存焉學不越崖成不乖本乎而欲以真照無虛言言而亦无佛我亦无涅槃是邪見但知執此照惑之明不知無惑之性非其照也為欲以此詎謂天下天下之人何可證也所以遂不開嘿而驟明明此照者是借一肆之上而有鏤金之說一市之中而言有虎者三易惑之徒則將為之所深皆為不殺之物亦得已而言之豈其好明人罪耶實是錮鉗整手不得不斬幸有深識者體其不嘿之旨未深入者尋而悟之以求自清之路如其已不可留吾復其如之何

出三藏記集錄下卷第五

癸卯歲尚龍岡分司大藏都監奉勅彫造

出三藏記集序卷第六

釋僧祐撰

檀

四十二章經序第一 未詳作者

安般守意經序第二 僧會法師

安般注序第三 道安法師

安般守意經序第四 謝敷作

陰持入經序第五 道安法師

人本欲生經序第六 道安法師

了本生死經序第七 道安法師

十二門經序第八 道安法師

大十二門經序第九 道安法師

法鏡經序第十 僧會法師

四十二章經序第一 未詳作者

昔漢孝明皇帝夜夢見神人身體有金色項有日光飛在殿前意中欣然甚悅之明日問群目此為何神也有通人傳報曰目聞天竺有得道者號曰佛輕舉能飛殆將其神也於是上悟即遣使者張騫羽林中郎將秦景博士弟子王遵等十二人至大月支國寫取佛經四十二章在十四石函中登起立塔寺於是道法流布處處

修立佛寺遠人伏化願為目者不可稱數國內清寧合識之類蒙恩受賴于今不絕也

安般守意經序第二 康僧會

夫安般者諸佛之大乘以濟眾生之渾源也其事有六以治六情情有內外眼耳鼻口身心謂之內六色聲香味細滑邪念謂之外也經曰諸海十二事謂內外六情之受邪行猶海受流鹹夫夢飯蓋無滿足也心之溢盛無微不決恍惚易歸出入無間視之無形聽之無聲進之无前尋之無後深微細妙形無絲毫覺聲像聖所不能照明嘿種于此化生乎彼非凡所觀謂之陰也猶以晦暝種夫榮芥閭手覆種享有功德旁人不觀其形種家不知其數也一朽乎下万生乎上彈指之間心九百六十轉一日一夕十三億意意有一身心不自知猶彼種天也是以行寂繫意者息數一至十十數不誤意定在之小定三日大定七日寂無他念泊然若死謂之一禪禪棄也棄十三億機念之意已獲數定轉

念者隨獨除其八正有二意意定在隨由在數矣垢濁消滅心稍清淨謂之二禪也又除其一注意鼻頭謂之止也得止之行三毒四走五陰六冥諸微滅矣昭然心明踰明月珠濕邪濟心猶鐘處涇微垢濟焉偃以照天覆以臨土聰聖達万土臨照雖有天地之大靡一大而能觀所以然者由其垢濁眾垢濟心有踰彼鏡矣若得良師剗刮磨磨清塵微塵蕩使無餘舉之以照毛髮面理無微不察垢退明存使其然矣情溢意散念万不識一矣猶若於市馳心放聽廣採眾音退宴存思不識一夫之言心逸意散濁靜其聰也若自閑處心思寂寞志無邪欲側耳靜聽万句不失片言斯著心靖意清之所由也行寂止意懸之鼻頭謂之三禪也還觀其身自頭至足反覆微察內體濟露森楚毛豎猶觀膿涕於斯具照天地人物其威若裏無存不亡信佛三寶眾真皆明謂之四禪也攝心還念諸陰皆滅謂之還也微欲寂盡其心無想謂之淨

山正藏記集序第六 第四張

也得安般行者厥心即明舉眼所觀
无幽不覩往無數劫方來之事人物
所更現在諸刹其中所有世尊法化
弟子誦習無遺不見無聲不聞况惚
歸歸存亡自由大弥八極細貫毛毫
制天地住壽命猛神德壞天兵動三
千移諸刹八不思議非梵所測神德
無限六行之由也世尊初欲說斯經
時大千震動人天易色三日安般無
能質者於是世尊化為兩身一曰何
等一尊主演于斯義出矣大士上人
六雙十二輩靡不執行有菩薩者安
清字世高安息王嫡后之子諱國與
叔馳避本土翔而後進遂處京師其
為人也博學多識貫綜神模七正盈
縮風氣吉凶山崩地動鉞錄諸術觀
色知病鳥獸鳴希無音不照懷二儀
之弘仁愍黎庶之頑闇先挑其耳却
啓其目欲之視聽明也徐乃陳演正
真之六度譯安般之秘典學者塵興
靡不去穢濁之操就清白之德者也
余生未蹤始能負薪考妣且落三師
凋喪仰瞻雲日悲無質受瞽言頽之

山正藏記集序第六 第五張

潜然出涕宿祚未沒會見南陽韓林
穎川茂業會稽陳慧此三賢者信道
篤密執德弘正忝承進進志道不倦
余之從請問規同矩合義无乖異陳
慧注義余助斟酌非師不傳不敢自
由也言多鄙拙不究俳意明結眾賢
願共臨察義有耽勝加聖制定共顯
神融矣

安般注序第三 釋道安

安般者出入也道之所寄無往不因
德之所寓无往不託是故安般寄息
以成守四禪寓散以成定也寄息故
有六階之差寓散故有四級之別階
差者損之又損之以至於無為級別
者忘之又忘之以至於無欲也無為故
無形而不因無欲故無事而不適無
形而不因故能開物無事而不適故
能成務成務者即万有而自彼開物
者使天下兼忘我也彼我雙廢者守
于唯守也故修行繼以斯二法而成寂
得斯寂者舉足而大千震揮手而日
月捫疾吹而鐵圍飛微塵而須弥傾斯
皆垂四禪之妙止御六息之大辯者

山正藏記集序第六 第六張

也夫執寂以御有榮本以動末有何
難也安般居十念之一於五根則念
根也故撰法句者属惟念品也昔漢
氏之末有安世高者博聞稽古特專
阿毗曇學其所出經禪數取悉此經
其所譯也茲乃趣道之要徑何莫由
斯道也魏初康會為之注義義或隱
而未顯者安竊不自量敢因前人為
解其下庶欲蚊蚋以助隨監霧潤以
增巨壑也

安般守意經序第四 謝敷作

夫意也者眾苦之萌基背正之元本
荒迷放蕩浪逸無崖若狂夫之无所
麗愛惡充心耽昏無節若夷狄之无
君微矣哉即之無像尋之無朕則毫
末不足以喻其細迺矣哉債踳惚恍胸
而宇宙則奔電不足以比其速是以
彈指之間九百六十轉一日一夕十
三億想念必嚮報成生死載一身所
種滋蔓弥劫凡在三界倒見之徒溺
哀淵派莫能自反正覺慈愍開示慧
路防其終凶之原漸塞其忿欲之微
兆為啓安般之要徑泯生滅以冥寂

三藏記卷第六 第七 想

申道品以養恬建十慧以入微熱九神之逸足防七識之洪流故日守意也若乃制伏麤垢弗刻漏結者亦有望見質樂之士閉色聲於視聽遏塵想以憺寂乘靜泊之禎祥絳色天之嘉祚然正志荒於華樂昔習沒於交遼福田矜執而日零毒根迭興而罪襲是以輪迴五趣億劫難拔嬰羅欲因有劇深牢由於無慧樂定不惟遁門使其然也至於乘慧入禪亦有三輩或畏苦減色樂宿近洹志存自濟不務兼利者為無著乘或仰希妙相仍有遺無不建大悲練盡緣縛者則号緣覺菩薩者深達有本暢因緣無達本者有有自空暢無者因緣常寂自空故不出有以入無常寂故不盡緣以歸空住理而有非所緣非緣故無無所脫苟屑心領要觸有悟理者則不假外以靜內不因禪而成慧故日阿惟越致不隨四禪也若欲塵翳心慧不常立者乃假以安服息其馳想猶農夫之淨地明鏡之瑩刻矣然即空得不以為地地淨而種滋瑩刻非以

三藏記卷第六 第八 想

為鈴步淨而照明故開土行禪非為守寂在遊心於玄冥矣筆自發心悲盟和普秉權積德忘期安眾眾雖潛而莫脫將廢知而去堂矣是謂善薩不滅想取證也此三乘雖同假禪靜至於建志厥初各有攸歸故學者宜恢心宏模殖裁於始也漢之季世有捨家開士安清字世高安息國王之太子也審榮辱之浮寄齊死生乎一貫遂脫獲於萬乘抱玄德而遊化演道教以發勝表神變以諒之于時傳又歸宗釋華崇實者若禽狩之從麟鳳麟介之赴虬蔡夫又傳綜殊俗普眾國音傳授斯經變為晉文其所譯出百餘萬言探暢幽蹟淵玄難測此安般典其文雖約義開眾經自淺至精眾行具舉學之先要孰踰者乎行者欲凝神反朴道濟無外而不脩斯法者何異別夫之步太山無翅而面昇虛乎釋迦如來妙慧足於量劫歷無數以潛化至于眾生運會圓滿告成而猶現行六年以為教端者誠以鎮一紛耶莫尚茲也由是而觀可不

三藏記卷第六 第九 想

務學教誡習沉冥積罪歷劫生與佛乖弗親神化雖以微祚得稟遺典而情想繁蕪道振未固仰欣聖軌未一暫發夕惕戰懼怒焉如情是以誠心誦誦以鍾識習每遭明數輒咨凝滯然冥宗已遠義訓小殊乃採集英彙而戴焉雖粗開大要未悟者眾於是復率愚思推檢諸數尋求明證遂相繼續撰為注義并抄掇大安般修行諸經事相應者引而合之或以隱顯相從差簡搜尋之煩經道和深既非愚淺所能裁束又辭意鄙拙力不暢一抵增理穢敗云足以聞難妙言乎實欲私記所識以傳遠忌而已耳儻有覽者願亮不逮正其愚謬焉陰持入經序第五 釋道安陰持入者世之深病也馳騁人心變德成狂耳聲口爽執醉榮寵抱癡投冥酸彈三趣其為病也猶癩疾焉入骨微隨良醫拱手猶癩瘼焉未則冥然莫有所識大聖悼茲痛心發忘身安赴荼炭舍厚德忍儻擊觀羅密於重雲山豈矧于八極洪癡不得振其

翼名愛不得逞其足採善心於毫芒
拔免煩於虎口以大寂為至樂五音
不能聳其耳矣以無為為滋味五味
不能爽其口矣曜形濁世拯權難計
降降教終潛淪無名諸無著等尋各
騰迹大弟子衆深懼妙法混然廢沒
於是今迦葉集結同難所傳凡三藏
焉該羅幽靡難度難測也世雄授藥
必因本病病不能均是故衆經相待
乃修非非聖同能綜練自茲以後
神通高士各為訓釋或覽撰諸經以爲
行式辟瓊璫擇彼珠珍以色相發
佩之冠之為光為飾繪事賦調別
衆衆以圖暉烈諸明教者平撰亦然
此經則是其數也有捨家開士出自
安息宇世高大慈派洽播化斯土譯
梵為晉微顯闡幽其所敷宣專務禪
觀時玄道數深矣遠矣是經其所出
也陰入之弊人莫知苦是故先聖照以
止觀陰結口損成沮涸品自非知機
其孰能與於此乎從首至于九絕都
是四十五樂也以慈斷知入三部者成
四諦也十二因緣訖淨法部者成四

信也其為行也唯袖矣故不言而成
唯妙矣故不行而至統斯行者則明
白四達立得眼成十力子紹青法王
奮澤大千若取證則拔三結住壽成
道往至應真此乃大乘之舟楫涇涇
之關路于斯晉土禪觀施廢學徒雖
興慶有盡漏何者憚思守玄緣微入
寂在取何道猶覘于掌恆替斯要而
怖見證不亦難乎安未近積罪生達
百羅戎狄孔棘世之聖導潛避晉山
孤居離衆幽處窮壑窮覽篋目淺識
獨見滯而不達夙宵抱疑訪誦虛質
會太陽比丘世法濟井州道人玄曇
講陟岵冒殺重爾遠集此二學工高
朗博通護而不倦者也遂與新繁暢
導造茲注解世不值佛又處邊國音
殊俗異規矩不同又以愚量聖難以
達也莫未踐緒者少有微補非敢自
必折究經旨

人本欲生經序第六 釋道安

人本欲生經者照乎十二因緣而成
四諦也本者癡也欲者愛也生者生
死也略舉十二之三以為目也入在生

死莫不浪滯於三世飄縈於九上綱
縲八縛者也十二因緣於九止則第一
人亦天也四諦所鑒鑒乎九止八解
所正正乎八邪邪正則無往而不怙
止鑒則無往而不愉無往而不愉故
能洞照傍通無往而不怙故能神變
應會神變應會則不疾而速洞照傍
通則不言而化不言而化故無棄人
不疾而速故無遺物物之不遺人之
不棄斯禪智之由也故經曰道從禪
智得近涇涇虛也哉誠近歸之要
也斯經似安世高譯為晉言也言古
文悲義妙理婉觀其幽堂之美關庭
之富或索矣安每覽其文欲疲不能
所樂而現者三觀之妙也所思而存
者想滅之辭也敢以餘暇為之掇注
其義同而文別者無所加訓焉
了本生死經序第七 釋道安

釋道安

夫四信妙與者衆祐之寶軒也以運
連縛倒見衆生凡在三界同弗冠冕
佩行嬰舞生死而越陰堂攝護色味
驂載載驅馳九止者也既則押賢侮
聖繼其茲惡貪綱志誠易載玄路

出三藏記卷第六 第十三條 極

群誰上要映禍備嘗矣世雄碩慙深
品變謀法於曜於重寬道鼓振於雷
吼寂千障乎八絃慧戈陷乎三有於
是碑癡冠決嬰佩昇信車入諦軌則
因緣息成四喜矣故曰了本生死也
了猶解也本則癡也尤也如求指舉
一隅身子申敷高言引興幽讚美矣
威矣夫計身有命則隨緣縛諸佛毀
信若弥綸於幽室矣夫解空無命則
成四諦昭然立信若日殿之覆軋矣
斯乃五十六藥之崇基淵乎蓋衆行
之宗也開微成務孰先者乎佛始得
道隆建大哀此經則十六之一也其
在天竺三藏聖師莫不以為教首而
研幾也漢之季世此經始降茲土雅
與邈少達其歸者也魏代之初有高
士河南支恭明為作注解探玄暢滯
真可謂入室者矣惟乃哲先人足以析
中也於童蒙之倫猶有未悟故仍前
述附釋末訓非苟字鑿以紫亂朱也
儻孤居始進者可以辯惑焉

十二門經序第八 釋道安

十二門者要定之目辨六雙之關徑

出三藏記卷第六 第十四條 極

也定有三義焉憚也等也空也用療
三妻綱縲重病嬰斯幽厄其日深矣
貪圖志圖癡城至固世人遊此猶春
登臺甘處欣欣如居華殿嬉樂自娛
蔑知為苦嘗酸速禍困憊五道夫唯
正覺乃識其謀耳哀倒見之苦傷蓬
派之痛為設方便防萌塞漸聞慈慧
定令自漸條挫銳解紛迺神玄路苟
非至德其道不凝也夫邪僻之心必
有微著是故憚法以四為差焉貪淫
困者荒色悖忝不別尊卑渾心耽恣
習以成狂亡國傾身莫不由之虛迷
空醉不知為幻故以元尸散落自悟
漸漸微想以至于寂味乎無味故曰
四憚也嗔恚圖者爭纖介之塵聲結
歷世之重咎恩親絕於快心交友腐於
聚忿含怒微體不悅滅族聖人見強
梁者不得其死故訓之以等丹心憚
親至柔其志受垢含苦治之未亂醇
德遠厚况不措角况人害乎故曰四
等也愚癡城者非古聖謗真諒憚二
親輕師傳斯病九重矣以慧探本知
從癡愛分別未流了之為戒練心攘

出三藏記卷第六 第十五條 極

愿狂病瘵矣故曰四空也行者提憚
海之深醴既昏迷之威火激空淨之
淵流盪癡塵之穢垢則皎然成大素
矣行斯三者則知所以安身也所以
安身者則知所以安神也所以安神
者則知所以度人也然則經無巨細出
自佛口神心所制言為世寶慧日既
沒三界喪目經藏雖存測言難測自
非至精執達其微於是諸開士應真
各為訓解釋其幽蹟辯其差舛則爛
然易見矣窮神知化何復加乎從十
二門已後則是訓傳也凡學者行十二
門却盡神足滅外止產謂成五道也
三向諸根進消內結謂盡諸漏也始
入盡漏名不退轉諸佛嘉歎記其成
辦深不可測獨見曉焉神不可量獨
能精焉陵雲輕舉淨光燭幽移海飛
嶽風出電入淺者如是况成佛乎是
乃三乘之大路何莫由斯定也自始
發跡逮于無漏靡不周而復始習茲
定也行者欲崇德廣業而不進斯法
者其猶無柯而求伐不飯而徇飽難
以獲矣醒寤之士得聞要定不亦妙

乎安宿不敏生值佛後又處異國指
範多關仰希古烈滯而未究寤寐愛
悼有若疾首每惜茲邦禪華替靈敢
作注于句末雖未足光融聖典且爰
瞻者儻易覽焉安世高善開揮歎
斯經似其所出故錄之于末

大十二門經序第九 釋道安

夫淫息在乎解色不係防閑也有絕
存乎解形不係念空也色解則冶容
不能轉形解則無色不能滯不轉者
雖天魔玉顏窈窕姿莫足傾之之
謂固也不滯者雖遊空無識泊然永
壽莫足導之之謂真也何者執占以
御有心妙以了色雖群居猶當靈泥
涸猶如幻豈多制形而重無色哉是
故聖人以禪防淫淫无還焉以四空滅
有有無現焉淫之有息要在明乎萬
形之未始有百化猶逆旅也怨憾之
興興於此彼此彼既興遂成仇敵仇
敵適成勃然赫怒赫怒已發無所不
至至不可至神幽想猷乃委乃辛欣
之甘之是以如來訓之以等等所難
等何往不等等心既富怨本息矣豈

非為之乎未有品難於其易者乎夫
然則三事凶軌廢然思矣十二重關
廓然開矣根立而道生覺立而道成
豈不由十二門立乎定根以迂道休
也大人揮變榮光四塞彈指安明吹
滅千习點動異刹必先正受明夫匪
禪無以統乎無方而不留匪定無以
周乎萬形而不礙禪定不惑於神變
乎何有也至矣盡矣幾以加矣此經
世高所出也辭旨雅密正而不艷比
諸禪經最為精悉素經後記云嘉禾
七年在建鄴周司隸舍寫經在篋遷
向二百年矣冥然不行無聞名者以
丘笠道護於東垣界賢者經中得送
誦湛澤乃得流布得經之後俄而其
家遇火護若不親為灰炭矣自然將
喪斯禪也後死者不得與聞此經也
此經也八音所誨四道作訓約无之
文重無簡矣精義入禪何以乎前
世又為懸解一家之傳故全而次之
然世高出經貴本不飾天竺古文文
通尚質倉卒尋之時有不達今略
注繼前人之末非敢亂朱莫有以需焉

法鏡經序第十 康僧會

夫心者眾法之原咸否之根同出異
名禍福分流以身為車以家為國周
遊十方稟無懷息家欲難足由海吞
流火之獲薪六邪之殘已甚於焚薪
網之賊魚矣女人倖等三惡其善偽
而信家之為禍也尊邪廢毀清真
連輩環誘聖賢興獄訟衰九親斯家
之所由矣是以上士耻其癡懼其厲為
之懾懾如也嘿思遁邁由明哲之避
無道矣別毀毀容法服為珎靖嚴廟
堂練情操藏懷道宣德閭導範華戎
有隱處山澤枕石漱流專心務垢神
與道俱志寂齊乎無名明化同乎羣
生賢聖競乎清靖稱斯道曰大明故
曰法鏡驍都尉安玄臨淮嚴浮調斯
二賢者年在東觀弘志聖業鈞深致
遠窮神達幽愍世矇惑不覩大雅竭
思譯傳斯經景接都尉口陳嚴調筆
受言既稽古義又微妙然時于戈未
戢志士莫敢或違大道凌遲內學者
索聞觀其景化可以拯塗炭之尤慘
然義壘而不達因開竭愚為之注義

◇高麗大藏經◇

三三六

出三藏記集序卷第六
喪師歷載莫由重質心懷口排停筆
愴如追遠慕聖涕泗并派今記識開
疑俟後明哲庶有暢成以顯三寶矣
出三藏記集序卷第六

癸卯歲高麗國分司大藏都監奉
勅彫造

出三藏記集序卷第七

釋僧祐撰

極

道行經序第一 釋道安作

道行經後記第二 未詳作者

放光經記第三 未詳作者

合放光光讚略解第四 道安法師

須臾天子經記第五 未詳作者

普曜經記第六 未詳作者

賢劫經記第七 未詳作者

般舟三昧經記第八 未詳作者

首楞嚴三昧經注序第九 未詳作者

合首楞嚴經記第十 支敏度作

首楞嚴經後記第十一 未詳作者

新出首楞嚴經序第十二 弘充法師

法句經序第十三 未詳作者

阿維越致遮經記第十四 出經後記

魔逆經記第十五 出經後記

慧印三昧及濟方等學二經序讚

第十六 王僧孺撰

聖法印經記第十七 出經後記

文殊師利淨律經記第十八 出經後記

五丁法益壞目因緣經序第十九 佛念

出三藏記集序卷第七 第三張極
合徵密持陀以互摠持三本第二十
明作

道行經序第一 釋道安作

大哉智度万聖資通咸宗以成也地

舍日照無法不周不恃不履累彼有

名既外有名亦病无形兩忘玄漠塊

然無主此智之紀也夫永壽莫美乎

上軌而齊之騶子神偉莫美於陵虛

而同之伯滯至德莫大乎真人而以

之朽種高妙莫大乎世雄而喻之幻

夢由此論之亮為眾聖宗矣何者執

道御有卑高有差此有為之域耳非

攝真如遊法性冥然無名也據真如

遊法性冥然無名者智度之奧室也

名教遠想者智度之遽廬也然存乎

證者莫不契其無生而惶眩存乎迹

者莫不忿其蕩冥而誕誹道動必反

優劣致殊眩誹不其宜乎不其宜乎

要斯法也與進度齊軌道還俱遊千

行万宜莫不以成衆行得字而智進

今名諸法參相成者求之此列也且

其經也進咨第一義以為語端追述

摠便以為談首行無細而不歷數無

微而不極言似煩而各有宗義似重

而各有主環見者慶其近教而悅寤
宏結者望其遠標而絕息陟者弥高
而不能階涉者弥深而不能測謀者
慮不能規尋者度不能登窈冥矣真
可謂大業淵藪妙矣者哉然凡論之
者孝文以徵其理者昏其趣者也察
句以驗其義者迷其旨者也何則孝
文則異同每為辭尋句則觸類每為
旨為辭則喪其手成之致為旨則忽
其始擬之義矣若率初以要其終或
忘文以全其質者則大智玄通居可
知也從始發意逮一切智曲成次者八
地無深謂之智也故曰遠離也三脫照
空四非明有統鑑諸法因後成用藥
病雙亡謂之觀也明此二行於三十
万言其如視諸掌乎顛沛造次无
起無此也佛泥日後外國高士抄九
十章為道行品桓靈之世胡佛贊語
京師譯為漢文因本順旨轉音如已
勃順聖言了不加飾也然經既抄撮
合成章指音殊俗異譯人口傳自非
三達胡能一得本緣故乎由是道行
頌者首尾隱者古賢論之往往有滯

仕行耻此尋求其本到千闍乃得送
詣倉垣出為放光品片重省刪務令
婉便若其悉文將過三倍善出無生
論空特巧傳譯如是難為繼矣二家
所出足令大智燦介闡幽支識全本
其亦應然何者抄經刪削所害必多
委本從聖乃佛之至戒也安不量未
學庶幾斯心載詠載玩未墜于地檢
其所出事本終始猶令折傷玷缺麻
然無際假無放光何由解斯經乎永謝
先誌所蒙多矣今集所見為解句下
始况現首終隱現尾出經見異餘其
得否舉本證抄敢增損也幸我同好
飾其瑕論也

道行經後記第二 未詳作者

光初二年十月八日河南洛陽孟光士
口授天空菩薩生胡佛時傳言著譯
月支菩薩支謙時侍者南陽張少安
南海子碧勸助者孫和同提立正光
二年九月十五日洛陽城西菩薩寺
中沙門佛大寫之
放光經記第三 未詳作者
惟皆大魏頽川朱士行以甘露五年

出家學道為沙門出塞西至于闐國
寫得正品梵書胡本九十章六十万
餘言以太康三年遣弟子弗如檀哥
字法鏡送經胡本至洛陽住三年復
至許昌二年後至陳留界倉垣水南
寺以元康九年五月十五日眾賢者
皆集議晉書正寫時執胡本者于闐
沙門無叉羅優婆塞竺弗蘭口傳祝
太玄周文明共筆受正書九十章凡
二十万七千六百二十一言時倉垣
諸賢者等大小皆勸助供養至其年
十二月二十四日寫都訖經義深奧又
前後寫者悉按不能善悉至太安二
年十一月十五日沙門竺法寂來至倉
垣水北寺末經本寫時檢取現品五
部并胡本與生叔蘭更共考校書寫永
安九年四月二日訖於前後所寫校
取為差定其前所寫可更取校晉胡音
訓暢義難通諸開士太學文生書寫
供養諷誦讀者願留三思愍其不逮也
合放光光讚略解序第四 釋道安作
放光光讚同本異譯耳其本俱出于
闐國持來其年相去無幾光讚于

出三藏記集序卷第六 撰 吉祥
闍沙門祇多羅以泰康七年夢來謨
公以其年十一月二十五日出之放光
分如檀以泰康三年于闐為師送至
洛陽到元康元年五月乃得出耳先
光讚來四年後光讚出九年也放光
于闐沙門无又羅執胡竺旃蘭為譯
言少事約別則復重事事顯炳煥然
易觀也而從約必有所遺於天竺辭及
勝每太蘭焉光讚護公執胡本爾承
速筆受言准天竺事不加飾悉則悉
矣而辭質勝文也每至事首輒多不
使諸反覆相明又不顯灼考其所出
事事周密耳于相補益所悟實多恨
其寢逸涼土九十年幾至滅滅乃
達此邦也斯經既殘不具並放光尋
出大行華京息心居士翕然傳焉中
山支和上遣人於倉垣斷續寫之持
還中山中山王及眾僧城南四十里
幢幡迎經其行世如是是故光讚人
無知者昔在趙魏進得其第一品知
有茲經而求之不得至此會慧常進
行慧辯等持如天竺路經涼州寫而
困焉晨轉素非晉泰元元年五月

出三藏記集序卷第七 第七 撰 吉祥
二十四日乃達襄陽尋之玩之欣有
所益輒記其所長為略解如左般若
波羅蜜者無上正真道之根也正者
等也不二入也等道有三義焉法身
也知也真際也故其為經也以如為
始以法身為宗也如者介也本末等
介無能令不介也佛之興滅綿綿常
存悠然無寄故曰如也法身者一也
常淨也有無均淨未始有名故於戒
則無戒無犯在定則無定無亂處智
則無智無愚泯尔都忘二三盡息皎
然不緇故曰淨也常道也真際者無
所著也泊然不動湛尔玄寂無為也
無不為也方法有為而此法淵默故
曰無所有者是法之真也由是其經
万行兩廢獨章輒無也何者寂則無
往而非微終日言盡物也故為八万
千塵垢門也慧則無往而非妙終日
言盡道也故為八万四千度無極也
所謂執大淨而万行正正而不害妙
乎大也凡論般若推諸病之墮服者
理微者也尋 眾樂之封域者斷迹
者也高談其微迹者失其所以指南

出三藏記集序卷第七 第八 撰 吉祥
也其所以指南者若假号章之不住
五通品之不貢高是其涉百辟而不
失千者也宜精理其微迹又思存其
所指則始可與言智已矣何者諸五
陰至薩云若則是菩薩來往所現法
慧可道之道也諸一相无相則是菩
薩來往所現真慧明乎常道也可
道故後章或曰世俗或曰說已也常
道則或曰無為或曰復說也此兩者
同謂之智而不可相無也斯乃轉法輪
之目要般若波羅蜜之常例也
須臾天子經記第五 未詳作者
須臾天子經太始二年十一月八日於
長安青門內白馬寺中天竺菩薩曇
摩羅察口授出之時傳言者安文惠
帛元信手受者聶承遠張玄伯孫休
達十二月三十日未時訖
普曜經記第六 未詳作者
普曜經永嘉二年太歲在戊辰五月
本齋菩薩沙門法護在水寺手執
胡本口宣晉言時筆受者沙門康殊
帛法巨
出賢劫經記第七 未詳作者

賢劫經永康元年七月二十一日月
支菩薩生法護從厨賓沙門得是賢
劫三昧手執口宣時生法友從洛寄來
筆者趙文龍使其功德福源十方普
遂蒙恩離於罪蓋其是經者次見千
佛稽受道化受菩薩决致無生忍至
一切法十方亦尔

般舟三昧經記第八 未詳作者

般舟三昧經光初二年十月八日天
竺菩薩空翔佛於洛陽出菩薩法護
時傳言者月支菩薩支識授與河南
洛陽孟福字元士隨侍菩薩張蓮字
少安筆受令後普著在建安十三年
於佛寺中校定悉具足後有寫者皆
得南無佛又言建安三年歲在戊子
八月八日於許昌寺校定

首楞嚴三昧經注序第九 未詳作者
首楞嚴三昧者晉日勇猛伏定意也
謂十住之人忘當而功顯不為而務
成蓋勇伏之名生於希尚者耳雖切
高天下豈係其名哉直以忘宗而攝
立遺攝故名貴訓三千數典詰羣生
瞻之而弗及鑽之而莫喻自非奇致

起玄胡可以應乎聖錄所謂勇猛者
誠哉難階也定意者謂迹絕仁智有
無無忌雖復寂以應感意深倉生何
嘗不通以仁智照以玄宗所以寂者
未可得而分也故其篇云悲遍諸國
亦無所分而於法身不壞也謂雖從
感若流身充宇宙豈有為之者哉謂
化者以不化為宗作者以不作為主
為主其自忘焉像可分哉若至理之
可分斯非至極也可分則有虧斯成
則有散所謂為法身者絕成虧遺合
散靈監與玄風齊蹤負神與太陽俱
暢其明不分萬類殊觀法身全滿非
亦宜乎故曰不分無所壞也首楞嚴
者冲風行乎知喪洪緒在於忘言微
旨盡於七位外迹顯乎三權洞重玄
之極奧耀八特之化谷極高木之玄
標建十准以伺能散妙旨以調習既
習釋而知玄遺慈故慈洽素照而照
和也故有陶化育物結以經綸自非領
略玄宗深致奇趣豈玄究之哉沙門
支道林者道心冥乎上世神悟發於
天然雋朗明澈玄映色空啓于往數

位叙三乘余時復瞻諸豫聞其一敢
以不敏係于句末想望來賢助剛定
焉 支公經云中華二年十二月八日支
馬 支公其經昔略知是我聞唯極深在
三舍城堂
合首楞嚴經記第十 初文月可 支公度 二經皆各
此經本有記云支識所譯出識月支
人也漢桓靈之世來在中國其博學
淵妙才思測微凡所出經類多深玄
貴尚實中不存文飾今之小品阿闍
黃毛真般舟悲識所出也又有支越
字恭明亦月支人也其父亦漢靈帝
之世來獻中國越在漢生似不及見
識也又支亮字紀明資學於識故越
得受業於亮焉越才學深微內外倍
通以季世尚文時好簡略故其出經
頗從文麗然其屬辭析理文而不越
約而義顯真可謂深入者也以漢末
沸亂南度奔吳從黃武至建興中所
出諸經凡數十卷自有別傳記錄亦
去出此經今不見復有異本也然此
首楞嚴自有小不同辭有豐約文有
晉胡較而尋之要不足以為異人別
出也恐是越嫌識所譯者辭質多胡

集三藏記卷第七 第十三

音異者刪而定之其所同者述而不改二家各有記錄耳此一本於諸本中辭最省便又少胡音偏行於世即越所定者也至大晉之初有沙門支法護白衣立梵蘭並更譯此經求之於義不相發明披尋三部勞而難兼欲令學者即得其對今以越所定者為母護所出為子蘭所譯者繫之其所無者輒於其位記而別之或有文義皆同或有義同而文有小小增減不足重書者亦混以為同雖無益於大趣分部章句差見可耳

勇伏定記曰元康九年四月九日燉煌菩薩支法護手執胡經口出首楞嚴三昧顯承遠筆受願令四輩攬綜奉宣觀異同意

首楞嚴後記第十一 未詳作者

咸和三年歲在癸酉涼州刺史張天錫在州出此首楞嚴經于時有月支優婆塞支施輪手執胡本支博綜聚經於方等三昧特善其志業大垂盛也出首楞嚴須賴上金光首如幻三昧時在涼州州內正聽堂湛露軒下

集三藏記卷第七 第十四

集時譯者歸慈王世子帛延善晉胡音延憐解群籍內外兼綜受者常侍西海趙滿會水令馬亦內侍來恭政此三人皆是勇德有心道德時在坐沙門釋慧常釋進行涼州自屬群辭言如卒不加文飾飾近俗質近道文質兼唯聖有之耳

新出首楞嚴經序第十二 辯如亮作

首楞嚴三昧者蓋神道之龍津聖德之淵府也妙物希微非器像所表幽玄冥湛豈情言所議冠九位以虛昇果万行而圓就量種智以窮賢絕殆廢而靜統用能靈臺十地扁鑄法雲四象環中袖圓自外然心雖澄一應元不周定必寂泊在威斯至故明宗本則三達同寂論善教則六度彌綸辯威効則強魔惛縛語眾慶則百億星繁至乃微号龍上晦跡塵光像告諸乘有盡無滅斯皆泰定之冥切成能之顯事摧濟之樞綱勇伏之宏要矣羅什法師弱齡言道思通法門普紆步關右譯出此經自雲布以來競辰而衍中興啓運世道載昌宣轉

集三藏記卷第七 第四

之威日月弥懋太宰江夏王談綜群籍討論淵敏每覽茲卷特深遠愜充以管昧嘗廁玄肆預遣先匠啓訓音軌衆聽儒紳歸歸文意以皇宋大明二年歲次查茂於法言精舍略為注解庶勉不習之傳敢纂我聞之義如必紕繆以俟君子

法句經序第十三 未詳作者

曇鋒偈者衆經之要義曇之言法鋒者句也而法句經別有數部有九百偈或七百偈及五百偈偈者結語猶詩頌也是佛見事而作非一時言各有本末布在衆經佛一切智願性大仁愍傷天下出興于世開現道義所以解人凡十二部經摠括其要別有四部阿鎗至去世後阿難所傳卷無大小皆稱聞如是處佛所究暢其說是後五部沙門各自鈔采經中四句六句之偈比次其義條別為品於十二部經靡不斟酌無所適名故曰法句夫諸經為法言法言者猶法言也近世葛氏傳七百偈偈義致深譯人出之頗使其渾渾湯湯惟佛難值其文難

聞又諸佛興皆在天竺天竺言語與漢異音云其書為天書語為天語名物不同傳實不易唯昔藍調安侯世高都尉弗調譯胡為漢審得其體斯以難繼後之傳者雖不能密猶尚貴其實粗得大趣始者雖祇難出自天生以黃武三年來適武昌僕從受此五百偈本請其同道竺將炎為譯將炎雖善天竺語未備曉漢其所傳言或得胡語或以義出音近於質直僕初嫌其辭不雅雖祇難曰佛言依其義不用飾取其法不以嚴其傳經者當令易曉勿失厥義是則為善座中咸曰老氏稱美言不信信言不美仲尼亦云書不盡言言不盡意明聖人意深遠無極今傳胡義實且經達是以自竭受譯人口因循本言不加文飾譯所不解則闕不傳故有脫失多不出者然此雖辭朴而旨深文約而義博事鈎衆經章有本故句有義說其在天生始進業者不學法句謂之越叙此乃始進者之過漸深入者之與歲也可以啓矇辨惑誘人自立學

之切微而所苞者廣實可謂妙要者哉昔傳此時有所不出會將炎來更從諮問受此偈等重得十三品并校往故有所增定第其品目合為一部三十九篇大凡偈七百五十二章庶有補益共廣聞焉

阿維越遮致經第十四 晉言不違律法輪經四卷 出經後記

太康五年十月十四日菩薩沙門法護於燉煌徙龜茲副使美于侯得此梵書不退轉法輪經口敷晉言授沙門法乘使添布一切咸悉聞知

出經後記

太康十年十二月二日月支菩薩法護手執梵書口宣晉言肅道真筆受於洛陽城西白馬寺中始出折顯元寫使功德流布一切蒙福度脫慧印三昧及濟方等學二經序讀第十六卷夫六畫相因懸日月而無改二字一吐更天地而靡渝雖書不盡言言非書不聞言不盡意意非言不稱是以諦聽善思承茲利喜俯首屈足恭此受持若讀若誦已說今說一音一偈莫匪舟梁一讀一稱動成輪軌況夫

五九方圓四攝无怠問方便門示真實相源方等之妙說得菩提之至因沐此寶池照茲法炬香雲靡靡慧靈傍派出伽耶之妙城發婆羅之寶樹建安殿下含章基性育德成體德聲溢於秋水義美光於冬日事高相丘兔園名出前意後蒼損已利人忘我濟物傍通兼善无礙無私若空谷之必應如洪鍾之虛受法弘道以善為樂重以植顯因於永劫觀妙果於茲生託意崇隆用心依止妙達空有深辯權實而王體不安有虧涼暑行仁莫顯楚君曰見其施德德靡言漢相方譽其樂桂葉龜腦固風寒之易銷荔葩竊骨更騰飛之可昇况復慈身方漸善根宿樹無勞滯腸胃不待望色察聲有廣州南海郡民何規以歲次協洽月依黃鍾天監之十四年十月二十三日採藥於豫章胡翼山幸非放子逐目乃類尋仙招隱登奉十所里肩若有未將循曲陌先限清澗或如止水乍有絮深方從揭厲且就蹇蹇未濟之間忽不自覺見澗之

世說新語卷第七 第十八

西隅有一長者語規勿瘦規於時即留其人面色正青徒跣捨屣年可八九十面已皺銀鬚長五六寸長半於膝月過於眉眉皆下被眉之長毛長二三寸隨風相靡膚色甚赤語響而清手爪正黃指甲亦長二三寸著緒布帳下有緒布泥洹僧手捉書一卷遇授與規規即捧持望礼三拜語規可以此經與建安王燕言王之姓字此經若至宜作三七日病齋若不曉齋法可問下林寺副公副法師者戒行精苦恬憺無為遺嗜欲等豪賤雖當自充禪寂無怠此長者言畢便去行十餘步問忽不復覩規開卷勸視名為慧印三昧經經旨以至極法身無相為體理出百非義喻名相寂同法相妙等真如言其慧具此理有若恒印心照寂寂故以三昧為名後又有濟諸方等學經此下又題云天竺薩和譯曰僧迦與海虎王經旨以流通王教軌法有體所以誠示大土化物方法言若濟諸蒼民宜弘方等之教方等者大乘之通名究竟之旨其軸題

世說新語卷第七 第十九

云燉煌菩薩沙門支法護所出竺法首筆受共為一卷寫以流通輔用淳漆書甚緊潔點製可觀究尋義趣或微或顯稱在羅閼山著他鄰互行無未無去非住非止斯蓋驚歎鶴林之別記實毀孤園之後述不殊玉檢靡異寶函理出希微辭深鈞致是惟正說曾匪異端雖王遵之得四十二章安清之出百六十品無以或異大王沐浴持奉擊跪鑽習多寫廣述開揚玄旨執匪醫王即斯藥樹不待眠眴無勞苦口捨茲六術屏此十巫昔或授編書於圯上受揣術於谷裏乍有寓言且或假夢未有因應炳發若此其至焉受命下才式旂上道敢因渾賤率此顯象其辭曰
雷音震響錄簡青編匪言易教非迹靡傳是寶妙象寶寄幽空照之慧燭濟以寶船慈哉至矣在應斯因覆其致鍵渡此照連授焚拯溺去蓋銷纏灼灼應韓英英河楚松孤桂鬱鬱栖鵬舉照野光朝潤山枯渚濫源茲永覆覆已多贊為蕃幹擢此天柯寄誠

世說新語卷第七 第二十

梵表託好禪阿接足能仁心直妙覺用遺滯潔是祛塵濁靡向非真何皆非俗一志受想將撲味觸無德不訓有感必召吐散神次亦我玄要既竭既已冒華及少等以北恒均之東輝枯少尋經律竊聞諸部之典但一切變易万事遷訛所以古今同異爾類皆有故魚標為普陶誤成陰業晉宋以來關中諸賢經錄云慧印三昧經支護所出濟方等大乘學經法護所出聖法印經後記云晉元康四年菩薩沙門支法護於酒泉出此經弟子竺法首筆受而何規所得經本二經同卷題方等於法護亂三昧於支護實由編寫成然非為誣濫而一往觀覽客生疑感聊記所憶存之未塵故出別記
聖法印經記第十七 天竺名所出 出經後記 元康四年十二月二十五日月支菩薩沙門曇法護於酒泉演出此經弟子竺法首筆受令此深法普流十方大乘常住
文殊師利淨律經記第十八

經後記六沙門曇法護於京師遇西國
寂志從出此經經後尚有數品其人
忘失輒宣現者轉之為晉更得其本
補令具足太康十年四月八日白馬
寺中翦道真對筆受勸助劉元謀
傅公信侯彥長等

王子法益據目因緣經序第十九 步帝金
原夫善惡之運契猶形影之相顧受
對明驗凡三差焉現世中世後世播
九色之深恩以悅天妃之耳目孤翁
授王而全命形受五元之切酷斯現
報也羣徒潛淪於幽壑神降淪漂而
不陵身酸歷世之殃疊不曉王子之
衷目動中報也阿蘭從禍於无相嬰
佩永感於始終為著翅之暴狸飛沉
受困而難計斯後報也故聖人降靈
必有所由非務不豫清自明矣玄鑒
三世弱喪之流深記來世坏形之累趣
承入百鍊之室自如來逝後阿育登
位網羅閭浮光被六合圓形神寺八
萬四千羅漢御世泥濟億數國主師
宗玄化滂沛万民仰戴而不已神祇
欽賴而愈深然王子法益宿殖共業

生在王宮容貌殊特復受斯對靡知
緣趣會秦尚書令輔國將軍宗正卿
領城門校尉使者司隸校尉姚昱者
南安郡人也親姚詔之次兄字景崧
文為儒表則烈勲於千載武為選群
則皎然而獨標凡音通實則辭機而
曠遠執素縱情則翱翔而無倫德也
純懿範也難模赫逸翰於群才振龍
威於昆鋒然懿永或之巨救傷患黨
之不寤欲紹先勝之遺迹堅玄宗於
末俗故請天竺沙門曇摩難提出斯
緣本秦建初六年歲在辛卯於安定
城二月十八日出至二十五日乃訖
胡本三百四十三首盧也傳為漢文
一万八千言佛念譯音情義雖或
難文而就義或正滯而傍通或取解
於誦人或事略而曲徇其將來之學
士今鑒罪福之不朽設有毫釐潤色
者盡銘之於萌兆故序之焉

合微密持經記第二十 支恭明作
合微密持施以足惣持三本 以上市是地
是持微 佛說無量門微密持經 佛說
是持微 佛說無量門微密持經 佛說
是持微 佛說無量門微密持經 佛說

二本後世有出
各並不刊出耳

又別刻西臺曇斐記云

此經凡有四年三本並各二名一本
三名備如後列其中文句參差或胡
或漢音殊或隨義制語各有左右依
義順文皆可同所為異處後列得
法利三乘階級人數及動地雨華諸
天伎樂供養多不悉修意所未詳
一本一名無量門微密之持二名成
道降魔得一切智此一本名行於世
為常舊本

一本一名阿難陀目佉居呵離陀羅
居二名疾使人民得一切智

一本一名無端底門攝持之行二名
菩薩降却諸魔堅固於一切智

一本一名出生無量門持二名一生
補處道行三名成道降魔得一切智

此本備明法利及動地伎樂事
四本皆各標前一名於經首第二第
三名不以題經也後舍利弗諸名佛
說名皆備如前列

出三藏記集序卷第七

癸卯歲高麗國分司大藏都監奉
勅彫造

出三藏記集序卷第八

楹

釋僧祐撰

摩訶鉢羅若波羅蜜經抄序第一 道安師

小品經序第二 長安教法師

大品注經序第三 大梁皇帝

大小品對比要抄序第五 支道林作

正法華記第六 出經後記

正法華後記第七 未詳作者

法華宗要序第八 慧觀法師

法華經後序第九 長安教法師

持心經後記第十 出經後記

思益經序第十一 長安教法師

維摩詰經序第十二 僧肇法師

合維摩詰經序第十三 欽度法師

毗摩羅詰提經義疏序第十四 長安教法師

自在王經後序第十五 長安教法師

大涅槃經序第十六 涼州明法師

大涅槃經記序第十七 未詳作者

六卷涅槃經記第十八 出經後記

二十卷涅槃經記第十九 出智猛傳

摩訶鉢羅若波羅蜜經抄序第一 道安師

出三藏記集序卷第八 其二張

昔在漢陰十有五載講放光經常
無遍及至京師漸四年矣亦恒歲二
未敢愆息然每至滯旬首尾隱沒擇
卷深恩恨不見護公又羅等會建元
十八年正車師前部王名弥弟來朝
其國師宇鳩摩羅跋提獻胡大品一
部四百二牒言二十千失盧失盧三
十二字胡人數經法也即審數之凡
十七千二百六十首盧殘二十七字
都并五十五萬二千四百七十五字
天竺沙門曇摩弊執本佛護為譯對
而檢之慧進筆受與放光光護同者
無所更出也其二經譯人所漏者隨
其失處釋而正焉其義異不知孰是
者輒併而兩存之往往為訓其下凡
四卷其一經五卷也譯胡為秦有五
失本也一者胡語盡倒而使徒秦一
失本也二者胡語尚質秦人好文傳
可衆心非文不合斯二失本也三者
胡經委悉至於嘆詠丁寧反覆或三
或四不嫌其煩而今裁斥三失本也四
者胡有義記正似亂辭尋詭向語文
元以異或千五百句而不存四失本

出三藏記集序卷第八 第三張

也五者事已全成將更傍及反瞻前
辭已乃後說而悉除此五失本也然
般若經三達之心覆面所演聖必因
時時俗有易而刪雅古以適今時一
不易也愚智天隔聖人巨階乃欲以
千歲之上機言傳使合百王之下末
俗二不易也阿難出經去佛未久尊
大迦葉令五百六通達察悉書令離
千年而以近意量裁彼阿羅漢乃就
兢若此此生死人而平平若此豈將
不知法者身乎斯三不易也涉茲五
失經三不易譯胡為秦誰可不慎乎
正當以不開異言傳令知會通耳何
復嫌大匠之得失乎是乃未所敢知
也前人出經支識世高審得胡本難
繫者也又羅支越斷鑿之巧者也巧
則巧矣懼竅成而泯光終矣若夫以
詩為煩重以尚為質朴而刪今合今
則馬鄭所深恨者也近出此據欲使
不難推經言旨唯懼失實也其有方
言古辭自為解其下也於常首尾相
違句不通者則冥如合符厥如復折
乃見前人之深謀欣通外域之嘉會

也於九十章焉然無措疑處毫芒之間泯然無微跡已矣乎

南樓一切佛過去未來現在佛如諸

法明天竺乳名老胡也明也外四乳有曰

摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也

摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也

摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也

摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也

摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也

摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也

摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也

摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也

摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也

摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也

摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也

摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也

摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也

摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也

摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也

摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也

摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也

摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也

摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也摩訶也鉢羅若也波羅也

真可謂大業者之通途畢佛乘以有之要軌也夫寶重故防深功高故拔廣

焉累之所以懇懇功德之所以屢增

良有以也而經來茲土乃以秦言譯

之典撰乎於珠制名實良於不謹致

使求之弥至而失之弥遠頃變重閣

而窮路轉廡不過潤匠殆將墜矣亡

師安和上盤荒塗以開轍標玄指於

性空落手蹊而直達殆不以謬文為

聞也壹壹之功思過其半邁之遠矣

究摩羅什法師慧心夙悟超拔特詣

天魔干而不能迴測識難而不能屈

扇龍樹之遺風振慧響於此世秦王

感其來儀時運開其凝滯以弘始三

年歲次星紀冬十二月二十日至長

安秦王扣其虛關近伯陶其測致虛

關既闢乃正此文言測致既宣而出

其釋論渭濱流祇洹之化西明啓如

來之心道運集德義之僧京城溢道

詠之音求法中興將始於此乎予既

知命遇此真化敢竭誠屬當譯任

執筆之際三惟亡師五失及三不易

之說則憂懼交懷惕焉若厲雖復獲

薄臨臨深未足喻也幸莫宗近通鑒文

雖左右而言不連中遂謹受紫譯敢

當此任以弘始五年歲在癸卯四月

二十三日於京城之北道通園中出

此經法師手執胡本口宣秦言兩釋

異音交辨文旨秦王躬覽舊經驗其

得失諮其通途坦其宗致與諸宿舊

義業沙門釋慧恭僧智運寶慶慈

精法欽道流僧數道恢道樹道恒道

惊等五百餘人詳其義旨審其文中

然後書之以其年十二月十五日

盡按正檢括明年四月二十三日乃

訖文雖粗定以釋論檢之猶多不盡

是以隨出其論隨而正之釋論既訖

亦乃文定定之未已已有寫而傳者

又省以意增損私以般若波羅蜜為

題者致使文言舛錯前後不同良由

後生虛已懷薄信我情篤故也胡本

唯序品阿鞞跋致品魔品有名餘者

直第其事數而已法師以名非佛制

唯存序品略其二目其事數之名與

舊不同者皆是法師以義正之者也

出三藏記卷第八 第七條

陰為衆入為處持為性解脫為甘捨除入為勝處意止為念處意斷為正勤覺意為菩提直行為聖道諸如此比改之甚衆胡音失者正之以天竺秦名譯者定之以字義不可變者則而書之是以異名斌然胡音殆半斯實正者之公謹筆受之重慎也華異遵實崇本之賢推而體之不以文撲見各煩異見慎也

注解大品序第三 大深皇帝

機事未形六畫得其悔委玄象既運九章測其盈虛斯則鬼神不能隱其情狀陰陽不能遁其變通至如摩訶般若波羅蜜者洞達无底虛豁无邊心行處滅言語道斷不可以數術求不可以意識知非三明所能照非四辯所能論此乃菩薩之正行道場之直路還源之真法出要之上首本來不然畢竟空寂寄大不能顯其博名慧不能廣其用假度不能機其通彼岸不能窮其實若談一相事絕百非補處默然等覺息行始迺可謂無德而稱以無名相作名相說導涉求之意

出三藏記卷第八 第八條

開新發之服故有般若之字彼岸之号頃者學徒罕有尊重或時聞聽不得經味帝釋誠言信而有微此實賢衆之百慮菩薩之慮事故唱愈高和愈寡知愈希道愈貴致使正經沉匿於世寔由虛已情少懷疑者多慮已少則是我之見深懷疑多則橫排之慮繁然則雖繁慮紛紜不出四種一謂此經非是究竟多引涅槃以為碩訣二謂此經未是會三咸誦法華以為威難三謂此經三乘通教所說般若即聲聞法四謂此經是階級行於漸教中第二時說舊義如斯迺无是非較略四意粗言所懷涅槃是顯其果德般若若明其因行顯果則以常住佛性為本明因則以無生中道為宗以世諦言說是涅槃是般若以第一義諦言說豈可復得哉其優劣法華會三以歸一則三達而一存一存未免乎相故以万善為乘體般若即三而不三則三達而一亡然无法之可得故以无生為乘體無生絕於戲論豈何三之可會所謂百華異色共成

出三藏記卷第八 第九條

一陰一陽法殊相同入般若言三乘通教多執二文今復開五意以增所疑一聲聞若智若斷皆是菩薩無生法忍二三乘學道宜聞般若三三乘同學般若俱成菩提四二乘欲往欲證不離是忍五羅漢辟支徒般若生於此五義不善分別堅著三乘教同一門遂令朱紫共色璞玉等價若明察此說深求經旨連探既解弄丸自息謂第二時是亦不然人心不同皆如其面根性差別復過於此非可局以一教限以五時般若無生非去來相豈以數量拘寧可以次第求始於道樹終於雙林初中後時常說智慧復何可得名為漸教釋論言須菩提問法華經中說於佛所作少功德乃至戲笑漸漸必當作佛又問阿鞞跋致品中有退不退又復問聲聞人皆當作佛是故今問為畢定為不畢定以此而言去之弥遠夫學出離非求語言應定觀道以正宗致三乘不分依何義說相與無相有如水火二性相遠豈得共貫雖一切聖人以無為法三

乘入空其行各異聲聞以壞緣觀觀
生滅空緣覺以因緣觀觀法性空菩
薩以無生觀觀畢竟空此則清淨珠
味淫渭分派非可以口勝非可以力爭
欲及弱吏去斯何適值大寶而不取
過緣經而不求亦何異窮子反走於
宅中獨掩扉目於道上此延或行之
常性迷途之恒心但好龍而觀畫愛
鳥而翫跡荆山可為源樹法水所以
大悲經辭免馬論喻鹿犀俱以一為
配成三獸用度河以測境因圍箭以
驗智格得空之淺深量相心之厚薄
懸錡在前無待耳識離婁既睇豈勞
相者若無不思誼之理豈有不思誼
之事放瑞光於三千集寄蓮於十方
慶金色於大地嚴華臺於虛空妻舌
相之不虛證般若之真實所以龍樹
道安童壽慧遠咸以大權應世或以
治廣救時莫不伏膺上法如說修行
況於細人可離斯哉此經東漸二百
五十有八歲始於魏甘露五年至自
于闐叔蘭開源弥天導江鳩摩羅什
澍以甘泉三譯五校可謂詳矣龍樹菩

薩著大智論訓解斯經義旨周備此
實如意之寶藏智慧之滄海但其文
速讀每怯近情朕以聽覽餘日集名
僧二十人與天保寺法寵等詳其去
取雲根寺慧令等熟以筆切採擇論
以注經本略其多解取其要釋此外
或指闡河舊義或依先達故語復
闡出以相顯發若章門未開義勢深
重則參懷同事廣其所見使質而不
簡文而不繁庶令學者有過半之思
講般若經者多說五時一往聽受似
有條理重更研求多不相符唯仁王
般若具書名部世既以為疑經今則
置而不論僧散小品序云斯經正文
凡有四種是佛異時適化之說多有
十萬偈少者六百偈略出四種而不
列名釋論言般若部黨有多有少光
讚放光道行止舉三名復不滿四此
土別有一卷謂為金剛般若欲以配
數可得為五既不具得經名復不悉
時之前後若以臆斷易致譏嫌此非
議要請俟多聞今注大品自有五段
非彼所言五時般若勸說以不住標其

始命說以元教通其道願說以元得
顯其行信說以甚深美其法廣說以
不盡要其終中品所以累教末章所
以三屬義修後釋不復詳言設經時
曠正教處無法名猶且若辛草澤經
歷險遠翹心過聽澍意希夷莫遲玄
應想像空聲輕生以重半偈賣身以
尊一言甘露血而不疑欣出髓而
無吝况復龍宮神珠寶臺金鏤難得
之貨難聞之法遍布塔寺充刀目前
豈可不伏心受持虔懷鐵仰使佛種
相續菩提不斷知恩反復更無他道
方以雪山足以香成寧得同日語其
優秀率書所得懼增來過明達後進
幸依法行

小品經序第四 釋僧敏作

般若波羅蜜經者窮理盡性之格言
菩薩成佛之弘軌也軌不弘則不足
以冥羣異指其歸性不盡則物何以
登道場成正覺正覺之所以成羣異
之所以一何莫由斯道也是以異教惑
懃三撫以之頓發功德疊校九增以
之屢至如問相標玄而玄其玄幻品

忘寄而忘其忘道行坦其津難問窮
其原隨喜忘趣以要終照明不化以
即玄章雖三十貫之者道言雖十萬
倍之者行行凝然後無生道足然後
補慶及此而廢一切智也法華經本
以凝照般若冥未以解懸解懸理趣
苦薩道也凝照歸本告其終也終而
不派則歸達扶疎有三寶之跡權應
不爽則亂緒紛綸有惑趣之異是以
法華般若相待以期終方便實化冥
一以快盡論其窮理盡性夷明万行
則實不如照取其大明真化解本無
三則照不如實是故歎深則般若之
功重美實則法華之用微此經之尊
三撫三囑未足感也有秦太子者寓
跡儲宮擬韻區外歌咏斯經夢想增
至准悟大品深和譯者之失會開究
摩羅法師神授其文真本猶存以和
始十年二月六日請令出之至四月三
十日校正訛訛考之舊譯真若菰田
之稼芸過其半未詎多也斯經正文
凡有四種是佛異時通化廣略之說
也其多者有十萬偈少者六百偈

此之大品乃是天生之中品也隨宜
之言復何必計其多少議其煩簡耶
胡文雅質按本譯之於麗巧不足據正
有錄矣幸異文悟之賢略其華而綴
其實也

大小品對比要抄序第五 支道林作

夫般若波羅蜜者衆妙之淵府群智
之玄宗神王之所由如來之照切其
為經也至无空豁廓然無物者也無
物於物故能齊於物无智於智故能
運於智是故夷三昧於重玄齊万物
於空同明諸佛之始盡群靈之本无
登十住之妙階趣無生之往路何者耶
賴其至无故能為用夫无也者豈能
无哉元不能自无理亦不能為理理
不能為理則理非理矣元不能自无
則無非无矣是故妙階則非階无生
則非生妙由乎不妙无生由乎生是
以十住之稱與乎未足定号般若之
智生乎教迹之名是故言之則名生
設教則智存智存於物實无迹也名
生於彼理無言也何則至理冥空歸
乎无名无名无始道之體也无可不

可者聖之懷也苟慎理以應動則不
得不寄言宜明所以寄宜暢所以言
理冥則言廢忘覺則智合若存元以
求寂希智以忘心智不足以盡元寂
不足以冥神何則故有存於所存有
無於所无存乎存者非其存也希乎
无者非其无也何則徒知无之為无
莫知所以无知存之為存莫知所以
存希无以忘元故非无之所无寄岸
以忘存故非存之所存莫若无其所
以无忘其所以存忘其所以存則元
存於所存遺其所以无則忘元於所
无忘无故妙存妙存故盡无盡无則
忘忘忘忘故无心然後二迹无寄无
有冥盡是以諸佛因般若之无始明
万物之自然衆生之喪道溺精神乎
欲澗悟羣俗以妙道漸積損至无誤
玄德以廣教守谷神以存居齊衆首
於玄同還羣靈乎本无蓋開出小品
者道士也常遊外域歲數愆累未見
典載而不詳其姓名矣嘗聞先學共
傳云佛去世後從大品之中抄出小
品世傳其人唯目之以淳德驗之以

事應明其至到而已亦莫測其由也

出藏記卷第八 第十六條

夫至人也挽通羣妙凝神玄冥虛靈響應感通元方建同德以接化設玄教以悟神述往迹以搜滯演成規以啓源或固變以求通事濟而化息適任以全分分足則教廢故理非乎變變非乎理教非乎體體非乎教故千變萬化莫非理外何神動哉以之不動故應變元窮元窮之變非聖在物物變非聖聖未始於變故教遺興乎變理潛生乎權接應存物理致同乎歸而辭數異乎本事備乎不同不同之功由之万品神悟遲速莫不緣分分開則功重言積而後悟質明則神朗觸理則玄暢輕之與重未始非分是以聖人之為教不以功重而廢分分易而存輕故羣品所以悟分功所以成必須重以運通因其宜以接分此為悟者之功重非聖教之有煩今統所以約教功所以全必待統以適任約文以領玄領玄則易通因任則易從而物未悟二本之不異統致同乎宗便以言數為大小源流為精麁文約謂之

小文約謂之大慎常之為通因變之

出藏記卷第八 第十七條

為濟守數之為得領統之為失而彼措文之徒羅見束教頂著阿鈴神匿分淺才不經宗偏墨大道域定聖人志記文句詰教難擲謂宗三為達諒領統為傷宗須微驗以明實效應則疑伏是以至人順羣情以微理取驗乎泝油明小品之體本塞羣疑滯因物之微驗故亦驗以應之今不可以趣微於一驗目之為津德救喪於事實謂之為常人而未達神化之權統玄應於將來暢濟功於殊塗運無方之一致而察殊軌為異統觀寄化為逆理位大寶為欣王聖濟貨為欲始徒知至聖之為教而莫知所以教是以聖人標域三才玄定万品教非一塗應物万方或損教遠无寄通適會或抱一智有繫文明宗崇聖典為世軌則夫體道盡神者不可詰之以言教遊无蹈虐者不可求之於形器是以至人於物遂通而已明乎小大之不異暢玄探之有寄因慎物宜不拘小介或以大品粹茂事廣喻引宏

與雖窮理有外終於玄同然其明宗

出藏記卷第八 第十八條

統一會致不異斯亦大聖之時教百姓之分致苟以分致之不同亦何能求簡於聖哉若以簡不由聖豈不寄言於百姓夫以万聲鍾響響一以持之万物感聖聖亦寂以應之是以聲非乎響言非乎聖明矣且神以知來夫知來者莫非其神也機動則神明神明則逆鑒明夫來往常在鑒內是故至人鑒將來之希蔡明才致之不並簡教述以崇順振羣智之分向關之者易統知希之者易行而大品言數豐具辭領富溢問對衍奧而理統宏遠雖玄宗易究而詳事難備是以明夫為學之徒須尋迹自開其所往究攬宗致探定興盡然後悟其所滯統其玄領或須鍊群問明其酬對探幽研蹟盡其妙致或以教衆數溢諷績難究欲為寫崇供養方致无階諸如此例群仰分徒闕者絕希是故出小品者參引王統簡領羣目全域事數探判由宗以為小品而辭喻清約運旨疊疊然其往往明宗而探其

出三藏記卷第八 第十九段 括

會致使宏統有所於理無損自非至精執其明矣又察其津塗尋其妙會攬始源終研極與旨領大品之王導備小品之玄致縹緲焉攬津乎玄味精矣盡矣無以加矣斯人也將神王於冥津羣形於万物量不可測矣宜求之於筌表寄之於玄外惟昔聞之曰夫大小品者出於本品本品之文有六十万言今遊天竺未適於晉今此二抄亦興于大本出者不同也而小品出之在先然斯二經雖同出於本品而時往有不同者或小品之所具大品所不載大品之所備小品之所闕所以然者或以二者之事同乎相以為賴明其本一故不並矣而小品至略玄摠事要舉宗大品雖詳致婉巧而不喪本歸至於說者或以專句推事而不尋況言致多以意裁不依經本故使文派相背義致同乖羣儀偏供喪其玄旨或失其引統錯徵其事巧辭辯偽以為經體雖文藻清逸而理統乖宗是以先哲出經以胡為本小品雖抄以大為宗推胡可

出三藏記卷第八 第三十段 括

以明理微大可以檢小若苟佳冒懷之所得背聖教之本旨徒常於新聲苟競於異常異常未足以徵本新聲不可以經宗而遺異常之為談而莫知傷本之為至傷本則失統失統則理滯理滯則惑殆若以殆而不思其源困而不尋其本斯則外不關於師資內不由於分得豈非仰資於有知自塞於所尋困蒙於所滯自窮於所通進不聞常退不研新說不依本理不經宗而忽詠先舊毀譽古人非所以為學輔其自然者哉夫物之資生靡不有宗事之所由莫不有本宗之與本万理之源矣本喪則理絕根朽則枝傾此自然之數也未始不然矣於斯也徒有天然之才測識選世而未見大品搜其源流明其理統而欲寄懷小品率意造義欲奇其分得標顯自然希邈常派徒尚名賓而竭其才思玄格聖言趣悅群情而乖本違宗豈相望乎大品也哉如其不悟將恐遂其所蔽以因後生是故推考異同驗其虛實尋源窮源各有歸趣而小

出三藏記卷第八 第三十一段 括

品引宗時有諸異或辭例事同而不乖言歸或取其初要廢其後致或登次事宗例其首尾或散在羣品略撮玄要時有此事乖于不同又大品事數其眾而辭曠浩衍本欲推求本宗明驗事旨而用思甚多勞審切又索且稍驗廢事不覆速急是故余今所以例玄事以駢比標二品以相對明彼此之所在辯大小之有光雖理或非深奧而事對之不同故采其所究精麗並兼研盡事迹便驗之有由故尋源以求實趣定於理宗是以考大品之宏致驗小品之摠要搜玄沒之所存求同異之所寄有在尋之有軌介乃也貫綜首尾推步玄領究其盤結辯其疑滯使文不違旨理無負宗摠驗有寄辯不失微且於希詠之徒浪神遊宗陶治玄肆推尋源深開虛考實不亦夷易乎若其域乖體極對非理標或其所寄者願俟將來摩訶薩幸為研盡備其未詳也

正法華經記第六 出經後記

太康七年八月十日熾煌月支菩薩

沙門法護手執胡經口宣出正法華經二十品授優婆塞最承遠張仕明張仲政共筆受竺德成竺文威嚴威伯續文承趙叔初張文龍陳長玄等共勸助歡喜九月二日訖天竺沙門竺力龜茲居士帛元信共恭校元年二月六日重覆又元康元年長安孫伯虎以四月十五日寫素解

正法華經後記第七 未詳作者

永熙元年八月二十八日北丘康都律於洛陽寫正法華品音時與清戒界師優婆塞張季博董景玄劉長武長文等手執經本詣白馬客對與法護口授古訓誦出深義以九月本齋十四日於東牛寺中施檀大會誦誦此經竟日盡夜無不咸歡重已按定法華宗要序第八 釋慧觀

夫本際冥湛則神根凝一涉動離淨則精靈異陳於是心懣夢寐塵想諱馳警有淺深則昏明殊鈔是以從初得佛暨于此經始應物開淨故三乘別派別流非真則終期有會會必同源故其乘唯一唯一無上故謂之妙

法頌曰是乘微妙清淨第一於諸世間寂無有上夫妙不可明必擬之有像像之美者蓮華為上蓮華之秀分隨利為最妙方法而為言故喻之分隨利其為經也明發勝不可以語極釋權應之所由仰終不可以秘深則開實以顯宗權應既彰則局心自廢宗致既顯則真悟自生故能令万派合注三乘同往同往之三會而為一乘之始也覺慧成滿乘之成也滅景澄神乘之終也雖以方法為乘然統之有主舉其宗要則慧寂其名故經以真慧為體妙一為稱是以釋迦玄音始發讚佛智其深多寶稱善歡平等大慈頌曰為說佛慧故諸佛出世間唯此一事實餘二則非真然則佛慧乃一之正實乘之體成妙之至足華之開秀者也雖寄華宣微而道玄像表稱之日妙而體絕精麁頌曰是法不可示言辭相寂滅二乘所以息慮補處所以絕塵唯佛與佛乃能究焉故恒沙如來咸希聲以靈華已逝之聖振餘靈而現證信佛法之

奧區窮神之妙境其此經之謂乎此經之謂乎觀少習歸一之言長味會通之要然緬思愈勤而幽旨弥潛未嘗不面靈鷲以遐想臨辭句而增懷諒由枝說差其本譯文乖其正也有外國法師鳩摩羅什超爽博通奇悟天拔量與海深辨流玉散繼釋蹤以嗣軌秉神火以霜燭細類網於將絕極漂溺於已淪輝此慧燈來光斯境秦和始八年夏於長安大寺集四方義學沙門二千餘人更出斯經與眾詳究什自手執胡經口譯秦語曲從方言而趣不乖本即文之益亦已過半雖復霄雲披翳陽景俱暉未足喻也什猶謂語現而理沉事近而旨遠又釋言表之隱以應探賾之求雖冥扉未開固已得其門矣夫上善等潤靈液尚均是以仰感囑累俯慨未同故揀述首要流布未聞庶法輪還轉徃所未徃十方同悟究暢一乘故序之云尔

法華經後序第九 僧敬法師
法華經者諸佛之秘藏眾經之寶體

此藏經序卷第八 第三十六
也以華為名者照其本也稱分陞利
者美其盛也所興既玄其旨甚婉自
非達識傳之罕有得其門者夫百卉
藥木之英物實之本也八万四千法
藏者道果之原也故以喻焉諸華之
中蓮華最勝華而未數名屈摩羅數
而將落名迦摩羅屢中感時名分陞
利未數喻二道將落辭泥洹榮曜獨足
以喻斯典至如般若諸經深無不極
故道者以之而歸大無不該故乘者
以之而濟然其大略皆以適化為本
應務之門不得不以善權為用權之
為化悟物雖弘於實體不足皆屬法
華固其宜矣尋其幽旨恢廓宏遠所
該甚遠豈徒說實歸本畢定殊塗而
已耶乃實大明覺理囊括古今云佛
壽無量永劫未足以明其久也分身
無數万形不足以異其體也然則壽
量定其非數分身明其無實普賢顯
其无成多寶照其不滅夫邁玄古以
期今則万世同一日即百化以悟玄
則千塗无異轍夫如是者則生生未
足以期存永寂亦未可言其滅矣尋

此藏經序卷第八 第三十六
幽宗以絕性則真功於太無控心戀
於三昧則息期於二地經流茲土雖
復垂及百年譯者昧其虛津靈關莫
之或啓談者乖其准格幽蹤罕得而
履徒復搜研皓首並未有所獲其門者
秦司隸校尉左將軍安城侯姚高擬
韻玄門宅心世表注誠斯典信詣弥
至每思尋其文深識譯者之失既遇
究摩羅法師為之傳寫指其大歸真
若披重霄而高蹈登峴嶺而俯眇矣
于時聽受領悟之僧八百餘人皆是
諸方英秀一時之傑也是歲弘始八
年歲次鴉大
持心經記第十 出經後記
持心經太康七年三月十日燉煌開
士竺法護在長安說出梵文授承遠
思益經序第十一 釋僧敏法師
此經天生正音名毗維沙真諦是他
方梵天殊特妙意菩薩之号也詳聽
什公便譯其名情而轉意似未盡
良由未脩秦言名實之變故也察其
語意會其名旨當是持意非思益也
直以未喻持義遂用益耳其言益者

此藏經序卷第八 第三十六
超絕殊異妙拔之稱也思者達業高
勝自強不息之名也舊名持心寂得
其實又其義旨舊名等御諸法梵天
坦其津塗世尊照其所明普華輝其
非心文殊派以無生落落焉真可謂
法輪垂轉於閻浮法鼓重擊於宇內
甘露流津於季末靈液沾潤於遐邇
者矣而恭明前譯頗麗其辭迷其旨
是使宏標爭於譯文至味酸於華艷
雖復研尋弥稔而幽旨莫於幸遇究
摩羅什法師於關右既得更譯梵音
正文言於竹帛又蒙披釋玄旨曉大
歸於句下于時諸悟之僧二千餘人
大齊法集之眾欣務難遺之慶近是
講肆之來未有其比于時予與道恒
謬當傳寫之任輒復顯其言記其事以
貽後來之賢豈期必勝其辭必盡其
意耶庶以所錄之言粗可歸其心耳
不同時事之賢僅欲令見其高座而
說之故具載之于文不自加其意也
維摩詰經序第十二 釋僧肇
維摩詰不思議經者蓋是窮微盡化
妙絕之稱也其旨淵玄非言像所測

道越三空非二乘所議超群數之表
絕有心之境眇善无為而无不為同
知所以然而能然者不思議也何則
夫聖智無知而万品俱照法身无
像而殊形並應至韻无言而玄籍弥
布冥摧无謀而動與事會故能統濟
群方開物成務利現天下於我無為
而感者觀感照因謂之智觀應形則
謂之身觀玄籍便謂之言見變動便
謂之權夫道之極者豈可以形言權
智而語其神域哉然羣生長寢非言
莫曉道不孤運弘之由人是以如來
命文殊於異方台維摩於他土爰集
毗耶共弘斯道此經所明統万行則
以權智為主樹德本則以六度為根
濟勝感則以慈悲為首語宗極則以
不二為言凡此眾說皆不思議之本也
至若借座燈王請飯香土手接大千
室包軌傳不思議之迹也然幽關難
啓聖應不同非本無以垂迹非迹無
以顯本本迹雖殊而不思議一也故
命侍者標以為名焉大秦天王憐神
超世玄心獨悟弘至治於万機之上

揚道化於千載之下每尋說茲典以
為栖神之宅而恨支竺所出理滯於
文常懼玄宗隱於譯人北天之運運
通有在也以弘始八年歲次鶻火命
大將軍常山公左將軍安城侯與
義學沙門千二百人於常安大寺請
羅什法師重譯正本付以高世之量
冥心真境既盡環中又善方言時手
執胡文口自宣譯道俗虔虔一言三
復陶冶精求務存聖意其文約而詣
其旨婉而彰微遠之言於茲顯然余
以聞短時豫聽次雖思之衆玄然寔
得文意輒順所聞而為注解略記成
言述而無作庶將來君子異世同聞焉
合維摩詰經序第十二 支敏度作
蓋維摩詰經者先哲之格言弘道之
宏標也其文微而婉厥旨幽而遠可
謂唱高和寡故舉世罕攬然斯經梵
本出自維耶離在昔漢興始流茲土
于時有優婆塞支恭明逮及於晉有
法護叔蘭此三賢者並惇綜稽古研
機極玄殊方異音兼通開解先後譯
傳別為三經同本人殊出異或辭句

出入先後不同或有元離合多少各
異或方言訓古字乖趣同或其文胡
越其趣亦乖或文義混雜在疑似之
間若此之以其塗非一若其偏執一
經則失兼通之切廣披其三則文煩
難究余是以合兩今相附以明所出
為本以闡所出為子分章斷句使事
類相從令尋之者瞻上視下讀彼業
此足以釋乖迕之勞易則易知矣若
能參考校異極數通變則万源同歸
百慮一至庶可以闡大通於未寐聞
同異於均致若其配不相儔儻夫其
類者後復明詰君子刊之從正
毗摩羅詰提提義疏序第十四 僧敷法師

此經以毗摩羅詰所說為名者尊其人
重其法也五百應真之所稱述一切
菩薩之所嘆伏文殊師利對揚之所
明答普現色身之要言皆其說也借
座於燈王致飯於香積接大眾於右
掌內妙樂於忍界阿難之所絕塵皆
其不可思議也高格邁于十地故稱
勒屈之而虛己崇壙超於學境故文
殊已還並未有關其庭者法言恢廓

出三藏記集卷第八 第三十條 七
指玄門以悉期觀品夷照惚化本以冥想落落焉聲法鼓於維耶而十方世界无不悟其希音恢恢焉感諸佛於一室而恒沙正覺無不應其虛求予始發心啓昧於此諷詠研求以為獲杓稟玄指於先匠亦復未識其絕往之通塞也既蒙究摩羅法師正玄文摘幽指始悟前譯之傷本譯文之乖趣耳至如以不來相為辱來不見相為相見未歸法為始神緣合法為止心諸如此此無品不有無章不介然後知邊情險詖難可以參契真言願懷玄悟矣自慧風東扇法言派詠已來雖曰謹肆格義迺而乖本六字倫而不即性空之宗以今驗之寂得其實然鑑冶之功微恨不盡當是無法可尋非尋之不得也何以知之此土先出諸經於識神性空明言屢少存神之文其屢甚多中百二論文未及此又無通鑒誰與正之先匠所以賴章遐慨思決言於弥勒者良在此也自提婆已前天竺義學之僧並無來者於今始聞宏宗高唱敢豫憐味之

出三藏記集卷第八 第三十條 七
流無不竭其恥而住其心然領受之用易存憶識之功難掌自非般若朗其聞慧持銘其思府焉能使機過而不遺神會而不昧者哉故因紙墨以記其文外之言借眾聽以集其成事之說煩而不簡者遺其事也質而不麗者重其意也其指微而婉其辭博而晦自非筆受胡可勝哉是以即於譯次疏以為記冀通萬之賢不吝其煩而不要也
自在王經後序第十五 僧歡法師
此經以菩薩名号为題者蓋是思益無盡意密迹諸經之流也以其圓用無方故名自在勢無與等故稱為王標准宏廓固非思之所及幽玄玄疑尋者莫之焉歸此土先出方等諸經皆是菩薩道行之式也般若指其靈標勇伏明其必制法華派一眾派大哀務其拯濟雖各有其美而未備此之所載素大將軍尚書令常山公姚顯真懷簡到徹悟轉訪聞其名而悅之考其旨而盡矜思弘斯化廣其流津以為斯文既布便若菩薩常住不

出三藏記集卷第八 第三十條 七
去此世奔誠發自大心欣躍不能自替遂請鳩摩羅法師譯而出之得此二卷於菩薩希蹤卓犖之事朗然照列矣是歲弘始九年歲次鶉首
大涅槃經序第十六 涼州釋道朗作
大般涅槃者蓋是法身之玄堂正覺之寶稱眾經之淵鏡万派之宗極其為體也妙存有物之表周流無窮之內任運而動見機而赴任運而動則乘虛照以御物寄言蹄以通化見機而赴則應万形而為像即羣情而設教至乃形充十方而心不易慮教弘天下情不在已前派塵熾而弗下弥盖羣聖而不高切濟万化而不恃明踰万日而不居渾然與太虛同量泯然與法性為一夫法性以至極為體至極則歸于無變所以生滅不能遷其常生滅不能遷其常故其常不動非樂不能虧其樂故其樂無窮或我生於謬想非我起於因假因假存于名數故至我越名數而非無越名數而非無故能居自在之聖位而非我不能變非淨生於虛淨故真淨水鏡於万

法水銷於万法故非淨不能論是以斯經章章叙常樂我淨為宗旨之林開究玄致為涅槃之旨用能開秘藏於未聞啓靈管以通照極四重之痛直拔無間之疣贅聞秘藏則群識之情暢審妙我之在已啓靈管則悟玄光之潛映神珠之在體然四重無間誹謗方等斯乃眾患之疔痛創疣之甚者故大涅槃以无創疣為義名斯經以大涅槃為宗旨目舉則明統攝於衆妙言約而義備義名立則照三乘之優劣至極之有在然其化無朕妙契无言之冲境則理不虛運是以此經開誠言為教本廣眾喻以會義建護法以涉初觀秘藏以窮原暢千載之固滯散靈就為之餘疑至於理微幽蟠微于微者則諸菩薩如郢匠之切曉舟船之濟清難雲播播覆周密由使幽途離坦宗歸豁然是故誦其文而不疲語其義而不倦甘其味而無足食其音而不厭始可謂微言興詠於真母高韻初唱于赤縣梵音震響於寰俗真容巨曜於今日而

宣閉之士偏執之流不量愚見敢評大聖无崖之典迷使是非興於評論譏謗生于快心先覺不能返其迷泉聖莫能移其志方特沉蔽八邪之網長論九派之淵不亦哀哉不亦哀哉天竺沙門曇摩識者中天竺人婆羅門種天懷秀拔領鑒明達機辯清勝內外兼綜將乘運流化先至燉煌停止觀載大沮渠河西王者至德潛著建隆王業雖形處万機每思弘大道為法城聖會開定西夏斯經與識自遠而至自非至感先期孰有若茲之遇哉識既遠此以玄始十一年歲次大梁十月二十三日河西王勸請令譯識手執梵文口宣秦言其人神情既統而為法教重臨譯勤慎殆无遺隱搜研本正務存經旨唯恨胡本分雖殘缺未脩耳余以庸淺豫達斯運夙夜感戴欣遇良深聊試標位叙其宗格豈謂必然聞其宏要者哉此經梵本正文三万五千偈於此方言製減百万言今數出者一万餘偈如來去世後人不量愚淺抄略此經

分作數分隨意增損難以世語緣使違失本正如乳之投水下章言雖然猶勝餘經足滿千倍佛涅槃後初四十年此經於閼浮提宣通流布大明於世四十年後隱沒於地至正法欲滅餘八十年乃得行世雨大法雨自是以後尋復隱沒至于二載像教之末雖有此經人情薄淡无心敬信遂付羣和競辯曠寒玄路當知遺法將滅之相

大涅槃經記第十七 未詳作者

此大涅槃經初十卷有五品其胡本是東方道人智猛從天竺將來暫懸高昌有天子竺沙門曇无讖廣學博見道俗兼綜遊方觀化先在燉煌河西王宿植洪業素心冥契契應王公躬統士衆西定燉煌會遇其人神解悟識語迎詣州安小內苑遣伊高昌取此胡本命識譯出此經初分唯有五品次六品已後其本久在燉煌識因出經下際知部黨不足尋訪纂錄殘有胡道人應期送到此經胡本都二万五千偈後來胡本想亦近具足但頃

出三藏記集序卷第八 第三十八條

來國家懇懇未暇更譯遂少停滯諸
可流布者經中大意宗塗悉舉无所
少也今現已有十三品作四十卷為
經文句執筆者一承經師口所譯不
加華飾其經初後所演佛性廣略之
聞耳無相違也每自惟省雖復西垂
深幸此遇遇此大典開解常滯非言
所盡以諸家譯經之致大不允其言
歸疑謬後生是故竊不辭輒作徒勞
之舉冀少有補益詔參經師採尋前
後略舉初五品為私記錄致惟之悉
可領也結尋此序與法華序及備注傳
大小不同未詳孰正故復兩出

六卷注記第十八 出經後記

摩竭提國巴連弗邑阿育王塔天王
精舍優婆塞伽羅先見晉土道人
釋法顯遠遊此土為求法故深感其
人即為寫此大般泥洹經如來秘藏
願令此經流布晉土一切眾生悉成
平等如來法身義熙十三年十月一
日於謝司空石所立道場寺出此方
等大般泥洹經至十四年正月二日
校定盡訖禪師佛大跋陀手執胡本
寶雲傳譯千時生有二百五十人

出三藏記集序卷第八 第三十八條

二十卷注記第十九 出智猛述以西傳
智猛傳云毗耶離國有大小乘學不
同帝利城次華氏邑有婆羅門氏族
甚多其稟性敏悟歸心大乘博覽衆
典无不通達家有銀塔縱廣八尺高
三丈四匳銀像高三尺餘多有大乘
經種種供養婆羅門問猛言從何來
答言秦地來又問秦地有大乘學不
即答皆大乘學其乃驚愕雅歎云希
有將非菩薩往化耶智猛即就其家
得泥洹胡本還於涼州出得二十卷
出三藏記集序卷第八

癸卯歲高麗國分司大藏都監奉
勅彫造

出三藏記集序卷第九

釋僧祐撰

檀

華嚴經記第一 出經後記

十住經會注序第二 釋僧衛作

漸修經十住胡名并書叙第三 未詳作者

北岳善戒菩薩持二經記第四 釋僧祐撰

大集虛空藏無盡意經記第五 釋僧祐撰

如來大哀經記第六 未詳作者

長阿鑰經序第七 僧肇法師

中阿鑰經序第八 道慈法師

增一阿鑰經序第九 道安法師

四阿鑰纂抄序第十 未詳作者

優婆塞戒經序記第十一 出經後記

菩提經序第十二 僧叡法師

關中出禪經序第十三 叔法師作

廬山修行方便禪經序第十四 慧達法師

禪要秘密經記第十五 出經後記

修行地下淨觀序第十六 慧觀法師

勝鬘經序第十七 法慈法師

勝鬘經序第十八 慧法師

文殊師利發願記第十九 出經後記

賢愚經記第二十 釋僧祐撰

八吉祥經後記第二十一 出經後記

無量義經序第二十二 劉札作

辟喻經序第二十三 康法遠作

百句辟喻經前記第二十四 出經前記

華嚴經記第一 出經後記

華嚴經胡本凡十萬偈昔道人支法領從于闐得此三萬六千偈以晉義熙十四年歲次鶉火三月十日於揚州司空謝石所立道場寺請天竺博師佛度跋陀羅手執梵文譯胡為晉沙門釋法業親從筆受時吳郡內史孟顓右衛將軍褚叔度為檀越至元熙二年六月十日出訖凡番校胡本至大宋永初二年辛丑之歲十二月二十八日校畢

十住經含注序第二 釋僧樹作

夫冥鑒以冲虛靜用百川以之本至極以无相標玄品物以之宗故法性住湛一以居妙寂紛累以運通靈根朗圓燭以遂能乘涉動以開用然能要有資用必有本用必有本故御本則悟涉無方能要有資故悟虛則遂其通通則苞鏡六合而有无圓照塞

則用隨緣感而應必慮偏照圓則神功造極慮偏則顯覆與焉故四漬開溢則洪川灌壑玄象差轍則三光晦耀因此而推固知運通有宗化積有本夫運通之宗因緣開其會無相極其終化積之本十道啓其謀心術兆其始故心術過無則靈照遙而大乘廓澤有則袖虛塞而九宅開矣然推而極之則唯心與法引而張之則綿彰八極請辭而目焉夫万法浩然宗一無相靈魄弥綸統極圓照斯蓋目體用為万法言性虛為無相稱動王為心識謂靜御為智照故滯有慮塞則曰心曰識憑虛照通則曰智曰見見者正見也始曉之偏目也智者正遍知也體極之圓号也正見創入轍之始正遍標體極之終四者蓋精魄弥綸水鏡万法雖數隨緣感然靈照常一而不變者也夫體用無方則用實異照故亂識為塵穢心欲開見謂寶麻智謂種機心故五欲為醯醢之室開見故三寶為荆石之門亂識故六塵為幻惑之肆廓智故一切種為

驪龍之淵四者寔万法浩然同實異照雖感應交映而宗一無相者也故識御六塵以瞭性心赴五欲以昏慮見憑四諦以洗鑒智撫無相以通照然則境雖理故心緣精魄弥綸體故靈照靈照故統名一心所緣故提号一法若夫名隨數變則浩然無際統以心法則未始非二故十住為經將窮顯心術之原本遂真悟之始辯神切啓于化彰八万歸於圓照使靈機無隱伏之歎大造無虛竊之名今乃落滯識以及鑒貞真慧以居宗開十道運其用恬無相逮其通合三義以廓能則表宏稱謂菩提菩提者統極十道之尊号括囊通物之妙稱乃十住啓靈照之圓極遠弘大通之逸軌故十住者靜照息機反鑒之容目者也夫所以冠大業之始唱統十地之通目表稱十住諒義存於茲焉義存於茲焉然則十住之興蓋廓明神覺之響像發瑩真慧之砥礪如來反流盡源之舟肇世雄撫會誕化之天府乃衆經之宗本法藏之淵源實鑒始

出三藏記卷第九 第三法 種

領然之水鏡光宣佛慧之日月者也夫致知不可以言象窮道玄不可以名數極故文約而義豐詞婉而旨弘兆百行開于心轍啓八万舉其一隅非夫探鈞玄壺研機孰能亢貞鑒於希微開拔英悟返于三隅者哉悲夫守習之迷雖服膺舊聞不翫斯要辭翼日月而弥昏面玄津而莫濟夫當諸弥而播焉夫舉高必詣遠致深則興玄故廓六天以妙履引法雲以勝來蓋非勝無以扣其玄處非妙不足光其道道光要有方玄扣必得人故位妙處以殊方則境絕衆穢開玄肆以引衆則英彦蓋時處極六天則實映十珎衆舉法靈則體鏡九宅廓六變以開運朗耀世之宏觀叩三說以開與撫玄中之統韻發五請以宣到憲衆誠以弥淳達二七以運感手交用於玄端開神轍于三轉之際非靈覺於九識之測正夫衆經以比與固不得同日而語開八万以辯用焉可共劫而言非夫體苞三義道摠兩端孰有若斯之弘哉孰有若斯之弘

出三藏記卷第九 第六法 種

哉以此而斷其道測矣其致玄矣夫以金剛之幽植提抽緝以居用猶日不可究其深况自降慈者乎然道不獨運弘必由人故令千載之下靈液有寄焉夫外國法師究摩羅者達者挺天悟於命世邁英風于季俗乘冥寄而孤遊因泰運以弘道撫玄節於希聲暢微言于象外可以祛故納新非振三益悟宗入報幾于過半運啓其願弥達其會以鈐礫之質廟南金之肆誠悟無返三之機思無稽玄之謀然在聞賞事庶無惑焉故撫經靜慮感尋時昔每苦其文約而致弘言婉而旨玄使靈燭映于隱穀大旨昧于樞文神標縣是以摧範玄風自茲用洸淳至于闡詣詰惟扣府津門則何常不遙然長慨撫頽薄以興懷哉故遂撰記上聞略為注釋豈曰測塗之待晨露蓋以申其用己之心耳庶後來明哲有以引而補焉

出三藏記卷第九 第七法 種

漸脩經十住胡名并書叙第三 未詳作者
波卒提陀晉曰一住 維摩羅晉曰二住
波披迦羅晉曰三住 阿至摸晉曰四住
頭闍耶晉曰五住 阿比目法晉曰六住
頭羅迦摩晉曰七住 阿迦羅晉曰八住
抄頭摩提晉曰九住 曇摩迦迦晉曰十住
漸脩經晉曰十住名
第一住名悅豫 第二住名難垢
第三住名興光 第四住名輝耀
第五住名難勝 第六住名目前
第七住名玄妙 第八住名不動
第九住名善哉意 第十住名法雨
漸脩經十住行
第一住 今志 第二住說誠行
第三住說十二門五通事
第四住說三十七品事
第五住說四諦事
第六住說十二因緣事
第七住說權智事
第八住說神足變化事
第九住說神足教化事
第十住亦說神足教化事
漸脩經護公以元康七年出之其經有五卷五萬餘言第一卷說一住事今無此一卷今現有二住以上至十住為十品

出三藏記卷第九 第九

漸脩經十住與本業大品異說事委悉於本業大品不知何以曉於涼州昔涼州諸道士釋教道並法義斯二道士皆皆博學以經法為意不知何以不集此經又亦不聞其有所說始知傳聞之難為人興顯經且亦是大經說事廣大義理幽深乃是眾經之美望辭叙茂贍真有奇聞而帛法巨亦是博學道士昔鄴中亦與周旋不知何以復不集此經又不聞其言博聞強記信難有護公出須賴經雖不見恒聞所說之張天錫更出首楞嚴故當應委於先者九康七年十一月二十一日沙門法護在長安市西寺中出漸脩經手執胡本譯為晉言護公菩薩人也尋其餘音遺迹使人仰之弥遠夫諸方等無生諸三昧經類多此公所出真衆生之冥梯大品出來雖數十年先出諸公略不練習不解諸公何以介諸公才明過人當能留心思研心以為至業者故當極有所得先出諸公故恨大慶於文句殊多可恨大品須求東西諸講習無不

出三藏記卷第九 第九

以為業於文句猶不同覺其轉深但才分有限思尋有極幽旨作非短思所盡然文句故可力為方欲研之窮此一生冀有微補漸脩經恨不得上一卷冀因緣冥中之助忽復得之漸脩所說十住位分衆行各有階級目下殊異於眾經方欲根悉研尋之如今芒芒猶涉大海不知第一住中何說彼或有因緣信使君不可不持作意盡尋求之理大品上兩卷若有可尋之階亦勤以為意護公出光讚計在放光前九年不九年當八年不知何以遠逸在涼州不行於世尋出經時乃在長安出之而都不流行乃不知其故吾往在河北唯見一卷經後記太十七章年号日月亦與此記同但不記處所所以為異然出經時人云曷承遠筆受帛元信沙門法度此人皆長安人也以此推之略當必在長安出此經胡本亦言于闐沙門祇多羅所賣來也此同如慧常等涼州承踵正似涼州出未詳其故或乃護公在長安時經未流宣唯持至涼州未

出三藏記卷第九 第九

能乃詳審泰元九年歲在丙子五月二十四日此經達襄陽釋慧常以酉年因此經寄于市人康兒辰轉至長安長安安法華道人送至市市人送達襄陽付沙門釋道安襄陽時齊僧有三百人使釋僧顯寫送與揚州道人竺法汰漸脩經以泰元元年十月三日達襄陽亦是慧常等所送與光讚俱來頃南鄉間人留寫故不與光讚俱至耳首楞嚴波頹並皆與漸脩俱至涼州道人釋慧常歲在壬申於內苑寺中寫此經以酉年因寄至子年四月二十三日達襄陽首楞嚴經事事多於先者非第一第二第九此章寂多近三四百言許於文句極有所益須羅經亦復小多能有佳處去有五百戒不知何以不至此乃寂息四部不具於大化有所開般若經乃以善男子善女人為教首而戒立行之本百行之始猶樹之有根常以為淨信若有緣便盡訪求之理先胡本有菩薩善戒菩薩地持二經記第四

祐尋舊錄此經十卷是宋文帝世三

人出故成別部也並次第明六度品

十四卷耳

云此經名善戒名菩薩地名菩薩毗

本其第四卷第十戒品乃是地持經

越至無言菩薩品第七無第六品未

摩夷名如來藏名一切善法根本

中戒品又少第九施品當是曝曬誤

詳所以

名安樂國名諸波羅蜜聚凡有七名

雜後人不悉便介傳寫其本脫多恐

又檢錄別有大虛空藏經五卷成者

第一卷先出優波離問受戒法第二

方亂或若細尋內題了然可見若有

即此經虛空藏品當是時世有益甄

卷始方有如是我聞次第列品乃至

菩薩地經闕無第九施品者即是誤

為此經末無盡意品也但設公錄復

三十而復有別本題為菩薩地經檢

本也

出無盡意經四卷末詳與此本同異

此兩本文句悉同唯一兩品分品品名

大集虛空藏無盡意三經記第五

如來大哀經記第六

小小異義義亦不殊既更不見有異

祐尋舊錄大集經是晉安帝世天竺

未詳作者

人重出推之應是一經而諸品亂雜

沙門曇摩藏於西涼州譯出有二十

元康元年七月七日燉煌菩薩支法

前後參差菩薩地本分為三段第一

九卷首尾有十二段說共成一經第一

護手執胡經經名如來大哀口授聶

段十八品第二段有四品第三段有八

瓔珞品第二陀羅尼自在王第三寶

承遠道真正書晉言以其年八月二

品未詳兩本孰是三藏所出正本也

七不可說第八虛空藏第九寶幢第

十三日訖護親自覆按當今大法光

又菩薩地持經八卷有二十七品亦

十虛空目第十一寶輪第十二無盡

顯流布其有攷者疾得摠持暢澤

分三段第一段十八品第二段四品

意更不見異人別譯而今別部唯有

妙法

第三段五品是晉安帝世曇摩藏於

二十四卷

長阿含經序第七

西涼州譯出經首札訖三寶無如是

尋其經文餘悉同唯不可說菩薩品

擇僧作序

我聞似撰集佛語文中不出有異名

後寶幢分前中間闕無虛空藏所問

自非言不傳釋迦所以致教是以如

而今此本或題云菩薩戒經或題云

品五卷又經唯盡寶輪菩薩品復無

來出世大教有三約身口則防之以禁

菩薩地經與三藏所出菩薩善戒經

律明善惡則導之以契經演幽微則

辯之以法相然則三藏之作也本於

二文雖異五名相涉故同一記又此

略無二品九卷分所餘二十卷為二

珠應會之有宗則異途同趣美其律

出三藏記卷第九 第四十條

律藏也四分十誦法相阿毘曇藏也
四分五誦契經四阿含藏也增一阿
含四分八誦中阿含四分五誦雜阿
含四分十誦此長阿含四分四誦合
三十經以為一部阿含泰言法歸法
歸者蓋是万善之淵府惣持之林
苑其為典也淵博而富溫而弘曠明
宣禍福賢愚之近割判真偽異藩之
原歷記古今成敗之數堦域二儀品
物之倫道无不由法無不在辟彼巨
海百川所歸故以法歸為名開折修
途所記長遠故以長為目既茲典者
長迷頓曉邪正難辯顯如晝夜報應
冥昧照若影響劫數雖遠近猶朝夕
六合雖曠規若目前斯可謂朗火明
於幽室慧目於衆瞽不問戶牖而
智無不周矣大秦天王游除玄梵高
韻獨邁恬智交養道世俱濟每懼微
言弱於殊俗以右將軍使者司錄校
尉曹公姚萇實直清柔玄心超詣尊
尚大法妙悟自然上特留懷每任以
法事以初始十二年歲上三按茂請
罰實三歲沙門佛陀耶舍出律藏四

出三藏記卷第九 第四十一條

分四十卷十四年訖十五年歲昭陽
奮若出此長阿含訖涼州沙門佛念
為譯秦國道士道含筆受時集京夏
名勝沙門於宅第按定恭承法言勤
無差舛詞華崇朴務存聖旨余以嘉遇
猥參聽次雖無異善之切而豫親奉
之末故略記時事以永來覽焉
中阿毘曇經序第八 釋道安
中阿毘曇經記古昔釋法師於長安出
中阿毘曇增一阿毘曇廣說僧伽羅叉
阿毘曇心婆須蜜三法度二衆從解
脫緣此諸經律凡百餘万言並違本
失旨名不當實依佛屬辭句味亦差
良由譯人造次未善晉言故使亦可
會燕秦交戰關中大亂於是良正背
世故以弗獲改正乃經數年至關東
小清冀州道人釋法和劉賓沙門僧
伽提和招集門徒俱遊洛邑四五年
中研講遂精其人漸曉漢語然後乃
知先之失也於是和乃追恨先失即
從提和更出阿毘曇及廣說也自是
之後此諸經律漸皆譯正唯中阿毘
曇伽羅叉婆須蜜從解脫緣未更出

出三藏記卷第九 第四十二條

耳會僧伽提和進遊京師應運流化
法施江左于時晉國大長者尚書令
衛將軍東亭侯優婆塞王元琳常護
持正法以為已任即檀越也為出經
故造立精舍延請有道釋慧持等義
學沙門四十許人施諸所安四事無
乏又豫請經師僧伽羅叉長供數年
然後乃以晉隆安元年丁酉之歲十
一月十日於揚州丹楊郡建康縣界
在其精舍更出此中阿毘曇諸經賓沙
門僧伽羅叉又令講胡本請僧伽提和
轉胡為晉豫州沙門道慈筆受吳國
李寶唐化共書至來二年戊戌之歲
六月二十五日草卒始訖此中阿毘
曇凡有五誦都十八品有二百二十二
經合五十二万四千八百二十五字分
為六十卷時遇國大難未即正書乃
至五年辛丑之歲方得正寫校定流
傳其人傳譯准之先出大有不同於
此二百二十二經中若委靡順徒則
懼失聖旨若從本制名類多異舊則
逆忤先習不愜衆情是以其人不得
自專時有敗本從舊名耳然五部異

世三藏記卷第九 第十七張 同執知其正而道慈愚意快快於違本故諸改名者皆抄出注下新舊兩存別為一卷與目錄相連以示於後將來諸賢令知同異得更採訪脫過高明外國善晉梵方言者訪其得失刊之從正

增一阿含序第九 釋道安作

四阿含義同中阿含首以明其指不復重序也增一阿含者皆法條貫以數相次也數終十今加其一故曰增一也且數數皆增以增為義也其為法也多錄禁律經墨切厲乃度世檢括也外國巖岫之士江海之人於四阿含多誅味故焉有外國沙門曇摩難提者先佐勒國人也幽亂出家執興廣聞誦二阿含溫故曰新周行諸國无土不涉以秦建元二十年來詣長安外國鄉人咸皆善之武威太守趙文業求令出焉佛念譯傳曇摩華受職在甲申夏出至來年春乃訖為四十一卷分為上下部上部二十六卷全無遺忘下部十五卷失其錄偈也余與法和共孝正之僧略僧茂助按

世三藏記卷第九 第十八張 漏失四十日乃了此年有阿城之役伐鼓近郊而正專在斯業之中全具二阿含一百卷觀婆沙婆和須蜜僧伽羅刹傳此五大經自法東派流出經之優者也四阿含四十應真之所集也十人撰一部題其起書為錄偈焉懼法留世久遠逸散落也斯土前出諸經班班有其中者今為二阿含各為新錄一卷全其故目注其得失使見經尋之易也合上下部四百七十二經凡諸學士撰此二阿含其中往往有律語外國不通與沙弥白衣共視也而今已後幸共護也使與律同此乃致邦之急者也斯詳譯之誨幸勿類類聽也廣見而不知護禁乃是學士通中創也中本起康孟祥出大愛道品乃不知是禁經比丘互法堪憐切直割而去之此乃是大鄙可痛恨者也此二經有力道士乃能見當以著心焉如其輕忽不以為意者幸我同志鳴鼓攻之可也

四阿含纂抄序第十 未詳作者

阿鎰纂考秦言趣無也阿難既出十

世三藏記卷第九 第十九張 二部經又採擷其要迺至道法為四阿鎰纂與阿毗曇及律並為三藏焉身毒學士以為至德未墜於地也有阿羅漢名婆素跋陀抄其膏腴以為一部九品四十六葉斤重去復大約義豐真可謂經之瓊瑤也百行美妙辨是與非莫不悉載也優奧深富行之能事畢矣有外國沙門字因提麗先賣詣前部國秘之佩身不以示人其王弼第求得諷之遂得布此余以王午之歲八月東省先師寺廟於鄴寺令鳩摩羅佛提執胡本佛念佛護為譯僧導量究僧數筆受至冬十一月乃訖此歲夏出阿毗曇冬出此經一年之中具二藏也深以自幸但恨八九之年始過斯經恐耄耄未絕不終其業耳若加數年將無大過也近勅譯人直令轉胡為秦解方言而已經之文質所不敢易也又有懸數懸事皆訪其人為注其下時復以意消息者為章章注修妬路者其人注解別經本也其有直言修妬路者引經證非注解也

優婆塞戒經第十一 出經後記

太歲在丙寅夏四月二十三日河西王世子撫軍將軍錄尚書事大沮渠興國與諸優婆塞等五百餘人共於都城之內請天竺法師曇摩識譯此在家菩薩戒至秋七月二十三日都訖奏沙門道養筆受願此功德令國祚無窮將來之世值遇弥勒初聞悟解建無生忍十方有識咸同斯誓

菩提經注序第十二 釋僧叢

夫万法無相而有二諦聖人無知而有二名二諦者俗也道也二名者權也智也二名以語嘿為稱二諦以緣性為言緣性兩陳而其實不乖語嘿誠異而幽旨莫二故般若經曰色即是空空即是色見緣起為見法也菩提經者諸佛之要藏十住之管統其文雖約而義貫衆典其旨雖玄曉然易攬猶日月麗天則羣像自朗示之一隅則三方自釋也經之為體論緣性則以二諦為宗語玄會則以權智為主言菩提則以無得為玄明發意則

出三藏記卷之九 法二一疏

以冥期為妙婉約而弘深莫不脩矣者婆伽師入室之秘說也親承者實故罕行世家師順得之於始會余雖不敏認聞於第五十性疎多漏故事語而書紳豈曰注解自貽未晒底同乎我者領之文外耳

關中出禪經序第十三 僧叢法師

禪法者向道之初門沮洳之津徑也此土先出修行大小十二門大小安般雖是其事既不相悉又無受法學者之戒蓋闕如也究摩羅法師以辛丑之年十二月二十日自姑臧至常安予即以其月二十六日從受禪法既蒙啓授乃知學有成准法有成條首楞嚴經云人在山中學道无師道終不成是其事也尋蒙抄撰衆家禪要得此三卷初四十三偈是究摩羅羅陀法師所造後二十偈是馬鳴菩薩之所造也其中五門是婆須蜜僧伽羅又漚波崛僧伽斯那勒比丘馬鳴羅陀禪要之中抄集之所出也六覺中偈是馬鳴菩薩修習之以釋六覺也初觀攝悲廢相及其三門皆

出三藏記卷之九 法二一疏

僧伽羅又之所撰也息門六事諸師說也菩薩習禪法中後更依持世經益十二因緣一卷要解二卷別時撰出夫馳心縱想則情念滯而惑愈深繫意念明則澄鑒朗照而造極弥密心如水火擁之聚之則其用弥全次之散之則其勢弥薄故論云質微則勢重質重則勢微如地質重故勢不如水水性重故力不如火火不如風風不如心心無形故力无上神通變化八不思議心之力也心力既全乃能轉昏入明明雖愈於不明而明未全也明全在于忘照照忘然後无明非明无明非明余乃幾乎息矣幾乎息矣慧之功也故經云无禪不智無智不禪然則禪非智不照照非禪不成大哉禪智之業可不務乎出此經後至弘始九年閏月五日重求檢校懼初受之不審差之一毫將有千里之降詳而定之輒復多有所正既正既備無間然矣

盧山出修行方便禪經統序第十四 釋遠

夫三業之興以禪智為宗雖精微異

山三藏經卷第九 第三十三

分而階藉有方是故發軔分達塗無
 亂敬草俗成務切不待積靜復所由
 則幽緒告微澗博難究然理不玄昧
 庶言幾可尋試略而言禪非智無以
 窮其寂智非禪无以深其照則禪智
 之要照寂之謂其相濟也照不離寂
 寂不離照感則俱遊應必同趣切玄
 於在用交養於方法其妙物也運羣
 動以至壹而不有虧大象於未形而
 不無無思无為而無不為是故洗心
 靜亂者以之研慮悟微入微者以之
 窮神也若乃將入其門接在攝會理
 玄觀廣道隱於文則是阿難曲承音
 詔遇非其人必截之靈府何者心無
 常規其變多方數無定像待感而
 應是故化行天空絳之有丘幽關莫
 開罕闢其廷徙此而觀理有行藏道
 不虛授良有以矣如來沮曰未久阿
 難傳其共行弟子末田地末田地傳
 舍鄰婆斯此三應真咸乘至願冥契
 于昔切在言外經所不辨必聞軌元正
 昇焉無差其後有優波崛弱而起悟
 智終世表才高應冥觸理從簡八万

山三藏經卷第九 第三十四

法藏所在唯要五部之分始目於此
 因斯而推固知形運以變興自非神
 用則幽步無跡妙動難尋涉義生異
 可不慎乎可不察乎自茲已示感於
 事變懷其舊典者五部之學並有其
 人咸懼大法將頽理深其慨遂各述
 讚禪經以隆盛業其為教也無數方
 便以求寂然寂乎唯寂其揆一耳而
 尋條求根者眾統本運末者寡或
 將暨而不至或守方而未變是故經
 稱滿願之德高普事之風原夫聖旨
 非徒全其長亦所以救其短若然五部
 殊業存乎其人人不繼世道或隆替
 廢興有時則平相升降小大之目其
 可定乎又達節善變出處無際晦名
 寄跡無聞無亦若斯人者復不可以
 名部分既非名部之所分亦不出乎
 其外別有宗明矣每慨大教東流禪
 觀尤寔三業无統斯道殆廢頃鳩摩
 耆婆宣馬鳴所述乃有此業雖其道
 未融蓋是為山於一簣欣時來之有
 遇感寄趣於若人捨夫制勝之論而
 順不言之辯遂誓披僧部以至寂為

山三藏經卷第九 第三十五

已任恃德未忘故遺訓在茲其為要
 也品大成於末象開微言而崇體悟
 或色之恃德杜六門以寂惠達忿賴
 之傷性膏彼我以宅心於是異族同
 氣幻形告跡入深緣起見生死際介
 乃闢九關於龍津起三忍以至位垢
 習凝於無生形累畢於神化故曰元
 所從生靡所不生於諸所生而无不
 生今之所譯出自達磨多羅與佛大
 先其人西域之集傳訓之宗搜集經
 要勸發大乘和教不同故有詳略之
 異達磨多羅闡眾篇於同道開一色
 為恒沙其為觀也明起不以生滅不
 以盡雖往復無際而未始出於如故
 曰色不離如如不離色色則是如如
 則是色佛大先以為澄源引派固宜
 有漸是以如自二道開甘露門釋四
 義以反迷啓歸塗以領會分別陰界
 導以正觀暢散縛起使優劣自辨然
 後令原始反終妙尋其極其極非盡
 亦非所盡乃曰無盡入于如來無盡
 法門非夫道符三乘智通十地孰能
 洞玄根於法身歸宗一於無相靜元

遺照動不離寂者哉

禪要秘密治病經記第十五 出後記
河西王從弟大沮渠安陽侯於于闐
國爾摩帝大寺從天竺比丘大赤沙
門佛陀斯那其人才特拔詣國獨
步誦半億偈兼明禪法內外綜博无
籍不練故世人咸曰人中師子沮渠
親面稟受憶誦無滯以宋孝建二年
九月八日於竹園精舍書出此經至
其月二十五日訖且慧深為檀越

修行地不淨觀經序第十六 慧觀法師
夫禪典之妙蓋是三垂之所遊反迷
悟惑者託幽途以啓真城墮三業之
固宅廣六度以澄神散結賊於曠野
研四變以遊心焰三慧為炬明浪冲源
以殊分金對戟以練魔定慧相和以
測真如是智倏定則癡妄虧而實落
定由智則七測湛然而淳清清融九
服則玄庭有階階級相乘則鍾冶成
妙義之本本之有方尋損傳訓則冥
一俱當雖利鈍有殊濟苦一量若契
會同趣則聖性同照聖性同照則累
患永違故知禪智為出世之妙術實

際之義標也夫禪智之為道言約理
備究折中道對治万法善惡相乘迭
轉執止于有廢興館閣丘微略位其
宗以揆大方異世同文上聖為慈悲
之主留法截於千載亦三異之軌轍
知會通之至階汰廢錄於最劫曲成
衆難之靈續密典相傳以至今接有
緣以八背未始失其會隨機猶掌迴
所謂湛智常寂而不失照雖万機寂
化一用故能窮諸法實擬想玄靡遊
志妙極躡神光於無間者哉禪典要
密宜對之有宗若漏失根原則支尋
不全羣盲失目則上傍幽昏可不懼
乎若能審其本根冥訓道成實觀會
古則万境齊明冲途盡余而融體玄像
於無形然後知凡聖異流心行無邊
然棄本尋條之士各以升降小異俱
會其穴遂迷穴見偶變其津途皆遊
長夜永與理隔不亦哀哉自頃來禪
訓實少抄得其中每以列形難保運
動不常便啓誠三寶搜求玄要依四
百論扣其關旨會遇西來宗丘綜習
大法尋本至終冥隅一開千載之下

優曇華經可不欣乎遂乃推究高宗
承嗣之範云佛涅槃後阿難曲奉聖
旨流行千載先與同行弟子摩田地
摩田地傳與舍那婆斯此三應真大
願和覆冥攝干昔神起事外慈在寧
濟濟行利物偶會無差佛在世時有
外學五通仙人往至佛所請求出家
乘俗高勝志存遠寄便言若我入道
智慧辯才與身子等者余乃當於至
尊法中修習梵行佛知其本根於後
百年當知大事便答仙人汝今出家
智慧淺薄不及身子仙人即退後百
年中其人出世奇識傳述遇物開悟
遂出家學道尋得應真三明內照
六通遠振辯才无導推諸異論所度
人衆其量無邊於諸法截開託教文
諸賢迷見乃有五部之異是化運有
方開微有期五部既舉則深淺殊風
遂有支流之別既有其別可不究本
詳而後學耶此一部典名為具足清
淨法場傳此法至於剎賓轉至富若
室羅富若室羅亦盡諸漏具足六通
後至弟子富若羅亦得應真此二人

出藏經卷第九

法華經

於寶中為第一教首富若室羅去
世已來五十餘年弟子去世二十餘
年曇摩多羅菩薩與佛陀斯那俱
共諳得高勝宣行法本佛陀斯那化
行罰賓為第三訓首有於彼來者親
從其受法教誨見其涅槃時遺教言
我所化人衆數甚多入道之徒具有
七百富若羅所訓為教師者十五六
人如今於西域中熾盛教化受學者衆
曇摩羅從天竺來以是法要傳與婆
陀羅婆陀羅與佛陀斯那佛陀斯那
慈以旃丹無真習可師故傳此法本
源至東州亦欲使其真偽塗无乱
轍成無塵播必加厚益斯經所云開
四色為分界一色无量綠宗歸部津
則發趣果然其猶朝陽揮首万類影
旋師子震吼則衆獸伏焉聖王輪寶
諸神悚然攬斯法界廓清虛津入有
不惑處無不沉自非道起群方智鑒
玄中孰能立无言之辯於靈泐之淵
寄言述於七覺之林可謂無名於所
名而物無不名無形於所形而物無
不形無事於所事而物無不事者哉

勝勝經序第十七

釋慧嚴

勝勝經者蓋方廣之要略起具之洪
軌欲其為教也創基覆舊而雲峯已
擇冲想一興而淵悟載豁言踰常訓
旨越舊篇故發心希聖而神儀昭靈
歸無別章而歎德斯倍誠感聲發而
尊号警集然後勒心切戒曠志僧那
善攝靡遺大乘斯御馳輪幽微長駁
永路期運剋終誕登玄極玄極無二
故万流歸一故曰三乘皆入一乘所
謂究竟第一義導一誠無辭而義有
區分名由義生故稱謂曇轉三五之
興蓋由此也介其奧也窮無始之前
以明解感之本究來際之末挹涓涓
之妙文宗義豐弥綸羣籍宇宙不足
以擬其廣太虛不能以議其量淵兮
其不可測也廓兮其不可極也將求
本際之源追及派之極者必至於此
焉司徒彭城王殖根遯初龍現茲生
依跡上台協讚皇極而神澄世表志
光玄猷聞斯幽典誠期愈曠凡厭道
俗莫不響悅請外國沙門求那跋陀
羅手執正本口宣梵音山居苦節通

出藏經卷第九

法華經

悟思心釋實雲譯為宋語徒行諸僧
慧嚴等一百餘人孝音詳義以定厥文
大宋元嘉十三年歲次玄枵八月十
四日初轉梵輪訖于月終公乃廣寫雲
布以澤未洽將興後世同往高會道
場故略叙法要以滌同暮之懷云今
勝勝經序第十八 慈法師
勝勝經者蓋是方等之宗極者也所
以存于千載功由人和故得以元嘉
十二年歲在乙亥有天生沙門名功
德賢業素敦尚貫統大乘遠載韻本
來遊上京底迹祇恒招學鑽訪才雖
不精絕義粗輝揚遂播斯旨乃上簡
帝主于時有優婆塞何尚之居丹楊
尹為佛法極越登集京華敏德名
堅便於郡內請出此經既會賢本心
又謹傳譯字句雖質而理妙淵博殆
非常情所可廟慮時生道生義學弟
子竺道愍者少習玄宗偏蒙旨訓後
侍從入廬山溫故傳覆可謂助鳳輝
德者也法師至元嘉十一年於講座
之上遷神異世道依慕深情愴有若
天墜於是奉訣墳壙遂遷臨川三十

許戴經出之後披尋反覆既悟深旨仰而歎曰先師昔義開與經會但歲不待人經襲義後若明正在世剖析幽蹟者豈不使異經同文解無餘向者哉輒敢解釋兼翼宣遺訓故作注解凡有五卷時人以為文廣義隱所以省者息心玄門至大明四年孝武皇帝以其師習有承勅出為都邑法師慈因得詔觀相問此經首尾又尋其注意竊謂義然今聊撮其要解探為二卷庶使後賢共見其旨焉

文殊師利發願經第十九 出經後記

晉元熙二年歲在庚申於揚州開場寺禪師新出云外國四部眾禮佛時多誦此經以發願求佛道

賢愚經第二十 釋僧祐新撰

十二部典蓋區別法門曠劫因緣既事照於本生智者得解亦理資於譬喻賢愚經者可謂兼此二義矣河西沙門釋曇學威德等凡有八僧結志遊方遠尋經典於于闐大寺遇般遮于瑟之會般遮于瑟者漢言五年一切大眾集也三歲諸學各弘法寶說

經講律依業而教學等八僧隨緣分聽於是競習胡音折以漢義精思通譯各書所聞還至高昌乃集為一部既而踰越派沙變到涼州于時沙門釋慧朗河西宗正道業淵博摠持方等以為此經所記源在辟除辟喻所明兼載善惡善惡相翻則賢愚之分也前代傳經已多辭喻故因事改名号曰賢愚焉元嘉二十二年歲在乙酉始集此經京師天安寺沙門釋弘宗者戒力堅淨志業純白此經初至隨師河西時為沙弥年始十四親預斯集躬觀其事泊梁天監四年春秋八十有四凡六十四脫京師之第一上座也唯經至中國則七十年矣祐摠集經歲訪訊遐邇躬往諮問面質其事宗年耆德峻心直據明故撰譯為錄以示後學焉

八吉祥經第二十一 出經後記

八吉祥經宋元嘉二十九年太歲壬辰正月三日天竺國大垂比丘釋求那跋陀羅於荊州城内譯出此經至其月六日竟使持節侍中都督荆湘

雍益梁室南北秦八州諸軍事司空荊州刺史領南蠻校尉南鎮王優婆塞劉義宣為檀越

無量義經序第二十二 荊州隱士劉虬作無量義經者取其無相一法廣生眾教含義不訖故曰無量夫三界羣生隨義而轉一極正覺任機而通源轉起滅者必在苦而希樂此叩聖之威也順通亦現者亦施悲而用慈即救世之應也根異教殊其階成七先為波利等說五戒所謂人天善根一也次為拘隣等轉四諦所謂授聲聞乘二也次為中根演十二因緣所謂授緣覺乘三也次為上根舉六波羅蜜所謂授以大乘四也眾教宜融群疑須導次說無量義經既稱得道差品復去未顯真實使發求實之冥機用開一極之由字五也故法華接唱顯一除三順彼求實之心去此施權之名六也雖權開而實現猶掩常住之正義在雙樹而臨崖乃暢我淨之玄音七也過斯以往法門雖多據其大歸數盡於此亦由眾聲不出五音之表

出三藏記集卷第九 第三十卷

百氏並在六家之內其無量義經雖法華首戴其目而中夏未觀其說每臨講肆未嘗不廢談而歎想見斯文忽有武當山比丘慧表生自荊川為帝姚略從子國破之日為晉軍何澄之所得數歲職點澹之字曰顓孫養為假子俄放出家便勤苦求道南北遊尋不擇夷險以齊建元三年復訪奇搜秘遠至嶺南於廣州朝亭寺遇中天竺沙門曇摩伽陀耶舍手能誅書口解睿言欲傳此經未知所授表便懇懇致請心形俱至淹歷旬朔僅得一本仍還嶠北齊入武當以今永明三年九月十八日頂戴出山見授弘通奉觀真文欣欽兼誠詠歌不足手舞莫宣輒虔訪宿解抽削庸思謹立序注云

自極教應世與俗而差神道教物稱咸成異玄圖以東号曰太一剋實以西字為正覺東國明殃慶於百年西域辨休咎於三世希無之與修空其揆一也有欲於無者既無得無之分施心於空者豈有入空之照而講求

以藏記集卷第九 第三十六卷

釋教者或謂會理可漸或謂入空必須請試言之以筌幽寄立漸者以萬事之成莫不有漸堅冰基於履霜九成作於累土學人之入空也雖禾負符辭如斬木去寸無寸去尺無尺三空稍登寧非漸耶立頓者以希善之功莫過觀於法性法性從緣非有非無意慮於非有非無理照斯一者乃曰解空存心於非有非元境智猶二者未免於有有中伏結非元日損之驗空上論心未有入理之効而言漸羅漢於一聽判無生於終朝是接誘之言非稱實之說妙得非漸理固必然既二談分路兩意爭途一去一取莫之或正尋得旨之匠起自支安支公之論無生以七住為道慧陰足十住則群方與能在迹斯異語照則一安公之辯異觀三乘者始遷之因稱定慧者終成之實錄此謂始求可隨根三入解則其慧不二譬喻亦云大難既夷乃無有三險路既息其化即亡此則名一為三非有三悟明美生公云道品可以返迥非羅漢之名六度

以藏記集卷第九 第三十六卷

可以至佛非樹王之謂斬木之喻木存故尺寸可漸無生之證生盡故其照必頓案三乘名教皆以生盡照息去有入空以此為道不得取象於形器也今無量義亦以无相為本若所證實豈曰无相若入照必同事曰有漸非漸而云漸密筌之虛教耳如來亦云空拳誰小兒以此度衆生微文接麁漸說或先忘象得意頻義為長耶舉大較談者擇焉

辭喻經序第二十三 康法遠造

辭喻經者皆是如來隨時方便四說之辭敷演弘教訓誘之要牽物引類轉相證據申明善惡罪福報應皆可寤心免彼三塗如今所聞億未載一而前後所寫字多複重今復撰集事取一篇以為十卷此次首尾皆令條別趣使易了於心無疑願宰士之賢有所遵承永升福堂為將來基

百句辭喻經記第二十四 出經前記

永明十年九月十日中午天竺法師求那毗地出修多羅藏十二部經中抄出辭喻聚為一部凡一百事天竺僧

出三藏記集序卷第九
此經
伽斯法師集行大乘為新學者撰說

出三藏記集序卷第九

癸卯歲高麗國分司大藏都監奉
勅彫造

出三藏記集序卷第十

釋僧祐撰

檀

道地經序第一 道安法師

沙彌十慧章句序第二 嚴佛調作

十法句義經序第三 道安法師

三十七品序第四 曇無蘭作

舍利弗阿毘曇序第五 道標法師

僧伽羅刹經序第六 未詳作者

僧伽羅刹集經後記第七 未詳作者

婆須蜜經序第八 未詳作者

阿毘曇序第九 道安法師

阿毘曇心序第十 未詳作者

阿毘曇心序第十一 慧遠法師

三法度記第十二 慧遠法師

三法度記第十三 出經後記

八捷度阿毘曇根捷度後別記第十四 未詳作者

十四卷翻婆沙序第十五 道安法師

六十卷毘婆沙序第十六 道安法師

雜阿毘曇心序第十七 未詳作者

後出雜心序第十八 焦鑄法師

大智度論序第十九 數法師作

太智論記第二十 出論後記

道地經序第一 釋道安

夫道地者應真之玄堂非仙之奧室

也無本之城杳然難陟矣無為之牆

邈然難踰矣微門妙闢少闢其庭者

也蓋為器也猶海與行者日酌之而

不竭返精者無數而不滿其為像也

舍和靜泊綿綿若存寂寥無言辯之

者幾矣恍惚无行求矣濔乎其難測聖

人有以見因華可以成實觀未可以

達本乃為布不言之教陳無轍之軌

闢止啓觀式成定諦疑度六雙率由

斯路歸精谷神於乎美矣夫地也者

苞周施毓稼穡以成錄錄瓊琛因弗

以載有前止觀莫近於此故曰道地

也昔在眾枯三遠遐鑒八音四轉共

弄敷化識病而療聲典難等至如來

善逝而大訓絕五百無著遷而靈教

乖於是三藏沙門厥名眾護仰惟

諸行布在羣籍俯懸發進不能悉洽

祖述眾經撰要約行目其次序以為

一部二十七章其於行也要猶人首

與可終身載不可湏臾下猶氣息與

可終身通不可須臾閉息閉則命殞

此三經皆卷第十 第三

首下則身殞若行者竟去斯法斯究之匿入矣有開士世高者安息王元子也禪國高謙納万乘位尅明峻德改容修造越境派化爰適此邦其所傳訓淵微優遼又折護所集者七章譯為漢文音近雅質敦兮若撲或變質從文或因質不飾皇矣世高審得厭言夫絕愛原滅榮莫息馳騁莫先於止了癡藏達九道見身幻莫首於觀大聖以是達五根登無漏揚美化易頌俗莫先於正靡不由茲也真可謂威德大業至矣哉行自五陰盡于成壞則是苦諦漏盡之迹也神足章者則是擇思五通之要也五十五觀者則是四非常度三結之本也人之處世時味未祛熙熙甘色如饗大牢由慶穢海幽厄九月既生迭運羅蓮百凶尋旋老死嬰苦万端漂溺五派莫能自返聖人深見以為苦證遊神八路長陟永安專精稽古則逸樂若此開情縱欲則酸毒若彼二道顯著宜順所從石以淬碑剝堅截對素質

精深五色炳燦由是論之可不勉哉

此三經皆卷第十 第四

子生不辰值星綱細絕獵獵猶夏山左蕩漫遊難濩澤師殞友折周爰諮謀顧靡所詢時痛門沙門友爰護鄰都沙門竺僧輔此二仁者恥明有難信而好古冒嶮遠至得與酬酢尋章察句造此訓傳佈播與進者皆可微寤蚊蚋奮翼以助隨嵐蟻壘增封嵩岳之頂豈其能益於高猛哉探願與遼惟八輩難之況未學小子庶幾茲哉然天竺聖邦道岨遼遠猶見碩儒少來周化先哲既逝未聖未至進退狼跋咨嗟涕淚故作章句申已丹赤與諸神通照我囑囑必枉靈趾燭謀正關也

關也

沙弥十慧章句序第二嚴阿祇梨浮調所造

昔在佛世經法未記言出尊口弟子誦習辭約而義博記鮮而妙深佛既沮日微言永絕猶穀水消竭日月隕墜於是眾賢共使阿難演其所聞凡兩著出十二部經其後高明各為注說章句解故或以十數有菩薩者出自安息字世高和稽古靡經不綜

愍俗童蒙示以攝梁於是漢邦敷宣佛法凡厥所出數百万言或以台解或以文傳唯沙弥十慧未聞深說夫十

此三經皆卷第十 第五

者數之終慧者道之本也物非數不定行非道不度其文郁郁其用臺臺廣弥三界近觀諸身調以不敏待充賢次學未決聞行未中四夙羈獨各違和上憂長無過庭善誘之教悲窮自潛無所繫心於是發憤忘食因閑塵思遂作十慧章句不敢自專事喻眾經上以達道德下以慰已志創與博尚之賢不足固意未升堂室者可以啓矇焉

十法句義經序第三 道安法師

夫有欲之激百轉千化播蕩成教亦何得一端乎是故正覺因心所遷即名為經邪上名正乱上名定方圓隨器合散從俗隨器故因質而立名從俗故緣對而授藥立名無常名則神道矣授藥無常藥則感而通故矣即已不器又通其故則諸行泥然因法而結也二三至十存立其人病有眾索以人為目耳辟藥分劑有單有複詠

脉視色投藥緣疾法參相成不其然乎自佛即出阿難所傳分為三藏者乎前緒部別諸經小乘則為阿含四行中阿含者數之藏府也阿毘曇者數之苑藪也其在赤澤碩儒通人不學阿毘曇者蓋闕如也夫造舟而濟者其體也安粹數而立者其業也美是故般若啓卷必數了諸法平數以成經斯乃衆經之喉衿為道之樞極也可不務乎可不務乎於戲前徒不忘玄數者秋露子也于茲繼武有自来矣焉斯業者或不成也爰晉土者世高其傳也傳哉數學淵源清抱德惠和播馨此域安雖希高迹未由也已然旋焉周焉滅焉修焉未墜地也并一不惑以成積習移志蹈遠移質緣以高尚欲疲不能也人亦有言曰聖人也者人情之積也聖由積廢爐錘之間惡可已乎經之大例皆異說同行異說者明夫一行之歸致同行者其要不可相無則行必俱行全其歸致則同處而不新不新故煩至而不惑俱行故叢萃而不迷也所謂

知異知同是乃大通既同既異是謂大脩也以此察之義焉瘦哉義焉瘦哉夫玄覽莫美乎同異而得其門者或寡矣明白莫過乎辯數而入其室者鮮矣昔嚴調撰十慧章句廣僧會集六度要目每尋其迹欣有寤焉然猶有闕久行未錄者今抄而第之名曰十法句義若其常行之注解若昔未集之貽後同我之倫儻可察焉

三十七品經序第四 沙門曇無蘭撰

古佛亦皆乘之而得變三界衆生靡不載之故經曰大乘道之審一切度天人然則三十七品或離或合在一增四注有四意止四神足無四意斷五法則有五根五力七法無七覺意八法而有八等則為五經也依如此比當應為七經如此則離也而諸經多合唯一增介耳中阿毘身意止有安般出入息事將是行四意止時有亂意起者執對行樂也又諸經三十品文辭不同余因閑戲尋省諸經揀採事倍辭巧便者差次條貫伏其

位使經體不毀而事有異同者得顯于義又以三昧連之乎末以具沮洳四十品五根中士四律四諦有目無文故復屬之於後今始涉者攬之易悟不亦佳乎又以諸經之異者注于句末

小安般三十七品後則次止觀律法義次三十七品後次四諦小十二門後次三向介為沮洳四十品止觀四諦成道之行不可以相無也是故集止觀三三昧四禪四諦繫之於三十七品後欲令行者覽之易見而其行也序二百六十五字本二千六百八十五字子二千九百七十字凡五千九百二字除後六行八十字不在計中晉泰元二十一年歲在丙申六月沙門竺曇無蘭在揚州謝鎮西寺撰舍利弗阿毘曇序第五 釋道標

阿毘曇素言無比法出自八音亞聖所述作之雖簡成命曲倍重微曠清神要莫比真祇洹之微風反泳之宏趣然佛後闇昧競執異津或有我法或無我有法爭持純風虧昧聖道

有舍利弗玄哲高悟神貫翼從德備

法華經卷第十 第九

左面智參照來其人以爲是非之越大
獸將隱既曰像法任之益滯是以敢
於佛前所聞經法親承即集先巡堤
防護抑邪派助宣法化故其爲經也
先立章以常本後廣演以明義之體
四焉問分也非問分也攝相應分也
厚分也問者寄言扣擊明夫應會非
問分者假韻通惟宣法相攝相應
分者攝括自他釋非相無厚分者遠
述因緣以彰性空性空彰則反迷至
矣非相無則相與用矣法相宣則邪
觀息矣應會明則極無遺矣四體
圓足二諦義備故稱無比法也此經
於先出阿毘曇雖文言難通而言格
各異又載自空以明宗極故能取貴
於當時而垂軌於千載明典振於
遠維四衆率余同仰是使殉有者祛
妄見之惑向化者起即墮之動若若
焉故冥宗之貴緒也臺臺焉故歸輪
之所契也此經標明曩代靈液西畛
純教弥於闍風玄問扇於東嶺惟素
天王冲資敬聖具根樹於既往實相

結於皇極王德應符闡揚三寶聞茲

法華經卷第十 第十

典詰夢想思攬雖曰悠邈感之愈歎
會天竺沙門曇摩崛多曇摩耶舍等
義學未遊秦王既契宿心相與辯明
經理起清言於名教之域散衆微於
自無之境超然誠韻外之致惜惜
然覆美稱之實於是詔令傳譯然承
華天哲道嗣聖躬玄味遠深妙度淵
極特體明旨遂護其事經師本雖闇
誦誠宜謹脩以秦弘始九年命書梵
文至十年尋應令出但以經趣微遠
非徒聞言所契苟彼此不相悟直委
之譯人者恐津梁之要未盡於善
俾至十六年經師漸開秦語令自宣
譯皇儲親管理味言意悉了復所向
盡然後筆受即復內逆止討其煩重
領其指歸故今文之者修飾義之者
綴潤并校至十七年訖若乃文外之切
勝契之妙誠非所階未之能詳並求
之衆經考之諸論新異之美自宣之
於文惟法住之實如有表裏然原其
大體有無兼用微文則富義旨顯灼
斯誠有部之永塗大乘之靡趣先達

之所宗後進之可仰標以近質綜不

法華經卷第十 第十一

及遠情未能已張參斯典悌感之誠
脫復微序謹望賢哲以知其鄙
僧伽羅刹者須賴國人也佛去世後
七百年生此國出家學道遊教諸邦
至捷施越土甄陀羅賓王師焉高明
絕世多所述作此土修行經大道地
經其所集也又著此經意章世尊自
始成道迄于淪虛行無巨細必因事
而演遊化夏坐莫不曲脩雖普燭本
行度世諸經載佛起居至諸爲密今
攬斯經所寤復多矣傳其將終我若
立根得力大士誠不虛者立斯樹下手
授其業而棄此身使鄰羅延力大爲
之勢無能移余如毛髮也正使就耶
惟者當不離此業言然之後便即立
終罰戒王自臨而不能動遂以巨炬
爲挽未始能攝即就耶惟炎業不傷
尋并梵術與弥勒大士高談彼官將
補佛履賢劫第八以建元二十年劉
賓沙門僧伽跋澄賣此經來詣長
安武威太守趙文業請令出焉佛念

為譯慧嵩筆受正值暮客作難於近郊然譯出不棄余與法和對檢定之十一月三十日乃了也此年出中阿舍六十卷增一阿舍四十六卷伐鼓擊柝之中而出斯百五卷窮通不敗其恬詐非先師之故迹乎

僧伽羅刹集經後記第七 未詳作者

大泰建元二十年十一月三十日寫實比丘僧伽跋澄於長安石羊寺口誦此經及毗婆沙佛畧羅刹翻譯秦言未精沙門釋道安朝賢趙文業研最理趣每存妙盡遂至留連至二十一年二月九日方訖且婆須蜜經及曇摩難提口誦增一阿舍并幻網經使佛念為譯人念通學通內外才辯多奇常疑西域言繁質謂此土好華每存瑩飾文句減其繁長安公趙郎之所深疾窮技考定務在曲骨既方俗不同許其五失胡本出此以外毫不可差五失如安公大品序所載余既預眾未聊記卷後使知釋趙為法之至婆須蜜集序第八 未詳作者

師子如來也從釋迦文降生報提國為大婆羅門梵摩瑜子厥名贊多羅父命觀佛尋侍四月具觀相表威變容止還白所見父得不還已出家學道改字須蜜佛般涅槃後遊教周如國膠奈國高才蓋世奔逸絕塵集斯經為七品為一捷度盡十三捷度其所集也後四品一捷度訓釋佛偈也凡十一品十四捷度也該羅深廣與阿毗曇並興外國傍通大乘特明盡漏情涉十法百行之能事畢矣尋之湛然猶滄海之無崖可不謂之廣乎陟之瞠余猶嶮岳之無頂可不謂之高乎寶渚極目猶夜光之珍巖岫舉映猶天智之玉磬乎富也何過此經外國外高座者未墜於地也集斯經已入三昧定如彈指頃神外究術弥妬路弥妬路刀利及僧伽羅刹適彼天宮斯二三君子皆次補處人也弥妬路刀利者光炎如來也僧伽羅刹者柔仁佛也茲四大士集乎一堂對揚推智賢聖嘿然洋洋盈可不亦樂乎蜀賓沙門僧伽跋澄以素

建元二十年轉此經一部來詣長安武威太守趙政文業者學不厭土也求今出之佛念譯傳跋澄難施捺婆三人執胡本慧嵩筆受以三月五日出至七月十三日乃訖胡本十二千首盧也余與法和對校修飾武威少多潤色此經說三乘為九品特善修行以止觀逐十六寂意每尋上人之高韻未嘗不忘臭味也恨閱數旬之門晚懼夫其宗廟之美百官之富也

阿毗曇序第九 釋道安

阿毗曇者秦言大法也眾枯有以見道果之至蹟擬性形容執乎真像謂之大也有以道慧之至齊觀如司南察乎一相謂之法故曰大法也中阿含世尊責優隨耶曰汝致詰阿毗曇乎夫然佛以身子五法為大阿毗曇也或之變名佛般涅槃後迦旃延一也元澤也佛般涅槃後迦旃延一也以十二部經浩博難究撰其大法為一部八捷度四十四品也其為經也富莫上焉遂莫加焉要道無行而不由可不謂之富乎至德無妙而不出可不謂之遠乎富遂洽脩故能微顯開

出三藏記集卷第十 第五十五條

幽也其說智也周其說根也密其說
禪也悉其說道也具周則二八用各適
時密則二十迭為賓主悉則昧淨遠
遊其門具則利鈍各別其所以故為
高座者所咨嗟三藏者所鼓舞也其
身毒來諸沙門莫不祖述此經憲章
鞞婆沙誄歌有餘味者也然乃在大
荒之外葱嶺之表雖欲從之未由見
也以建元十九年罽賓沙門僧迦持
婆誄此經甚利來詣長安比丘釋法
和請令出之佛念譯傳慧力僧茂筆
受和理其指歸自四月二十日出至十
月二十三日乃訖其人檢校譯人頗
雜義辭龍蛇同淵金鏰共肆者其來
如也和撫然恨之余亦深謂不可遂
令更出夙夜垂憫四十六日而得盡
定損可損者四卷焉至於事須懸解
起盡之處皆為細其下胡本十五千
七十二首盧四十八萬二千三百四十五秦語十九萬五
千二百五十言其人忘因緣一品云言
數可與十門等也周攬斯經有碩人
所尚者三焉以高座者尚其博以盡
漏者尚其要以研機者尚其密密者

出三藏記集卷第十 第五十六條

龍象翹鼻鳴不造耳非人中之至恬
其孰能與於此也要者八忍九斷巨
細畢載非人中之至鍊其孰能致於
此也博者衆微衆妙六八曲備非人
中之至懿其孰能綜於此也其將來
諸學者遊睪於其中何求而不得乎
阿毗曇心序第十 未詳作者

釋和尚昔在關中今鳩摩羅跋提出
此經其人不閑晉語似偈本難譯遂
隱而不傳至於斷章直去修如路及
見提婆乃知有此偈以偈檢前所出
又多首尾隱沒于相涉入譯人所不
能傳者其來然是以勸令更出以晉
泰元十六年歲在單閼貞于重光其
年冬於尋陽南山精舍提婆自執胡
經先誦本文然後乃譯為晉語比丘
道慈筆受至來年秋復重與提婆校
正以為定本時衆僧上座竺僧根支
僧純等八十人地主江州刺史王凝之
優婆塞西陽太守任固之為檀越並
共勸佐而興立焉
阿毗曇心序第十一 釋慧遠
阿毗曇心者三藏之要頌誄歌之微

出三藏記集卷第十 第五十七條

言管統衆經頌其宗會故作者以心
為名焉有出家關士字曰法勝淵識
遠覽極深研機龍潛赤澤獨有其明
其人以阿毗曇經源派廣大難卒
尋究非瞻智宏才莫能畢綜是以採
其幽致別撰斯部始自界品訖于問
論凡二百五十偈以為要解号之曰
心其頌聲也擬象天樂若雲禽自發
儀形羣品觸物有寄若乃一吟一詠
狀鳥步獸行也一弄一引類乎物情
也情與類遷則聲隨九變而成歌氣
與數合則音協律呂而俱作拊之金
石則百獸率舞奏之管弦則人神同
感斯乃窮音聲之妙會極自然之衆
趣不可勝言者矣又其為經操偈以
立本述本以廣義先弘內以明外辟
由根而尋條可謂美發於中暢於四
技者也發中之道要有三焉一謂顯
法相以明本二謂定己性於自然三
謂心法之生必俱遊而同感俱遊必
同於感則照數會之相因己性定於
自然則達至當之有極法相顯於真
境則知迷情之可反心本明於三觀

出三藏記卷第十 第三法 則觀玄路之可遊然後練神達思水

第六府洗心淨慧擬跡聖門尋相因之數即有以悟無推至當之極動而入微矣劉賓沙門僧伽提婆少耽茲文味之弥久燕宗丘本正聞入神要其人情悟所察亦已涉其津矣會遇來遊因請全譯提婆乃手執胡本口宣晉言臨文誠懼一章三復遠亦實而重之矜慎無違然方言殊韻難以曲盡儻或失當俟之來賢幸諸明哲正其大謬晉太元十六年出

三法度序第十二 釋慧遠法師

三法度經者蓋出四阿含四阿含則三藏之契經十二部之淵府也以三法為統以覺法為道開而當名變而弥廣法雖三焉而類無不盡覺雖一焉而智無不周觀諸法而會其要辨衆源而同其原斯乃始涉之鴻漸舊學之華苑也有應真大人猷号山賢恬思閑宇智周變通咸達識之先覺愍後喙之未悟故撰此三法因而名云自德品暨于所依凡三章九真度斯其所作也其後有大乘居士字僧

出三藏記卷第十 第三法 伽先以為山賢所集雖辭旨高簡

然其文指隱故仍前人章句為之訓傳演散本文以廣其義顯繁事類以弭其美幽護之功於斯乃盡自茲而後道光于世其教行焉於是振錫取足者仰玄風而高蹈權思入微者挹清源而洗心高座談對之士擬之而後言博識淵有之賓由之而瞻聞也

有遊方沙門出自劉賓姓留曇氏字僧伽提婆昔在本國豫聞斯道雅翫神趣懷佩以述其人雖不親承二賢之音旨而諷味三藏之遺言志在分德

誨人不倦每至講論悉詠有餘遠與同集勸令宣譯提婆於是自執胡經轉為晉言雖音不曲盡而文不言意

出三藏記卷第十 第三法 訶鞞耶伽蘭兼通一切書記此三法度三品九真度撰說出此經持此福祐一切衆生令從苦得安見諦解脫八捷度阿毘曇根捷度後別記第十四 未詳作者斯經序曰其人忘因緣一品故闕文焉近自劉賓沙門曇摩卑闍之來經密川僧伽提婆譯出此品八捷度文具也而早亡八捷度是體耳別有六足可自百万言卑誦二足今無譯可出慨恨良深泰元十五年正月十九日於揚州瓦官佛畧記

三法度經記第十三 出經後

比丘釋僧伽先志願大乘學三藏摩詳其大歸以裁次中焉

出生藏經卷第十 第二十二

皆是本土真人佛印印者也達悉迷而近煩鞞羅要而近略尸陀寂折中焉其在身毒登無畏座僧中唱言何莫由斯道也其經猶大海與深廣浩汗千寶出焉猶岷岳與覺峨幽藹百孫之藪資生之徒於焉斯在經經如是何求而不有乎有秘書郎趙政文業者好古索隱之士也常聞外國尤重此經思存想見然乃在岷岳之右荒野之西眇今絕域末由也已會建元十九年蜀賓沙門僧伽跋澄誦誦此經四十二處是尸陀隱居所撰者也來至長安趙郎飢虛在挂求令出焉其國沙門曇無難提筆受為梵文弗畧羅制譯傳敏智筆受為此秦言趙郎正義起盡自四月出至八月二十九日乃訖胡本一万一千七百五十二首蓋長五字也凡三十七万六千六十四言也秦語為十六五千九百七十五字經本甚多其人志失唯四十事是釋阿毗曇十門之本而分十三事為小品迴著前以二十五事為大品而著後此大小二品全無所損

出生藏經卷第十 第二十三

其後二處是志失之遺者今第而次之趙郎謂譯人曰今雅有釋古釋言者明古今不同也昔來出經者多嫌胡言方質而改適今俗此政所不取也何者傳胡為秦以不開方言求知辭趣耳何嫌文質文質是時幸勿易之經之巧質有自來矣唯傳事不盡乃譯人之咎耳衆咸稱善斯言實言也達索本而傳不令有損言遊字時改倒句餘盡實錄也余欣秦士忽有此經挈海移岳盡在茲域載玩載詠欲疾不能遂佐對校一月四日然後乃知大方之家富昔見之至矣也恨八九之年方闕其歸耳願欲求如意珠者必牢莊強伴勿令不周倉若之實者也

毗婆沙經序第十六

六字 釋道挺作

毗婆沙者蓋是三藏之指歸九部之司南司南既准則羣迷萃正指歸既宣則邪輪輟駕自釋迦運輝六百餘載時梵天竺有五百應真以為靈燿久潛神炬落輝會生昏喪重夢方始雖法勝迦旃延探阿毗曇以極類運而後進之賢尋其宗致偏墨謬構是非紛然故乃澄神玄觀披簡法相造毗婆沙抑正衆說或即其殊辨或標之銓評理致淵曠文蹄艷博使西域勝達之士莫不資之以鑄心覽之以朗識而冥瀾潛灑將洽殊方然理不虛運弘之由人大沮渠河西王者天懷遐廓標識冲寄雖迹纏紛務而神棲玄境用能丘豁廓廟館第林野是使剡吏提竿嚴逸來廷息心昇堂玄客入室誠詣既著理感不期有沙門道泰才敏自天冲氣疎朗情關奇趣遠條異言往往以漢土方等既脩幽宗粗暢其所未練唯三藏九部故枝榮冒煥爰至慈西綜攬梵文義承高旨并獲其胡本十萬餘偈既達涼境王即欲令宣譯然懼環中之固將或未盡所以側席虛衿企矚明勝時有天生沙門浮陀跋摩周流敷化會至涼境其人開悟測博神懷深遠研味鑽仰喻不可測遂以乙丑之歲四月中旬於涼城內梵閣豫官寺請令傳譯理味沙門智嵩道朗等三百餘人考文詳義務存本旨除煩即實質而不野

出生藏經卷第十 第二十三

王親優遇行駕陶其幽趣使文當理
諸片言有寄至丁卯歲七月上旬都
訖通一百卷會涼城覆沒淪遷還境所
出經本零落殆盡今涼王信向餐中
深探幽趣故每至新異憐仰寄開其
年歲首更寫已出本六十卷今送至
宋臺宣布未聞庶令日新之美蔽於
當時福祚之興垂于來葉挺以後緣
得衆聽未欣遇之誠竊不自嘿粗列
時事以貽來哲

雜阿毗曇心序第十七 未詳作者

如來泥洹數百年後有尊者法勝於
佛所說經藏之中抄集事要為二百
五十偈号阿毗曇心其後復有尊者
達摩多羅攬其所製以為文體不足
理有所遺乃更搜採衆經復為三百
五十偈補其所闕号曰雜心新舊偈
本凡有六百篇第之數則有十一品
篇号仍舊為稱唯有擇品一品全異
於先尊者多羅復即自廣引諸論敷
演其義事無不列列無不辯微言玄
旨於是昭著自茲之後道隆於世涉
學之士莫不寶之以為美談於宋元

嘉三年徐州刺史太原王仲德請外
國沙門伊葉波羅於彭城出之擇品
之半及論品一品有緣事起不得出
竟元嘉八年復有天生法師名求那
跋摩得斯陀舍道善緣茲經來遊揚
都更從校定詰詳大義余不以開短
廟在二集之末報記所聞以訓章句
庶於攬者有過半之益耳

後出雜心序第十八 焦贛法師

昔如來泥洹之後於秦漢之間有尊
者法勝造阿毗曇心本凡有二百五
十偈以為十品後至晉中興之世復
有尊者達摩多羅更增三百五十偈
以為十一品号曰雜心十品篇目仍
舊為名唯別立擇品篇以為異耳位
序品次依四諦為義界品直說法相
以擬苦諦行業使三品多論生死之
本以擬習諦賢聖所說斷結證滅之
義以擬滅諦智定二品多說無漏之
道以擬道諦自從諸品雜明上事更
無別體也於宋元嘉十一年甲戌之
歲有外國沙門名曰三藏觀化遊此其
人先於大國綜習斯經於是衆僧請

今出之即以其年九月於宋都長干
寺集諸學士法師雲公譯語法師觀
公筆受考校治定周年乃訖錄以不
才謬豫聽末雖思不及玄而時有淺
解今謹率所聞以末後生至於折中
以俟明哲於會稽始寧山徐支江精
舍撰訖

大智度論序第十九 釋僧叡

夫万有本於生生而生生者無生變
化地於物始而始始者無始然則元
生無始物之性也生始不動於性而
万有陳於外悔悟生於內者其唯邪
思乎正覺有以見邪思之自起故阿
含為之作知滯有之由惑故般若為
之照然而照本希夷津崖浩汗理超
文表趣絕思境以言求之則乖其深
以智測之則失其旨二乘所以顛沛
於三藏新學所以曝鱗於龍門者不
其然乎是以馬鳴起於正法之餘龍
樹生於像法之末正餘易引故直振
其道風瑩拂而已像末多端故乃寄
跡凡夫示悟物以漸又假照龍宮以
朗搜玄之慧託開幽秘以窮微言之

出藏記卷第十 第五十五 攝
妙尔乃惡章智典作茲釋論其開夷

路也則令大乘之駕方軌而直入其辨
實相也則使妄見之感不遠而自復
其為論也切辭擬之必標眾異以盡
美矣成之終則舉無執以盡善釋所
不盡則立論以明之論其未辨則寄
折中以定之使靈篇無難喻之章千
載悟作者之言信若人之切矣有究
摩羅者婆法師者少拙聰慧之問長
集奇拔之譽才舉則允標方里言發
則英辯榮枯常杖茲論焉測鏡憑高
致以明宗以秦弘始三年歲次星紀
十二月二十日自姑臧至長安秦王
厓矜既已蓋在昔見之心豈徒則悅
而已晤言相對則漬留終日研微造
盡則窮年忘倦又以晤言之切雖深
而恨獨得之心不曠造盡之要雖玄
而惜津梁之勢未普遂以莫逆之懷
相與和蕪忘之惠乃集京師義業沙
門命公卿賞契之士五百餘人集於
渭濱逍遙園堂鸞轡佇駕於洪溪
禁禦息警於林間躬攬玄章考正名
於胡本諮通律要坦夷路於來踐經

本既定乃出此釋論論之略本有十
萬偈偈有三十二字并三百二十萬

言胡夏既年又有煩簡之異三分除
二得此百卷於大智三十三萬言章
蛇言朗然可見歸途直達無復惑趣
之疑以文求之元間然矣故天竺傳
云像正之末微馬鳴龍樹道學之門
其論清弱喪矣其故何耶寔由二未
契微邪法用威虛言與實教並興嶮
徑與夷路爭蹶始進者化之而流離
何道者惑之而播越非二匠其孰與
正之是以天竺諸國為之立廟宗之
若佛又稱而詠之曰智慧曰已類斯
人今再曜世昏寢已久斯人悟今覺
若然者真可謂功格十地道牟補處
者矣傳而播之不亦宜乎幸哉此中
鄙之外忽得全有此論胡文委曲皆
如初品法師以秦人好簡故裁而略
之若備譯其文將近千有餘卷法師
於秦語大格唯識一法方言殊好猶
隔而未通苟言不相喻則情無由以
不比之情則不可以託悟懷於文表不
喻之言亦何得委殊塗於一致理固

然矣進欲停筆爭是則校競終日卒
無所成退欲簡而使之則負傷手穿

鑿之譏以二三唯衆譯而書部不脩
飾辛異明悟之賢略其文而扼其玄也
大智論記第二十 出論後
究摩羅者婆法師以秦弘始三年歲
在辛丑十二月二十日至常安四年夏
於道遙園中西門閣上為姚天王出
釋論七年十二月二十七日乃訖其
中兼出經本律經戒律百論律法要
解向五十萬言并此釋論一百五十
萬言論初品三十四卷解釋一品是
全論其本二品已下法師略之取其
要足以開釋文意而已不復脩其廣
釋得此百卷若盡出之將十倍於此
大智論抄序第二十一 擇慧遠作
夫宗極無為以設位而聖人成其能
昏明代謝以開運而感衷合其變是
故知恰易相推理有行藏屈申相感
數有往復由之以觀雖冥極潛應圓
景無窮不能均四象之推移一其會
通况時命紛譌世道交淪而不深根
固蒂寧極以待哉若達開塞之有運

時來非由遇則正覺之道不虛凝於物表知教之情亦漸可識矣有大乘高士厥号龍樹生于天竺出自梵種積誠累代契心在茲接九百之運撫賴薄之會悲蒙俗之茫昧蹈險跡而弗怯於是卷陰衡門雲翔赤澤慨文明之未發思忽躍而勿用乃喟然嘆曰重夜方昏非焚燭之能照雖白日寢光猶可繼以明月遂自誓落簪素客玄服隱居林澤守閑行律請慮研微思通過半因而悟曰聞之於前論大方無垠或有出乎其外者俄而迴步雪山啓神明以評志將歷古仙之所遊忽遇沙門於巖下請質所疑始知有方等之學及至龍宮要藏秘典靡不管綜滯根既拔則名冠道位德隆三忍然後開九津於重淵朋鱗族而俱遊學徒如林英彥必集由是外道高其風名士服其致大乘之業於茲復隆矣其人以般若經為靈府妙門宗一之道三乘十二部由之而出故尤重焉然斯經幽奧趣難明自非達學豈得其歸故叙夫體統辨其

深致若意在文外而理蘊於辭輒寄之賓主假自疑以起對名曰問論其為要也發軔中衢啓或智門以無當為實無照為宗無當則神凝於所趣無照則智寂於所行寂以行智則羣耶草慮是非息焉神以凝趣則二諦同軌玄微一焉非夫正覺之靈撫法輪而垂轉孰能振大業於將頽細遺網之落緒今微言絕而復嗣玄音輟而復詠哉雖弗復與若人並世叩津聞道至於研味之際未嘗不一章三復欣於有遇其中可以開蒙朗照水鏡萬法固非常智之所辨請略而言生塗兆於無始之埏變化攝於倚伏之場咸生於未有而有滅於既有而無推而盡之則知有無迴謝於一法相待而非原生滅兩行於一化映空而無主於是乃即之以成觀反鑒以求宗鑒明則塵累不止而儀像可觀觀深則悟徹入微而名實俱玄將尋其要必先於此然後非有非無之談方可得而言嘗試論之有而在有者有於有者也無而在無者無於無者也

有有則非有無無則非無何以知其然無性之性謂之法性法性無性因緣以之生生緣無自相雖有而常無常無非絕有猶火傳而不息夫然則法無異趣始末淪虛畢竟同爭有無交歸矣故遊其樊者心不待慮智無所緣不滅相而寂不修定而閑不神遇以斯通焉識空空之為玄斯其至也斯其極也過此以往莫之或知又論之為體位始無方而不可詰觸類多變而不可窮或開遠理以發興或導近習以入深或闡殊塗於一法而弗雜或開百慮於同相而不分此以絕夫疊凡之談而無敵於天下者也余乃博引衆經以賡其辭暢發義音以弘其美美盡則智無不周辭博則廣大志備是故登其涯而無津挹其流而弗竭汪洋莫測其量洋洋焉莫比其威雖百川灌河未足語其辯矣雖涉海求源未足窮其深矣若然者非夫測識曠度孰能與之潛躍非夫越名反觀孰能與之潛漠非夫洞幽入冥孰能與之沖泊哉有高原沙門字

出三藏記集序卷第十 第三三三
曰童壽宏才博見智同羣論服斯
論佩之弥久雖神悟發中必待感而
應于時秦主姚王欣樂大法招集名
學以隆三寶德洽殊俗化源西域是
使其人聞風而至既達闕右即勸令
宣譯童壽以此論深廣難卒精究因
方言易省故約本以為百卷計所遺
落殆過參倍而文藻之士猶以為繁
咸累於博罕既其實辭大義不和雖
味非珎神珠內映雖寶非用信言不美
固有自来矣若遂令正典隱於繁華
玄機虧於小成則百家競辨九派爭
川方將幽淪長夜背日月而昏逝不
亦悲乎於是靜尋所由以求其本則
知聖人修方設訓文質殊體若以文
應質則疑者衆以質應文則悅者寡
是以化行天竺辭樸而義微言近而
旨遠義微則隱昧無象旨遠則幽緒
莫尋故令說常訓老章於近習東名
教者或於未聞若開易進之路則階
藉有由曉漸悟之方則始涉有津遠
於是簡繁理職以詳其中令質文有
體義無所越輒依經立本繫以問論

正其位分使類各有屬謹與同止諸
僧共別撰以為集要凡二十卷雖不
足增輝聖典廣無大謬如其未允請
俟來哲

出三藏記集序卷第十

癸卯歲高麗國分司大藏都監奉
勅彫造

出三藏記集序卷第十

肆

中論序第一 長安僧報

中論序第二 長安僧報

百論序第三 長安僧報

十二門論序第四 長安僧報

成實論記第五 出論後記

略成實論記第六 新撰

成實論抄序第七 周顯

訶梨跋摩傳序第八 江陵玄暢作

菩薩波羅提木叉後記第九 未詳作者

比丘尼戒本出本末序第十 出戒前記

比丘大戒序第十一 出戒前記

大比丘二百六十戒三部合異序第

十二 竺法蘭

開中近出居三種檀文夏坐雜十二事

并雜事共養前中後三記第十三

摩得勒伽後記第十四 出經後記

善見律毗婆沙記第十五 出律前記

千佛名号序第十六 出經 竺法蘭

中論序第一 釋僧報

中論有五百偈龍樹菩薩之所造也

以中為名者昭其實也以論為稱者盡其言也實非名不悟故寄中以宣之言非釋不盡故假論以明之其實既宣其言既明於菩薩之行道場之照朗然懸解矣夫滯成生於倒見三界以之而淪溺偏悟起於耽習耿介以之而致乖故知大覺在乎曠照小智經乎隘心照之不曠則不足以夷有無一道俗知之不盡則未可以涉中途泯二際道俗之不義二際之不一菩薩之憂也是以龍樹大士折之以中道使惑趣之徒望玄指而一變恬之以即化今玄悟之實喪詰詢於朝徹蕩蕩焉真可謂理夷路於冲階敞玄門於宇內扇慧風於陳橋滌甘露於枯悴者矣夫百梁之構興則鄙茅茨之側陋觀斯論之宏曠則知偏悟之鄙倍幸哉此區區亦縣忽得移靈鷲以作鎮險設之邊情乃蒙涼光之餘惠而今而後談道之賢始可與論實矣云天生諸國敢豫學者之流無不說味斯論以為喉衿其涼翰中釋者甚亦不少所出者是天生梵志

名賓羅伽秦言青目之所釋也其人雖信解深法而辭不雅中其中季閑煩重者法師皆裁而裨之於經通之理盡矣文或左右未盡善也百論治外以開邪斯文扶內以流滯大智釋論之淵博十二門觀之情詣尋斯四者真若日月入懷無不朗然鑒微矣予既之味之不能釋手遂復忘其鄙拙託悟懷於一序并目品義題之於首豈期能釋耶蓋是依自同之懷耳中論序第二 張法華

夫萬化非無宗而宗之者無相虛宗非無契而契之者無心故至人以無心之妙慧而契彼無相之虛宗內外並冥緣智俱寂豈名數於其間哉但以佛玄之質趣必有由非名無以領數非數無以擬宗故遂設名而名之立數而辯之然則名數之生生於累者可以造極而非其極苟曰非極復何常之有耶是故如來始建真覺應物接塵啓之以有後為大乘乃說空法化適當時所悟不二流至末葉象教之中人根膚淺道識不明遂廢

魚守筌存指忘月觀空教便謂罪福俱泯聞相說則謂之為真是使有無交興生滅迭爭斷常諸邊紛然竟起時有大士屢号龍樹愛說海宮遠無生惡意在傍宗載隆遺教故作論以折中其立論意也則無言不窮无法不盡然統其要歸則會通二諦以真諦故無有俗諦故無無真故無有則雖无而有俗故無无則雖有而無雖有而無則不累於有雖无而有則不滯於无不滯於無則漸滅見息不存於有則常等冰消寂此諸邊故名曰中問答拈微所以為論是作者之大意也亦云中觀直以觀辯於心論宣於口耳

羅什法師以泰始四十一年於大衆中

百論序第三 釋僧肇

百論者蓋是通聖心之津塗開真諦之要論也佛祖洎後八百餘年有出家大士屢名提婆玄心獨悟雋氣高朗道暎當時神超世表故能闢三藏之重關坦十二之幽路植步迦夷為法城墜于時外道紛然異端竟起邪辯逼真殆乱正道乃仰慨聖教之陵

出三藏記集序卷第二 第五張 肆之文

遲俯悼群迷之縱惑將遠拯沉淪故作斯論所以防正開邪大明於宗極者矣是以正化以之而隆邪道以之而替非夫領括衆妙孰能若斯論有百偈故以百為名理致潤玄統群籍之要文義婉約窮制作之美然至趣幽簡妙得其門有婆藪開士者明慧內融妙思奇拔遠契玄蹤為之訓釋使沉隱之義彰於微翰調味宣流拔於衆葉文藻煥然宗塗易曉其為論也言而無當破而無執儻然靡據而事不失真箭焉无寄而理自玄會返本之道著乎茲矣有天竺沙門鳩摩羅什器量測引勇神超邁鑽仰累年轉不可測常味詠斯論以為心要先鋒親譯而方言未盡致令思尋者躊躇於譯文擇位者乖迂於歸致大秦司隸校尉安城侯姚嵩風韻清舒冲心簡勝博涉內外理思兼通少好大道長而弥篤雖復形羈時務而法言不輟每撫茲文所慨良多以弘始六年歲次壽星集理味沙門與什共按正本陶練覆疏務存論旨使質而

出三藏記集序卷第二 第六張 肆之文

不野簡而必詣宗致劃尔無間然矣論凡二十品各五十偈後十品其人以為無益此土故闕而不傳冀明識君子詳而覽焉

十二門論序第四 僧數法師

十二門論者蓋是實相之折中道場之要軌也十二門者括衆枝之大數也門者開通無滯之稱也論之者欲以窮其源盡其理也若一理之不盡則衆異紛然有感趣之乖一源之不窮則衆塗歧殊有殊致之迹殊致之不夷乖趣之不泯大士之憂也是以龍樹菩薩開出者之由路作十二門以正之正之以十二則有無義暢事無不盡事盡於有無則忘功於造化理極於虛位則喪我於二際然則喪我在乎落筌筌忘存乎遺筌筌我忘忘始可以幾乎實矣幾乎實矣則虛實兩冥得失無際冥而無際則能忘造次於兩玄泯顛沛於一致整歸駕於道場畢趣心於佛地恢恢焉真可謂運虛刃於無間奏希聲於宇內濟溺喪於玄津出有無於域外者矣遇

出三藏記集序卷第二 第七張 肆之文

哉後之學者夷路既坦幽塗既開真得振和鑒於北真馳白牛以南迴悟大覺於夢境即百化以安歸夫如是者焉復知曜靈之方威玄陸之未希也哉穀以鄙倍之淺識猶敢明誠虛開希懷宗極度日用之有宜冀歲計之能殖況才之美者乎不勝敬仰之至敢以鉅辭短思序而申之并目品義題之於首豈其能益也庶以此心開自進之路耳

出論後

十一一年於大寺出之

成實論記第五

大秦弘始十三年歲次壬申九月八日尚書令姚顯請出此論至來年九月十五日訖外國法師拘摩羅耆婆手執胡本口自傳譯曇摩畢筆受略成實論記第六 新編

成實論十六卷羅什法師於長安出之曇摩畢受曇影正寫影欲使文玄後自轉為五篇餘悉依舊本齊永明七年十月文宣王招集京師碩學名僧五百餘人請定林僧柔法師謝寺慧文法師於普弘寺迭講欲使研微幽微學通疑執即座仍請枯及安樂

智稱法師更集且眾二部名德七百餘人續講十誦律志念四眾淨業還自公每以大乘經淵深滿道之津涯王法之樞紐而近世陵廢莫或敦修纂本逐末喪功繁論故即於律座令系次等諸論師抄比成實簡繁存要略為九卷使辭約理舉易以研尋八年正月二十三日解座設三業三品別施辨有勸勸不及上者得三十餘件中者得二十許種下者數物而已即寫略論百部流通教使周顯作論序今錄之于後

抄成實論序第七

周顯作

尋夫數論之為作也雖製興於脫集非出乎一音然其所以開家命部莫不各有引統皆足以該領名數隆替方等昇闢顯益不可訾言至如成實論者按三乘之秘數窮心色之微闡標因位景解惑相馳凡聖心極因不畢見乎其中矣又其設書之本位論為家抑揚含吐咸有憲則優柔開探動關解利自發聚之初首至道聚之末章其中二百二品鱗絲相結莫不

言出於典義義滿於邪門故必瞻引條繩碎陳規墨料同洗異峻植明塗押濟之功寔此為著者也既効宣於正經無染乎異學雖則近派小流實乃有變方教是以今之學眾皆志存大典而發跡之日無不寄濟此塗乘津驚水本期長路其書言精理賅思味易孰項遂赴蹈爭流重跡相躡又卷廣義繁致功難盡故賈往不旋終妨正務須沮洳法華雖或時講維摩勝鬘頌亦餘席至於大品精義師匠蓋疎十住測引世學將弥皆由復處於論家求均于弱喪是使大典榛蕪義種行輟興言悵悼側寐忘安成實既有功於正纂事不可開學者又遂流於所赴此患宜裁今欲內全成實之功外勸學士之慮故銓引論才條詳切緩刊文在約降為九卷刪賒探要取効本根則方等之助無虧學者之煩半遣得使功歸至典其道弥傳波若諸經無墜於地矣業在心源庶無裁削之累全典故全豈有妨於好學相得意於道心可不謀而隨

喜也

訶梨跋摩傳序第八

仁陳玄暢作

余尋訶梨跋摩述論明經樞機義奧後進所馳荆州暢公製傳頗微事跡故復蒐錄附之序末雖於類為乖而顯證是同焉

訶梨跋摩者宋稱師子繼佛沮洳後九百年出在中天竺婆羅門子也若人之生也固亦命世而誕切則神期秀拔長則思周變通至若世典國陀並是陰陽奇術提舍高論又亦外詰情辯皆經耳而究其幽遇心而盡其妙直以世訓承習弗為心要也遇見梵志導以真軌遂抽簪草服為薩婆多部達摩沙門究摩羅陀弟子其師既器而非凡即訓以名典迦旃延所造大阿毗曇乃有數千偈而授之曰此論蓋是眾經之統例三藏之要目也若能專精尋究則悟道不遠於是跋摩敬承鑽習功不踰月皆精其文義乃慨焉而歎曰吾聞佛言虛寂非名相所識神澄妙絕罕常情攸測故為先達之所遵崇我亦注心竭仰如

出藏記集序卷第二 第七次 碑

今之所稟唯見浮繁妨情支離害志
經云名相竟無妙異若以為先聖應
期適時之漸斯則教之流非化之源
矣遂乃數載之中窮三載之旨考九
流之源方知五部創流蓋之基迹旃
啓偏覺之始紛綸遺蹤謀方百轍由
使歸宗者昧其繁文尋教者惑其殊
軌夫源同末異乃將衰之微然類網
不振亦引道者之憂也遂抗言五異
辯正衆師務遵洪範當而不讓至乃
敏捷鋒起苞籠群達辯若懸河清
對無滯干時衆師奮動相視闕如後
以他日集而議曰此子特明凌轡舊
德援言有本末易可傾邁年值此運
也如何或有論者曰豈唯此子才明
過人抑亦吾等經論易窮耳意謂學
無自足聞則諮明明昧之分已自可
知何為苟守偏識不師廣見耶諸耆
德曰相與誠復慕明情深而忝世宗
仰于茲久矣當不能忽廢舊業問道
少年明矣何者夫根同葉散像數自
然五部之興有自来矣但當敦其素
業祗而行之既生屬千載之末孰能

出藏記集序卷第二 第七次 碑

遠軌正法之初哉且跋摩抽簪之始
受道吾黨中參異學已自離群夫
師祖不同所以五部不雜異之刺
蓋先師舊典幸可述其獨見之明以
免雷同之衆跋摩既宏才放達廣心
遠度雖衆請交誼慷慨容稔深體忘
懷明遊常趣神用閑遼擇本改步時
有僧被部僧住巴連弗邑並遵奉大
乘六是五部之本久聞跋摩才超群
彥為衆師所忌相與慨然要以同止
遂得研心方等銳意九部採訪微言
搜簡幽旨於是博引百家泉流之談
以檢經奧通塞之辯澄汰五部商略
異端孝嚴迦旃延斥其偏謬除繁棄
末慕存竭本造述明論嚴号成實崇
附三藏准列四真大明奎極為二百
二品志在會宗光隆遺軌庶廢乖竟
共遵通濟斯論既宣剏誌齋華旬日
之間傾震摩竭于時天生有外道論
師云是優樓伽弟子明鑒縱達每述
識正之辯歷因命誦莫能制者閻花
氏王崇敬三寶將阻其情情又欲振
名殊方遂杖策恒南直至鳩王閼

出藏記集序卷第二 第七次 碑

不悅即宣募境內有能辯屈之者當
奉為國師閻境英豪皆憚其高名咸曰
才非跋摩孰堪斯舉王聞甚悅即勅
奉迎跋摩既至王便請具論堂令與外
道決其兩正于時外道志氣于雲乃
傲然而詠曰吾大宗樓迦傳籍世師
繁文則六諦同貫簡旨則知異于神
神為知主唯斷為宗敢有抗者斬首
謝焉跋摩既宏才邁世觀之杪然神
期陵霄客無改顏乃慨然對曰異哉
子之談也子所以跨遊殊方將欲崇
其神而長其知也又以斷為宗而自
誣其旨子無知乎神可亡乎神既非
知為神知知神乎若神知知神
者誰知若知神知亦神乎外道乃退
自疑曰理必若斯我無知矣知若知
神神非宗矣於是沉惟謝屈心形俱
伏王及目民慶快非恒即與率土奉
為國師王乃還其舊衆普忌名賢本
衆相視懷愧闕然咸共退遜固請舊
居王又曰夫制邪歸正其德弘矣但
引教之賢掌尚殊背率逆遺筌濁亂
象軌請以檢一令課昧飲明王即宣

告号為傳教大宗由使八方論士判異之徒感思舊夫朋契而萃政摩以絕倫之才超群之辯每欲師聖附經籍同默異遂博舉三藏開塞之塗大杜五部乘覽之路難其所執釋其所難明辨恢廓苞羅眾說理亂叩機神王若元於是群方名傑莫能異見咸廢殊謀受道真軌津化以之而隆邪謫以之而塞非夫神聖實津道余冲旨孰能盪定群異令廢我求通者哉所以粗述始末垂諸好事云尔

此師既不入使傳故附於此
數論大師傳並集在薩婆多寄
此師既不入使傳故附於此

菩薩波羅提木叉後記第九 未詳作者

夫窮像於玄原之無始万行始於戒信之玄兆是故天生鳩摩羅什法師心首持誦什言此戒出梵網經中而什法師少說大方廣異學於加夷淳風東扇故弘始三年秦王道韞百王之業奉心大法於逍遙觀中三千學士與什參定大小乘經五十餘部唯菩薩十戒四十八輕戒後誦出時融影三百人等一時受行脩菩薩道豈唯當時之益乃有累劫之津也故慧

融書三千部流通於後代持誦相授屬諸後學好道之君子願來劫不絕共見千佛龍華同生

比丘尼戒本所出本末序第十

拘夷國寺甚多修飾至麗王宮彫鏤立佛形像與寺無異有寺名達慕藍

百七 北山寺名致難藍

百七 溫宿王藍

百七 右四寺佛畺舌弥所統寺僧皆三月一易星林座或易藍者未滿五牖一宿不得無依止王新僧伽藍

九十 阿麗跋藍

八十 輪若干藍

五十 阿麗跋藍

五十 比丘尼

比丘尼統依舌弥受法戒比丘尼外國法不得獨立也此三寺且多是慈嶺以東王侯婦女為道遠集斯寺用法自勉大有檢制亦三月一易房或易寺出行非大尼三人不行多持五百戒亦無師一宿者輒彈之今所出比丘尼大戒本此寺常用者也舌弥乃不肯令此戒來東僧純等求之至勤每嗟此後出法整唯之斯戒求乃得之其解色以息姪不在止治容

也不欲以止不獨不在謹封藏也解色則無情於外形何計飭容與不飭乎不欲則無心於珠玉何須惕藏與鹹勝乎所謂無聞而不可開无約而不可解也內捷既余外又毀容廢服退中規非法不視非時不衿形如朽柱心若深灰斯戒之謂也豈非聖人善教人故無棄人也哉然女人之心弱而多放佛達其微防之宜密是故立戒每倍於男也大法流此五百餘年比丘尼大戒了於其文以此推之外國道士亦難斯人也法汰頃年鄙當世為人師處一大域而坐視令无一部僧法推求出之竟不能具吾昔得大露精比丘尼戒而錯得其藥方一押持之自隨二十餘年無人傳譯近欲參出殊非尼戒方知不相開通至於此也賴僧純於拘夷國來得此戒本令佛念墨摩持慧常傳始得具斯一部法矣然弘之由人不知斯人等能尊行之不耳

此戒文與今戒律不同
丘大戒本與今戒律不同
丘大戒本與今戒律不同

比丘大戒序第十一 釋道安作

世尊立教法有三焉一者戒律也二

出三藏記集序卷之二 第三十五

其月二十六日記僧統於龜茲佛陀
舌弥許戒本曇摩侍傳佛念執胡
慧常筆受

卷中間受大戒法後記云此土無
大比丘尼戒文斯一部僧法久矣吳
土雖有五百戒比丘尼而戒是覓歷
所出尋之殊不似聖人所制法決道
林聲鼓而正之可謂法之棟梁也
法汰去年亦令外國人出少許復不
足慧常涼州得五百戒一卷直戒戒
複之似人之所作其義淺近未乃僧
統曇充拘夷國未從雲慕藍寺於高
德沙門佛曇舌弥許得此比丘尼大
戒及授戒法受坐已下至劍幕法遂
令佛曇卑為譯曇摩侍傳之乃知真
是如來所制也而不止五百數比丘
戒有二百六十問侍所以言莫知其
故也然以理推之二百五十及五百
是舉全數耳又授比丘尼大戒文少將
即用授大比丘法而出其異也八歲
額夷無二亦當依比丘足耳亦當略
授十七僧迦衛尸沙一章也又授比
丘尼大戒比丘三師教授師更與七尼

出三藏記集序卷之二 第三十六

壇外問內法壇外問內法於事為重
故外國師云壇外問當言正介上場
眾僧中堂問汝汝當介者壇上問則
言今眾僧中問汝也正介今曇充還
拘夷訪授比丘尼大戒定法須報以
為式也授六法文無乏也二師而已
無教授師也上壇僧尼卷後又記云秦
建元十五年十一月五日歲在鶉尾
比丘僧統曇充從比丘尼高德沙門佛
曇舌弥許得此授大比丘尼戒儀及
二歲戒儀從受坐至翼授諸雜事今
曇摩侍出佛曇卑為譯慧常筆受凡
此諸事是所施行之急者若為人師
而不練此此無異於土牛後人也涼
州道人竺道房於比丘尼因此異事來
與嗽煌道人此沙門各各所住祠或
二百或三百人為一部僧比丘尼向
三百人凡有五祠各各從所使僧祠
依准為界內無共說戒法也常暮說
戒說戒之日比丘尼差三人往白所
依僧云今日當說戒僧即差二人往
詣比丘尼僧知人數還白大僧云比
丘尼凡有若干於某祠清淨說戒普

出三藏記集序卷之二 第三十七

共開知如是三白比丘尼便自共行
籌說戒如法僧事曇充大僧說律六十
戒本有於戒儀
不與舍眾等可

七月十五日各於所止處受歲如法
遣三人詣所依僧承受界分齊耳其
餘如僧法此與尼戒違
違是不知也比丘尼當三受
戒五百戒比丘尼滿十二歲乃中為
師初受十戒時索二女師當使持律
沙門授戒乃付女師令教道之次受
二百五十戒年滿二十直使女三師
授之耳威儀俯仰如男子受戒法無
異也師云受六法元三師沙門亦無三師二
師云受六法元三師沙門亦無三師二
師云受六法元三師沙門亦無三師二
受戒後周一年無誤失乃得受戒五
百戒後受戒時三師十僧如中受時
直使前持律師更授二百五十事合
前為五百耳直授之不如中受時問
威儀委曲也戒文如男子戒耳事事
如之無他異也授戒比丘尼一持律比丘
僧後授不在白與授
文未詳所出也
摩得勒伽記第十四 出經後記
宋元嘉十二年歲在乙亥楊州聚落
丹陽郡秣陵縣平樂寺三藏與弟子
共出此律從正月起至九月二十二

日草成二十五日寫畢白衣優婆塞張道孫敬信執寫

善見律毗婆沙記第十五 出律前記

齊永明十年歲次實沉三月十日

林比丘居淨秀聞僧伽跋陀羅法師

於廣州共僧律法師譯出梵本善見

毗婆沙律二部十八卷京師未有渴

仰欲見僧伽跋陀其年五月還南還

上寫來以十一年歲次大梁四月十

日得律還都頂札執讀新寫流布仰

惟世尊沮洳已來年載至七月十五

日受歲竟於衆前謹下一點年年如

此感慕心悲不覺流淚

千佛名號序第十六 出律前記

賢劫經說二千一百諸度无極竟喜

王菩薩仍問今此會中寧有大士得

此定竟入斯八千四百諸度無極及

八万四千度無極法入八万四千諸

三昧門乎佛答言有不但此諸開士

也當來賢劫一千如來亦得入也除

四正覺喜王白佛唯願世尊說諸佛

名字姓号佛為王王說諸佛号字号

字一千數之有長而興立發意二品

重說皆齊慧業而止以此二品檢之

有以二字為名者三字名者有以他

字足成音句非其名号亦時有字支

異者相梵本一耳將是出經人轉其

音辭今有左右也長而有者或當以

四五六字為名号也興立發意不盡

名白慧業以下難可詳也余今別其

可了各為佛名意所不了則全舉之

又以字異音注之於下然或能分合

失所深見達士其有覺省可為改定

恕余不逮

出三藏記集序卷第十一

甲辰歲高麗國分司鐵都監奉

勅所造

出三藏記集雜錄卷第十二

梁建初寺沙門釋僧祐撰

宋明帝勅中書侍郎陸澄撰法論

目錄序第一

齊太宰府陵文宣王法集錄序第二

釋僧祐法集惣目錄序第三

釋迦譜記目錄序第四

世界記目錄序第五

薩婆多部師資記目錄序第六

法苑目錄序第七

弘明集目錄序第八

十誦律義記目錄序第九

法集雜記銘目錄序第十

雜錄序

夫靈源智潤則万流脉散玄根毓萌

則千條雲積何者本大而末威基遠

而緒長也自尊經神運秀出俗典由

漢屈梁世聲明哲雖復緇服素飭並

異跡同歸講議讚折代代弥精注述

陶練人人覽密所以記論之富盈閣

以切房書序之繁充車而被軻矣宋

明皇帝操心淨境載食玄味迺勅中

碑

問釋慧嚴法身二義支道林丈六即真論釋僧

通佛影迹類延年通佛頂齒類延年

通佛衣鉢類延年通佛二疊不燃類延年

右法論第四卷

問法身佛盡本習釋慧遠

問成佛時新何累王維道

右法論第五卷

法華經後序釋慧遠妙法蓮華經序釋慧遠

妙法蓮華經宗要序釋慧遠與竺道生書釋慧遠

法華經論釋慧遠辯三乘論支道林

無三乘統略釋慧遠問釋道安三乘并書支道林

問三乘一乘什問得三乘王維道

問三歸王維道問辟支佛王維道

四阿含著抄序釋慧遠長阿含經序釋慧遠

三法度經序釋慧遠正誣論

了本生死經注序法句經序

明佛論釋少文辟道論釋慧遠

坐右銘支道林道學誠支道林

切悟章支道林支道林答謝長遐書

離識觀類延年張景胤與從弟景玄書支道林

奉法要類延年七衆法

通神呪類延年明感論類延年

問菩薩生五道中王維道問七佛王維道

問不見弥勒不見千佛王維道什法師答

右法論第六卷

優婆塞五學跡略論上下法華

法社節度序釋慧遠

外寺僧節度序釋慧遠節度序釋慧遠

般若臺衆僧集議節度序支道林

比丘尼節度序釋慧遠

咸康六年門下議并詔及何次道議二首

晉成帝詔及何次道議四首李弘作

桓敬道書與八座論道人敬王者八座

桓敬道與王稚遠書往反九首

桓敬道與釋慧遠書往反三首

桓敬道爲詔沙門不復敬天子并下詞

之等答往反十首桓敬道沙汰沙門教

釋慧遠答桓敬道書論料簡沙門事

宋武爲相時沙汰道人教

沙門不敬王者論釋慧遠

問佛法不老王維道

與釋慧遠書論沙門袒服支道林

沙門袒服論釋慧遠

與釋師書論罷食支道林

與王司徒諸人書論據食支道林

與道生慧觀二法師書支道林

論據食表并詔四首支道林

右法論第七卷

本起四禪序并注支道林安般守意經

注序支道林十二門經注序支道林

陰持入經注序支道林人本欲生經注序

禪經序支道林禪經序支道林釋神足支道林

問念佛三昧支道林安般禪慧宣諸不信支道林

問慧思修禪定義在家支道林

右法論第八卷

阿毗曇心序支道林阿毗曇序

阿毗曇五法行義支道林阿毗曇心略解數

阿毗曇心雜數林支道林問竺道生諸道人

佛義支道林衆僧述范問支道林范重問道生往

反三首支道林傅季友答范伯倫書支道林

僧維問往反六首

慧麟述僧維問往反六首

驛雜問往反六首

竺法經釋慧林問往反十一首

王休元問往反十四首

竺道生答王問一首

漸悟論支道林

沙門竺道生執類悟

謝康樂靈運辯宗述頓悟
出三藏記集卷第二 第廿八 齊

沙門釋慧觀執漸悟

明漸論 釋惠光

右法論第九卷 慧藏集七卷

問通學 外國法師 問通學 釋慧遠什若

重問通學 釋慧遠什若 問羅漢受 釋慧遠什若

論三行上 釋嘉賓 叙通三行 郭嘉賓

部與謝慶緒書往及五首 論三行下 郭嘉賓

部與傅付玉書往及三首 答英郎書

一首 王季琰書往及四首 與仰法

師書并答二首 道地經注序

略解三十七品次第 什法 本業略例 支遁

本業經注序 支遁 論十住上下 釋祥玉

書與謝慶緒論十住往及四首 二首 爲下卷

傳并玉重書并謝答 三十二字十

住義 釋實相標格論 問住壽 什若

問釋道安六通 竺次

右法論第十卷 難行集十卷

十報法統略 釋三報論 釋慧遠

述竺道生善不受報義 釋僧肇 釋

全生論 郭嘉賓 慧生門 道安 釋

明報應論 釋慧 報應論 什若 業報論

右法論第十一卷 業報集六卷

神本論 命源論 識三本論 論廣

友道人書與謝論三識并答

戴安道書與謝論三識 并答 四執論

問精神心意識 三識 問十數法 王僧達

辯心意識 釋慧 釋神名 驗寄名 釋

問論神 問釋道安神 問神識 什若

五陰三逆釋 問後識 追憶前識 什若

神不更受形論 更受形論 因難 釋

習鑿齒難 神不滅論 新道子

桓君山新論論形神 書與何定德論

感果生滅五往反 原延年

山巨源問 慧元禮詰

顏荅山摯二難

右法論第十二卷 色心集九卷

問四相 物不運論 申無生論 釋

右法論第十三卷 物理集三卷

牟子 一云 答楊太 舊首楞嚴經後序

支法護像讚 支遁 荅孔文舉 書 魏

與釋道安書 與釋道安書 伏虎

與高句驪國道人書 支遁

右論第十四卷 緣序集二卷

難沙門子法龍 釋道安 荅謝宣明 難

佛理 論檢 荅或人問 原延年

開中法淦道人與涼州同學書 達性論 何

顏延年釋何五往反 道人問 均善論 釋

何承天與宗少文書五往反 演均善論

斷家養論 何承天 釋慧琳難

廣何 顏延年 顏重與何書

右法論第十五卷 難論集六卷

辯教論 祖影道 督農元傷論 釋慧琳

照極明化論 顏延年 問難 釋慧琳

右法論第十六卷 難論集二卷

齊太宰晉陵文宣王法集錄序第二

夫五時九部之契三請四卷之機玄

哉遊乎奧不可議已然法海無涯航而

罕知大慧戴不極採而得實是以和搭

之士隨時斟酌馬鳴抽其幽宗龍樹

振其絕緒提獎指其名數訶梨惣其

條理並異讚妙典傳前外學迷津見

衡長夜逢曉故智慧之日名飛於摧

邪功德之月續翺於開化亦已感矣

但羣萌味業根力異品運季道淺信

淡識淺至於披警發覺事資懇勵樂

愚針咸宜務切近是以後代敷訓顯

晦不一或賜言以汎解或提耳而指

授所以卷舒教義抑揚風軌豈滯恒

方期於悟俗而已齊太宰竟陵文宣王淨刹萌因忍土現景慧自天成道為期出孝忠淳和之深仁智博愛之厚率由而極因心則至若乃接神二諦宅業三寶瞻前卓爾望後不群用能降帝子之尊灼淨土之標昇朱觀之貴下白屋之禮磨踵以拯俗刻髓以徇道望億劫以長馳凌千載而獨上若乃闡經律弘福施滄蒼黎敏翹動未常不慮積昏明慈洽巨細感靈瑞於顯微通覺應於霄夢固已葳蕤民譽昭晰神聽矣至於苞括偏訓洞鑄釋典空有雙該內外咸照常欲廣彼洲渚熾此法燈駐四生之風波燭九居之霾霧指來際以為期愬大千以為任故惻隱垂教懇懇敷道於是銳臨雲之思壯談天之文網羅字輪儀形法印是以淨住命氏習入道之門華嚴瓔珞標出世之術決定要行進趣乎金剛戒果莊嚴克成乎甘露介其眾經注義法塔讚頌僧制藥記之流導文顯跡之屬莫不誠在言前理出辭表大者鉤深測幽小者馳辯成

俗森成條章辭為卷妄可謂開士住心道場初跡冠一代之妙化垂千祀之勝範者也祐昔以道緣預屬嘉會律任法使謬荷其寄齋堂梵席時枉其請招人俎謝而道心不亡靜尋遺篇暇乎如在遂序茲集錄以貽來世古介

淨住子十卷

右第一卷

淨住子十卷

右第二卷

華嚴瓔珞二卷

右第三卷

諸佛名十卷

右第四卷

諸菩薩名二卷

右第五卷

菩薩決定要行十卷

右第六卷

注優婆塞戒三卷

右第七卷

戒果莊嚴一卷

右第八卷

注遺教經一卷

右第九卷

維摩義略五卷

右第十卷

雜義記十卷

右第十一卷

僧制一卷

右第十二卷

清信士女法制三卷

右第十三卷

禮佛文二卷

右第十四卷

西州法雲小莊嚴普弘寺講并述羊

右第十五卷

常如廣齋共卷

抄成實論序并上定林講共卷

華嚴齋記一卷

施藥記一卷

捨身記一卷

妃捨身記一卷

發願疏一卷

會稽荆湘江野講記一卷

內典序并讚一卷

述放生東宮齋述受戒共卷

僧得施三業施食法共卷

右第十四卷

宣白僧尼疏與暢疏并與州郡書求內典共一卷

法門讚一卷

講淨住記一卷

受維摩注名一卷

與僚佐書并教誡左右一卷

拜揚州刺史發願一卷

與何祭酒書讚去滋味一卷

讚梵唄偈文一卷

開優婆塞經題一卷

右第十五卷

大司馬捨身并施天保二眾一卷

佛牙記一卷

答疑或書并稚珪書一卷

教宣約受戒人一卷

八日禪靈寺齋并頌一卷

龍華會并道林齋一卷

布薩并天保講一卷

淨住子次門一卷

出藏記卷第十二 第四十四

梵唄序一卷 轉讀法并釋滯一卷

亦諸朝貴法制啓二卷

亦諸朝貴釋滯啓答二卷

寶塔頌并石像記 卷

受戒并引法或一卷

右第十六卷 十六卷合一百一十六卷

自書經目錄

大字維摩經一部 十四卷

細字維摩經一部 六卷

妙法蓮花經一部 十四卷

般舟三昧經一部 二卷

無量壽經一部 四卷

十地經一部 十卷

華嚴經 六卷

大泥洹經 五卷

虛空藏經 卷

泥洹受持品 一卷

護身經 一卷

觀世音經 一卷

普賢經 一卷

金剛波若經 一卷

八吉祥神呪經 一卷

出生無量門持經 一卷

呵色慾經 一卷

齊竟陵王世子撫軍巴陵王法集序

蓋聞世諦善論法海所抱嚴飾文辭

初位是攝自大化東漸公世詠歌規

來雜製聞出羣集至於才中含章思

入精理固法門之羽蓋梵聲之金石

也齊竟陵文宣王世子故撫軍巴陵

王東瑤華於嶠峯敏明璣於珠海慧

發雙展識表綺歲孝友停至機類朗

徹故幼無弱弄夙有老成甫在志學

固已惣括墳典矣雅好辭賦允登高

之才指意隸書均臨池之敏業盈竹

素慮滿風月是時齊方有德文宣翼

讚原衢既無慧教傍達世子以枝葉

之慶蕃守浙河下車風舉外席治立

舍靜臺以御已垂蘭蕙以振俗郡雷

名山巖多靈寺故勝業愈高清心弥

住每遊踐必訓思若淵泉信足以掄

揚至道炳發玄極觀其擒賦經聲述

頌繡像千佛頌文捨身引捨四城九

相之詩釋迦十聖之讚並英華自擬

新聲聞出故儀射苑雲為賞文會雅

相嗟重以為後進之佳才也至隆昌

之時始兆元妄永元之末運屬道消

葛藟失庇磐石傾窮帝先出押宗室

致猜而樂天知命夷憂味道在艱不

虧其貞履約元改其節鏡因果而靡

晦洞真俗而如曉專精於大覺之門

懷烈於經典之奧於是下帷墜戶注

解百論拔出幽旨妙盡纖典乃躬算

縷素手寫方等所書大經凡有十部

鋒力勁削風趣妍靡論其思理所徹

業藝所貫有踰蓂莢之能克副青藍

之敏矣夫深宮寡識著自格言梁宗

多驕聞之前記而能拔類獨立超然

高舉豈非內鑄堅芳之性外塗過庭

之風哉以法而說譬金龍之嗣信相

由俗而議適允恭之紹陳思可謂開

士宿因旃檀眷屬無忝堂構克勝負

荷者也余昔緣法事亟親清微及律

集稽川屢延供札惜乎早世文製未

廣今撰錄法詠以繼文宣內集使千

祀之外知蘭菊之無絕焉

巴陵雜集目錄

造千佛頌 繡佛頌 捨身序并頌

右一卷

釋迦讚 十弟子讚十首

為會稽西方寺作禪圖九相詠十首

四城門詩四首 法詠歎德二首

佛手讚 經聲賦

會稽寶林寺禪房閑居頌

右下卷

自寫經目錄并注

法華經一部 七卷

維摩經一部 三卷

無量壽二部 四卷

金剛般若三部 三卷

讀觀世音一部 一卷

八吉祥一部 一卷

波若神呪一部 一卷

右十部

注百論一部

釋僧祐法集惣目錄序第三

常聞瀝泣助河之談捧土禪岱之論

雖謂發於古而愧集於今矣僧祐漂

隨前因報生閻浮劫齡添服早倫僧

數而慧解弗融禪味無紀剎那之息

徒積鑄毫之勤未基是以懼結耆朝

慙動鍾夕泔泔塵劫空閑斬新豁然痛

有堅指志是大乘頂受方等遊心四

舍加以山房寂遠泉松清密以講席

閒時僧事餘日廣許衆典披覽為業

或專日遺食或通夜繼燭短力共尺

波爭馳淺識與寸陰覽暑雖復管窺

迷天蠱測惑海然遊目積心頗有微

悟遂綴其聞誠言法寶仰稟群經傍

採記傳事以類合義以例分顯明覺

應故序釋迦之譜區辯六趣故述世

界之記訂正經譯故編三藏之錄尊

崇律本故益師資之傳弥綸福源故

撰法苑之篇護持正化故集弘明之

論且少受律學刺意畎畝巨夕諷持

四十許載春秋講說七十餘遍既稟

義先師弗敢墜失標括章條為律記

十卷并雜碑記撰為一奏惣其所集

凡有八部冀微啓於今業庶有藉於

來津豈曰善述庶非妄作但理遠識

近多有未周明哲儻覽取諸其心使

道場之果異跡同臻焉

釋迦譜五卷 右一部第一奏

世界記五卷 右一部第二奏

出三藏記集十卷 右一部第三奏

薩婆多部相承傳五卷 右一部第四奏

法苑集十卷 右一部第五奏

弘明集十卷 右一部第六奏

十誦義記十卷 右一部第七奏

法集雜記傳銘十卷 右一部第八奏

釋迦譜目錄序第四 釋僧祐撰

蓋聞菩提之為極也神妙寂通圓智

湛照道絕於形識之封理畢於生滅

之境形識久絕豈實誕於王宮生滅

已畢寧真謝於堅固哉但羣萌長寢

同歸大覺緣來斯化感至必應若應

而不生誰與悟俗化而無名何以導

世是以標号釋迦擅種刹利體域中

之尊冠人天之秀然後脫屣諸宮直

觀道樹捨金輪而取大千明王豪而

制法界此其所以垂跡也爰自降胎

至于分塔偉化千條靈瑞万變並義

炳經典事盈記傳而羣言參差首尾

散出事緒舛駁同異莫齊散出首尾

宜有貫一之區莫齊同異必資會通

之報故傳許難該而摠集易覽也祐

以不敏業謝多聞時因疾噪煩存尋

說遂乃披經按記原始要終敬述釋

出藏記集雜錄卷第三 第二十二張 律部

迦譜記列為五卷若夫胤襲託生之源得道度人之要泥洹塔像之徵遺法將滅之想惣衆經以正本綴世記以附末使聖言與俗說分條古聞共今跡相證万里雖邇有若躬踐千載誠隱无隔面對今抄集衆經述而不作庶脫尋訪力半功倍敬率丹心略款摺願

釋迦始祖初刹利相承譜第一 出史阿

釋迦始祖初刹利相承譜第二 出史阿

釋迦六世祖始姓釋氏緣譜第三 出史阿

釋迦降生釋種成佛緣譜第四 出史阿

釋迦在七佛末種姓衆數同異譜第五 出史阿

釋迦同三千佛緣譜第六 出史阿

釋迦内外族姓名譜第七 出史阿

釋迦弟子姓釋緣譜第八 出史阿

釋迦四部名聞弟子譜第九 出史阿

右第一卷

釋迦從兄調達出家緣記第十 出史阿

釋迦從弟阿那律跋提出家記第十一 出史阿

釋迦從弟孫陀羅難陀出家緣記第十二 出史阿

出藏記集雜錄卷第三 第二十三張 律部

釋迦子羅云出家緣記第十三 出史阿

釋迦姨母大愛道出家緣記第十四 出史阿

釋迦父淨飯王退洹記第十五 出史阿

釋迦母摩耶夫人記第十六 出史阿

釋迦姨母大愛道泥洹記第十七 出史阿

釋種滅宿業緣記第十八 出史阿

右第二卷

釋迦竹園精舍緣記第十九 出史阿

釋迦飲洹精舍緣記第二十 出史阿

釋迦跋伽塔緣記第二十一 出史阿

釋迦天上四塔記第二十二 出史阿

優填三造釋迦金像記第二十三 出史阿

波斯匿王女造金像記第二十四 出史阿

阿育王弟出家造石像記第二十五 出史阿

釋迦留影在石室記第二十六 出史阿

右第三卷

釋迦雙樹般涅槃記第二十七 出史阿

釋迦八國分舍利記第二十八 出史阿

釋迦天上舍利寶塔記第二十九 出史阿

釋迦龍宮佛誕塔記第三十 出史阿

出藏記集雜錄卷第三 第二十四張 律部

釋迦從八萬四千塔宿緣記第三十二 出史阿

釋迦滅盡緣記第三十三 出史阿

釋迦法滅盡相記第三十四 出史阿

右第五卷

世界記目錄序第五 釋僧祐撰

夫三界定位六道區分庶妙異客苦樂殊跡觀其源始不離色心捨其會歸莫非生滅生滅輪迴是日無常色心影幻斯謂苦本故涅槃喻之於大河法華方之於火宅聖人超悟息駕返源拔出三有然後為道也尋世界立體四大所成業和緣合與時而興數盈災起復歸乎滅所謂壽短者謂其長壽長者見其短矣失虛空不有故厥量無邊世界無窮故其狀不一然則大千為法王所統小千為梵主所領須弥為帝釋之居鐵圍為蕃壩之域大海為八維之浸日月為四方之燭摠摠羣生於茲是宅環環含識莫思塗炭沉俗而觀則迂誕之奢言大道而察乃掌握之近事耳但世宗周孔雅仗經書然辯括宇宙臆度不了易攝天玄蓋取幽深之名莊說蒼

蒼蒼近在遠望之色於是野人信明謂
 旻青如碧偏士據典謂乳黑如漆青
 黑誠異非體是同偏野雖殊不知一
 也是則俗尊天名而莫識天實豈知
 六欲之嚴麗十梵之光明哉至於准
 步地勢則虛信章亥量度日月則深
 委竿術未值一偶卷以千里雖復夏
 草說地不過戶牖之間鄒子談天甫
 在隄窰之內鍊石既誣龜足亦詭俗
 書徒繁竟無顯說世士蒙昧莫詳厥
 體是以憑惠獨慮閎六合之相持桓
 譚距問率五藏以為喻通人碩學思
 齊理窮況乃墻見其能辯乎嗟夫區
 界現事猶莫之知不思妙義固其已
 矣竊惟方等大典多說深空唯長鈴
 樓炭辯章世界而文博偈廣難卒檢
 究且名師法五藏竟玄義事源委積
 未必曲盡祐以庸固志在拾遺故抄
 集兩經以立根本兼附雜典乎出同
 異撰為五卷名曰世界集記將令三
 天階序煥若披圖六趣羣分照如臨
 鏡庶溺俗者發蒙服道者瑩解共建
 慧眼之因俱成覺知之業焉

世三藏記集卷第三 第三十四條
 三千大千世界名數記第一 出長阿含

諸世界海形體記第二 出華嚴經

大小劫名辟喻記第三 出樓炭經

劫初世界始成記第四 出長阿含

大海須弥日月記第五 出長阿含

四天下地形人物記第六 出長阿含

劫初四姓種緣記第七 出長阿含

右第一卷

轉輪聖王記第八 出長阿含

欲界六天記第九 出長阿含

色界二十二天記第十 出長阿含

無色界四天記第十一 出長阿含

乾闥婆乾那羅記第十二 出長阿含

右第二卷

阿須輪闍戰記第十三 出長阿含

世界諸神及餓鬼記第十四 出長阿含

龍金翅鳥師子十二獸記第十五 出長阿含

右第三卷

大小地獄閻羅官屬記第十六 出長阿含

右第四卷

世界雲雨雷電記第十七 出長阿含

世界樹王華藥記第十八 出長阿含

小劫飢兵疫三灾記第十九 出長阿含

世三藏記集卷第三 第三十五條
 大劫火水風三灾記第二十 出長阿含

右第五卷

薩婆多部記目錄序第六 釋僧祐撰

大聖遙輝歲紀綿邈法僧不墜其唯

律乎初集律藏一軌共學中代異執

五部各分既分五部則隨師得傳習

唯薩婆多部偏行齊土蓋源起天竺

流化劉賓前聖後賢重明疊耀或德

界住地或道證四果或顯相擇瑞或

晦跡同凡皆秉持律儀闡揚法化舊

記所載五十三人自茲已後報哲繼

出並嗣微於在昔垂軌於當今季世

五衆依斯立教遺風餘烈炳然可尋

夫陰樹者護其本飲泉者敬其源寧

可服膺玄訓而不記列其人哉祐幼

齡憑法季踰知命仰前覺之弘慈奉

先師之遺德猥以庸淺承業十誦諷

味講說三紀于茲每披聖文以凝感

望遐路以翹心遂搜訪古今撰薩婆

多記其先傳同異則並錄以廣聞後

賢未絕則製傳以補闕摠其新舊九

十餘人使英聲與至教永被慈實共

日月惟新此撰述之大旨也條序餘

出三藏經卷第廿二 第二十六卷 摩訶

部則委之明勝疾恙悟漢則辭之銓
湛儻有覽者略文取心

大迦葉羅漢傳第一 阿難羅漢第二

末田地羅漢第三 釋曰 中也 舍那婆斯羅漢第四

優波掘羅漢第五 慈世子菩薩第六

迦旃延羅漢第七 婆須蜜菩薩第八

吉栗瑟那羅漢第九 長老脇羅漢第十

馬鳴菩薩第十一 鳩摩羅漢第十二

喜羅漢第十三 瞿沙菩薩第十四

富樓那羅漢第十五 後為菩薩第十六

達磨多羅菩薩第十七

蜜遮伽羅漢第十八

難提婆秀羅漢第十九 瞿沙羅漢第二十

般遮尸素羅漢第二十一

畢摩羅漢第二十二

弥帝麗尸利羅漢第二十三

達磨達羅漢第二十四

師子羅漢第二十五

目陀羅摩那羅漢第二十六

瞿羅忌梨婆羅漢第二十七

婆秀羅羅漢第二十八

僧伽羅叉菩薩第二十九

優波鞠駄羅漢第三十

出三藏經卷第廿二 第二十六卷 摩訶

婆難提羅漢第三十一

那伽羅漢第三十二

達磨尸梨帝羅漢第三十三

龍樹菩薩第三十四 提婆菩薩第三十五

婆羅提婆菩薩第三十六

破樓提婆第三十七 婆修跋摩第三十八

毗摩多羅第三十九 毗樓第四十

毗闍延多羅菩薩第四十一

摩帝麗菩薩第四十二

訶梨跋摩菩薩第四十三

婆秀梨頭菩薩第四十四 譯曰 善目

達磨達帝菩薩第四十五

梅陀羅漢第四十六

勒那多羅菩薩第四十七

睺頭達多第四十八

弗若蜜多羅漢第四十九

婆羅多羅第五十

不若多羅第五十一 佛駄先第五十二

達磨多羅菩薩第五十三

右五十三人第一卷

長安城內齊公寺薩婆多部佛大跋

陀羅師宗相承略傳

阿難羅漢第一 末田地羅漢第二

出三藏經卷第廿二 第二十六卷 摩訶

舍那婆斯羅漢第三 優波掘羅漢第四

迦旃延菩薩第五 婆須蜜菩薩第六

吉栗瑟那羅漢第七 勒比丘羅漢第八

馬鳴菩薩第九 瞿沙菩薩第十

富樓那羅漢第十一

達磨多羅菩薩第十二

密遮迦羅漢第十三

難提婆秀羅漢第十四

巨沙第十五 般遮尸素第十六

達摩浮帝羅漢第十七 羅睺羅漢第十八

沙帝貝尸利第十九 達磨巨沙第二十

師子羅漢第二十一 達磨多羅第二十二

因地羅摩那羅漢第二十三

瞿羅忌利羅漢第二十四

鳩摩羅大菩薩第二十五

衆護第二十六 憂波鞠駄第二十七

婆婆難提第二十八

那迦難提第二十九 法勝菩薩第三十

婆難提菩薩第三十一

破樓求提第三十二 婆修跋摩第三十三

比栗瑟鬼那多羅第三十四 毗樓第三十五

比闍延多羅菩薩第三十六

摩帝麗菩薩第三十七

呵梨跋婆菩薩第三十八

拔秀槃頭菩薩第三十九

達磨呵帝菩薩第四十

旃陀羅羅漢第四十一

勒那多羅菩薩第四十二

槃頭達多第四十三 不若多羅第四十四

佛大尸致利羅漢第四十五

佛駁歇悉達羅漢第四十六

又師以騶為證不出名羅漢第四十七

婆羅多羅菩薩第四十八

佛大先第四十九 曇摩多羅第五十

達摩悉大第五十一 羅睺羅第五十二

耶舍第五十三 僧伽佛澄第五十四

右五十四人第二卷

卑摩羅叉傳第一 鳩摩羅什傳第二

弗若多羅傳第三 曇摩流支傳第四

求那跋摩傳第五 佛大跋陀傳第六

右第三卷

業律師傳第一 詢律師傳第二

儼律師傳第三 香律師傳第四

力律師傳第五 耀律師傳第六

媛律師傳第七 猷律師傳第八

光律師傳第九 遠律師傳第十

具律師傳第十一 類律師傳第十二

道律師傳第十三 嵩律師傳第十四

熙律師傳第十五 度律師傳第十六

暉律師傳第十七 暢律師傳第十八

猷律師傳第十九 攝律師傳第二十

右第四卷

元嘉初三歲二法師重受戒記第一

元嘉末賦住阮奇弟子受戒記第二

承明中三吳始造戒壇受戒記第三

建武中江北尼眾始往僧寺受戒記第四

小乘述學生法度造異儀記第五

右第五卷

法苑雜錄原始集目錄序第七 釋僧祐撰

夫經歲浩汗記傳紛綸所以道遠羣

方開亦後學設教緣跡燮然倫悉訓

俗事源替余咸在然而講匠英德統

精於玄義新進晚習專志於轉讀遂

令法門常務日修而莫識其源僧眾

恒儀日用而不知其始不亦甚乎余

以率情業謝多聞六時之隙頗存尋

覽於是檢閱事緣討其根本遂綴翰

墨以藉所好底辯始以驗未明古以

證今至於經聖導師之集龍花聖僧

之會菩薩秉戒之法止惡興善之教或

創起帝皇或功積梨庭並八正基跡

十力遠路雖事寄形跡而敷遍空界

宋齊之隆實弘斯法大梁受命導符

百王神教傍通慧化冥被自切屆老

俗觀三代常賴一乘實訓與天地而

弥新四部咸業隨日月而長照是故

記錄舊事以彰勝緣條列羣難故謂

之法苑區以類別凡為十卷豈足簡

夫判識蓋布之眷屬而已

優填王拈檀像波斯匿王紫金像記

第一 出增一阿含

迦蘭陀長者初造竹園精舍緣記

第二 出過去因緣經

須達長者初造跋小塔記第三 出十誦律

佛初留影在石室記第四 出觀佛三昧

切利天上初造跋衣鉢牙四塔記第五 出集

天上龍宮初造舍利寶塔記第六 出菩薩

龍宮初造佛髻塔記第七 出阿含五經

閻浮提初分舍利起十塔記第八 出十誦律

刹上懸幡散花記第九 出迦葉經阿難經

懸幡續明緣記第十 出普賢經

緣路列燈記第十一 出受戒經

出藏經集卷第三 其三三三

伏敵寶幢緣記第十二

出長阿含

旋塔園遶記第十三

出提謂經

七層燈五色幡放生記第十四

出灌頂經

燈王供養緣記第十五

出悲花經

燒身辟指緣記第十六

出法華經

灌佛散花緣記第十七

出灌佛經

灌觀宿緣記第十八

出辟邪經

將幡緣記第十九

出阿育王經

佛剃刀淨髮緣記第二十

出如來偈經

佛初著袈裟緣記第二十一

出如來初經

佛師子座緣記第二十二

出作舍經

右二十二首佛寶集卷第一

初集大乘法藏緣記第一

出胎經

初集小乘三藏緣記第二

出大智論

打捷推緣記第三

出十誦律

登高座緣記第四

出十誦律

法師捉烏牙裝扇講緣記第五

出善見

行般舟三昧念佛緣記第六

出般舟經

禪法禪杖禪鎮緣記第七

出十誦律

齋主讚歎緣記第八

出十誦律

八關齋緣記第九

出八關齋經

月六齋緣記第十

出大智度論

八王日齋緣記第十一

出淨度三昧經

出三藏記卷第二 第三三三

歲三長齋緣記第十二

出正齋經

菩薩六法行緣記第十三

出華嚴經

菩薩齋法緣記第十四

出菩薩經

三七忌日緣記第十五

出菩薩經

法杜建功德邑記第十六

出法杜經

五蘭盆緣記第十七

出目連問經

放生緣記第十八

出華嚴經

救生命緣記第十九

出金光明經

施曠野鬼食緣記第二十

出大涅槃經

鬼子母緣記第二十一

出鬼子母經

右二十一首法寶集上卷第二

呪用楊枝淨水緣記第一

出請觀世音經

百結緣記第二

出灌頂經

讀呪受行五事緣記第三

出大涅槃經

結呪壇緣記第四

出百結神王護法經

神印緣記第五

出大灌頂經

策卜緣記第六

出梵天經

弥勒六時懺悔法緣記第七

出弥勒經

常行五法緣記第八

出五戒論

普賢六根悔法第九

出普賢觀經

觀世音菩薩所說救急消滅罪治病

要行法第十

出觀世音經

虛空藏懺悔記第十一

出虛空藏經

出三藏記卷第二 第三三三

方廣陀羅尼七衆悔法緣記第十二

出法華經

金光明懺悔法第十三

出金光明經

常行道讚歎呪願第十四

出法華經

受食呪願緣記第十五

出普賢經

受施粥呪願緣記第十六

出普賢經

七種施福勝記第十七

出福勝經

觀施緣記第十八

出增一所告

阿育王捨施還贖取緣記第十九

出華嚴經

布施呪願緣記第二十

出辯意經

為亡人設福呪願文第二十一

出僧祇律

生子設福呪願文第二十二

出僧祇律

作新舍呪願文第二十三

出僧祇律

遠行設福呪願文第二十四

出僧祇律

取婦設福呪願文第二十五

出僧祇律

菩薩發願第二十六

出菩薩本業經

無常呪願第二十七

出中本起

梵書緣記第二十八

出經抄

六十四書緣記第二十九

出普曜經

右二十九首法寶集下卷第三

初度比丘丘記第二

出中本起

初度優婆塞優婆夷記第三

出法華經

國王初見佛緣記第四

出四果經

比丘上下坐緣記第五 出十誦律

布薩緣記第六 出三行舍羅緣記第七 出律

安居緣記第八 出律 自念法緣記第九 出律

新歲緣記第十 出律 吉祥草緣記第十一 出律

功德衣開戒利緣記第十二 出五分律

比丘著割截衣緣記第十三 出十誦律

比丘受三衣緣記第十四 出大菩薩經

比丘不離三衣緣記第十五 出十誦律

比丘著壞色衣緣記第十六 出十誦律

比丘點淨衣緣記第十七 出十誦律

比丘著納衣緣記第十八 出十誦律

佛受石鉢緣記第十九 出瑞應本經

錫杖緣記第二十 出十誦律

比丘斷酒緣記第二十一 出五分律

斷三種見聞疑緣記第二十二 出十誦律

右二十二首僧寶集上卷第四

一切斷食肉緣記第一 出大涅槃經

制斷食蒜等五辛記第二 出十誦律

嚼楊枝緣記第三 出十誦律

斷掘地傷草木緣記第四 出律

初造福德舍緣記第五 出雜阿含

滴水囊緣記第六 出律

比丘洗手緣記第七 出律

比丘受食緣記第八 出十誦律

食先普供養緣記第九 出律

唱等供僧跋緣記第十 出十誦律

毗舍佉母設粥緣記第十一 出十誦律

浴僧緣記第十二 出律

臘月八日浴緣記第十三 出律

供養聖僧緣記第十四 出律

僧次請僧緣記第十五 出十誦律

經行法式緣記第十六 出十誦律

施僧淨人緣記第十七 出十誦律

看病比丘緣記第十八 出十誦律

比丘亡泥洹舉緣記第十九 出律

比丘遣人代齋會并淨法緣記第二十 出律

比丘飲食富先燒香明請緣記第二十一 出律

優婆塞造作衣服鈴器及受飲食先

應供養緣記第二十二 出律

右二十二首僧寶集下卷第五

帝釋樂人般遮琴歌明第一 出律

佛讚比丘明利益記第二 出十誦律

億月比丘善明易了解記第三 出律

婆提比丘誓微梵天記第四 出律

上金鈴比丘妙聲記第五 出律

音聲比丘記第六 出律

法橋比丘現感妙聲記第七 出律

陳思王感魚山梵聲制明記第八

支謙製連句梵明記第九

康僧會傳泥洹明記第十

覓鹿高賢梵記第十一 出律

藥鍊夢感梵音六言明記第十二 出律

齊文皇帝製法樂梵唄記第十三

齊文皇帝製法樂讚第十四

齊文皇帝令舍人王融製法樂歌辭第十五

竟陵文宣撰梵札讚第十六

竟陵文宣製習薩願讚第十七

舊品序元嘉以來讀經道人名子銘第十八

竟陵文宣王集轉經記第十九 出律

導師緣記第二十

安法師法集舊製三科第二十一

右二十一首經明導師集卷第六

宋明皇帝初造龍華捨願文第一 出律

京師諸邑造弥勒像三會記第二

齊竟陵文宣王龍華會記第三

右三首龍華像會集卷第七

長干寺阿育王金像記第一

卷第二十八 碑記

吳郡臺寺釋慧護造丈六金像記第二

瓦官寺釋僧供造丈六金像記第三

荊州沙門釋僧亮造无量壽丈六金像記第四

宋孝武皇帝造無量壽金像記第五

宋明皇帝造丈四金像記第六

定林祇正於龜茲造金捉鐸像記第七

林邑國獻無量壽鎗石像記第八

燕國二戴造持符像記第九

宋明帝齊文宣王造行像八部鬼神記第十

晉孝武世師子國獻白玉像記第十一

宋明帝陳太妃造白玉像記第十二

河西國造織珠結珠二像記第十三

齊武皇帝造釋迦瑞像記第十四

右十四首雜國像上卷第八

齊文皇帝造白山丈八石像并禪崗像記第一

太尉臨川王成就攝山龕大石像記第二

二齊文皇帝造旃檀木畫像記第三

河西釋慧豪造靈鷲寺山龕像記第四

宋明帝陳太妃造法輪寺大泥像并

卷第二十九 碑記

宣福卧像記第五

齊文皇帝造繡丈八像并仇池繡像記第六

釋林寺淨秀尼造繡成千佛記第七

宋略昭太后造普賢菩薩記第八

光宅寺丈九無量壽金像記第九

婆利國獻真金像記第十

皇帝造純銀像記第十一

佛牙并齊文宣王造七寶臺金藏記第十二

右十二首雜國像下卷第九

定林上寺建般若臺大雲邑造經藏記第一

定林上寺太尉臨川王造鎮經藏記第二

建初寺立波若臺經藏記第三

天安大寺造千佛石經記第四

齊武皇帝供聖僧靈瑞記第五

宋明皇帝四城門請僧次記第六

京師諸寺無遮齋講并勝集記第七

右七首經藏正齋集卷第十

菩薩戒初至大第受法記第一

宋明帝受菩薩戒自捨文第二

卷第三十 碑記

竟陵文宣王受菩薩戒記第三

天保寺集優婆塞講記第四

文宣王集優婆塞布薩記第五

宋齊勝土受菩薩戒名錄第六

右六首受菩薩戒集卷第十一

齊高武二皇帝勅六齋斷然記第一

齊武皇帝勅斷鍾山玄武湖漁獵記第二

齊武皇帝勅罷射雉斷賣鳥雀記第三

齊文宣王宣王焚毀罽罽記第四

齊文宣王給孤獨園記第五

竟陵文宣王福德舍記第六

竟陵文宣王造鐵磬布施記第七

中天竺國竺博叉於京邑造井布施記第八

靈根寺類律師始造藥藏記第九

竟陵文宣王弗內施藥記第十

竟陵文宣王僧得施文第十一

竟陵文宣王三業施文第十二

竟陵文宣王施食供養書第十三

右十三首止惡興善集卷第十二

皇帝後堂建講記第一

皇帝後堂八關齋造十種燈記第二

皇帝六條制護法記第三

皇帝修慈去滋味記第四

皇帝宮內建講記第五

皇帝勅撰經義疏記第六

皇帝勅淨名誌上出入記第七

皇帝天監五年四月八日樂遊大會記第八

皇帝後堂誌上晉建講記并序第七

皇帝與誌上往復并序致第十

皇帝後堂講法華誌上論難第十一

右十一首大梁切德上卷第十三

皇帝造光宅寺堅剎大會記并臨川

王啓事并勅荅第一

皇帝勅諸僧抄經撰義翻胡音造錄

立藏等記第二

皇帝注大品經記第三

皇帝造十無盡藏記第四

皇帝遣諸僧詣外國尋禪經記第五

右五首大梁切德下卷第十四

引明集目錄序第八 釋僧祐撰

夫覺海無涯慧境圓照化妙域中實

陶鑄於堯舜理擅繫表乃挺埏乎周

孔矣然道大信難聲高和寡湏弥峻

而藍風起寶藏積而怨賊生昔如來

在世化展大千猶有天魔懷忿六師

懷毒況乎像季其可勝哉自大法東

漸歲幾五百緣各信否運亦崇替正

見者敷讚邪惑者謗訕至於守文曲

儒則踴為異教巧言左道則引為同

法詎有拔本之迷引有朱紫之亂遂

令詭論稍繁訛辭孔熾夫鵠旦鳴夜

不繼白日之光精衛銜石無損蒼海

之勢然以闇亂明以小同大雖莫動

毫釐而有塵胚聽將令弱植之徒隨

為辯而長迷倒置之倫逐邪說而永

溺此幽塗所以易墜淨境所以難勝

者也祐以末學志深引護靜言浮俗

憤慨于心遂以染疾微問山棲餘暇

撰古今之明篇摭道俗之雅論其有

刻意剪邪建言衛法製元大小莫不

畢探又前代勝士書記文述有益三

寶者亦皆編錄類聚區分列為十卷

夫道以人弘教以文明引道明教故

謂之引明集兼率淺懷附論于末庶

以消埃微裨瀛岱但學孤識寡愧在

樞局博練君子惠增廣焉

牟子理惑

右第一卷

孫綽喻道論 宋炳明佛論

右第二卷

宋居士炳荅何中丞承天書難白黑論

顏光祿延之難何中丞承天達性論

右第三卷

明徵士僧紹正二教論

同判顯難張長史融門律

右第四卷

道恒法師釋駁論 慧通法師折夷夏論

僧慈法師戎華論

玄光法師辯惑論 劉認滅惑論

右第五卷

羅君章更生論孫盛難羅重荅

鄭道子神不滅論

遠法師沙門不敬王者論五篇

遠法師沙門袒服論

何鎮南難并荅 遠法師荅桓玄明報應論遠法師因

俗疑善惡無現驗三報論

右第六卷

何司空尚之荅宋文皇帝讚揚佛法事

高明二法師荅李交州森難佛不見

形事 并序書

出處集錄卷第三 第四十卷 師夏
司徒文宣王書與孔中丞雅珪疑惑書

右第七卷

晉尚書令何充等執沙門不應敬王者奏三首 并註二首

廬山慧遠法師答桓玄論沙門不應

敬王者書一首 并註二首

廬山慧遠法師與桓玄論料簡沙門

書一首 并註二首

支道林法師與桓玄論州符求沙門

名籍書一首

道恒道標二法師答為秦主姚略勒

罷道書三首 并註三首

僧習僧遵者妻三法師答姚主書停

恒標奏一首 并註二首

廬山慧遠法師答桓玄勸罷道書一首 并註二首

僧曜法師辭青州刺史劉善明舉其

秀才書三首 并註三首

右第八卷

奉法要 晉書 日燭 王族作

右第九卷

弘明論

右第十卷

十誦義記目錄序第九 釋僧祐撰

出處集錄卷第三 第四十卷 師夏

夫戒律者蓋四雙之雲梯五眾之銘軌也性以止制為本體以無作為相始祛十惡終圓万善在昔覺世因事制戒心跡俱防輕重倫設持戒堅淨則羅睺惟寂曉律精明則波難為首至于泥曰遺囑懇懇金色迦葉結集斯藏洲渚所傳莫踰茲典逮至中華學同說異五部之路森然覺分仰惟十誦源流聖賢繼踵師資相承業感東夏但至道難凝微言易爽果向之人猶跡有兩說况在凡識孰能壹論是以近代談議多有同異大律師類上積通河西振德江東綜學月朗砥行冰潔行以尸羅為基學以十誦為本且幻選明師歷事名勝校理精密無幽不貫常以此律廣授二部教流於京寓之中聲高於宗齊之世可謂七眾之宗師兩代之元匠者矣是以講肆之座環春接冬稟業之徒雲聚波沓僧祐藉法乘緣少預鑽仰色錫待筵二十餘載雖深言遠旨未敢廢幾而章條科目竊所早習每服佩思尋懼有墜失遂集其舊聞為義記十

出處集錄卷第三 第四十卷 師夏

卷夫心識難均意見多錯竊同苦義時經毫露轉布其別解錄之言末蓋率其未訥指序條貫而已昔少述私記辭句未整而好事傳寫數本兼行今刪繁補略以後撰為定敬述先師之旨匪由膚淺之說明拍儻覽採其正意焉

初事第二事兩戒 右第一卷

第三事訖二不定法 右第二卷

三十尼薩等事 右第三卷

九十事初盡第二誦 右第四卷

三誦 右第五卷

七法 右第六卷

八法 右第七卷

雜誦尼律 右第八卷

增一誦 右第九卷

優婆塞善誦 右第十卷

法集雜記銘目錄序第十 釋僧祐撰

祐少長山居遊息淨眾畢業勲因立而捨心無墜常願覺道流於忍土正

化隆於像運是以三寶勝跡必也詳

錄四眾福緣每事述記所撰法集已

為七部至於雜記碎文條例無附輯

出三藏記集卷第五 第甲之張 卅 方

別為一纂以存時事其山寺碑銘僧
衆行記文自彼製而造自郵亥竊依
前古摠入于纂雖俗觀為煩而道綏
成業矣

佛手記一卷 胡音漢解傳譯記一卷

鍾山定林上寺碑銘一卷 劉勰

鍾山定林上寺絕跡京邑五僧傳一卷

建初寺初創碑銘一卷 劉勰

歐統上碑銘一卷 沈約

僧柔法師碑銘一卷 劉勰

右七卷共奏

出三藏記集雜錄卷第十二

甲辰歲高麗國分司藏部監奉

勅取造

出三藏記集傳上卷第十三

梁建初寺沙門釋僧祐撰

肆

安世高傳第一

支謙傳第二

安玄傳第三

康僧會傳第四

朱士行傳第五

支護傳第六

竺法護傳第七

竺法蘭傳第八

尸黎蜜傳第九

僧伽跋澄傳第十

曇摩難提傳第十一

僧伽提婆傳第十二

安世高傳第一

安清字世高安息國王政后之太子
也幼懷淳孝敬養竭誠惻隱之仁爰
及蠶類其動言立行若踐規矩焉加
以志業聰敏刻意好學外國典籍莫
不諳貫七曜五行之象風角雲物之
占推步盈縮志窮其變義洞曉醫
術妙善鍼灸觀色知病投藥必濟乃

至鳥獸鳴呼聞聲知心於是剪異之

名披於西域遠近隣國咸敬而偉之

世高雖在居家而奉戒精峻謹集法

施與時相續後王薨將嗣國位乃深

惟苦空默離名器行服既畢遂讓國

與姊出家修道博綜經藏尤精阿毗

曇學諷持經律略盡其妙既而遊方

弘化適歷諸國以漢桓帝之初始到

中夏世高才悟教一聞能達至上

未久即通習華語於是宣譯衆經改

胡為漢出安般守意陰持入經大小

十二門及百六十品等初外國三藏

衆護撰述經要為二十七章世高乃

剖指護所集七章譯為漢文即道地

經也其先後所出經凡四十五部義

理明指文字允正辯而不華質而不

野凡在讀者皆臺臺而不堪焉世高

窮理盡性自識宿緣多有神跡世莫

能量初世高自稱先身已經為安息

王子與其國中長者子俱共出家分

衛之時施主不稱同學敬慕世高屢

加呵責同學悔謝而猶不悛改如此

二十餘年乃與同學辭訣去我當往

出三藏記集卷第十三第三

廣州畢宿世之對卿明經精進不在
吾後而性多惠慈命過當受惡形我
若得道必當相度既而遂適廣州值
寇賊大行路達一少年垂手拔刀
曰真得汝矣世高笑曰我宿命負卿
故遠來相償卿之忿怒故是前世時
意也遂申頸受刃容無懼色賊遂然
之觀者填路莫不駭其奇異既而神
識還為安息王太子即名世高時身
也世高遊化中國宣經事畢值靈帝
之末關洛擾亂乃杖錫江南云我當
過廬山度昔同學行達邦亭湖廟此
廟舊有靈驗商旅祈禱乃分風上下
各無留滯常有七神竹者未許輒取
舫即覆沒竹還本處自是舟人敬憚
莫不備祭世高同棕三十餘舡奉牲
請福神乃降祝曰舫有沙門可更呼
上客咸共驚愕請世高入廟神告世
高曰吾昔在外國與子俱出家學道
好行布施而性多瞋怒今為邦亭湖
神周迴千里並吾所統以布施故玩
玩無數以瞋恚故墮此神中今見同
學悲欣可言壽盡旦夕而醜形長大

出三藏記集卷第十三第三

若於此捨命穢汙江湖當度山西空
澤中也此身滅恐墮地獄吾有絹千
疋并雜寶物可為我立塔營法使生
善處也世高曰故來相度何不見形
神曰形甚醜異眾人必懼世高曰但
出衆不怖也神從牀後出頭乃是大
蟒蛇至世高膝邊淩落如雨不知尾
之長短世高向之胡語傍人莫解蟒
便還隱世高即取絹物辭別而去舟
侶颺帆神復出蟒身登山頂而望衆
人舉手然後乃滅倏忽之頃便達豫
章即以廟物造立東寺世高去後神
即命過暮有一少年上舡長跪世高
前受其呪願忽然不見世高謂舡人
曰向之少年即邦亭湖神得離惡形
矣於是廟神歎沒無復靈驗後人於
西山澤中見一死蟒頭尾相去數里
今尋陽郡地村是其處也於是頂到
廣州尋其前世言已少年時少年尚
在年已六十餘世高徑投其家共說
昔日償對時事并叙宿緣歡喜相向
去吾猶有餘報今當往會稽畢對廣
州客深悟世高非凡豁然意解退悔

出三藏記集卷第十三第三

前愆厚相資供乃隨世高東行遂達
會稽至便入市正值市有鬪者相
毆擊誤中世高應時命終廣州客頻
驗二報遂精懃佛法具說事緣遠近
聞知莫不悲歎明三世之有徵也高
本既王種名高外國所以西方賓接
猶呼安侯至今為焉天竺國自稱
書為天書語為天語音訛訛寒與漢
殊異先後傳譯多致誤濫唯世高出
經為群譯之首安公以為若及面稟
不異見聖列代明德咸讚而思焉

支識傳第二

支識本月支國人也操行淳深性度
開敏稟持法戒以精勤著稱誦誦群
經志存宣法漢桓帝末遊于洛陽以
靈帝光和中平之間傳譯胡文出般
若道行品首楞嚴般舟三昧等三經
又有阿闍世王寶積等十部經以歲
久無錄安公授練古今精尋文體去
似識所出凡此諸經皆審得本旨了
不加飾可謂善宣法要弘道之士也
後不知所終沙門竺朔佛者天生人
也漢桓帝時亦賣道行經來適洛陽

即轉胡為漢譯人時滯雖有失旨然
棄文存質深得經意胡又以靈帝光
和二年於洛陽譯出般舟三昧經時
識為傳言河南洛陽孟福張蓮筆受
時又有支曜譯出成具光明經云

安玄傳第三

安玄安息國人也志性貞白深沉有
理致為優婆塞持法戒豪釐弗虧
博誦群經多所通習漢靈帝末遊賈
洛陽有功号騎都尉性虛靜溫恭常
以法事為己務漸練漢言志宣經典
常與沙門講論道義世所謂都尉言
也玄與沙門嚴佛調共出法鏡經玄
口譯梵文佛調筆受理得音正盡經
微旨郢匠之美見述後代佛調臨淮
人也綺年穎悟敏而好學信慧自然
遂出家修道通譯經典見重於時世
稱安侯都尉佛調三人傳譯号为難
繼佛調又撰十慧並傳於世安公稱
佛調出經省不煩全本妙巧次有康
孟詳者其先康居人也譯出中本起
安公稱孟詳出經奔奔流便足騰玄
趣後有沙門維拔難者天竺人也以

孫摧黃武三年賣曇鉢經胡本未至
武昌曇鉢即法句經也時支謙請出
經乃令其同道竺將炎傳譯謙寫為
漢文時炎未善漢言頗有不盡然志
存義本近於質實今所傳法句是
也白延者不知何許人魏正始之末
重譯出首楞嚴又須頽及除灾患經
凡三部云

康僧會傳第四

康僧會其先康居人世居天竺其父
因商賈移于交趾會年十餘歲二親
並亡以至性聞既而出家礪行甚峻
為人弘雅有識量篤志好學明練
三藏博覽六典天文圖緯多所貫涉
辨於樞機頗屬文翰時孫摧稱制江
左而未有佛教會欲運流大法乃振
錫東遊以赤烏十年至建業營立茅
茨設像行道有司奏曰有胡人入境
自稱沙門容服非恒事應驗察摧曰
吾聞漢明夢神号稱為佛彼之所事
豈其遺風耶即召會詰問有何靈驗
會曰如來迹跡忽逾千載遺骨舍利
神曜無方昔阿育起塔乃八万四千

夫塔寺之興所以表遺化也摧以為
誇誕乃謂會曰若能得舍利當為造
塔如其虛妄國有常刑會請期七日
乃謂其屬曰法之興廢在此一舉今
不至誠後將何及乃共齎齋靜室以
銅瓶加几燒香礼請七日期畢寂然
無應求申二七亦復如之摧曰此欺
誑也將欲加罪會更請三七摧又特
聽會曰法雲應被而吾等无感何假
王惡當捨死為期耳三七日暮猶無
所見莫不震懼既入五更忽聞瓶中
鎗然有聲會自往視果獲舍利明旦
呈摧舉朝集觀五色光燭照耀瓶上
摧手自執瓶瀉于銅盤舍利所衝盤即
破碎摧肅然驚起曰希有之瑞也會
進而言曰舍利威神豈直光相而已
乃劫燒之火不能燭金剛之杵不能
壞矣摧命取鐵錘砧使力士擊之砧挺
並陷而舍利無異摧大嗟服即為建
塔以始有佛寺故曰建初寺因名其
地為佛陀里由是江左大法遂興至
孫皓昏虐欲燬塔廟群臣諫諫以為
佛之威力不同餘神康會感瑞大皇

自藏經卷之三 第九卷 坤

創寺今若輕毀恐貽後悔暗悟遺張
昱詣寺詰會昱雅有才辯難問縱橫
會應機對辭文理交出自旦至夕昱
不能屈既退會送于門時寺側有姪
祀者昱曰玄化既乎此輩何故近而
不草會曰震運破山聲者不聞非音
之細苟在理通則万里懸應如其阻
塞則肝膽楚越昱還歎會才明非臣
所測顧天鑒察之暗大集朝賢以馬
車迎會會就坐暗問曰佛教所明善
惡報應何者是耶會對曰夫明主以
孝慈訓世則赤烏翔而老人星見仁
育物則醴泉涌而嘉禾出善既有瑞
惡亦如之故為惡於隱鬼得而誅之
為惡於顯人得而誅之易稱積惡餘
殃詩誅求福不回雖儒典之格言即
佛教之明訓也暗曰若然則周孔已
明之矣何用佛教會曰周孔雖言略
亦顯近至於釋教則極幽遠故行
惡則有地獄長苦備善則有天宮永
樂舉茲以明勸沮不亦大哉暗乃服
暗雖聞正法而昏暴之性不勝其虐
後使宿衛兵入後宮治園於地中得

自藏經卷之三 第十卷 坤

一立金像高數尺以呈暗暗使著
前至四月八日暗至厠行穢像土灌
佛訖還與諸臣共笑為樂未暮陰囊
腫痛叫呼不可堪忍太史占言犯大
神所為群臣禱祀諸廟無所不至而
苦痛彌劇求死不得緣女先有奉法
者聞暗病因問訊云陛下就佛國中
求福不暗舉頭問佛神大耶緣女答
佛為大聖天神所尊暗心還悟具語
意故緣女即迎像著殿上香湯洗數
十遍燒香懺悔暗於執上叩頭自陳
罪逆有煩所痛即聞遣使至寺問訊
諸道人能說經者令來見僧會即隨
使入暗問罪福之因會具為數指辭
甚精暗先有才解欣然大悅因求
看沙門戒會以戒文秘禁不可輕宣
乃取本業百三十五願分作二百五
十事行步坐起皆賴眾生暗見意願
致深世書所不及益增善意即就會
受五戒旬日疾瘳乃修治會所住寺
名為天子寺宣勅宮內宗室群臣真
不必奉會在吳朝亟說正法以暗性
凶虐不及妙義唯叙報應近驗以開

自藏經卷之三 第十一卷 坤

諷其心焉會於建初寺譯出經法阿
難念弥經鏡面王案微王梵皇王經
道品及六度集並妙得經體文義允
正又注安般守意法鏡道樹三經并
製經序辭趣雅賡義旨微密並見重
後世會以晉武帝太康九年卒
朱士行傳第五
朱士行類川人也志業清粹氣韻明
烈堅正方直勸沮不能移焉少懷遠
悟脫落塵俗出家以後便以大法為
已任常謂入道資慧故專務經典初
天生胡佛以漢靈帝時出道行經譯
人口傳或不領輒抄掇而過故意義
首尾頗有格尋士行常於洛陽講小
品往往不通每歎此經大乘之要而
譯理不盡指志捐身遠迎大品遂以
魏甘露五年發迹雍州西渡流沙既
至于闐果寫得正品梵書胡本九十
章六十餘言遣弟子不如檀晉言
法饒凡十人送經胡本還洛陽未發
之間于闐小乘學眾遂以白王玄漢
地沙門欲以婆羅門書惑亂正典王為
地主若不禁之將斷大法聲盲漢地

王之名也王即不聽責經士行憤慨乃求燒經為證王欲試驗乃積薪殿庭以火燭之士行臨階而指曰若大法應流漢地者經當不燒若其無應命也如何言已焚經火即為滅不損一字皮牒如故大衆駭服稱其神感遂得送至陳留倉恒水南寺河南居士生外蘭善解方言譯出為放光經二十卷士行年八十而卒依西方開維法薪盡火滅而尸骸猶全衆咸驚異乃咒曰若真得道法當毀壞應聲碎散遂煆骨起塔焉

支謙傳第六

支謙字恭明一名越大月支人也祖父法度以漢靈帝世率國人數百歸化拜率善中郎將越年七歲騎竹馬戲於隣家為狗所齧脛骨傷碎隣人欲煞狗取肝傳瘡越曰天生此物為人守吠若不往君舍狗終不見害此則失在於我不開於狗若煞之得差尚不可為况於我無益而空招大罪且畜生無知豈可理責由是村人數十家感其言悉不復煞生十歲學書

同時學者皆伏其聰敏十三學胡書脩通六國語初桓靈世支謙譯出法典有支亮紀明質學於識識又受業於亮博覽經籍莫不究練世間藝術多所綜習其為人細長黑瘦眼多白而精黃時人為之語曰支郎眼中黃形體雖細是智囊其本奉大法精練經旨獻帝之末漢室大亂與鄉人數十共奔於吳初發日唯有一披有一客隨之大寒無被越呼客共眠夜將半客棄其被而去明且同侶問被所在越曰昨夜為客所奪同侶咸曰何不報告答曰我若告發卿等必以劫罪罪之豈宜以一被而煞一人乎遠近聞者莫不歎服後吳主孫權聞其博學有才慧即召見之因問經中深隱之義應機釋難無疑不指推大悅拜為博士使輔導東宮甚加寵秩越以大教雖行而經多胡文莫有解者既善華戎之語乃收集眾本譯為漢言從黃武九年建興中所出維摩詰大般泥洹法句瑞應本起等二十七經曲得聖義詩文雅又依無量壽

中本起經製讀菩薩蓮句梵明三契注了本生死經皆行於世後太子登位遂隱於穹隆山不交世務從竺法蘭道人更練五戒凡所遊從皆沙門而已後卒於山中春秋六十吳主孫亮與眾僧書曰支恭明不救所疾其業屢冲素始終可高為之惻愴不能已已其為時所惜如此

竺法護傳第七

竺法護其先月支人也世居燉煌郡年八歲出家事外國沙門高座為師誦經日万言過目則能天性純懿操行精苦為志好學方里尋師是以博覽六經涉獵百家之言雖世務毀譽未常介於視聽也是時晉武帝之世寺廟面像雖崇京邑而方等深經蘊在西域護乃慨然發憤志弘大道遂隨師至西域遊歷諸國外國異言三十有六書亦如之護皆遍學貫綜古訓音義字體無不曉曉遠大賈胡本還歸中夏自燉煌至長安沿路傳譯寫以晉人所獲大小乘經賢劫大哀法華普曜等凡一百四十九部孜孜所

出三藏記集傳卷第三 第三十三

務唯以弘通為業終身譯寫勞不告
倦經法所以廣流中華者護之力也
護以晉武之末隱居深山山間有清
澗恒取澡漱後有採薪者穢穢其側
水俄頃而熇護乃徘徊歎曰水若永
竭真無以自給正當移去耳言終而
泉流出滿澗其幽誠所感皆此類也
後立寺於長安青門外精勤行道於
是德化四布聲蓋遠近僧徒千數咸
來宗奉時有沙弥竺法乘者八歲聰
慧依護為師聞中有甲族欲奉大法
試護道德為往告急求錢二十萬護
未有答乘年十三侍在師側即語客
曰和上意已相許矣客退乘曰觀此
人神色非實求錢將以觀和上道德
何如耳護曰吾亦以為然明日此客
率其一宗百餘口詣護請受五戒具
謝求錢意於是四方士庶聞風嚮集
宣隆佛化二十餘年後值惠帝西幸
長安關中蕭條百姓流移護與門
徒避地東下至昆池遘疾卒春秋七
十有八後孫興公製道賢論以天竺
七僧方竹林七賢以護比山巨源其

出三藏記集傳卷第三 第三十四

論云護公德居物宗巨源位登論道
二公風德高遠足為流輩其見美後
代如此初護於西域得起日明經胡
本譯出頗多繁重時有信士肅承遠
乃更詳正文得刪為二卷今之所傳
經是也承遠明練有才理萬志法務
護公出經多參正焉惠懷之際有沙
門法炸者不知何許人譯出樓炭經
炸與沙門法立共出法句喻及福田
二經法立又訪得胡本別譯出百餘
首未及繕寫會病卒尋值永嘉擾亂
散滅不存

竺外蘭傳第八

竺外蘭本天竺人也祖父婁陀為志
好學清簡有節操時國王無道百姓
思亂有賊臣將兵得罪懼誅以其國
豪呼與共反婁陀怒曰君出於微賤
而任居要職不能以德報恩而反為
逆謀乎我寧守忠而死不反而生也
反者懼謀泄即斃之而作亂婁陀子
達摩尸羅齊言法首先在他國其婦
兄二人並為沙門聞父被害國內大
亂即與二沙門奔晉居于河南生外

出三藏記集傳卷第三 第三十五

蘭外蘭幼而聰辨從二舅諮受經法
一聞而悟善胡漢語及書亦兼諸文
史然性頗輕躁遊蕩無度常單騎逐
鹿值虎墮馬折其右臂久之乃差後
馳騁不已母數呵諫終不改為之蔬
食乃止性嗜酒飲至五六斗方暢常
大醉卧於路傍仍入河南郡門喚呼
吏錄送河南獄時河南尹舉廣與賓
客共酣已醉謂蘭曰君儒客何以學
人飲酒叔蘭曰杜康釀酒天下共飲
何以獨舊廣又曰飲酒可尔何以狂
乱乎答曰民雖狂而不乱猶府君雖
醉而不狂廣大呼時坐客曰外國人
那得面白叔蘭曰河南人面黑尚不
疑僕面白復何怪耶於是賓主歎其
機辯遂釋之頃之無疾暴亡三日還
獲自說入一朱門金銀為堂見一人
自云是其祖父謂叔蘭曰吾修善累
年今受此報汝罪人何得來耶時守
門人以杖驅之入竹林中見其舊伴
為鷹犬所啄血流滿口求救於叔
蘭叔蘭走避數十步值牛頭人欲叉
之叔蘭曰我累世佛弟子常供二沙

門何罪見治牛頭人答此唯受福不
開猶罪俄而見其兩舅來語牛頭曰
我等二人恒受其供惡少善多可得
相免遂隨道人歸既而還蘇於是改
節修慈專志經法以晉元康元年譯
出放光經及異雄摩詰十餘万言既
學兼胡漢故譯義精允後遭母難三
月便欲薨有隣人告曰今歲月不便
可待來年叔蘭曰夫生者必有一死
死者不復甦生人神異塗理之然也
若使亡母接靈有地則烏鳥之心畢
矣若待來年恐逃走無地何暇奉營
乎遂即薨畢明年石勒果作亂覆賊
縱橫因避地奔荊州後無疾忽告知
識曰吾將死矣數日便卒識者以為
知命

尸梨蜜傳第九

尸梨蜜西域人也時人呼之為高座
傳云國王之子當承繼世而以國讓
弟聞軌太伯既而悟心天啓遂為沙
門蜜天資高朗風骨邁舉直余對之
便自卓出於物永嘉中始到此土止
建初寺丞相王導一見而奇之以為

吾之徒也由是名顯太尉庾元冰光
祿周伯仁太常謝幼璵廷尉桓茂倫
皆一代名士見之終日累歎披衿致
習道詣蜜蜜解帶偃伏悟言神解
時尚書令卞望之亦與蜜致善下殿
衿飭容端坐對之諸公於是歎其精
神灑厲皆得其所桓廷尉曾欲為蜜
作目久之未得有士尸梨蜜可稱卓
朗於是桓乃咨嗟絕嘆以為標題之
極大將軍王處冲時在南夏門王周
諸公器重蜜疑以為失鑒既見乃振
欣奔至一面便盡周顗為僕射領選
臨入過視蜜乃撫背而歎若使太平
世盡得選此賢輩真令人無恨俄而
顗遇害蜜往省其孤對生作胡嘔三
契梵響凌雲誦呪數千言聲高韻暢
顏容不變既而揮涕救浚神氣自若
其哀樂廢興皆此類也王公曾謂蜜
曰外國正當有君一人而已耳蜜笑而
答曰若使我如諸君今日豈得在此
當時以為當言蜜性高簡不學晉語
諸公與之語言蜜因傳譯然而神領
意得頃盡言前莫不歎其自然天拔

悟得非常蜜善持呪術所向皆驗初
江東未有呪法蜜傳出孔雀王諸神
呪又授弟子覓歷高聲梵呪傳譽
于今年八十餘咸康中卒諸公聞之
痛惜流涕宣武桓公常士少見高座
稱其精神測著當年出倫其為名士
所歎如此

僧伽跋澄傳第十

僧伽跋澄罽賓人也毅然有剃鬚之
量歷尋名師修習精詣博覽衆典特
善數經聞誦阿毘曇毘婆沙貫其妙
旨常浪志遊方觀風弘化符堅之末
來入關中先是大乘之典未廣禪數
之學甚盛既至長安咸稱法匠焉堅
秘書郎趙政字文業博學有才章即
堅之琳瑯也崇仰大法常聞外國宗
習阿毘曇毘婆沙而跋澄諷誦乃四
事札供請譯梵文遂共名德法師道
安集僧宣譯跋澄口誦經本外國沙
門曇摩難提筆受為胡文佛曇羅
刹宣譯秦沙門智敏筆受為漢文以
為建元十九年譯出自孟夏至仲秋
方訖初跋澄又賣婆須蜜胡本自隨

世藏記傳卷第三 第三十五

明年趙政復請出之跋澄乃與曇摩難提及僧伽提婆三人共執胡本秦沙門佛念宣譯慧嵩筆受安公法和對共校定故二經流布傳學迄今跋澄或德整變虛靜離俗關中僧眾則而象之後不知所終佛圖羅刹者不知何國人德業純白該覽經典久遊中土善閑漢言其宣譯梵文見重得世焉

曇摩難提傳第十一

曇摩難提免佉人也齠歲出家聰慧夙成研誦經典以專精致業通觀三藏聞誦增一中阿鉢經博識洽聞靡所不練是以國內遠近咸共推服少而觀方遍涉諸國常謂弘法之體宜宣布未聞故遠冒流沙懷實東遊以符堅建元二十年至于長安先是中土羣經未有四鉢堅侍目武威太守趙政志深法藏乃與安公共請出經是時慕容冲已叛起兵擊堅關中騷動政於長安城內集義學僧寫出兩經佛念傳譯慧嵩筆受自夏迄春綿歷二年方訖具二阿鉢凡一百卷自

三藏記傳卷第三 第三十六

經流東夏迄于符世卷數之繁唯此為廣難提學業既優道聲甚盛堅屢札請厚致供施在秦積載後不知所終竺佛念涼州人也志行和美辭才辯瞻博見多聞備識風俗家世河西通習方語故能交譯戎華宣法開渭符姚二代常參傳經二鉢之具蓋其功也

僧伽提婆傳第十二

僧伽提婆罽賓人也姓瞿曇氏入道修學遠求明師兼通三藏多所誦持尤善阿毗曇心洞其纖旨常誦三法度晝夜嗟味以為道之府也為人勇朗有深鑒儼止溫恭務在誨人恂恂不急符氏建元中入關宣流法化初安公之出秦須蜜經也提婆與僧伽跋澄共執梵文後令曇摩難提出二阿鉢時有慕容之難戎世違法倉卒未練安公先所出阿毗曇廣說三法度等諸經凡百餘方言譯人造次未善詳審義旨句味往往愆誤俄而安公棄世不及改正後山東清平提婆乃與冀州沙門法和俱適洛陽四五

三藏記傳卷第三 第三十七

年間研講前經居華歲積轉明漢語方知先所出經多有乖失法和歎恨未定重請譯改乃更出阿毗曇及廣說先出衆經漸改定焉頃之姚興王泰法事甚盛於是法和入關而提婆度江先是廬山慧遠法師翹勤妙典廣集經藏虛心側席延望遠賓開其至止即請入廬岳以太元十六年請譯阿毗曇心及三法度等經提婆乃於波若臺手執胡本口宣晉言去華存實務盡義本今之所傳蓋其文也至隆安元年遊于京師晉朝王公及風流名士莫不造席致教時衛軍東亭侯王珣雅有信慧任持正法建立精舍廣招學衆提婆至止珣即迎請仍於其舍講阿毗曇名僧畢集提婆宗致既精辭旨明指振發義與衆咸悅悟時王珣僧等亦在聽坐後於別屋自講珣問法網道人阿字所得云何答曰大略全是小未精熟耳其敷演之明易啓人心如此其年冬珣集京都義學沙門四十餘人更請提婆於其寺譯出中阿鉢罽賓沙

門僧伽羅叉執胡本提婆翻為晉言
至來夏方訖其在關洛江左所出衆
經番百餘方言歷遊華戎備悉風俗
徒客機警善於談笑其道化聲譽莫
不聞焉未詳其卒歲月提婆或作提
和蓋音訛故不同云

出三藏記集傳上卷第十三

甲辰歲高麗國舍大藏都畢

勅彫造

出三藏記集傳中卷第十四

梁建初寺沙門釋僧祐撰

肆

鳩摩羅什傳第一

佛陀耶舍傳第二

曇無讖傳第三

佛跋跢陀傳第四

求那跋摩傳第五

僧伽跋摩傳第六

曇摩蜜多傳第七

求那跋陀羅傳第八

沮渠安陽侯傳第九

求那毗地傳第十

鳩摩羅什傳第一

鳩摩羅什齊言童壽天竺人也家世
國相什祖父達多倜儻不羣名重於
國父鳩摩炎聰明有懿節將嗣相位
乃辭避出家東度慈嶺龜茲王聞其
棄榮甚敬慕之自出郊迎請為國師
王有姝年始二十才悟明敏過目必
能一聞則誦且體有赤鷹法生智子
諸國妙之並不見及見炎心欲當之
王聞大喜逼炎為妻遂生什什之在

胎其母慧解倍常往雀梨大寺聽經
忽自通天竺語衆咸歎異有羅漢達
摩瞿沙曰此必懷智子為說舍利弗
在胎之證既而生什岐嶷若袖什生
之後還忘前語頃之其母出家修道
學得初果什年七歲亦俱出家從師
受經口誦日得千偈偈有三十二字
九三万二千言誦毗曇既過師授其
義即自通解無幽不暢時龜茲國人
以其母王女利養甚多乃勢什避之
什年九歲進到罽賓過名德法師罽
頭達多即罽賓王之從弟也淵粹有
大重三藏九部莫不縷貫亦日誦千
偈名播諸國什既至仍師事之遂誦
雜藏中阿含長阿含凡四百万言達
多每與什論議深推服之聲徹於王
王即請入集外道論師共相攻難言
氣始交外道輕其幼稚言頗不順什
乘其隙而挫之外道折服愧愧無言
王益敬異日給祿脂一雙粳麵各三
升蘇六升此外國之上供也所住寺
僧乃老僧五人沙弥十人營視灑
掃有若弟子其見尊崇如此至年十

出三藏記卷第四 第三法 律 卷之六

二其母舅還龜茲至月氏北山有一羅漢見而異之謂其母言當當守護此沙弥若至三十五不破戒者當大興佛法度無數人與溫波拘多無異若或不全無能為也正可才明佛藝法師而已什進到沙勒國頂戴佛鉢心自念言鉢形甚大何其輕耶即重不可勝失聲下之母問其故答曰我心有分別故鉢有輕重耳什於沙勒國誦阿毗曇六足諸門增一阿鉢及還龜茲名蓋諸國時龜茲僧衆一万余人疑非凡夫咸推而敬之莫敢居上由是不預燒香之次遂博覽四事隨五明諸論外道經書陰陽星算莫不究曉妙達吉凶言若符契性率達不礪小檢修行者頗非之什自得於心未常懈意後從佛陀耶舍學十誦律又從須利耶蘇摩詰稟大乘乃歎曰吾昔學小乘譬人不識金以鍤石為砂矣於是廣求義要誦中百二論於龜茲帛純王新寺得放光經始披讀魔來蔽文唯見空勝什知魔所為捨心逾固魔去字顯仍習誦之後於

出三藏記卷第四 第二法 律 卷之六

雀梨大寺讀大乘經忽聞空中語曰汝是智人何以讀此什曰汝是小魔耳時速去我心如地不可轉也停住二年廣誦大乘經論洞其秘奧後往罽賓為其師築頭達多具說一乘妙義師感悟心服即札什為師言我是和上小乘師和上是我大乘師矣西域諸國服什神勇咸共崇仰每至講說諸三長踞高座之側令什踐其膝以登焉什道震西域聲被東國符氏建元十三年歲次丁丑正月太史奏有星見外國分野當有大德智人入輔中國堅素聞什名乃悟曰朕聞西域有鳩摩羅什將非此耶十九年即遣驍騎將軍呂光將兵伐龜茲及焉耆諸國臨發謂光曰聞彼有鳩摩羅什深解法相善閑陰陽為彼學之宗朕甚思之若剋龜茲即馳驛送什光軍未至什謂其王帛純曰國運衰矣當有勍敵曰下人從東方來宜恭承之勿換其鋒純不從而戰光遂破龜茲然純獲什光性疎慢未測什智量見其年尚少乃凡人戲之強妻以龜

出三藏記卷第四 第三法 律 卷之六

茲王女什推而不受辭甚苦到光曰道士之操不踰先父何所苦辭乃飲以淳酒同開密室什被逼既至遂虧其節或令騎牛及乘惡馬欲使墮落什常懷忍辱曾無異色光慙愧而止光還中路置軍於山下將士已休什曰不可在此必見狼狽宜徙軍隴上光不納至夜果雨洪潦暴起水深數丈死者數千光始知異之什謂光曰此凶亡之地不宜淹留推數撥運應速言歸中路必有福地可居光從之至涼州聞符氏已滅遂割據涼土制命一隅焉正月姑臧大風什曰不祥之風當有奸叛然不勞自定也俄而梁譙彭晃相繼而反尋皆殲滅光龍飛二年張掖盧水胡沮渠界成及從弟蒙遜及推建康太守段業為主光遣子太原公纂率衆五萬討之時論謂業等烏合纂有威聲勢必全剋光以問什什曰觀察此行未見其利既而纂敗績僅以身免光中書監張賈文翰溫雅識量沉粹寢疾困篤光博營救療有外國道人羅叉六能善資

病光喜給賜甚豐什知又誑詐告資
曰又不能為益徒煩費耳冥運雖隱
可以事試也乃以五色絲作繩結之
燒為灰末投水中灰若出水還成繩
者病不可愈須更灰散浮出復繩本
形既而又治元効少日資亡頃之呂
光亡子纂襲為位咸寧二年有猪生
子一身三頭龍出東廂井中到殿前
墻即比旦失之纂以為美瑞号大殿
為龍翔殿俄而有黑龍昇於當陽尤
宮門纂敗九宮門為龍興門什奏曰
比日潛龍出遊豕豸表異龍者陰類
出入有時而今屢見則為灾青必有
下人謀上之變宜剋己修德以答天
或纂不納與什博戲煞纂曰斫胡奴
頭什報答曰不能斫胡奴頭奴將斫
人頭此言有旨纂終不悟後纂從弟
超小名胡奴果煞纂斬首其豫親徵
地皆此類也停涼積年呂光父子既
不弘道故輟其經法無所宣化符堅
已亡竟不相見姚萇聞其高名虛心
要請到晉隆安二年呂隆始聽什東
阮至姑威會萇崩子興立遣使迎

什弘始三年有樹連理生于廟廷道
遥園慈愛為標到其年十二月二十日
什至長安待以國師之禮甚見優寵
自大法東被始於漢明歷涉魏晉經
論漸多而支竺所出多滯文格義興
少崇三寶銳志講集什既至止仍請
入西明閣造遥園譯出眾經什率多
閭誦无不究達轉能晉言音譯流利
既覽舊經義多乖謬皆由先譯失旨
不與胡本相應於是興使沙門僧肇
僧略僧邈等八百餘人諮受什旨更
令出大品什持胡本興執舊經以相
辯校其新文異舊者義皆圓通眾心
恆服莫不欣讚焉興宗室常山公顯
安成侯嵩並薦信緣業屢請什於長
安大寺講說新經續出小品金剛般
若十住法華維摩思益首楞嚴華手
持世佛藏菩薩藏遺教菩薩提無行自
在王目緣觀一分无量壽新賢劫諸
法無行禪經禪法要禪要解彌勒成
佛弥勒下生稱揚諸佛功德十誦律
戒本大智度論十位中百十二門諸
論三十二部三百餘卷並顯暢神源

發揮幽致于時四方義學沙門不遠
万里名德秀拔者才暢二公乃至道
恒僧標慧叡僧敷僧弼僧肇等三千
餘僧稟訪精研務窮幽旨廬山慧遠
道崇冲粹乃遣使修問龍光道生慧
解洞微亦入關詣稟傳法之宗莫與
竟其盛業久大至今式仰焉初沙門
慧叡才識高朗常隨什傳寫什每為
叡論西方辭體商略同異去天竺國
俗甚重文藻其宮商體韻以入絃為
善凡觀國王必有讚德見佛之儀以
歌歎為尊經中偈頌皆其式也但改
梵為秦失其藻蔚雖得大意殊隔文
體有似嚼飯與人非徒失味乃令歐
穢也什常作頌贈沙門法和玄心山
首德業流芳万由旬哀鳴孤桐清
響徹九天凡為十偈辭喻皆余什雅
仗大乘志存敷廣常歎曰吾若著筆
作大乘阿毗曇非迦旃比也今在秦
地深識者索折翻於此將何所論乃
懷然而止唯為姚興著實相論二卷
出言成章無所刪改辭喻婉約莫非
測與什為人神情映徹傲岸出群應

出三藏記集傳卷第四 第九法

機領會鮮有其正且蒿性仁厚沉愛
為心虛已善訪終日無憊姓主嘗謂
什日大師聰明超悟天下莫二若一
旦後世何可使法種無嗣遂以妓女

十人逼令受之自余以來不住僧房

別立廡舍供給豐盈每至講說常先

自說譬如身沮中生蓮華但採蓮華

勿取是泥也初什在龜茲從卑摩羅

叉律師受律卑摩後入關中什聞至

欣然師敬盡礼卑摩未知被逼之事

因問什日汝於漢地大有重緣受法

弟子可有幾人什荅漢境經律未脩

新經及律多是什所傳出三千徒眾

皆從什受法但什累業障深故不受

師教耳又杯度比丘在彭城聞什在

長安乃歎日吾與此子歲別三百餘

年杳然未期遲有過於來生耳什臨

終力疾與眾僧告別日因法相遇殊

表盡伊心方復異世惻愴何言自以

閑味課充傳譯若所傳無誤使焚身

之後舌不焦爛以晉義熙中卒于長

安即於逍遙園依外國法以大焚屍

薪滅形化唯舌不變後有外國沙門

出三藏記集傳卷第四 第十法

未日羅什所請十不出一初什一名
鳩摩羅者婆外國製名多以父母為
本什父鳩摩炎母字普婆故兼取為
名云

佛陀耶舍傳第二

佛陀耶舍齊言覺明劉賓人也婆羅

門種世事外道有一沙門從其家乞

其父怒令人毆之逆手腳掌辭不能

行止乃問於至師對日坐犯賢人鬼

神使然也即請此沙門竭誠悔過數

日便瘳因令耶舍出家為其弟子時

年十三常隨師遠行於曠野逸虎師

欲走避耶舍日此虎已飽必不侵人

俄而虎去前行果見餘肉師密異

之至年十五誦經日得五六万言所

住寺常於外分衛廢於誦習有一羅

漢重其聰敏恒乞食供之十九誦六

小乘經二百餘万言然性簡傲頗以

知見自處謂少堪已師故不為諸僧

所重但美儀止善諒笑見者忘其深

恨年及受戒莫為臨壇所以向立之

歲猶為沙弥乃從其舅學五明諸論

世間法術多所通習二十七方受具戒

出三藏記集傳卷第四 第十一法

以讀誦為務手不釋牒每端坐思義
不覺虛中而過其專精如此後至沙

勒國時太子達摩弗多齊言法子見

其容貌端雅問所從來耶舍對清

辯太子悅之仍請宮內供養待遇隆

厚羅什後至從其受學阿毗曇十誦

律甚相尊敬什隨母東歸耶舍留止

頃之王薨太子即位王孫為太子時

符堅遣呂光攻龜茲龜茲王急求救

於沙勒王自率兵救之使耶舍留輔

太子委以後任救軍未至而龜茲已

敗王歸具說羅什為光所執乃歎日

我與羅什相遇雖久未盡懷抱其忽

羈虜相見何期停十餘年王薨因至

龜茲法化甚盛時什在姑威遣信要

之累粮欲去國人請留復停歲餘語

弟子云吾欲尋羅什可密裝夜發勿

使人知弟子日恐明旦退至不免復

還耳耶舍乃取清水一鉢以藥投中

呪數十言與弟子洗足即便夜發比

至旦行數百里問弟子日何所覺耶

荅日唯聞疾風之響眼中淚出耳耶

舍又與呪水洗足住息明旦國人追

之已老數百里不及行達姑成而什已入長安聞姚興逼以妾媵勸為非法乃歎曰羅什如好綿何可使入林巾乎什聞其至姑成勸興迎之興不納頃之命什譯出經藏什曰夫和宣法教宜令文義圓通貧道雖通其文未善其理唯佛隨耶舍深達經致今在姑成願下詔徵之一言三詳然後著筆使微言不墜取信千載也興從之即遣使招迎厚加贈遺悉不受乃笑曰明旨既降便應載馳極越待士既厚脫如羅什見處則未敢聞命使還興歎其機慎重信敦喻方至長安興自出候問別立新省於道逼園四事供養並不受至時分衛一食而已于時羅什出十住經一月餘日疑難猶豫尚未操筆耶舍既至共相徵決辭理方定道俗三千餘人皆歎其賞要為人與亦善解毗婆沙故時人号曰赤鬚毗婆沙既為羅什之師亦稱大毗婆沙四輩供養衣鉢供具滿三間屋不以關心興為貨之於城南造僧伽藍耶舍先誦曇無德律為司錄

校尉姚爽請令出之姚興疑其還譯乃試耶舍令誦民藉藥方各四十餘紙三日乃執文覆之不誤一字眾服其強記即以初始十二年譯出為四十卷并出長阿含經藏百万言涼州沙門竺佛念譯為秦言道含執筆至十五年解坐與觀耶舍布絹万疋不受佛念道含布絹各千疋名德沙門五百人皆重親施耶舍後還外國至罽賓尋得虛空藏經一卷寄賈客傳與涼州諸僧後不知所終

曇無讖傳第三

曇無讖中天竺人也識六歲遭父憂隨母傭織能為業見沙門達摩耶舍齊言法明道俗所宗豈於利養其母羨之故以識為其弟子十歲與同學數人讀咒悉敏出群誦經日得万余言初學小乘兼覽五明諸論講說精辯莫能酬抗後遇白頭禪師共識論議習業既異交爭十句識雖攻難鋒起而禪師終不肯屈識服其精理乃謂禪師曰頗有經典可得見不禪師即授以樹皮涅脛經本識尋讀驚

悟方自慙恨以為坎井之識久迷大方於是集眾悔過遂專業大乘年二十誦大小乘經二百餘万言識從兄善能調為騎然王所乘白耳大馬王怒誅之今日敢有視者夷三族親屬莫敢往識哭而葬之王怒欲誅識識曰王以法故然之我以親而葬之並不違大義何為見怒傍人為之寒心其神已自若王奇其志氣遂留供養識明解咒術所向皆驗西域号为大咒師後隨王入山王渴乏須水不能得識乃穿咒石出水因讚曰大王惠澤所感遂使枯石生泉隣國聞者皆歎王德于時雨澤甚調百姓播詠王悅共道術深加優寵頃之王意稍歇待之漸薄識怒曰我當以咒水詣池咒龍入罽令天下大旱王必請咒然後放龍降雨則見行何如遂持咒造龍有客告之者王怒捕識識悔懼誅乃賣大涅脛經本前分十二卷并菩薩戒經菩薩戒本奔龜茲適茲國多小乘學不信涅脛遂至姑成止於傳舍慮失經干抗之而寢有人牽之在

出三藏記集卷之八 第十五條 釋

地識驚覺謂是盜者如此三夕聞空中語曰此如來解脫之歲何以抗之識乃慙悟別置高處夜有盜之者舉不能勝乃數過舉之遂不能動明且識持經去不以為重盜者見之謂是聖人悉來拜謝河西王沮渠蒙遜聞識名呼與相見接待甚厚蒙遜素奉大法志在弘通請令出其經本識以未奈土言又無傳譯恐言殊於理不計於是學語三年翻為漢言方共譯寫是時沙門慧嵩道朗獨步河西值其宣出法藏深相推重轉易梵文嵩公筆受道俗數百人疑難縱橫識臨機釋滯未常留尋嵩朗等更請廣出餘經次譯大集大雲大虛空藏海龍王金光明悲華優婆塞戒菩薩地持并前所出菩薩戒經菩薩戒本垂二十部識以溫縣經本品數未足還國尋求值其母亡遂留歲餘後於于闐更得經本復還姑臧譯之續為三十六卷焉識常告蒙遜去有鬼入聚落必多灾疾遜不信欲躬見為驗識即以術加遜遂見而駭怖識曰宜潔誠

出三藏記集卷之八 第十六條 釋

齊戒神呪驗之乃讀呪三日謂遜曰鬼北去矣既而北境之外疾死萬數遜益敬憚禮過彌崇會魏虜主詔跋素聞其道術遣使迎請且告遜曰若不遵識便即加兵遜自按國弱難以拒命屢慮識多術或為魏謀已進退惟惑乃密令除之初識譯出涅槃卷數已定而外國沙門曇無發云此經品未盡識常慨然指必重尋蒙遜因其行志乃偽資發遣厚贈寶貨未發數日乃流涕告衆曰識業對將至衆聖不能救矣以本有心持義不容停行四十里遜密遣刺客害之時年四十九衆咸慟惜焉後道場寺慧觀志欲重求後品以高昌沙門道普常遊外國善能胡書解六國語宋元嘉中啓文帝資遣道普將書吏十人西行尋經至長廣郡舶破傷足因疾遂卒普臨終歎曰涅槃後分與宋地無緣矣佛大跋陀傳第四

出三藏記集卷之八 第十七條 釋

佛賢一日歎三十夫也及受具戒修業精勤博學群經多所通達少以禪律馳名常與同學僧伽達多共遊剎實同處積載達多雖服其才明而未測其人也後於禪室見佛賢神變乃敬心祈問方知得不還果常欲遊方弘化備觀風俗會沙門智嚴至西域遂請俱東於是杖錫跋涉經歷三年路由雪山徭極艱阻既而中路附船舶海而行經一島下以手拍山曰可止於此舶主曰客行惜日調風難遇不可停也行二百餘里風忽轉吹舶還向島下衆人方悟其神咸師事之聽其進止後遇便風同侶皆發佛賢曰不可動舶主乃止既而先發之舫一時覆敗後於闇夜之中忽令衆舶俱發元肯從者佛賢自起取纜唯一舶獨發俄爾賊至留者悉被抄害頃之三青州東萊郡聞鳩摩羅什在長安即往從之什大欣悅共論法相振發玄緒多有妙旨因謂什曰君所釋不出人意而致高名何耶什曰吾年老故余何必能稱美談什每有疑義

必共諧永時為秦主姚興專志經法
供養三千餘僧並往來宮闕盛修人
事唯佛賢守靜不與眾同後語弟子
云我昨見本鄉有五舶俱發既而弟
子傳告外人開中舊僧道恒等以為
顯異惑眾乃與三千僧擯遣佛賢馳
逼令去門徒數百並驚懼奔散乃與
弟子慧觀等四十餘人俱發神志從
容初無異色識真者咸共歎惜白黑
迷者數千人興尋悵恨遣使追之佛
賢謝而不還先是廬山釋慧遠之服
其風乃遣使入關致書祈請後聞其
被斥乃書與姚主解其擯事欲迎出
禪法須之佛賢至廬山遠公相見欣
然傾蓋若舊自夏迄冬譯出禪數諸
經佛賢志在遊化居無求安以義熙
八年遂適荊州遇外國船主既而許
訪果是天竺五舶先所見者也傾境
士庶競來禮事其有奉施悉皆不受
持鉢分衛不問豪賤時陳郡索豹為
宋武帝太尉長史在荊州佛賢將弟
子慧觀詣豹乞食豹素不敬信待之
甚薄未飽辭退豹曰似未足且復小

留佛賢曰擅越施心有限故今所設
已罄豹即呼左右益飯飯果盡豹大
歎既而問慧觀曰此沙門何如人觀
答曰德量高邈非凡人所測豹深歎
異以召太尉太尉請與相見甚崇敬
之資供備至俄而太尉還都請與俱
歸安止道場寺佛賢儀軌率素不同
華俗而志韻清遠雅有辭致京都法
師僧弼與名德沙門寶林書曰闕場
禪師甚有大心便是天竺王何風流
人也其見稱如此先是支法領於于
闐國所得華嚴經胡本三万六千偈
未有宣譯到義熙十四年吳郡內史
孟顓右衛將軍褚叔度即請佛賢
為譯正乃手執梵文共沙門慧嚴慧
義等百有餘人銓定文旨會通華戎
妙得經體故道場寺猶有華嚴堂焉
其先後所出六卷涅槃新無量壽大
方等如來藏菩薩十住本業出生無
量門持淨六波羅蜜新微密持禪經
觀佛三昧經凡十一部以元嘉六年
卒春秋七十有一
求那跋摩傳第五

求那跋摩齊言功德鎧劉宿王之支
胤也跋摩年十五捨家為沙彌師僧
見其勇悟咸敬異之其性仁慈謙恭
率而至既受具戒誦經百餘萬言深
明律品既學三藏故因以為号焉
年至三十劉賓王薨絕無紹嗣人以
其三種議欲立之跋摩慮被逼勸乃
遠到師子國觀風弘教識具之眾咸
稱其已得初果後至南海聞婆國
悟邪惑化流海表聞婆王為立精舍
師礼事之山多猛獸量宮居民跋摩
乃請移居山中虎豹馴服暴害遂絕
宋文帝遠聞其風勅交州使稱旨迎
致京邑名僧慧嚴慧觀等附信修虔
并與王書屈請弘法開婆崇為國師
久之不遣跋摩志遊江東終不肯留
以元嘉八年正月至都即住祇洹寺
文帝引見勞問屢設供施頃之於祇
洹寺譯出眾經菩薩地持論元德
婆塞五戒略論三歸及優婆塞二十
二戒初元嘉三年徐州刺史王仲德
於彭城請外國沙門伊葉波羅譯出
雜心至極品永年而後導送軹至是

出二藏記卷中卷第百五 第三十三 碑

乃更請跋摩於寺重更按定正其文
旨引道宣法遠近歸之貴賤禮觀車
兩相繼其年九月二十八日中食畢
未唱隨意先起還問其弟子後至奄
然已終春秋六十有五初未終之前
豫造遺文頌偈三十六行自說因緣
云已證二果密封席下莫有知者終
後方見焉即扶坐絕牀顏貌不異似
若入定道俗赴者千餘人並聞香氣
芬烈殊常咸見一物狀若龍蛇長可
一疋起於尸側直上衝天莫能名者
即於南林戒壇前依外國闍婆法
會蓋萬餘人敷樂幡花四面雲集香
薪為積白黑至者比肩灌以香油既而
燼之五色餘出是時天景澄朗道俗
哀歎仍於其處起白塔焉

僧伽跋摩傳第六

僧伽跋摩齊言僧鑑天竺人也少而
棄俗清峻有戒德明解律藏尤精雜
心以宋元嘉十年步自流沙至于京
都風宇宏肅道俗敬異咸宗而事之
号曰三藏法師初景平元年平陸令
許桑捨宅建刹因名平陸寺後道場

出三藏記卷中卷第百五 第三十三 碑

慧觀以跋摩道行純備請住此寺崇
其供養以表厥德跋摩共觀加塔三
層行還誦誦日夜不輟僧衆歸集道
化流布初三藏法師深明戒品特為
影福寺居慧果等重受具戒是時二
衆未偕而三藏還化俄而師子國比
丘巨鐵薩羅等至都衆乃共請跋摩
為師繼軌三藏教誨慧義執意不同
諍論翻覆跋摩標宗顯法理證明允
慧義遂迴其對摘靡然推服乃率其
弟子服膺秉戒僧居受者數百許人
宋彭城王義康崇其戒範廣設齋供
四衆親感傾于京邑頃之名德大僧
慧觀等以跋摩妙解難心諷誦通達
即以其年九月乃於長干寺招集學
士寶雲譯語觀公筆受研校精悉周
年方訖續出摩得勒伽分別業報略
勸發諸王要偈及請聖僧浴文凡四
部跋摩遊化為志不滯一方既傳經
事畢將還本國衆咸祈止莫之能留
以元嘉中隨西域賈人舶還外國莫
詳其終

曇摩蜜多傳第七

出三藏記卷中卷第百五 第三十三 碑

曇摩蜜多齊言法秀罽賓人也年六
七歲神明澄正每見法事輒自然欣
躍其親愛而異之遂令出家罽賓多
出聖達屢值明師博覽群經特深禪
法所得之要極其微奧為人沉邃有
慧解儀軌詳整生而連眉故世稱連
眉禪師焉少好遊方摺志宣化周歷
諸國達適龜茲未至一日王夢神告
曰有大福德人明當入國汝應供養
明且即勅外司若有異人入境必馳
奏聞俄而禪師果至王自出郊迎延
請入宮遂從果或盡四事之供禪師
安而能還不滯利養居數年密有去
志神又降夢曰福德人捨王去矣王
惕然驚覺既而君臣固留莫之能止
遂度流沙進到燉煌於曠野之地建
立精舍植棕千株房閣池林極為嚴
淨頃之復適涼州仍於公府舊寺更
營堂房學徒濟濟禪業甚盛咸常以
江左王徽志欲傳法以宋元嘉九年
展轉至蜀俄而出峽停止荊州於長
沙寺造立禪館居頃之必流東下至
于京師即住抵洹寺其道聲素著頃

都札訖自宋文表皇后及皇子公主莫不設齋請戒參俵之使旬日相屬即於祇洹寺譯出諸經禪法要普賢觀虛空藏觀凡三部經常以禪道教授或千里資受四輩遠近皆号大禪師焉會稽太守孟顗深信真諦以三寶為已任素好禪味苦心懇重及臨浙河請與同遊乃於鄞縣之山建立塔寺東境舊俗多趣巫祝及妙化所移比屋歸正自西徂東無思不服後還都憩定林下寺禪師天性凝靜雅愛山水以為鍾山鎮岳特美蒨華常歎下寺基構未窮形勝於是乘高相地揆卜山勢斬石刊木營建上寺殿房禪室肅然深遠實倭倭就巖巖賜歸祇樹矣於是息心之衆萬里來集誦誦誦色望風成化前師遠上即神足弟子弘其教軌聲震道俗故能淨化久而莫渝勝業崇而弗替蓋禪師之遺烈也爰自西域至于南土凡所遊履靡不興造極會梵集僧不絕書轉法敷教寺無虛月初禪師之發剎賓也有迦毗羅神王衛送禪師遂至適

茲於中路欲及乃現形告辭禪師曰汝神力通變自在遊處將不相隨共往南方語畢即取影不見遂遠從三部故仍於上寺圍像著壁迄至于今猶有聲影之驗潔誠祈福莫不亨願以九嘉十九年七月六日卒于上寺春秋八十有七道俗四部行哭相趨仍墓于鍾山宋熙寺前

求那跋陀羅傳第八

求那跋陀羅齊言功德賢中天竺人也以大乘學故世号摩訶衍本娶羅門種幼學五明諸論天文書算醫方呪術靡不博貫後遇見阿毗曇雜心尋讀驚悟乃深崇佛法焉其家世外道某絕沙門乃捨家潛遁遠求師匠即落髮改服專志學業及受具戒博通三藏為人慈和恭順事師盡勤頃之辭小乘師進學大乘大乘師試令採取經匣即得大品華嚴師喜而歎曰汝於大乘有重緣矣於是讀誦講義莫能酬抗進受菩薩戒法乃奉書父母勸歸正法曰若專守外道則雖還無益若歸依三寶則長得相見其

父感其三言遂棄邪從正跋陀前到即于諸國皆傳送資供既有緣東方乃隨舶汎海中塗風止淡水復竭舉舶憂惶跋陀曰可同心并力念十方佛稱觀世音何往不感乃密誦呪經懇到礼懺俄而信風暴至密雲降雨一舶蒙濟其誠感如此元嘉十二年至廣州時刺史車朗表聞宋文帝遣使迎接既至京都勅名僧慧嚴慧觀於新亭郊勞見其神情朗徹莫不虔敬雖因譯交言而欣若傾蓋初住祇洹寺俄而文帝延請深加崇敬琅瑯顏延之通才碩學東帶造門於是京師遠近冠蓋相望宋彭城王義康譙王義宣並師事焉頃之衆僧共請出經於祇洹寺集義學諸僧譯出雜阿含經東安寺出法華經後於丹陽郡譯出勝鬘楞伽經從衆七百餘人寶雲傳譯慧觀執筆往復詰拊妙得本旨後譙王鎮荊州請與俱行安止新寺更創殿房即於新寺出無憂三過去現在因果及一卷無量壽一卷涅槃央掘魔相續解脫波羅蜜了義第一

義五相略八吉祥等諸經凡一百餘卷三藏經卷之四 卷之五 卷之六 卷之七 卷之八 卷之九 卷之十 卷之十一 卷之十二 卷之十三 卷之十四 卷之十五 卷之十六 卷之十七 卷之十八 卷之十九 卷之二十 卷之二十一 卷之二十二 卷之二十三 卷之二十四 卷之二十五 卷之二十六 卷之二十七 卷之二十八 卷之二十九 卷之三十 卷之三十一 卷之三十二 卷之三十三 卷之三十四 卷之三十五 卷之三十六 卷之三十七 卷之三十八 卷之三十九 卷之四十 卷之四十一 卷之四十二 卷之四十三 卷之四十四 卷之四十五 卷之四十六 卷之四十七 卷之四十八 卷之四十九 卷之五十 卷之五十一 卷之五十二 卷之五十三 卷之五十四 卷之五十五 卷之五十六 卷之五十七 卷之五十八 卷之五十九 卷之六十 卷之六十一 卷之六十二 卷之六十三 卷之六十四 卷之六十五 卷之六十六 卷之六十七 卷之六十八 卷之六十九 卷之七十 卷之七十一 卷之七十二 卷之七十三 卷之七十四 卷之七十五 卷之七十六 卷之七十七 卷之七十八 卷之七十九 卷之八十 卷之八十一 卷之八十二 卷之八十三 卷之八十四 卷之八十五 卷之八十六 卷之八十七 卷之八十八 卷之八十九 卷之九十 卷之九十一 卷之九十二 卷之九十三 卷之九十四 卷之九十五 卷之九十六 卷之九十七 卷之九十八 卷之九十九 卷之一百卷譙王欲請講華嚴等經而陀羅自付未善漢語愧歎積旬即旦夕禮懺請乞冥應遂夢有人白服持劍擎一人首來至其前曰何故憂耶陀羅具以事對答曰無所多憂即以劍易首更安新頭語令迴轉曰得無痛耶答曰不痛豁然便覺心神喜悅旦起言義皆倫領漢語於是就講弟子法勇傳譯僧念為都講雖因譯人而玄解往復元嘉將末譙王屢有怪夢跋陀答以京都將有禍亂未及一年而二凶播逆及孝建之初譙王陰謀逆節跋陀顏容憂慘而未及發言譙王問其故跋陀諫爭懇切乃流涕而出曰必無所異貧道不容毫從譙王以其物情所信乃逼與俱下梁山之敗火檻轉迫去岸懸遠判无濟理唯一心稱觀世音手捉筇竹杖投身江中水齊至膊以杖刺水水深流駛見一童子尋後而至以手牽之頽謂童子汝小兒何能度我恍惚之間覺行十餘步仍得上岸即脫納衣欲賞童子頽

覓不見舉身毛豎方知神力焉時王玄謨督軍梁山孝武勅軍中得摩訶衍善加料理驛信送臺俄而尋得合軻送都孝武即時承見頽問委曲曰企望日久今始相遇跋陀對曰既深暨屢分為灰粉今得接見重荷生造勅問並誰為賊答曰出家之人不豫戎事然張暢宗靈秀等並是駭逼貧道所明但不面宿緣乃逢此事孝武曰無所懼也是日勅住後堂供施衣物給以人乘初跋陀在荊州十載每與譙王書疎無不記錄及軍敗蘭檢无片言及軍事者孝武明其純謹益加礼遇後因閑談聊戲問曰念丞相不答曰受供十年何可忘德今從陛下乞願為丞相三年燒香帝懷然動容義而許焉及中興寺成勅令移住令開三間房後於東府譙會王公畢集勅見跋陀時未及淨髮白首皓然孝武遙望頽語尚書謝庄曰摩訶衍聰明機解但老耄已至朕試問之其必悟人意也跋陀上階因迎謂之曰摩訶衍不負遠來之意但有一在

即應感答曰貧道遠歸帝京垂四十年天子恩遇銜愧罔極但七十老病唯一死在帝嘉其機辯勅近御而坐舉朝屬目後於林陵界鳳凰樓西起寺每至夜半輒有推戶而喚視不見人眾屢獻夢跋陀燒香呪曰汝宿緣居此我今起寺行道礼懺常為汝等若住者為護寺善神若不能居各隨所安既而道俗十餘人同夕夢見鬼神千數皆荷擔移去寺東遂安大明七年天下亢旱祈禱山川累月無驗孝武請令祈雨必使有威如其無効不須相見跋陀答曰仰憑三寶陛下天威真必降澤如其不獲不復重見即往北湖釣臺燒香祈請不復飲食默而誦經密加秘呪明日晡時西北角雲起如車蓋日在衆掄風震雲合連日降雨明旦公卿入賀勅見慰勞觀施相續跋陀自幼以來蔬食終身常執持香爐未嘗輟手每食竟輒分食飛鳥乃集于取食至明帝之世礼供弥盛到泰始四年正月覺體不平便豫與明帝公卿告辭臨終之

出三藏記集卷第十四 卷第十四
日延佇而望云見天華聖像焉中遂
卒春秋七十有五明帝深加痛惜慰
贈甚厚公卿會葬榮哀備焉

沮渠安陽侯傳第九

沮渠安陽侯者其先天水臨成縣胡
人河西王蒙遜之從弟也初蒙遜滅
呂氏竊號涼州稱河西王焉安陽為
人強志疎通敏朗有智鑒涉獵書記
善於談論幼稟五成銳意內典所讀
衆經即能輒誦常以為務學多聞大
士之盛業也少時常度流沙到于闐
國於彌摩帝大寺過天竺法師佛陀
斯那詰問道義斯那本學大乘天才
秀出誦半億偈明了禪法故西方諸
國号为人中師子安陽從受禪要秘
密治病經因其胡本口誦通利既而
東歸於高昌郡求得觀世音弥勒二
觀經各一卷及還河西即譯出禪要
轉為漢文居數年魏虜託跋燾伐
涼州安陽宗國殒滅遂南奔于宋晦
志卑身不交世務常遊止塔寺以居
士自卑初出弥勒觀世音二觀經丹
陽尹孟顥見而善之請與相見一面

出三藏記集卷第十四 卷第十四
之後雅相崇愛至設供饌厚相優
賜至孝連二年竹園寺比丘尼慧清
聞其誦誦禪經請令傳寫安陽通習
積久臨筆無滯旬有七日出為五卷
其年仍於鍾山定林上寺續出佛母
沮洳經一卷安陽居絕妻等無欲榮
利從容法侶宣通經典是以京邑白
黑咸敬而嘉焉以大明之末遘疾卒
時有外國沙門功德直者不知何國
人以宋大明中遊方至荊州齊禪房
寺沙門玄暢請其譯出念佛三昧經
六卷及破魔陀羅尼停荆歷年後不
知所終

求那毗地傳第十

求那毗地中天竺人也弱齡從道師
事天竺大乘法師僧伽斯那慈強記
勤於誦習所誦大小乘經十餘万言
兼學外典明解陰陽其候時達占多
有徵驗故道術之稱有聞西域建元
初來至京師止毗耶離寺執錫從徒
威儀端肅王公貴勝迭相供請焉初
僧伽斯於天竺國抄集修多羅藏十
二部經中要切辭喻撰為一部凡有

出三藏記集卷第十四 卷第十四
百事以教授新學毗地志皆通誦兼
明義旨以永明十年秋譯出為齊文
凡十卷即百句辭喻經也復出須達
長者十二因緣經各一卷自大明以後譯
經殆絕及其宣流法寶世咸美之毗地為
人所厚有識度善於接誘勤躬行道
夙夜匪懈是以外國僧眾万里歸集
南海商人悉共宗事供贈往來歲時
不絕性頗蓄積富於財寶然營建法
事已無私焉於建業准側造止觀
寺重閣層門殿房整飭養徒施化德
業甚著以中興二年冬卒

出三藏記集傳中卷第十四

甲辰歲高僧司大藏都監奉
勅彫造

出三藏記集傳下卷第十五

深達初寺山阿彌僧帖

序

法祖法師傳第一

道安法師傳第二

慧遠法師傳第三

道生法師傳第四

佛念法師傳第五

法顯法師傳第六

智嚴法師傳第七

寶雲法師傳第八

智猛法師傳第九

法勇法師傳第十

法祖法師傳第十一

帛遠字法祖本姓萬氏河內人父咸

達以儒雅知名州府辟命皆不行祖

少發道心啓父出家詳理切至父不

能奪遂改服從道祖才思優乃微微朗

絕倫誦經日八九千言研味方等妙

入幽微世俗墳索多所該貫乃於長

安造築精舍以講習為業自黑粟受

幾出千人晉惠之末太宰河間王顒鎮

關中虛心訪重待以師友之敬每至

出三藏記集傳下卷第十五

開辰靖夜輒談講道德千時而府初

建俊又甚咸能言之士咸服其遠達

祖見群雄交爭干戈方始志欲潛遁

隴方以保雅操舍張輔為秦州刺史

鎮隴上祖與之俱行輔以祖名德顯

著衆望所歸欲令反服為已僚佐祖

固志不移由是結憾先有州人管蕃

與祖論議屢屈於祖蕃深銜耻恨每

加譏構祖行至汧縣忽語道人及弟

子云我數日對當至便詳別作素書

分布經像及資財都說明晨詣輔共

語忽忤輔意輔使取之行罰衆咸恠

惋祖曰我未畢對此宿命久結非今

事也乃呼十方佛祖前身罪緣歡喜

畢對願從此以後與輔為善知識無

令受然人之罪遂報之五十奄然命

終輔後具聞其事方大悅恨初祖道

化之聲被於關隴崎嶇之右奉之若

神戎晉嗟慟行路流涕隴上老胡率

精騎五千將欲迎祖西歸中路聞其

遇害悲恨不及衆咸憤激欲復祖之

讎輔遣軍上隴老胡率輕騎逆戰時

天水故帳下督富整遂因怒斬輔群

出三藏記集傳下卷第十五

胡既宣忿耻稱善而還共分祖尸各

起塔廟輔字世傳南陽人張衡之後

雖有才解而酷不以理橫然天水太

守封尚百姓疑駭因乱而斬焉管蕃

亦卒以傾險致敗後少時有一人姓

李名通死而更蘇云見祖法師在閻

羅王處為王講首楞嚴經云講竟應

往忉利天又見祭酒王浮一云道士基

公次被鐔械求祖懺悔昔祖平素之

日與浮每爭邪正浮屢屈既意不自

忍乃作老子化胡經以誣謗佛法殃

有所歸故死方思悔孫綽道賢論以

法祖正嵇康論云帛祖暨起於管蕃

中散禍作於鍾會二賢並以俊邁之

氣味其畚身之慮極心事外輕世托

患治不異也其見稱如此祖既博涉

多聞善通胡漢之語常譯惟逮弟子

本五部僧等三部經又注首楞嚴經

又言別譯數部小經值亂零失不知

其名祖弟法作亦少有令譽被博士

徵不就年二十五出家深洞佛理開

隴知名時梁州刺史張光以作兄不

肯反服輔之所然光又逼作令罷道

作執志堅貞以死為誓遂為光所害
春秋五十有七注放光波若經及著
顯宗論等光字景武江夏人後為武
都或揚難敵而圖發憤而死時晉惠
之世又有優婆塞衛士度譯出道行
波若經二卷士度平司州汲郡汲人
陸沉寒門安貧樂道常以佛法為心
當其亡日清淨澡漱誦經千餘言然
後蓋衣尸卧奄然而卒

道安法師傳第二

釋道安本姓衛常山扶柳人也年十
二出家神性聰敏而形貌至陋不為
師之所重馳使田舍至于三年執勤
就勞曾無怨色為性精進齋戒無闕
數歲之後方啓師求經師與辯意經
一卷可五千餘言安賣經入田因息
尋覽暮峰以經還師復求餘經師曰
昨經不讀今復求耶對曰即已聞誦
師雖異之而未信也復與成具光明
經一卷可減萬言賣之如初暮復還
師師執經覆之不差一字師大驚敬
而異之後為受具戒恣其遊方至鄴
入中寺遇佛畷澄澄見而嗟歎與語

叙日衆見其形望不稱咸共輕怪澄
曰此人遠識非俗儒也初經出已久
而舊譯時謬致使深義隱沒未通每
至講說唯叙大意轉讀而已安窮覽
經典鈎深致遠其所注般若道行密
述安般諸經並尋文比句為起盡之
義及析疑甄辭凡二十二卷序致剴
畱妙盡玄旨條貫既叙文理會通經
義克明自安始也又自漢暨晉經來
稍多而傳經之人名字弗記後人追
尋莫測年代安乃惣集名目表其時
人銓品新舊撰為經錄衆經有據實
由其功四方學士競往師之受業弟
子法汰慧遠等五百餘人及石氏之
亂乃謂其衆曰今天灾旱蝗寇賊縱
橫聚則不立散則不可遂率衆入王
屋女叔山須之復渡河依陸渾山木
食修學俄而慕容俊過陸渾渾山木
新野復議曰今遭凶年不依國主則
法事難立又教化之體宜令廣布咸
日隨法師教乃令法汰詣揚州曰彼
多君子好尚風流法和入蜀山水可
以修閑安與弟子慧遠等五百餘人

度河夜行值雷雨衆電光而進前得
人家見門裏有一隻馬掃掃問懸一
馬堯可客一斛安便呼林伯外主人
驚出果姓林名伯外謂是神人厚相賞
接既而弟子問何以知其姓字安曰
兩木為林堯客伯外也遂住襄陽習
鑿齒聞而詣之既坐而揮曰四海習
鑿齒安曰弥天釋道安時人咸以為
名答鑿齒常銅安梨數十枚正值講
坐便手自剖分梨盡人過無忝者
高平郝超遣使遺米十石修書累紙
深致懇慫安答書曰捐米弥覺有待
之為煩鑿齒與謝安書曰來此見釋
道安故是遠勝非常道士師徒數百
齋講不倦無變化伎術可以惑常人
之耳目無重威大勢可以整群小之
衆差而師徒爾爾自相尊敬洋洋濟
濟乃是吾由來所未見其人理懷簡衷步
所博涉內外群書略皆通觀陰陽等
數亦皆能通佛經故取是所長作義
乃似法蘭法祖輩純以大無不肯稍
齊物等智在方中馳騁也恨不使足
下見之其亦每言思得一見足下其

出三藏記集卷第二 第七卷

為時賢所重如此安在樊河十五載
每歲常番遍講放光經未常廢閑桓
冲要出江陵朱序西鎮復請還襄陽
符堅素聞其聲每去襄陽有擇道安
是名器方欲致之以輔朕躬後堅攻
襄陽安與朱序俱獲於堅堅謂僕射
掾翼曰朕以十萬之師取襄陽唯得
一人半翼曰誰耶堅曰安公一人習
鑿齒半人也既至住長安城內五重
寺僧眾數千人大弘法化初魏晉沙
門依師為姓故姓各不同安以為大
師之本莫尊釋迦乃以釋命氏後獲
增一阿鎗經果稱四河入海無復河
名四姓為沙門皆稱釋種既與經
符遠為後式焉安外涉群書善為文
章長安中衣冠子弟為詩賦者皆依
附致譽與學生楊弘仲論詩風雅皆
有理致初堅承石氏之亂至是民戶
殷富四方略定唯有東南一隅未能
抗服堅每與侍臣談話未嘗不欲平
一江左欲以晉帝為僕射謝安為侍
中堅弟平陽公融及朝臣石越原紹
並切諫終不能迴紹以安為堅所敬

出三藏記集卷第二 第八卷

信乃共請曰主上將有事東南公何
能不為蒼生故一言耶會堅出東苑
命安昇輦同載僕射掾翼諫曰臣聞
天子法駕侍中陪乘道安毀形寧可
參廁乘輿堅懷然作色曰安公道德
可尊朕將舉天下而不易雖與輦之
榮乃是為其是齊耳即勅翼扶之而
登輿俄而碩謂安公曰朕將與公南
遊吳越整六師而巡狩陽會稽而觀
滄海不亦樂乎安對曰檀越應天御
世有八州之富居中土而制四海宜
接神無為與堯舜比隆今欲以百萬
之眾求畝田下下之土且東南地卑
氣厲昔舜禹遊而不反秦皇適而弗
歸以貧道觀之非愚心所同也平陽
公懿成石越重且並謂不可猶尚見
非貧道輕淺言必不允既荷厚遇敢
不盡誠耳堅曰非為地不廣民不足
治也將簡天心明大運所在耳順時
巡狩亦著前典若如來言則帝王無
省方之文乎安曰若鑾駕必動可整
幸洛陽抗威畜銳傳檄江南如其不
服伐之未晚堅不從遂遣平陽公融

出三藏記集卷第二 第九卷

等精銳二十五萬為前鋒堅躬率步
騎六十萬到項晉遣征虜將軍謝石
徐州刺史謝玄拒之堅軍大崩晉軍
還逐北三十餘里死者相枕馳馬倒
隕首堅單騎而遁如所諫焉堅尋為
慕容冲所圍時安同在長安城內以
為建元二十一年二月八日齊舉無
疾而卒塋五給寺中未終之前王嘉
往候安安曰世事如此行將及人相
與去乎嘉曰如所言並行前吾有小
債未了不得俱去及薨莫之得長安
也嘉故在城內莫與符堅相持甚久
莫患之問嘉曰吾得天下不答曰略
得莫愁曰得當言得何略之有遂斬
之嘉所謂負債者也莫死其子略方
得篤堅播帝所謂略得者也嘉字子
年隴西人形貌鄙陋似若不足滑稽
好語笑然不食五穀清虛服氣咸宗
而事之往問善惡嘉隨而應答語則
可笑狀如調戲辭似識記不可領解
事過皆驗及嘉之死其日有人於隴
上見之法師之潛昇神人皆此類也
初安聞單什在西域思共謀拊微言

安勸堅取之什亦遠聞其風謂是東方聖人恒還而禮之初安生便左辟上有一皮廣寸許著辟如釧將可得上下唯不得出手而已時人謂之印手菩薩安終後二十餘年而什方至什恨不相見甚悲悵焉初安為志經典務在宣法所請外國沙門僧伽跋澄曇摩難提及僧伽提婆等譯出衆經百餘万言常與沙門法和銓定音字詳覈文旨新出衆經於是獲正珠興公為名德沙門論目云釋道安博物多通才經名理其見述於世如此法和翼州人凝靜有操行少與安公同師受學善能標朗論經解悟疑滯安公所得群經常共校之後遊洛陽又請提婆重出廣說等經居陽平寺年八十餘為爲晉公姚緒所請集僧齋講勅其弟子曰俗內煩惱苦累非一無常甚樂乃正衣服遠塔禮拜還詣坐所以衣履首忽然而平時人謂之知命

慧遠法師傳第三

釋慧遠本姓賈廌門樓煩人也弱而

好書莊瑋秀發年十三隨舅令狐氏遊學許洛故少為諸生博綜六經尤善老莊性度弘博風聲朗拔雖宿儒才產莫不服其深致焉年二十一欲度江東就范宣子共執嘉道值王路屯阻有志不果乃於關左遇見安公一面盡敬以為真吾師也遂投簪落飭忘質受業既入乎道厲然不群常欲愬攝經維以大法為己任精思諷持以夜續晝沙門曇翼每給以燈燭之費安公聞而喜曰道士誠知人矣遠猶慧解於前因資勝心於曠劫故能神明英越機鑒遐深無生實相之玄般若中道之妙即色空慧之秘緣門寂觀之要無微不拊無幽不暢志共理冥言與道合安公常歎曰使道流東國其在遠乎後隨安公南遊樊河晉太元之初襄陽失守安公入關遠乃遷于尋陽背宇廬岳江州刺史桓伊為造殿房此山儀形九流峻聳天絕接集隱倫吐納靈異遠創建精舍洞盡山美却負香鑪之峯傍帶瀑布之壑仍石疊基即松栽攝清泉環

階白雲滿室復於寺內別置禪林森樹湮凝石筵落合凡在瞻履皆神清而氣肅焉遠聞北天竺有佛影欣感交懷乃背山臨流營築龕室妙算盡工淡采圖寫色變積空壁似懸霧暉相炳暖若隱而顯遂傳寫京都莫不嗟歎於是率衆行道昏曉不絕釋迦餘化於斯復興既而謹律息心之士絕塵清信之賓並不期而至聖風造集鼓城劉遺民廌門周續之新蔡畢類之南陽宗炳並素世遺榮依遠遊止遠乃於精舍無量壽像前建齋立誓共期西方其文曰惟歲在攝提秋七月戊辰朔二十八日乙未法師釋慧遠貞感幽冥宿懷特要乃延命同志息心清信之士百有二十三人集於廬山之陰般若臺精舍阿彌陀像前率以香華敬薦而普焉惟斯一會之衆夫緣化之理既明則三世之傳顯矣遷滅之數既符則善惡之報必矣推交辟之潛滄悟無常之斯切審三報之相催知嶮趣之難拔此其同志諸賢所以夕惕宵勤仰思攸濟者也

出藏記卷之六 卷之十三 神

蓋神者可以感涉而不可以迹求必感之有物則幽路咫尺苟求之無主則眇漭何津今幸以不謀而僉心西境叩篇開信亮情天發乃機衆通於寢夢欣歡百於子來於是靈圖表輝景伴神造功由理諧事非人運茲實天啓其誠冥數來萃者矣可不尅心重精疊思以凝其慮哉然其景績衆美功福不一雖晨析去同夕歸悠隔即我師友之眷良可悲矣是以慨焉骨命整襟法堂等施一心亭懷幽極誓茲同人俱遊絕域其有驚出絕倫首登神界則無獨善於雲矯忘兼全於幽谷先進之與後外免思彙征之道然後妙觀大儀啓心貞照識以悟新形由化草藉狀容於中流蔭瓊柯以詠言颺靈衣於八極汎香風以窮年體忘安而弥穆心超樂以自怡臨二塗而緬謝傲天宮而長辭紹衆靈以繼軌指大息以為期究茲道也豈不弘哉司徒王謚護軍王默等並欽慕風德遙致師敬謚修書曰年始四十七而衰同耳順遠答曰古人不愛

出藏記卷之六 卷之十四 神

尺壁而重寸陰觀其所有似不存長年種越既履順而遊乘佛理以御心因此而推復何美於遐齡耶想斯理久已得之為復訓未訊耳初經流江東多有未脩禪法無聞律藏殘闕遠大存教本憤慨道缺乃命弟子法淨等遠尋衆經踰越沙雪曠載方還皆獲胡本得以傳譯每逢西域一賓輒懇惻詰訪屢遣使入關迎請禪師解其瑣事傳出經經又請劉賓沙門僧伽提婆出數經所以禪法經成皆出廬山幾且百卷初關中譯出十誦所餘一分未竟而弗若多羅亡遠常慨其未脩及聞墨摩流支入秦乃遺書祈請令於關中更出餘分故十誦一部具足無關晉地獲本相傳至今慈外妙典關中勝說所以求集茲土者皆遠之力也外國衆僧咸稱漢地有大乘道士每至燒香禮拜輒東向致敬其神理之跡固未可測也常以支生舊義未窮妙實乃著法性論理與文詣羅什見而歎曰邊國人未見經便闇與理合豈不妙哉遠翹勤弘道

出藏記卷之六 卷之十五 神

懷屬為法每致書羅什訪靈經典什亦高其勝心方里響契略欽想風名嘆其才思致書懇懇信胸歲通贈以遺茲國細鑲雜變石像以申款心又令姚嵩獻其珠像釋論初出興造論并遺書曰大智論新訖此既龍樹所作又是方等旨歸宜為一序以宣作者之意然此諸道士咸相推謝无敢動于法師可為作序以貽後之學者遠答云欲令作大智論序以申作者之意貧道聞懷大非小措所容汲深非短綆所測披省之日有愧高命又體羸多病觸事有廢不復屬意已求其日今久緣未告之重粗綴所懷至於研究之美當復寄諸明德其名高遠固如此遠常謂大智論文句繁積初學難尋乃刪煩剪亂令質文有體撰為二十卷序致剌邈以貽學者後桓玄以震主之威苦相近致乃貽書躬說勸令悉仕遠答辭堅正礪平不拔志踰丹石終莫能屈俄而玄欲沙汰衆僧教條屬曰沙門有能申述經誥暢說義理或禁行修整足以宣

寄大化其有達於此皆悉罷遣唯廬山道德所居不在被簡之例初成帝時使冰輔政以為沙門宜敬王者尚書令何充奏不應敬礼官議悉同充門下承冰旨為駁同異紛然竟莫能定及玄在姑孰欲令盡敬乃書與述具述其意遠憚大法將墜報書懇切以為芻蕘非朝宗之服鉢孟非庖廚之器又著沙門不敬王者論詳理精峻玄意感悟遂不果行其荷持法任皆此類也臨川太守謝靈運負才傲俗少所推崇及一相見肅然心服自卜居廬阜三十餘載不出山跡不入俗故送客遊履常以虎溪為界焉義熙末卒于廬山精舍春秋八十有三遺命露骸松下同之草木既而弟子收葬謝靈運造碑墓側銘其遺德焉初遠善屬文章辭氣清越席上談論精義簡要加以儀容端雅風采灑落故圖像于寺迴逵式瞻所著論序銘讚詩書集為十卷三十餘篇並見重於世

道生法師傳第四

竺道生彭城人也家世仕子父為廣感令鄉里稱為善人生幼而穎慧聰悟若神其父知非凡器愛而異之干時法太道人德業弘懿乃剪以婦依遂改服受學既踐法門集思卓拔披讀經文一覽能誦研味句義即自解說是以年在志學便登講座探賾索隱思微測泉吐納問辯辭清珠玉雖宿望學僧當世名士皆慮挫辭窮莫能抗敵雖揚童之叅玄文魯連之屈田巴無以過也年至具戒器鑒日躋講演之聲遍於區夏王公貴勝並開風造席底幾之士皆千里命駕生風雅從容善於接誘其性烈而溫其氣清而穆故豫在言對莫不披心焉初住龍光寺下惟專業隆安中移入廬山精舍幽棲七年以求其志常以為入道之要慧解為本故鑽仰群經斟酌華論万里隨法不憚嶮遠遂與始興慧叡東安慧嚴道場慧觀同往長安從羅什受學聞中僧眾咸稱其秀悟義熙五年還都因停京師遊學積年備惣經論妙貴龍樹大乘之涼義

綜提婆小道之要博以異聞約以一致乃喟然而嘆曰夫象以盡意得意則象忘言以寄理入理則言息自經典東流譯人重阻多守滯文鮮見圖義若忘筌取魚則可與言道矣於是按練空有研思因果乃立善不受報及頓悟義籠罩舊說妙有淵旨而守文之徒多生熒惑與奪之聲紛然乎起又六卷涅槃先至京都生剖指佛性洞入幽微乃說阿闍提人皆得成佛于時六涅槃經未至此土孤明先發獨見近眾於是舊學僧黨以為背經邪說譏忿滋甚遂顯於大眾擯而遁之生於四眾之中正容誓曰若我所說及於經義者請於現身即表厲疾若與實相不相違背者願捨壽之時據師子座言竟拂衣而逝星行命舟以元嘉七年授歸廬岳銷影巖阿怡然自得山中僧眾咸共敬服俄而大涅槃經至于京都果稱開提皆有佛性與前所說若合符契生既獲斯經尋即建講以宋元嘉十一年冬十月庚子於廬山精舍昇于法座神色

三教經集傳卷第十五 第三十五

出三教經集傳卷第十五 第三十五

開明德音駿發論議數番窮理盡妙
觀聽之衆莫不悟悅法席將畢忽見
塵尾紛然而墜端坐正容隱机而卒
顏色不異似若入定道俗嗟駭遠近
悲涼於是京邑諸僧內慙自疚退而
信服其神鑒之至微瑞如此仍墓于
廬山之阜初生與報公及嚴觀同學
齊名故時人評曰生報發天真嚴觀
窪流得慧義彭亨進報洩于嘿塞生
及報公獨操天真之目固已秀出群
士矣初沙門法顯於師子國得沙
塞律胡本未及譯出而亡生以宋景
平元年十一月於龍光寺請劉賓
律師佛大什執胡文于闐沙門智勝
為譯此律照明益生之功也闐中沙
門僧肇始注維摩世咸翫味及生更
發深旨顯暢新異講學之正咸共惡
章其所述維摩法華涅槃小品諸經
義疏世皆寶焉

佛念法師傳第五

竺佛念涼州人也弱年出家志業堅
精外和内朗有通敏之鑒諷習衆經
粗涉外學其倉雅詁訓尤所明練少

好遊方俗貫風俗家世西河洞曉方

語華戎音義莫不兼解故義學之
徒雖關而洽聞之聲甚著符堅為建
元之中外國沙門僧伽跋澄及曇摩
難提入長安堅秘書郎趙政請跋澄
出婆須蜜經胡本當時名德莫能傳
譯衆咸推念於是澄執梵文念譯胡
漢實新疑義音字方明曇摩難提又
出王子法益壞目因緣經念為宣譯
并作經序至建元二十年政復請曇
摩難提出增一阿含及中阿含於長
安城內無義學沙門請念為譯敷拈
研覈二載乃訖二舍光顯念之力也
至姚興初始之初經學甚盛念續出
菩薩瓔珞十住斷結及出曜胎經中
陰經於符姚二代為譯人之宗自世
高友讓以後莫踰於念闐中僧衆咸
共嘉焉後卒於長安遠近白黑莫不
歎惜

法顯法師傳第六

釋法顯本姓龔平陽武陽人也法顯
三兄並歸剋而亡其父懼禍及之三
歲便度為沙弥居家數年病篤欲死

因送還寺信宿便差不復肯歸母欲

見之不能得為立小屋於門外以擬
去來十歲遭父憂林父以其母索獨
不立逼使還俗顯曰本不以有父而
出家也正欲遠塵離俗故入道耳外
父善其言乃止頃之母喪至性過人
塋事既畢仍即還寺常與同學數十
人於田中刈稻時有飢賊欲索其穀
諸沙弥悉奔走唯顯獨留語賊曰若
欲須穀隨意所取但君等昔不布施
故此生飢貧今復奪人忍求世弥甚
貧道豫為君憂故相語耳言訖即還
賊棄穀而去衆僧數百人莫不歎服
二十受大戒志行明潔儀軌整肅常
慨經律并闡誓志尋求以晉隆安三
年與同學慧景道整慧應慧嵬等
發自長安西度沙河上無飛鳥下無
走獸四顧茫茫莫測所之唯視日以
准東西人骨以標行路耳屢有熱風
惡鬼過之必死顯任緣委命直過險
難有頃至葱嶺嶺冬夏積雪有惡龍
吐毒風雨沙礫山路艱危壁立千仞
昔有人鑿石通路傍施梯道凡度七

百餘擲又躡懸繩過河十所仍度小雪山遇寒風暴起慧景噤戰不能前語顯云吾其死矣卿可時去勿得俱殞言絕而卒顯撫之涕泣曰本岳不果命也奈何復自力孤行遂過山險凡所經歷三十餘國至北天竺未至王舍城三十餘里有一寺逼暮仍停明旦顯欲詣耆闍崛山寺僧諫曰路甚艱峻且多黑師子亟經數人何由可至顯曰遠涉數萬里到靈鷲寧可使積年之誠既至而廢耶雖有險難吾不懼也衆莫能止乃遣兩僧送之顯既至山中日將曛夕遂欲停宿兩僧危懼捨之而還顯獨留山中燒香禮拜翹感舊跡如親聖儀至夜有三黑師子來蹲顯前欲舐尾顯誦經不輟一心念佛師子乃低頭下尾伏顯足前顯以手摩之呪曰汝若欲相害待我誦竟若見試者可便退去師子良久乃去明晨還及路窮幽深榛木荒梗禽獸交橫正有一逕通行而已未至里餘忽逢一道人年可九十客眼麋素而神明雋遠雖覺其韻高而

不悟是神人須臾進前逢一年少道人顯問向逢一老道人是誰耶答曰頭陀弟子大迦葉也顯方慨慨良久既至山前有一大石橫塞室口遠不得入顯乃流涕致敬而去又至迦施國精舍裏有白耳龍與衆僧約令國內豐熟皆有信効沙門為起龍舍并設福食每至夏坐訖曰龍輒化作一小蛇兩耳悉白衆咸識是龍以銅盃盛酪置於其中從上座至下行之遍乃化去年輒一出顯亦親見此龍後至中天竺於摩竭提巴連弗邑阿育王塔南天王寺得摩訶僧祇律又得薩婆多律抄雜阿毘曇心經方等溫洹等經顯留三年學胡書胡語躬自書寫於是持經像寄附商客到師子國顯同侶十餘或留或去顯影唯已常懷悲慨忽於王像前見商人以晉地一白團扇供養不覺懷然下淚停二年復得弥沙塞律長阿含雜阿含及雜藏本並漢土所無既而附商人大舶還東舶有二百許人值大暴風舶壞水入衆人惶怖即取雜物

棄之顯恐商人棄其經像唯一心念觀世音及歸命漢土衆僧大風晝夜十三日吹舶至島下泊船旁前時陰雨晦冥不知何之唯任風而已若值伏石及賊乃無一全行九十日達耶婆提國停五月日復隨他商趣廣州舉帆月餘日中夜忽遇大風舉舶震懼衆共議曰坐載此沙門使我等狼狽不可以一人故令一衆俱亡欲推棄之法顯極越厲聲呵商人曰汝若下此沙門亦應下我不舍便當見煞漢地帝王奉佛敬僧我至彼告王必當罪汝商人相視失色僂俛而止既水盡糧竭唯任風隨流忽至岸見菓蓀菜依然知是漢地但未測何方即乘小舩入浦尋村遇獍者二人顯問此何地耶獍人曰是青州長廣郡牢山南岸獍人還以告太守李嶷嶷素敬信忽聞沙門遠至躬自迎勞顯持經像隨還頃之欲南歸時刺史請留過久顯曰貧道投身於不反之地志在弘通所期未果不得久停遂南造京師就外國禪師佛大跋陀於道場

寺譯出六卷出三藏記集卷第三 第五十五 法華訶僧祇律方等

經出三藏記集卷第三 第五十五 法華訶僧祇律方等

垂有百萬言顯既出大沮洳經流布

教化咸使見聞有一家失其姓名居

近朱雀門世奉正化自寫一部讀誦

供養無別經室與雜書共屋後風火

忽起延及其家寶物皆盡唯沮洳經

儼然具存煨燼不侵卷色無異京師

共傳咸稱神妙後到荊州卒于新寺

春秋八十有二衆咸慟惜其所聞見

風俗別有傳記

智嚴法師傳第七

釋智嚴不知何許人弱行出家便以

赴捷旋旆塗出山東時始興公王恢

從駕遊觀山川至嚴精舍見其同志

二僧各坐繩床揮思湛然恆至良久

不覺於是彈指三人開眼俄而還閉

不與交言恢心敬其奇訪諸耆老皆

云此三僧隱居積年未曾出山恢即

啓宋武延請還都尊肯行者曼請

既至二人推嚴隨行恢道懷素薦禮

事甚備還都即住始興寺嚴性虛靜

志避譟塵恆乃於東郊之際更起精

舍即扣園寺也嚴前還於西域得胡

本眾經未及譯寫到宋元嘉四年乃

共沙門賁雲譯出普曜廣傳華淨又

一衆嚴雖苦行絕倫而時來未判其

得道信不欲蓋凡僧之蓋抗舉嚴妻

永不肯起又益人衆不動如初衆咸

驚怪試改向得道墓所於是四人與

之行駛如風遂得空墓後嚴弟子智

羽智達遠從西域還報此消息訖俱

還外國

寶雲法師傳第八

釋寶雲未詳其氏族傳云涼州人也

弱年出家精勤有學行志韻醇素不

偶於世故少以直方純素為名而求

法懇惻忘身徇道捨欲躬親靈跡廣

尋群經遂以晉隆安之初遠適西域

與法顯智嚴先後相隨涉履流沙登

踰重嶺勤苦艱危不以為難遂歷千

闌天竺諸國俗觀靈異乃經羅刹之

野聞天鼓之音釋迦影跡多所瞻禮

雲在外域過學胡書天竺諸國音字

詰訓悉皆貫練後還長安隨禪師佛

默跋陀受業修道德調孜孜不怠俄

而禪師擯為秦僧所擯徒衆悉同其

俗雲介奔散會廬山釋慧遠解其擯

事共歸京師安止道場寺僧衆以雲

學晉義熙十二年宋武帝西伐長安

學晉義熙十二年宋武帝西伐長安

學晉義熙十二年宋武帝西伐長安

出三藏記集卷之五 第三十八人傳 百九

志力堅猛和道絕域莫不披衿諮問
敬而愛焉雲譯出新元量壽晚出諸
經多雲所譯常手執胡本口宣晉語
華戎莫不通音訓先正雲之所定衆咸
信服初關中沙門竺佛念善於宣譯
於符姚二世顯出衆經江左練梵莫
踰於雲故於晉宋之際和通法歲沙
門慧觀等咸友而善之雲性好幽居
以保閑寂遂適六合山寺譯出佛所
行讚經山多崇民俗好草竊雲說法
教誘多有改惡礼事供養十室而八
須之道場慧觀臨卒請雲還都惣理
寺任雲不得已而還居歲餘復還六
合以元嘉二十六年卒春秋七十餘
其所造外國別有記傳微士豫章雷
次宗為其傳序

智猛法師傳第九

釋智猛雍州京地郡新豐縣人也稟
性端明礪行清白少製法服俗業專
至諷誦之聲以衣績畫每見外國道
人說釋迦遺跡又聞方等衆經布在
西域常慨然有感馳心遐外以為万
里咫尺千載可追也遂以爲素引始

出三藏記集卷之五 第三十九人傳 百九

六年戊辰之歲招結同志沙門十有
五人發跡長安度河順谷三卜六渡
至涼州城既而西出陽關入流沙二
千餘里地無水草路絕行人冬則嚴
厲夏則瘴熱人死衆骨以標行路駭
馳負粮理極辛阻遂歷鄯郭龜茲干
闐諸國俗觀風俗從于閼西南行二
千里始登葱嶺而同侶九人退還猛
遂進行千七百餘里至波淪國三度
雪山水崖皓然百十餘仞飛絙為橋
垂虛而過窺不見底仰不見天寒氣
慘酷影戰魂慄漢之張騫甘英所不
至也復南行千里至罽賓國無度辛
頭河雪山壁立轉甚於前下多障氣
惡鬼斯路行者多死猛誠心冥徹履
險能濟既至罽賓城恒有五百羅漢
住此國中而常往反阿耨達池有大
德羅漢見猛至止歡喜讚歎猛詰問
方土為說四天子事具在其傳猛先
於奇沙國見佛文石瑤臺又於此國
見佛銓光色紫紺四邊燦然猛花香
供養頂戴發願銓若有應能輕能重
既而轉重力遂不堪及下案時復不

出三藏記集卷之五 第四十人傳 百九

覺重其道心所應如此復西南行千
三百里至迦羅衛國見佛致佛牙及
肉髻骨佛影佛跡炳然具存又觀泥
洹堅固之林降魔菩提之樹猛喜心
內充設供一日兼以寶蓋大衣覆降
魔象其所遊踐究觀靈變天梯龍池
之事不可勝數後至華氏城是阿育
王舊都有大智婆羅門名羅閱宗舉
族弘法王所欽重造純銀塔高三丈
沙門法顯先於其家已得六卷泥洹
及見猛問去秦地有大乘學不答曰
恙大乘學羅閱驚歎曰希有希有
將非菩薩往化耶猛就其家得泥洹
胡本一部又尋得摩訶僧祇律一部
及餘經胡本捨願流通於是便反以
甲子歲發天竺同行四僧於路無常
唯猛與曇曇俱還於涼州譯出泥洹
本得二十卷以元嘉十四年入蜀十
六年七月七日於鍾山定林寺造傳
猛以元嘉末卒
法勇法師傳第十
釋法勇昔胡言曇無竭本姓李氏幽
州黃龍國人也幼為沙弥便修苦行

卷二 集經傳上卷第五 第二十 餘

持戒誼經為師僧所敬異常間沙門法顯實雲諸僧躬踐佛國慨然有亡身之捨遂以宋永初之年招集同志沙門僧猛曇明之徒一十有五人共賣幡蓋供養之具發跡北土遠適西方初至河南國仍出海西郡進入流沙到高昌郡經歷龜茲沙勒諸國前登慈嶺雪山踐路險惡驢駝不通增冰數載絕無草木山多障氣下有大江凌惡如箭於東西兩山之腸繫索為橋相去五里十人一過到彼岸已舉烟為識後人見烟知前已度方得更進若久不見烟則知暴風吹索人墮江中行慈嶺三日方過復上雪山懸崖壁立無安足處石壁皆有故狀孔屢屢相對人各執四戈先拔下拱手攀上戈展轉相代三日方過乃到平地相待料檢同侶失十二人進至蜀賓國禮拜佛鉢停歲餘學胡書竟便解胡語求得觀世音受記經梵文一部無竭同行沙門餘十三人西行到新頭那提漢言師子口河西入月氏國禮拜佛肉髻骨及觀自沸木

卷三 集經傳下卷第五 第二十二 餘

和後至檀持山南石留寺生僧三百人難三乘學無竭便得此寺受具足戒天竺沙門佛陀多羅齊言佛教彼方衆僧云其得道果無竭請為和上漢沙門志定為阿闍梨於寺夏坐三月日復北行至中天竺曠絕之處常摩石室為糧其同侶八人路亡五人俱行屢經危難元竭所賣觀世音經常專心繫念進步舍衛國中野逢山為一群無竭稱名竭命即有師子從林中出為驚怖奔走後渡洹河復值野牛一群鳴吼而來將欲害人無竭竭命如初尋有大鷲飛來野牛驚散遂得免其誠心所感在哈克濟皆此類也復於南天竺隨舶汎海達廣州所歷事跡別有記傳其所譯出觀世音受記經今傳于京師後不知所終

出三藏記集傳下卷第十五

甲辰歲高麗國分司大藏經奉勅彫造

衆經目錄卷第一

肆

隋沙門法經等撰

大乘修多羅藏錄第一合六百四十五部

一千四百七十八卷

衆經一譯一 合一百三十三部

四百二十一卷

大方廣佛華嚴經六十卷晉義興年沙門佛地撰

大般涅槃經四十卷北齊沮渠京兆撰世沙門喜元撰

大方等大集經二十七卷北齊世壽撰

菩薩瓔珞經十四卷前秦建元年沙門生佛念於長安譯

菩薩見寶三昧經十四卷齊天監年沙門佛名經十二卷

佛名經十二卷後魏世留文撰

月燈三昧經十一卷齊天監年聯合共撰

華手經十卷後秦弘始年沙門羅什於長安譯

十住新結經十卷前秦建元年沙門佛念共道安譯

開居經十卷晉世沙門玄法護撰

觀佛三昧經八卷宋永初年僧監撰

金光明經七卷北齊世壽撰

海意經七卷宋明帝世沙門法雲於廣州撰

法集經六卷後魏世沙門善覺留支於洛陽撰

菩薩處胎經五卷前秦世壽撰

菩薩處胎經五卷於長安譯